#### **ENGLISH**

#### APPLE INC.

#### **GARAGEBAND/JAM PACK SOFTWARE LICENSE AGREEMENT**

PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("LICENSE") CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT INSTALL AND/OR USE THE APPLE SOFTWARE AND, IF PRESENTED WITH THE OPTION TO "AGREE" OR "DISAGREE" TO THE TERMS, CLICK "DISAGREE". IF YOU ACQUIRED THE APPLE SOFTWARE AS PART OF AN APPLE HARDWARE PURCHASE AND IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU MAY RETURN THE ENTIRE APPLE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE WITHIN THE RETURN PERIOD TO THE APPLE STORE OR AUTHORIZED DISTRIBUTOR WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND, SUBJECT TO APPLE'S RETURN POLICY FOUND AT http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. YOU MUST RETURN THE ENTIRE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE IN ORDER TO OBTAIN A REFUND.

IMPORTANT NOTE: To the extent that this software may be used to reproduce, modify, publish and distribute materials, it is licensed to you only for reproduction, modification, publication or distribution of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce, modify, publish or distribute. If you are uncertain about your right to copy, modify, publish or distribute any material, you should contact your legal advisor.

#### 1. General.

A. The Apple software and any third party software, content, documentation, fonts and any data accompanying this License whether preinstalled on Apple-branded hardware, on disk, in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the "Apple Software") are licensed, not sold, to you by Apple Inc. ("Apple") for use only under the terms of this License. Apple and/or Apple's licensors retain ownership of the Apple Software itself and reserve all rights not expressly granted to you.

B. Apple, at its discretion, may make available future upgrades or updates to the Apple Software for your Apple-branded computer. For any Apple-branded computer running Mac OS X Version 10.7 (Lion) or later, Apple may provide you any such upgrades and updates that it may release up to, but not including, the next major release of the Apple Software, for free. For example, if you originally purchased a license for version 9.0 of the Apple Software, Apple may provide you for free any software upgrades or updates it might release (e.g. version 9.1 or 9.2) up to, but not including, version 10.0 of the Apple Software. After the next major release of the Apple Software, Apple may also at its discretion continue to provide minor updates and enhancements to the Apple Software. Upgrades and updates, if any, may not necessarily include all existing software features or new features that Apple releases for newer models of Apple-branded computers and may, at Apple's discretion, be provided with or without charge. The terms of this License will govern any software upgrades or updates provided by Apple that replace and/or supplement the original Apple Software product, unless such upgrade or update is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern.

C. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided in this License, this License does not grant you any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to you.

### 2. Permitted License Uses and Restrictions.

A. <u>License.</u> Subject to the terms and conditions of this License, including but not limited to the requirements and limitations in Section 2B, you have the right to use the Apple Software (whether you obtained it from the Mac App Store or preinstalled by Apple on Apple-branded hardware) as permitted by the Mac App Store Usage Rules set forth in the App Store Terms and Conditions (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Usage Rules"), and are granted a limited, non-transferable, non-exclusive license:

- (i) to download, install, use and run for personal, non-commercial use, one (1) copy of the Apple Software directly on each Apple-branded computer running Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion or Mac OS X Lion Server ("Mac Computer") that you own or control; and
- (ii) if you are a commercial enterprise or educational institution, to download, install, use and run one (1) copy of the Apple Software for use either: (a) by a single individual on each of the Mac Computer (s) that you own or control, or (b) by multiple individuals on a single shared Mac Computer that you own or control. For example, a single employee may use the Apple Software on both the employee's desktop Mac Computer and laptop Mac Computer, or multiple students may serially use the Apple Software on a single Mac Computer located at a resource center or library.
- B. If you obtained the Apple Software preinstalled by Apple on Apple-branded hardware, in order to use the

Apple Software on more than one of the Apple-branded computers you own or control under the Mac App Store Usage Rules, you must log in to the Mac App Store and associate the Apple Software with your Mac App Store account. If you choose not to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, you are permitted to install, use and run one (1) copy of the Apple Software on a single Apple-branded computer at any one time. Please also note that by choosing to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, you will also associate any other Apple software applications (i.e., iMovie and iPhoto) that are provided to you as part of the same preinstalled application bundle.

- C. Apple ID. Use of the Mac App Store requires a unique user name and password combination, known as an Apple ID. An Apple ID is also required to access updates to the Apple Software and certain features and Services (as defined in Section 5). If you choose to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, both the Apple ID used by your Mac App Store account and a unique hardware identifier collected from your computer will be used by Apple to verify the eligibility of your update request. By choosing to associate the preinstalled Apple Software with your Mac App Store account, you agree that Apple may transmit, collect, maintain, process and use these identifiers, including the Apple ID information you provide, as unique account identifiers for the purpose of providing you access to the Apple Software through the Mac App Store.
- D. <u>System Requirements</u>. Apple Software is supported only on Apple-branded hardware that meets specified system requirements as indicated by Apple.
- E. <u>Volume or Maintenance License</u>. If you obtained the Apple Software under a volume or maintenance license program with Apple, the terms of your volume or maintenance license will determine the number of copies of the Apple Software you are permitted to download, install, use and run on Apple-branded computers you own or control. Except as agreed to in writing by Apple, all other terms and conditions of this License shall apply to your use of the Apple Software obtained under a volume or maintenance license.
- F. <u>Academic User.</u> If you acquired the Apple Software at an academic discount, you must be an Eligible Educational End User to use the Apple Software. "Eligible Educational End Users" means students, faculty, staff and administration attending and/or working at an educational institution (i.e., college campus, public or private K-12 schools).
- G. Other Use Restrictions. The grants set forth in this License do not permit you to, and you agree not to, install, use or run the Apple Software on any non-Apple-branded computer, or to enable others to do so. Unless otherwise permitted by the terms of this License: (i) only one user may use the Apple Software at a time, and (ii) you may not make the Apple Software available over a network where it could be run or used by multiple computers at the same time. You may not rent, lease, lend, sell, redistribute or sublicense the Apple Software.
- H. Open Source. Certain components of the Apple Software, and third party open source programs included with the Apple Software, have been or may be made available by Apple on its Open Source web site (http://www.opensource.apple.com/) (collectively the "Open-Sourced Components"). You may modify or replace only these Open-Sourced Components; provided that: (i) the resultant modified Apple Software is used, in place of the unmodified Apple Software, on Apple-branded computers you own or control, as long as each such Apple-branded computer has a properly licensed copy of the Apple Software on it; and (ii) you otherwise comply with the terms of this License and any applicable licensing terms governing use of the Open-Sourced Components. Apple is not obligated to provide any updates, maintenance, warranty, technical or other support, or services for the resultant modified Apple Software. You expressly acknowledge that if failure or damage to Apple hardware results from modification of the Open-Sourced Components of the Apple Software, such failure or damage is excluded from the terms of the Apple hardware warranty.
- I. <u>No Reverse Engineering.</u> You may not and you agree not to, or to enable others to, copy (except as expressly permitted by this License or by the Usage Rules if they are applicable to you), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the Apple Software or any services provided by the Apple Software, or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or to the extent as may be permitted by the licensing terms governing use of Open-Sourced Components included with the Apple Software). Any attempt to do so is a violation of the rights of Apple and its licensors of the Apple Software. If you breach this restriction, you may be subject to prosecution and damages.
- J. <u>Compliance with Laws</u>. You agree to use the Apple Software and the Services (as defined in Section 5 below) in compliance with all applicable laws, including local laws of the country or region in which you reside or in which you download or use the Apple Software and Services.
- K. <u>Third Party Software</u>. Apple may provide access to certain third party software or services as a convenience. To the extent that the Apple Software contains or provides access to any third party software or services, Apple has no express or implied obligation to provide any technical or other support for such software or services. Please contact the appropriate software vendor, manufacturer or service provider directly for technical support and customer service related to its software, service and/or products.

L. <u>Digital Materials</u>. Except as may be provided herein, you may not use, extract or distribute, commercially or otherwise, on a standalone basis, any photographs, images, graphics, artwork, audio, video or similar assets ("Digital Materials") contained within, or provided as a part of, the Apple Software, or otherwise use the Digital Materials outside the context of its intended use as part of the Apple Software.

#### M. Garageband Features and Support.

You may use the Apple and third party audio loop content ("Audio Content"), contained in or otherwise included with the Apple Software, on a royalty-free basis, to create your own original soundtracks for your video and audio projects. You may broadcast and/or distribute your own soundtracks that were created using the Audio Content, however, individual samples, sound sets, or audio loops may not be commercially or otherwise distributed on a standalone basis, nor may they be repackaged in whole or in part as audio samples, sound libraries, sound effects or music beds.

Artist Lessons are provided for personal music lessons only and may not be used for any other reason. Artist Lessons may not be commercially or otherwise distributed in whole or in part, in any format or by any means. Skill levels for Artist Lessons (beginner, medium, advanced) and descriptions are provided for convenience, and you acknowledge and agree that Apple does not guarantee their accuracy. The Learn to Play feature, including Artist Lessons, requires musical instruments.

#### 3. Transfer

A. Apple Software obtained from the Mac App Store is not transferable. If you sell your Apple-branded hardware to a third party, you must remove the Apple Software from the Apple-branded hardware before doing so.

- B. For any preinstalled Apple Software, you may make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the Apple Software (in its original form as provided by Apple) to another party, provided that: (i) the Apple Software is transferred together with your Apple-branded hardware; (ii) the transfer must include all of the Apple Software, including all its component parts, printed materials and this License; (iii) you do not retain any copies of the Apple Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; (iv) you have not associated the Apple Software with your Mac App Store account as set forth in Section 2B; and (v) the party receiving the Apple Software reads and agrees to accept the terms and conditions of this License.
- C. You may not transfer any Apple Software that has been modified or replaced under Section 2H above. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications. Apple Software provided with a particular Apple-branded hardware product may not run on other models of Apple-branded hardware.
- D. Any copy of the Apple Software that may be provided by Apple for promotional, evaluation, diagnostic or restorative purposes may only be used for such purposes and may not be resold or transferred.

## 4. Consent to Use of Data.

A. <u>Diagnostic and Usage Data.</u> You agree that Apple and its subsidiaries and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to information about your computer, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support and other services to you (if any) related to the Apple Software, and to verify compliance with the terms of this License. Apple may use this information, as long as it is in a form that does not personally identify you, to provide and improve Apple's products and services. To enable Apple's partners and third party developers to improve their software, hardware and services designed for use with Apple products, Apple may also provide any such partner or third party developer with a subset of diagnostic information that is relevant to that partner's or developer's software, hardware and/or services, as long as the diagnostic information is in a form that does not personally identify

B. <u>Privacy Policy.</u> At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which is incorporated by reference into this License and can be viewed at: <u>www.apple.com/privacy/.</u>

### 5. Services and Third Party Materials.

A. <u>General</u>. The Apple Software may enable access to Apple's iTunes Store, Mac App Store and other Apple and third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). Use of these Services requires Internet access and use of certain Services may require an Apple ID, may require you to accept additional terms and may be subject to additional fees. By using this software in connection with an iTunes Store account, Apple ID or other Apple account, you agree to the applicable terms of service for that account, such as the latest iTunes Store Terms and Conditions which you may access and review at http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.

B. You understand that by using any of the Services, you may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable, which content may or may not be identified as having explicit language. Nevertheless, you agree to use the Services at your sole risk and that Apple shall have no liability to you for content that may be found to be offensive, indecent, or objectionable.

- C. Certain Services may display, include or make available content, data, information, applications or materials from third parties ("Third Party Materials") or provide links to certain third party web sites. By using the Services, you acknowledge and agree that Apple is not responsible for examining or evaluating the content, accuracy, completeness, timeliness, validity, copyright compliance, legality, decency, quality or any other aspect of such Third Party Materials or web sites. Apple, its officers, affiliates and subsidiaries do not warrant or endorse and do not assume and will not have any liability or responsibility to you or any other person for any third-party Services, Third Party Materials or web sites, or for any other materials, products, or services of third parties. Third Party Materials and links to other web sites are provided solely as a convenience to you.
- D. You agree that the Services contain proprietary content, information and material, including but not limited to any Digital Materials, that is owned by Apple, the site owner and/or their licensors, and is protected by applicable intellectual property and other laws, including but not limited to copyright, and that you will not use such proprietary content, information or materials in any way whatsoever except for permitted use of the Services or in any manner that is inconsistent with the terms of this License or that infringes any intellectual property rights of a third party or Apple. No portion of the Services may be reproduced in any form or by any means. You agree not to modify, rent, lease, loan, sell, distribute, or create derivative works based on the Services, in any manner, and you shall not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, using the Services to transmit any computer viruses, worms, trojan horses or other malware, or by trespass or burdening network capacity. You further agree not to use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Apple is not in any way responsible for any such use by you, nor for any harassing, threatening, defamatory, offensive, infringing or illegal messages or transmissions that you may receive as a result of using any of the Services.
- E. In addition, Services and Third Party Materials that may be accessed, linked to or displayed through the Apple Software are not available in all languages or in all countries. Apple makes no representation that such Services and Materials are appropriate or available for use in any particular location. To the extent you choose to access such Services or Materials, you do so at your own initiative and are responsible for compliance with any applicable laws, including but not limited to applicable local laws. Apple and its licensors reserve the right to change, suspend, remove, or disable access to any Services at any time without notice. In no event will Apple be liable for the removal of or disabling of access to any such Services. Apple may also impose limits on the use of or access to certain Services, in any case and without notice or liability.
- **6. Termination.** This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically or otherwise cease to be effective without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software. Sections 4, 5, 6, 7, 8, 11 and 12 of this License shall survive any such termination.

## 7. Disclaimer of Warranties.

A. If you are a customer who is a consumer (someone who uses the Apple Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about consumer rights, you should contact a local consumer advice organization.

- B. YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE APPLE SOFTWARE AND ANY SERVICES PERFORMED BY OR ACCESSED THROUGH THE APPLE SOFTWARE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.
- C. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 7 AND 8) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.
- D. APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN, OR SERVICES PERFORMED OR PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT ANY SERVICES WILL CONTINUE TO BE MADE AVAILABLE, THAT THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, OR THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE CORRECTED. INSTALLATION OF THIS SOFTWARE MAY AFFECT THE USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES.

E. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

- F. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.
- 8. Limitation of Liability. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF DATA OR INFORMATION, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE APPLE SOFTWARE, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential Durpose.
- **9. Export Control.** You may not use or otherwise export or re-export the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction in which the Apple Software was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Apple Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.
- 10. Government End Users. The Apple Software and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.
- 11. Controlling Law and Severability. This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.
- 12. Complete Agreement; Governing Language. This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the use of the Apple Software and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

### 13. Third Party Acknowledgements.

A. Portions of the Apple Software utilize or include third party software and other copyrighted material. Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such material are contained in the "online" electronic documentation for the Apple Software, and your use of such material is governed by their respective terms.

B. Use of MPEG-4. This product is licensed under the MPEG-4 Systems Patent Portfolio License for encoding in compliance with the MPEG-4 Systems Standard, except that an additional license and payment of royalties are necessary for encoding in connection with (i) data stored or replicated in physical media which is paid for on a title by title basis and/or (ii) data which is paid for on a title by title basis and is transmitted to an end user for permanent storage and/or use. Such additional license may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com for additional details.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License for the personal and non-commercial use of a consumer for (i) encoding video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") and/or (ii) decoding MPEG-4 video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed by MPEG LA to provide MPEG-4 video. No license is granted or shall be implied for any other use.

Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses and licensing may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com.

C. H.264/AVC Notice. To the extent that the Apple Software contains AVC encoding and/or decoding functionality, commercial use of H.264/AVC requires additional licensing and the following provision applies: THE AVC FUNCTIONALITY IN THIS PRODUCT IS LICENSED HEREIN ONLY FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR AVC VIDEO THAT WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. INFORMATION REGARDING OTHER USES AND LICENSES MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA L.L.C. SEE HTTP:// WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Rev. 6/20/11

#### **FRANCAIS**

#### APPLE INC.

CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL GARAGEBAND/JAM PACK

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC CES TERMES, N'INSTALLEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL. SI LES OPTIONS « ACCEPTER » OU « REFUSER » LES TERMES S'AFFICHENT, CLIQUEZ SUR « REFUSER ». SI CE LOGICIEL APPLE ÉTAIT FOURNI AVEC UN MATÉRIEL APPLE QUE VOUS AVEZ ACQUIS ET QUE VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE LA PRÉSENTE LICENCE, VEUILLEZ RESTITUER LE MATÉRIEL ET LE LOGICIEL APPLE EN QUESTION, DURANT LA PÉRIODE IMPARTIE, À L'APPLE STORE OU AU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS, POUR EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT, CONFORMÉMENT À LA POLITIQUE APPLE DE GESTION DES RETOURS DISPONIBLE À L'ADRESSE http://www.apple.com/legal/sales\_policies/ (en anglais). POUR POUVOIR BÉNÉFICIER D'UN REMBOURSEMENT, IL VOUS FAUT RESTITUER L'ENSEMBLE DU MATÉRIEL ET DE SON LOGICIEL, EMBALLAGE COMPRIS.

REMARQUE IMPORTANTE: Dans la mesure où ce logiciel peut être utilisé pour reproduire, modifier, publier, et distribuer des données, la licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction, la modification, la publication et la distribution de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire, modifier, publier ou distribuer. En cas d'incertitude quant à votre droit de copier, modifier, publier ou distribuer des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique.

#### 1. Généralités.

A. Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel Apple et des logiciels de tierce partie, la documentation, le contenu, les polices de caractères et les données accompagnant la présente licence, qu'ils soient préinstallés sur du matériel de marque Apple, sur disque, en mémoire morte (ROM) ou sur tout autre support ou sous toute autre support (dans leur ensemble, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux conditions de la présente Licence. Apple et/ou ses concédants de licence se réservent la totalité des droits qui ne vous sont pas expressément conférés.

B. Apple peut, à sa discrétion, fournir de futures mises à niveau ou mises à jour pour le logiciel Apple de votre ordinateur Apple. Pour tout ordinateur Apple exécutant Mac OS X 10.7, Apple peut vous fournir de telles mises à niveau et mises à jour jusqu'à, mais sans l'inclure, la version complète suivante du Logiciel Apple, gratuitement. Par exemple, si vous avez acheté une licence originale pour la version 9.0 du Logiciel Apple, Apple peut vous fournir gratuitement toute mise à niveau ou mise à jour logicielle qu'il est à même de publier (par exemple, la version 9,1 ou 9.2.) jusqu'à, mais sans l'inclure, la version 10.0 du Logiciel Apple.

Après la version complète suivante du Logiciel Apple, Apple peut également, à sa seule discrétion, continuer de fournir des mises à jour et améliorations mineures du Logiciel Apple. Les mises à niveau et mises à jour, le cas échéant, peuvent ne pas inclure l'intégralité des fonctionnalités existantes du logiciel ou des nouvelles fonctionnalités qu'Apple commercialise pour les nouveaux modèles d'ordinateurs de marque Apple et peut, toujours à sa seule discrétion, vous les fournir à titre gratuit ou payant. Les droits accordés par les conditions de cette Licence s'appliquent à toutes les mises à niveau ou mises à jour de logiciels fournies par Apple servant à remplacer et/ou compléter le logiciel Apple d'origine, à moins que ces mises à niveau ou à jour ne comprennent une licence distincte, auquel cas les conditions de celle-ci prévalent.

C. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le logiciel Apple ou rendus accessibles via ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus peuvent être protégés par des copyrights ou d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie fournissant lesdits contenus. Sauf indications contraires dans cette licence, la présente Licence ne vous accorde aucun droit d'usage dudit contenu ni ne garantit que ledit contenu continuera d'être mis à votre disposition.

### 2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

A. <u>Licence</u>. Conformément aux termes de la présente licence, y compris, mais sans se limiter, aux conditions et aux limitations de la section 2 B, vous avez le droit d'utiliser le logiciel Apple (que vous l'ayez obtenu dans le Mac App Store ou préinstallé sur du matériel Apple) tel qu'autorisé par les règles d'utilisation du Mac App Store disponibles dans les Conditions générale de l'App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) (Règles d'utilisation). Vous obtenez une licence limitée, non transmissible et non exclusive:

- (i) pour télécharger, installer, utiliser et exécuter, à des fins personnelles et non commerciales, une (1) copie du logiciel Apple sur chaque ordinateur Apple exécutant Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion ou Mac OS X Lion Server (« ordinateur Mac ») que vous possédez ou contrôlez ;
- (ii) si vous appartenez à une société commerciale ou une institution du secteur de l'éducation, pour télécharger, installer, utiliser et exécuter une (1) copie du logiciel Apple en vue d'une utilisation : (a) par un seul individu sur chaque ordinateur Mac que vous possédez ou contrôlez, ou (b) par plusieurs individus partageant un seul ordinateur Mac que vous possédez ou contrôlez ; par exemple, un employé peut utiliser le logiciel Apple aussi bien sur son ordinateur de travail Mac de bureau que sur son ordinateur Mac de travail portable ou plusieurs étudiants plusieurs étudiants peuvent utiliser le logiciel Apple installé sur un ordinateur Mac situé dans un centre de ressources ou une bibliothèque.
- B. Si vous possédez le logiciel Apple car il était préinstallé par Apple sur du matériel de cette marque, vous devez vous connecter au Mac App Store et associer votre logiciel Apple à votre compte Mac App Store pour pouvoir utiliser le logiciel Apple sur plusieurs ordinateurs Apple que vous possédez ou que vous contrôlez, conformément aux règles d'utilisation du Mac App Store. Si vous ne souhaitez pas associer le logiciel Apple préinstallé à votre compte Mac App Store, vous êtes autorisé à installer, utiliser et exécuter une (1) seule copie du logiciel Apple sur un seul ordinateur Apple à la fois. Soyez attentif au fait que choisir d'associer le logiciel Apple préinstaller à votre compte Mac App Store, associe également toute autre application logicielle Apple (telle que iMovie et iPhoto) vous ayant été fournie dans le paquet d'applications préinstallé.
- C. <u>Identifiant Apple.</u> L'utilisation du Mac App Store requiert une combinaison unique de nom d'utilisateur et de mot de passe, appelée identifiant Apple. Un identifiant Apple est également requis pour accéder aux mises à jour du logiciel Apple et à certains services et fonctionnalités (tel que définit dans la section 5). Si vous choisissez d'associer le logiciel Apple préinstallé à votre compte Mac App Store, l'identifiant Apple utilisé par votre compte Mac App Store et un identifiant matériel unique fourni par votre ordinateur sont utilisés par Apple pour vérifier l'éligibilité de votre requête de mise à jour. En choisissant d'associer le logiciel Apple préinstallé à votre compte Mac App Store, vous acceptez qu'Apple puisse communiquer, collecter, conserver, traiter et utiliser ces identifiants, y compris l'identifiant Apple que vous fournissez afin de vous donner accès au logiciel Apple via le Mac App Store.
- D. <u>Configuration système.</u> Le logiciel Apple est pris en charge uniquement par le matériel de marque Apple possédant la configuration requise spécifiée comme indiqué par Apple.
- E. <u>Licence de volume ou de maintenance</u>. Si vous avez obtenu le logiciel Apple dans le cadre d'un programme de licence de volume ou de maintenance d'Apple, les termes de celle-ci déterminent le nombre de copies du logiciel Apple que vous êtes autorisé à télécharger, installer, utiliser et exécuter sur les ordinateurs Apple que vous possédez ou contrôlez. A l'exception d'autres accord passés par écrit avec Apple, tous les termes de la présente Licence s'appliquent à votre utilisation du logiciel Apple obtenu sous licence de volume ou de maintenance.
- F. <u>Utilisateur appartenant au milieu académique.</u> Si vous avez acquis le logiciel Apple à un tarif préférentiel destiné au milieu académique, vous devez répondre au profil d'utilisateur final éducatif éligible pour utiliser ce logiciel Apple. Cette désignation regroupe les étudiants, les facultés, le personnel et l'administration d'un établissement ou d'une institution où est dispensé un enseignement (campus universitaire, école fondamentale publique ou privée, par exemple).

- G. <u>Autres restriction d'usage</u>. Les droits accordés par la présente Licence ne vous autorisent pas à installer, utiliser ou exécuter le logiciel Apple sur un ordinateur qui ne soit pas de marque Apple. Vous vous engagez à ne pas enfreindre cette condition et à ne pas permettre à d'autres personnes de le faire. Sauf indication contraire contenue dans les termes de la présente Licence : (i) seul un utilisateur à la fois peut utiliser le logiciel Apple et (ii) vous n'avez pas l'autorisation de rendre le logiciel Apple disponible sur un réseau où il pourrait être exécuté ou utilisé simultanément par plusieurs ordinateurs. Vous ne pouvez vendre le Logiciel Apple, le louer, le louer en crédit-bail, le prêter ni en concéder des licences.
- H. Logiciels libres. Certains composants de ce logiciel Apple et des logiciels libres de tierce partie qui l'accompagnent ont été ou peuvent être mis à disposition par Apple sur son site Web de logiciels libres (http://www.opensource.apple.com/) (sous l'intitulé collectif « composants de logiciels libres »). Vous ne pouvez modifier ou remplacer ces composants, qu'à condition : (i) que le Logiciel Apple modifié résultant soit utilisé, en substitution du Logiciel Apple non modifié, sur des ordinateurs de marque Apple que vous possédez ou qui sont sous votre contrôle, pour autant que chaque ordinateur Apple possède une copie sous licence valide du Logiciel Apple qui y est installé ; et (ii) que vous respectiez par ailleurs les conditions de cette Licence et toute autre clause régissant l'utilisation des composants de logiciels libres. Apple n'est pas tenu de fournir de mise à jour, de maintenance, de garantie, d'assistance technique ou autre, ou encore des services pour le Logiciel Apple modifié résultant. Vous consentez expressément qu'en cas de panne ou dégâts sur le matériel Apple résultant de la modification des composants de logiciels libres du Logiciel Apple, ladite panne ou lesdits dégâts sont exclus des conditions de garantie du matériel Apple.
- I. <u>Ingénierie inverse interdite.</u> Vous n'êtes pas autorisé à copier le logiciel Apple, les services fournis par le logiciel Apple ou toute partie de ces derniers (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence ou les règles d'utilisation qui pourraient vous concerner), ni à les décompiler, à procéder à leur ingénierie inverse, à les désassembler, à tenter d'en dériver le code source, à les déchiffrer, à les modifier ou à créer des produits dérivés (sauf si de telles restrictions étaient interdites par la législation en vigueur ou dans les limites autorisées par les termes et conditions applicables à l'utilisation de composants Open source fournis avec le logiciel Apple). Vous vous engagez en outre à ne pas donner à autrui la possibilité d'effectuer de telles opérations interdites. Toute tentative dans ce sens constituerait une violation des droits d'Apple et des détenteurs de licences du logiciel Apple. Le non-respect de cette restriction peut entraîner des poursuites judiciaires et des demandes de dédommagement.
- J. <u>Respect des réglementations</u> Vous acceptez d'utiliser le logiciel Apple et les Services (défini à la section 5 ci-après) conformément aux lois en vigueur dans le pays ou la région où vous résidez, dans le pays ou la région où vous avez téléchargé ce logiciel et ces services ou dans le pays ou la région où vous les utilisez.
- K. <u>Logiciel de tierce partie</u>. Apple peut offrir accès à certains logiciels ou services de tierce partie pour votre convenance. Dans la mesure où le logiciel Apple contient des logiciels ou des services de tierce partie ou fournit l'accès à de tels logiciels ou services, Apple n'a aucune obligation expresse ou implicite de fournir une quelconque assistance technique ou autre pour lesdits logiciels ou services. Veuillez vous adresser directement à l'éditeur de logiciels, au fabricant ou au fournisseur de services approprié, afin d'obtenir une assistance technique et un service après-vente adaptés à ces logiciels, services et/ou produits.
- L. <u>Matériel numérique</u>. Sauf indications contenues dans la présente, vous n'êtes autorisé à utiliser, extraire ou distribuer, à des fins commerciales ou autres, ou de manière autonome, aucune photographie, image, illustration, ni aucun travail graphique, matériel audio, matériel vidéo ou contenu similaire (« Matériel numérique ») contenu dans le Logiciel Apple ou fourni comme part de celui-ci, ni utiliser le Matériel numérique hors du contexte ou de l'utilisation prévue par le Logiciel Apple.

## M. Fonctionnalités et assistance GarageBand.

Vous pouvez utiliser les boucles audio d'Apple et de tierce partie (« Contenu audio »), contenues dans ou intégrées au Logiciel Apple, sans avoir à verser de droits d'auteur, pour créer les pistes audio de vos films et de vos projets audio et vidéo. Vous pouvez diffuser et/ou distribuer vos pistes audio créées à l'aide du Contenu audio. Toutefois, les boucles, les fichiers audio, les réglages audio et les échantillons individuels d'Apple ne doivent en aucun cas être distribués à des fins commerciales ou de manière autonome, ni être regroupés entièrement ou partiellement sous forme d'échantillons audio, de bibliothèques de sons, d'effets sonores ou de thèmes musicaux.

Les cours de musiciens sont fournis pour être utilisés comme leçons de musique personnelle et ne peuvent être utilisées à d'autres fins. Ils ne peuvent en aucun cas être commercialisés ou distribué, intégralement ou en partie, sous quelque format que ce soit. Les niveaux (débutant, moyen, confirmé) et descriptions des cours sont fournies pour votre commodité. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne garantit par leur exactitude. La fonctionnalité Apprendre à jouer, y compris les cours de musiciens, requièrent un instrument de musique.

### 3. Transfert.

A. Le logiciel Apple obtenu via le Mac App Store n'est pas transmissible. Si vous vendez votre matériel de marque Apple à un tiers, vous êtes tenu de supprimer le logiciel Apple dudit matériel avant de le remettre à l'acheteur.

- B. Vous pouvez effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le logiciel Apple préinstallé (tel que fourni à l'origine par Apple) à une autre partie, à condition : (i) que ce transfert comprenne le logiciel Apple et votre matériel Apple réunis ; (ii) que le transfert porte sur l'intégralité du logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, documents imprimés ainsi que la Licence ; (iii) que vous ne conserviez aucune copie du logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; (iv) que le logiciel Apple ne soit pas associé à votre compte Mac App Store, tel que décrit dans la section 2 B, et (v) que la partie bénéficiaire prenne connaissance et accepte les termes et conditions de la présente Licence.
- C. Vous ne pouvez pas transférer de logiciel Apple ayant été modifié ou remplacé sous les termes de la section 2 H de la présente Licence. Tous les composants du logiciel Apple sont fournis conjointement et ne peuvent être isolés pour être distribués comme application autonome. Il se peut que le logiciel Apple fourni avec un matériel de marque Apple particulier ne puisse être exécuté sur d'autres modèles de matériel Apple.
- D. Les copies du logiciel Apple ayant été fournie dans le cadre d'une promotion, en vue d'une évaluation ou à des fin de diagnostic ou de restauration ne peuvent être utilisés uniquement aux fins prévues et ne peuvent être ni vendues, ni transmises.

#### 4. Accord relatif à l'utilisation des données.

- A. <u>Données de diagnostic et d'utilisation</u>. Vous acceptez qu'Apple ainsi que ses filiales et ses représentants puissent rassembler, conserver, traiter et exploiter des informations de diagnostic, techniques, d'utilisation et afférentes, incluant, sans s'y limiter, des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels et les périphériques; ces informations sont recueillies régulièrement pour faciliter les offres de mises à jour de logiciels, d'assistance aux produits et de services divers proposées au client (le cas échéant) relatives au Logiciel Apple et pour vérifier la conformité aux conditions générales de cette Licence. Apple peut utiliser ces informations, en veillant à ce que l'identité du client ne soit pas dévoilée, afin de proposer ou d'améliorer ses produits et ses services Apple. Pour permettre aux partenaires Apple et aux développeurs tiers d'améliorer leurs logiciels, matériels et services conçus pour être exploités conjointement avec des produits Apple, Apple peut fournir également à l'un des partenaires ou développeur tiers susmentionnés un sous-ensemble des informations servant au diagnostic et s'avérant important pour le logiciel, matériel et/ou service du partenaire ou du développeur tiers, pour autant que les informations de diagnostic se présentent sous une forme qui ne vous identifie pas personnellement.
- B. <u>Engagement de confidentialité</u>. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est incorporée en référence dans la présente Licence et consultable à l'adresse : <u>www.apple.com/fr/privacy/</u>.

### 5. Services et éléments de tierce partie.

- A. <u>Général</u>. Le logiciel Apple peut activer l'accès à l'iTunes Store d'Apple, au Mac App Store et à d'autres services et sites web d'Apple et de tierce partie (dénommés collectivement et individuellement « Services »). L'utilisation de ces Services requiert un accès Internet et peut nécessiter, pour certains d'entre eux, de posséder un identifiant Apple et d'accepter des conditions supplémentaires, voire entraîner des frais supplémentaires. En utilisant ce logiciel avec un compte iTunes Store, un identifiant Apple ou tout autre type de compte Apple, vous acceptez les conditions générales de ce compte, par exemple la dernière version des conditions générales d'iTunes Store disponibles à l'adresse http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.
- B. Vous acceptez qu'en utilisant les Services, il est possible que vous soyez confronté à du contenu qui vous paraisse offensant, indécent ou choquant et que de tels contenus peuvent être signalés comme explicites ou ne pas l'être. Néanmoins, vous acceptez d'utiliser les Services à vos risques et périls, et qu'Apple ne peut en aucun cas être tenu pour responsable du contenu que vous pouvez trouver offensant, indécent ou choquant.
- C. Certains Services peuvent afficher, contenir ou mettre à disposition du contenu, des données, des informations, des applications ou des documents de tierce partie (« Éléments de tierce partie ») ou fournir des liens vers certains sites web de tierce partie. En utilisant ces services, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de l'examen et de l'évaluation du contenu, de la précision, de l'exhaustivité, de l'exactitude, de la validité, du respect des droits d'auteur, de la légalité, de la décence, de la qualité et de tout autre aspect de ces données ou sites web tiers. Apple, ses représentants, filiales et succursales ne garantissent pas, n'approuvent pas, n'assument pas et ne pourront pas être tenus pour responsables vis-à-vis de vous ou de tout autre tiers, de tous les services, données ou sites web tiers ou de toutes autres données, produits ou services tiers. Les données et les liens tiers vers d'autres sites web vous sont fournis uniquement pour des raisons pratiques.
- D. Vous acceptez que les Services contiennent des données, des informations et du contenu propriétaires , y compris du Matériel numérique, mais sans s'y limiter, qui appartiennent à Apple, au propriétaire du site et/ou à leurs concédants de licence et sont protégées par la législation sur la propriété intellectuelle et les lois en vigueur, y compris mais sans limitation les copyrights. Vous vous engagez en outre à n'utiliser ces contenus ou programmes propriétaires que dans le cadre prévu par les Services ni de manière contraire aux conditions de cette Licence ou ne respectant pas les droits de propriété intellectuelle d'une tierce partie ou d'Apple.

Aucune partie des Services ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Vous vous engagez à ne pas modifier, louer, louer à bail, prêter, vendre, distribuer ou créer de produit dérivé des Services, de quelque façon que ce soit, et à ne pas exploiter les Services de façon non autorisée, notamment, mais sans s'y limiter, en utilisant les Services pour transmettre n'importe quel virus, ver, cheval de Troie ou tout autre logiciel malveillant ou en entraînant une surcharge des capacités réseau. Vous acceptez en outre de ne pas utiliser les Services de quelque manière que ce soit pour harceler, insulter, traquer, menacer, diffamer ou violer les droits d'un tiers. Apple ne saurait être tenu responsable d'une telle utilisation ni d'éventuels messages insultants, diffamatoires, violents, menaçants ou illégaux que vous pourriez recevoir dans le cadre de l'utilisation de ces Services.

- E. De plus, les Services et les Éléments de tierce partie potentiellement accessibles, affichables ou susceptibles d'être référencés par des liens à partir du logiciel Apple ne sont pas proposés dans toutes les langues ou dans tous les pays. Apple ne garantit en aucun cas que ces services seront adaptés ou disponibles en tout lieu. Dans la mesure où vous choisissez d'accéder à ces services ou données, vous l'acceptez sur votre propre initiative et vous êtes responsable de la conformité à toute législation en vigueur, y compris, mais sans s'y limiter, les législations locales. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès aux Services à tout moment sans préavis. Apple ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable de la suppression ou de la désactivation de l'accès à ces services. Apple peut également imposer des limites à l'utilisation ou à l'accès à certains Services, sans préavis et sans garantie pour vous.
- **6. Terme de la licence.** Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de cette licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les sections 4, 5, 6, 7, 8, 11 et 12 de cette Licence peut survivre à une telle résiliation.

#### 7. Exclusion de garanties.

- A. Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le logiciel Apple en dehors de son commerce, son entreprise ou sa profession), il se peut que vous bénéficiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.
- B. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DE TOUT SERVICE FOURNI PAR LEDIT LOGICIEL OU ACCESSIBLE VIA CE DERNIER EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.
- C. DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL ET LES SERVICES APPLE SONT FOURNIS « TELS QUELS » ET « TELS QUE DISPONIBLES » AVEC TOUS SES DEFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET LES CONCÉDANTS D'APPLE (DÉSIGNÉS COLLECTIVEMENT PAR L'EXPRESSION « APPLE » DANS LES ARTICLES 7 ET 8 DE LA PRÉSENTE LICENCE) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE TOUTE GARANTIE, EXPLICITE, TACITE OU LÉGALE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS, RELATIVES AU LOGICIEL ET AUX SERVICES APPLE.
- D. APPLE NE GARANTIT PAS CONTRE L'INTERFÉRENCE ENVERS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES, QUE LES FONCTIONS CONTENUES OU LES SERVICES EFFECTUÉS OU FOURNIS PAR LE LOGICIEL APPLE SATISFERONT VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES SERA ININTERROMPU OU LIBRE DE TOUTE ERREUR, QUE LES SERVICES SERONT TOUJOURS DISPONIBLES, QUE LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES SERONT COMPATIBLES OU QU'ILS FONCTIONNERONT AVEC DES LOGICIELS, DES APPLICATIONS OU DES SERVICES TIERS, ET QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES SERONT CORRIGÉS. IL SE PEUT QUE L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL AFFECTE LE BON FONCTIONNEMENT DE LOGICIELS DE TIERCE PARTIE, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE.
- E. VOUS CONFIRMEZ AVOIR PRIS CONNAISSANCE DU FAIT QUE LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES NE SONT PAS PRÉVUS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES PANNES, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LA TRANSMISSION DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS PAR LE BIAIS DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES POURRAIENT CAUSER UN DOMMAGE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA MORT, DES DÉGÂTS CORPORELS OU UN DOMMAGE FINANCIER, PHYSIQUE, MATÉRIEL, DE PROPRIÉTÉ OU ÉCOLOGIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE UTILISATION DANS LES SITES NUCLÉAIRES, LES AVIONS, LES SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE AÉRIEN, L'ASSISTANCE MÉDICALE OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

- F. AUCUNE INFORMATION, ORALE OU ÉCRITE, NI AUCUN CONSEIL DONNÉ PAR APPLE OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ D'APPLE NE CONSTITUERA UNE GARANTIE. EN CAS DE DÉFAILLANCE DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES, VOUS ASSUMEZ LE COÛT TOTAL DE TOUS LES ENTRETIENS, RÉPARATIONS ET CORRECTIONS NÉCESSAIRES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES OU DE LIMITATIONS SUR LES DROITS STATUTAIRES D'UN CONSOMMATEUR EN VIGUEUR, PAR CONSÉQUENT, L'EXCLUSION ET LES LIMITATIONS CI-DESSUS RISQUENT DE NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.
- 8. Limitation de responsabilité. DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, PERTES DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES OU TOUT LOGICIEL DE TIERCE PARTIE CONJOINTEMENT AVEC LE LOGICIEL APPLE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.
- 9. Engagement relatif aux exportations. Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays dans lequel vous avez acquis le logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le logiciel Apple, vous déclarez et garantissez n'être pas situé dans un de ces pays ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, ce qui inclut, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles et d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.
- 10. Gouvernement des États-Unis. Le logiciel Apple et sa documentation sont des « Commercial Items » (éléments commerciaux), en vertu de la définition figurant dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), en vertu de la définition de ces termes dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le cas échéant, le logiciel (« Commercial Computer Software ») et la documentation (« Commercial Computer Software Documentation ») ne sont cédés sous licence aux utilisateurs finaux employés par le gouvernement américain (a) qu'en tant que « Commercial Items » et (b) uniquement avec les droits accordés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions générales du présent contrat de licence. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.
- 11. Loi applicable et divisibilité du contrat. Cette Licence sera régie et interprétée en conformité avec la législation de l'État de Californie, mis à part les conflits en matière de principes légaux. Cette Licence ne sera pas régie par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.
- 12. Intégralité de l'accord. Langue prévalente. Cette licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant à l'utilisation du logiciel Apple et remplace toutes les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application, dans les limites non prohibées par les lois locales de votre juridiction.

# 13. Remerciements des tierces parties.

A. Certaines portions du logiciel Apple utilisent ou comportent des logiciels de tierce partie et des mentions concernant les droits d'auteur. Les reconnaissances, les termes de la licence de chaque matériel et leur exclusion de garantie sont contenus dans la documentation électronique « en ligne » du Logiciel Apple, et l'utilisation que vous faites de chacun de ces matériels est régie par les termes qui lui sont relatifs.

B. Utilisation de MPEG-4. La licence de ce produit vous est concédée d'après les termes de la licence du portefeuille de brevets de MPEG-4 Systems pour l'encodage selon la norme des systèmes MPEG-4. Une licence additionnelle et le paiement d'une redevance sont toutefois nécessaires pour l'encodage (i) de données stockées ou dupliquées dans un média physique payé titre par titre et/ou (ii) de données payées titre par titre et transmises à un utilisateur final pour un stockage et/ou une utilisation permanent(e)s. Vous pouvez vous procurer cette licence additionnelle auprès de MPEG LA, LLC. De telles licences additionnelles peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Voir http://www.mpegla.com pour plus de détails.

La licence de ce produit vous est concédée d'après les conditions de la licence du portefeuille de brevets de MPEG-4 Visual dans le cadre d'une licence privée à but non commercial par un consommateur pour (i) l'encodage de vidéo en conformité avec la norme MPEG-4 Visual (« Vidéo au format MPEG-4 ») et/ou (ii) le décodage de vidéo MPEG-4 encodée par un consommateur engagé dans une activité privée à but non commercial et/ou obtenue d'un fournisseur vidéo sous licence de MPEG LA pour distribuer de la vidéo au format MPEG-4. Aucune licence ne saurait être accordée ou considérée implicite pour tout autre utilisation.

Des informations complémentaires sur l'utilisation à des fins promotionnelles, internes ou commerciales sont disponibles auprès de MPEG LA, LLC. Voir http://www.mpegla.com.

C. Notification relative au H.264/AVC. Dans la mesure où les logiciels Apple incluent la fonctionnalité de décodage et/ou d'encodage AVC, l'usage commercial de H.264/AVC requiert une concession de licence complémentaire et la disposition suivante s'applique : LA PRÉSENTE LICENCE POUR LA FONCTIONNALITÉ AVC DE CE PRODUIT N'EST ACCORDÉE QUE DANS LE CADRE D'UN USAGE PERSONNEL ET NON COMMERCIAL D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) ENCODER DE LA VIDÉO SELON LES NORMES D'ENCODAGE AVC ("AVC VIDÉO") ET/OU (ii) DÉCODER DE LA VIDÉO AVC ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU DE LA VIDÉO AVC PROVENANT D'UN FOURNISSEUR VIDÉO AUTORISÉ À FOURNIR DE LA VIDÉO AVC. LES INFORMATIONS RELATIVES AUX AUTRES USAGES ET LICENCES SONT DISPONIBLES AUPRÈS DE MPEG LA L.L.C. VOIR HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Rév. 20/06/2011

**DEUTSCH** 

APPLE INC.

SOFTWARELIZENZVERTRAG FÜR GARAGEBAND/JAM PACK

BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG ("LIZENZ") SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE APPLE SOFTWARE IN BETRIEB NEHMEN. INDEM SIE DIE APPLE SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND, INSTALLIEREN UND/ODER VERWENDEN SIE DIE APPLE SOFTWARE NICHT UND KLICKEN SIE AUF "ABLEHNEN", WENN DIE OPTION ZUM AKZEPTIEREN ODER ABLEHNEN DER BESTIMMUNGEN ANGEZEIGT WIRD. WENN SIE DIE APPLE SOFTWARE IM RAHMEN EINES APPLE HARDWAREKAUFS ERWORBEN HABEN UND MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESER LIZENZ NICHT EINVERSTANDEN SIND, KÖNNEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE APPLE HARDWARE-/SOFTWAREPAKET GEMÄSS DEN APPLE RÜCKGABERICHTLINIEN (zu finden unter http://www.apple.com/legal/sales\_policies/) INNERHALB DES RÜCKGABEZEITRAUMS GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES AN DEN APPLE STORE ODER DEN AUTORISIERTEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN, BEI DEM SIE ES ERWORBEN HABEN. SIE MÜSSEN DAS VOLLSTÄNDIGE HARDWARE/SOFTWAREPAKET ZURÜCKGEBEN, DAMIT DER KAUFPREIS ERSTATTET WERDEN KANN.

WICHTIGER HINWEIS: Bis zu dem Maße, in dem diese Software zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung und Verteilung von Materialien verwendet werden kann, erteilt Ihnen der Lizenzgeber hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind. Wenn Sie sich über Ihr Recht zum Kopieren, Ändern, Veröffentlichen oder Verteilen von Materialien jeglicher Art nicht im Klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsbeistand.

### 1. Allgemeines.

A. Die Apple Software und jegliche Drittanbietersoftware, Inhalte, Dokumentation, Schriften und jegliche zu dieser Lizenz gehörigen Daten (gemeinsam "Apple Software"), unabhängig davon, ob diese auf Apple Hardware vorinstalliert, auf einer CD/DVD, einem ROM, einem anderen Speichermedium oder in anderer Form gespeichert ist, wird Ihnen von Apple Inc. ("Apple) für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und/oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Eigentümer der Apple Software und behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden.

B. Apple kann nach eigenem Ermessen künftige Upgrades oder Aktualisierungen der Apple Software für

Ihren Apple Computer bereitstellen. Für Apple Computer, auf denen Mac OS X Version 10.7 (Lion) oder neuer läuft, kann Apple Ihnen solche Upgrades und Aktualisierungen, die Apple möglicherweise freigibt, bis zum, aber nicht einschließlich des nächsten wichtigen Release der Apple Software kostenpflichtig oder kostenlos bereitstellen. Angenommen, Sie haben ursprünglich eine Lizenz für Version 9.0 der Apple Software gekauft. Apple stellt Ihnen in diesem Fall kostenlos alle Softwareaktualisierungen und Upgrades, die Apple möglicherweise freigibt (z. B. Version 9.1 oder 9.2) bis zu, aber nicht einschließlich Version 10.0 der Apple Software bereit. Nach dem nächsten wichtigen Release der Apple Software stellt Apple nach eigenem Ermessen möglicherweise weiterhin kleinere Aktualisierungen und Verbesserungen der Apple Software bereit. Diese Upgrades und Aktualisierungen, sofern vorhanden, enthalten unter Umständen nicht alle vorhandenen Softwarefunktionen oder neuen Funktionen, die Apple für neuere Modelle von Apple Computern freigibt, und können nach eigenem Ermessen von Apple kostenlos bereitgestellt werden. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten Softwareaktualisierungen oder Upgrades, die das Original Apple Softwareprodukt ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung oder ein solches Upgrade umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz Gültigkeit.

C. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple Software angezeigt werden bzw. auf die über die Apple Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Vorbehaltlich anderslautender Bestimmungen in dieser Lizenz gewährt Ihnen diese Lizenz keinerlei Rechte zur Nutzung solcher Inhalte und umfasst keine Garantie, dass diese Inhalte weiterhin für Sie verfügbar sein werden.

### 2. Nutzung und Beschränkungen.

A. <u>Lizenz</u>. Gemäß den Bestimmungen dieser Lizenz, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Bedingungen und Einschränkungen in Absatz 2B, sind Sie berechtigt, die Apple Software (gleich, ob Sie sie über den Mac App Store erhalten haben oder ob sie von Apple auf Apple Hardware vorinstalliert wurde) in Übereinstimmung mit den Nutzungsbedingungen des Mac App Store unter (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Nutzungsbedingungen") zu verwenden, und Apple erteilt Ihnen eine eingeschränkte, nicht übertragbare, einfache Lizenz:

- (i) zum Herunterladen, Installieren, Nutzen und Ausführen einer (1) Kopie der Apple Software für die persönliche und nicht kommerzielle Nutzung direkt auf jedem Apple Computer mit Mac OS X Snow Leopard oder Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion oder Mac OS X Lion Server ("Mac Computer"), dessen Eigentümer Sie sind oder der Ihrer Kontrolle unterliegt; und
- (ii) wenn Sie ein kommerzielles Unternehmen oder eine Bildungseinrichtung sind, zum Herunterladen, Installieren, Nutzen und Ausführen einer (1) Kopie der Apple Software durch entweder: (a) eine Einzelperson auf jedem der Mac Computer, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, oder (b) mehrere Personen auf einem einzigen, gemeinsam verwendeten Mac Computer, dessen Eigentümer Sie sind bzw. der Ihrer Kontrolle unterliegt. Beispielsweise darf ein Angestellter die Apple Software sowohl auf seinem Mac Desktop- als auch seinem Mac Notebookcomputer verwenden, oder mehrere Studenten dürfen nacheinander die Apple Software auf einem Mac Computer nutzen, der sich in einem Computerlabor oder in der Bibliothek befindet.
- B. Wenn Sie die Apple Software von Apple vorinstalliert auf Apple Hardware erhalten haben, um die Apple Software auf mehr als einem der Apple Computer, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, gemäß den Mac App Store Nutzungsbedingungen zu verwenden, müssen Sie sich beim Mac App Store anmelden und die Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuordnen. Wenn Sie sich entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account nicht zuzuordnen, sind Sie berechtigt, eine (1) Kopie der Apple Software auf jeweils einem Apple Computer zu installieren, zu verwenden und auszuführen. Bitte beachten Sie, dass andere Apple Softwareprogramme (d. h. iPhoto und iMovie), die Ihnen als Teil desselben vorinstallierten Programmpakets bereitgestellt werden, beim Zuordnen der vorinstallierten Apple Software zu Ihrem Mac App Store Account ebenfalls zugeordnet werden.
- C. <u>Apple ID.</u> Die Verwendung des Mac App Store erfordert eine eindeutige Kombination aus Benutzernamen und Kennwort, die als Apple ID bezeichnet wird. Eine Apple ID ist auch erforderlich, um auf Aktualisierungen der Apple Software und bestimmte Funktionen und Dienste (wie in Absatz 5 definiert) zuzugreifen. Wenn Sie sich entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuzuordnen, werden sowohl die von Ihrem Mac App Store Account verwendete Apple ID als auch eine eindeutige Hardware-Kennung, die von Ihrem Computer gesammelt wird, von Apple verwendet, um zu überprüfen, ob Sie zu dieser Aktualisierungsanfrage berechtigt sind. Indem Sie sich entscheiden, die vorinstallierte Apple Software Ihrem Mac App Store Account zuzuordnen, erklären Sie Ihr Einverständnis damit, dass Apple diese Kennungen, einschließlich der von Ihnen bereitgestellten Apple ID Informationen, als eindeutige Account-Kennungen übertragen, sammeln, verwalten und nutzen darf, um Ihnen über den Mac App Store Zugriff auf die Apple Software bereitzustellen.
- D. <u>Systemvoraussetzungen</u>. Die Apple Software wird nur auf Apple Hardware, die die von Apple angegebenen Systemvoraussetzungen erfüllt, unterstützt.

- E. <u>Mehrfachlizenz oder Maintenance Lizenz.</u> Wenn Sie die Apple Software im Rahmen eines Programms für Mehrfach- oder Maintenance Lizenzen bei Apple erhalten haben, legen die Bestimmungen Ihrer Mehrfachbzw. Maintenance Lizenz die Anzahl der Kopien der Apple Software fest, die Sie auf Apple Computern, deren Eigentümer Sie sind, bzw. die Ihrer Kontrolle unterliegen, herunterladen, installieren, verwenden und ausführen dürfen. Soweit nichts anderes schriftlich mit Apple vereinbart wurde, gelten alle Bestimmungen dieser Lizenz für Ihre Nutzung der Apple Software, die Sie im Rahmen einer Mehrfach- oder Maintenance Lizenz erhalten haben.
- F. <u>Benutzer aus dem Bildungsbereich.</u> Wenn Sie die Apple Software zu einem Bildungsrabatt erworben haben, müssen Sie ein qualifizierter Endbenutzer aus dem Bildungsbereich sein, um die Apple Software verwenden zu dürfen. Ein "qualifizierter Endbenutzer aus dem Bildungsbereich" ist ein Student/Schüler, Mitglied des Lehrkörpers, Fakultäts- und Verwaltungsmitarbeiter, der eine akkreditierte Lehranstalt (öffentliche oder private weiterführende Schule, Universität usw.) besucht und/oder dort arbeitet.
- G. <u>Sonstige Nutzungsbeschränkungen</u>. Die in dieser Lizenz gewährten Rechte gestatten es Ihnen nicht und Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Apple Software auf jeglichen nicht von Apple stammenden Computer zu installieren, zu verwenden oder auszuführen oder Dritten dies zu ermöglichen. Vorbehaltlich anderslautender Bestimmungen in dieser Lizenz: (i) darf nur jeweils ein Benutzer die Apple Software verwenden und (ii) ist es Ihnen untersagt, die Apple Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Computer gleichzeitig ausgeführt oder verwendet werden kann. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Apple Software zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder Unterlizenzen für die Apple Software zu vergeben.
- H. Open Source. Bestimmte Komponenten der Apple Software sowie Open-Source-Programme von Drittanbietern, die zum Lieferumfang der Apple Software gehören, wurden von Apple auf seiner Open-Source-Website (http://www.opensource.apple.com/) (gemeinsam als "Open-Source-Komponenten" bezeichnet) bereitgestellt. Sie sind berechtigt, nur diese Open-Source-Komponenten zu ändern oder zu ersetzen, vorausgesetzt, dass (i) die resultierende modifizierte Apple Software anstelle der nicht modifizierten Apple Software auf Apple Computern verwendet wird, deren Eigentümer Sie sind oder die Ihrer Kontrolle unterliegen, vorausgesetzt, auf jedem dieser Apple Computer befindet sich eine ordnungsgemäß lizenzierte Kopie der Apple Software, und (ii) Sie die Bestimmungen dieser Lizenz sowie jegliche für die Verwendung der Open-Source-Komponenten geltenden Lizenzbestimmungen erfüllen. Es besteht keine Verpflichtung seitens Apple, Aktualisierungsarbeiten, Wartungsarbeiten und technische oder sonstige Unterstützung oder Dienste für die resultierende modifizierte Apple Software zu leisten. Sie erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass im Falle eines aus der Änderung der Open-Source-Komponenten der Apple Software resultierenden Ausfalls oder Schadens der Apple Hardware dieser Ausfall oder Schaden von den Bestimmungen der Apple Hardwaregarantie ausgeschlossen wird.
- I. <u>Kein Zurückentwickeln.</u> Sie verpflichten sich, es zu unterlassen und es anderen nicht zu gestatten, die Apple Software oder jegliche von der Apple Software bereitgestellten Dienste oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags oder der Nutzungsbestimmungen, sofern diese für Sie gelten, gestattet ist), zu dekompilieren, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen, den Quellcode zu entschlüsseln, zu modifizieren oder abgeleitete Werke der Apple Software oder jeglicher von der Apple Software bereitgestellter Dienste oder Teilen davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung der in der Apple Software enthaltenen Open-Source-Komponenten regeln, gestattet ist). Jeder Versuch, dies zu tun, ist ein Verstoß gegen die Rechte von Apple und seinen Lizenzgebern an der Apple Software. Falls Sie gegen diese Beschränkung verstoßen, können Sie strafrechtlich verfolgt und schadensersatzpflichtig gemacht werden.
- J. <u>Einhaltung von Gesetzen</u>. Sie erklären sich damit einverstanden, die Apple Software und die Dienste (wie in Absatz 5 unten definiert) in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen zu verwenden, einschließlich lokale Gesetze des Landes oder der Region, in dem bzw. der Sie wohnhaft sind oder in dem bzw. der Sie die Apple Software und Dienste laden oder verwenden.
- K. <u>Software von Drittanbietern</u>. Apple stellt möglicherweise bestimmte Software oder Dienste von Drittanbietern aus Gefälligkeit bereit. In dem Maße, in dem die Apple Software solche Drittanbietersoftware oder -dienste enthält oder Zugriff darauf bereitstellt, besteht für Apple keine ausdrückliche oder implizierte Verpflichtung, technischen oder sonstigen Support für solche Software oder Dienste bereitzustellen. Wenden Sie sich bitte direkt an den entsprechenden Softwareanbieter, Softwarehersteller oder Dienstanbieter, um technischen Support und Kundendienst für seine Software, Dienste und/oder Produkte zu erhalten.
- L. <u>Digitale Materialien</u>. Soweit hierin nicht anderweitig bestimmt, ist es Ihnen nicht gestattet, Fotografien, Bilder, Grafiken, Illustrationen, Audio- und Videoclips oder ähnliche Inhalte ("digitale Materialien"), die in der Apple Software enthalten sind oder als Teil der Apple Software bereitgestellt werden, kommerziell oder in anderer Weise separat zu nutzen, zu extrahieren oder zu verteilen oder die digitalen Materialien in anderer Weise außerhalb ihrer beabsichtigten Bestimmung als Teil der Apple Software zu verwenden.
- M. Garageband Funktionen und Support.

Sie sind berechtigt, die in der Apple Software enthaltenen bzw. auf andere Weise mit der Apple Software bereitgestellten Audio-Loop-Inhalte ("Audioinhalte") von Apple und Drittanbietern gebührenfrei zu nutzen, um eigene Original-Soundtracks für Ihre Video- und Audioprojekte zu erstellen. Sie haben das Recht, eigene Musikspuren, die unter Verwendung der Audioinhalte erstellt wurden, zu senden und/oder zu verteilen. Es ist Ihnen jedoch nicht gestattet, einzelne Samples, Klangeinstellungen oder Audio-Loops kommerziell oder anderweitig auf eigenständiger Basis zu verteilen oder diese ganz oder teilweise als Audiosamples, Audiobibliotheken, Klangeffekte oder Musikbetten neu zu verpacken.

Die Übungen von Interpreten werden nur für private Musikübungen bereitgestellt und dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden. Es ist nicht gestattet, die Übungen von Interpreten kommerziell oder in anderer Form vollständig oder teilweise, gleich in welchem Format oder mit welcher Methode, zu verteilen. Die Niveaustufen für diese Übungen (Anfänger, fortgeschrittene Anfänger, Fortgeschrittene) und die Beschreibungen werden Ihnen freundlicherweise zur Verfügung gestellt. Sie bestätigen und erklären sich damit einverstanden, dass Apple keine Gewähr für deren Genauigkeit übernimmt. Die Funktion "Spielen lernen" und die Übungen von Interpreten erfordern Musikinstrumente.

### 3. Übertragung.

A. Die über den Mac App Store erhaltene Apple Software ist nicht übertragbar. Wenn Sie Ihre Apple Hardware an Dritte verkaufen, müssen Sie die Apple Software vor dieser Übertragung von der Apple Hardware entfernen.

- B. Bei vorinstallierter Apple Software jeglicher Art sind Sie berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der Apple Software (in der von Apple bereitgestellten Originalform) an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (i) die Apple Software wird zusammen mit Ihrer Apple Hardware übertragen, (ii) die Übertragung umfasst die komplette Apple Software, einschließlich aller Komponenten, gedruckten Materialien und dieses Lizenzvertrags; (iii) Sie behalten keine Kopie der Apple Software oder von Teilen der Apple Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; (iv) Sie haben die Apple Software nicht wie in Absatz 2B festgelegt Ihrem Mac App Store Account zugeordnet und (v) die Partei, die die Apple Software erhält, liest und akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags.
- C. Es ist Ihnen nicht gestattet, Apple Software, die gemäß Absatz 2H oben modifiziert oder ersetzt wurde, zu übertragen. Alle Komponenten der Apple Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden. Apple Software, die mit einem bestimmten Apple Hardwareprodukt geliefert wird, kann möglicherweise nicht auf anderen Modellen der Apple Hardware ausgeführt werden.
- D. Jede Kopie der Apple Software, die Apple möglicherweise für Werbe-, Bewertungs-, Diagnose-, oder Wiederherstellungszwecke bereitstellt, darf nur für solche Zwecke verwendet werden. Der Wiederverkauf oder die Übertragung dieser Software ist nicht zulässig.

## 4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.

A. <u>Diagnose- und Nutzungsdaten.</u> Sie erklären Ihr Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Auftragnehmer Diagnosedaten sowie technische, nutzungsrelevante und zugehörige Informationen, einschließlich insbesondere Informationen über Ihren Computer, Ihre Systemsoftware und Softwareprogramme sowie Ihre Peripheriegeräte sammeln, verwalten, verarbeiten und verwenden dürfen, sofern diese für die Apple Software relevant sind. Diese Informationen werden regelmäßig gesammelt, um die Bereitstellung von Softwareaktualisierungen, Produktsupport und anderen Diensten für Sie (sofern vorhanden) zu vereinfachen und um die Einhaltung der Bestimmungen dieses Lizenzvertrags zu überprüfen. Apple ist berechtigt, diese Informationen zu verwenden, um Apple Produkte und Dienste zur Verfügung zu stellen und zu verbessern, vorausgesetzt, diese Informationen werden in einer Form verwendet, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt. Damit Partner und Fremdentwickler von Apple die Möglichkeit erhalten, ihre für die Nutzung mit Apple Produkten ausgelegte(n) Software, Hardware und Dienste zu optimieren, stellt Apple solchen Partnern oder Fremdentwicklern möglicherweise einen Teil seiner Diagnoseinformationen bereit, der für die Software, Hardware und/oder Dienste dieses Partners oder Entwicklers relevant ist, vorausgesetzt, diese Informationen werden in einer Form verwendet, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt.

B. <u>Datenschutzrichtlinie</u>. Ihre Informationen werden jederzeit gemäß der Apple Datenschutzrichtlinie behandelt, die durch Verweis in diese Lizenz integriert wird und unter folgender Adresse verfügbar ist: <a href="https://www.apple.com/de/privacy/">www.apple.com/de/privacy/</a>.

#### 5. Dienste und Materialien von Drittanbietern.

A. <u>Allgemeines</u>. Die Apple Software gewährt möglicherweise Zugang zum iTunes Store und Mac App Store von Apple und zu anderen Diensten und Websites von Apple und Drittanbietern (gemeinsam und einzeln als "Dienste" bezeichnet). Die Nutzung dieser Dienste erfordert Internetzugriff und die Nutzung bestimmter Dienste erfordert möglicherweise eine Apple ID, setzt möglicherweise Ihr Einverständnis mit zusätzlichen Servicebedingungen voraus und unterliegt unter Umständen zusätzlichen Gebühren. Indem Sie diese Software zusammen mit einem iTunes Store Account, einer Apple ID oder einem anderen Apple Account verwenden, erklären Sie Ihr Einverständnis mit den anwendbaren Servicebedingungen für diesen Account,

etwa den aktuellen iTunes Store Bedingungen, die Sie über die Webseite http://www.apple.com/legal/itunes/ww/ anzeigen und nachlesen können.

- B. Es ist Ihnen bekannt, dass Sie bei der Nutzung jedes der Dienste möglicherweise mit Inhalten konfrontiert werden, die beleidigend, vulgär oder unmoralisch sind, wobei gegebenenfalls darauf hingewiesen werden kann, dass die Inhalte anstößige Sprache enthalten. Sie erklären sich damit einverstanden, diese Dienste auf eigene Verantwortung zu nutzen und dass Apple Ihnen gegenüber nicht für Inhalte haftet, die als beleidigend, vulgär oder unmoralisch angesehen werden können.
- C. Bestimmte Dienste können Inhalte, Daten, Informationen, Programme oder Materialien von Drittanbietern ("Drittanbietermaterialien") anzeigen, enthalten oder zur Verfügung stellen oder Links zu bestimmten Websites von Drittanbietern bereitstellen. Indem Sie diese Dienste verwenden, bestätigen Sie und erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass Apple nicht verantwortlich ist für die Prüfung oder Bewertung der Inhalte, Genauigkeit, Vollständigkeit, Aktualität, Gültigkeit, Urheberrechtskonformität, Legalität, Integrität, Qualität oder sonstiger Aspekte solcher Materialien oder Websites von Drittanbietern. Apple, seine Mitarbeiter, Partner- oder Tochtergesellschaften gewähren oder bestätigen und übernehmen und tragen keinerlei Haftung oder Verantwortung Ihnen oder Dritten gegenüber für jegliche Drittanbieterdienste, Drittanbietermaterialien oder -websites oder für sonstige Materialien, Produkte oder Dienste von Drittanbietermaterialien und Links zu anderen Websites werden Ihnen nur aus Gefälligkeit bereitgestellt.
- D. Sie erkennen hiermit an, dass die Dienste proprietäre Inhalte, Informationen und Materialien enthalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf digitale Materialien jeglicher Art, deren Eigentümer Apple, der Inhaber der Website und/oder seine Lizenzgeber ist/sind, und die durch anwendbare Gesetze zum Schutz des geistigen Eigentums oder durch sonstige Gesetze, einschließlich, aber nicht beschränkt auf das Urheberrecht, geschützt sind. Sie verpflichten sich, diese proprietären Inhalte, Informationen oder Materialien nicht zu anderen Zwecken als zur zulässigen Nutzung der Dienste oder nicht auf eine Weise zu verwenden, die die Bestimmungen dieser Lizenz verletzt oder gegen die Urheberrechte von Drittanbietern oder von Apple verstößt. Die Dienste oder Teile davon dürfen, gleich in welcher Form, nicht vervielfältigt werden. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Dienste in jeglicher Weise zu modifizieren, zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder abgeleitete Werke der Dienste zu erstellen. Ferner verpflichten Sie sich, diese Dienste nicht zu missbrauchen, einschließlich insbesondere durch Nutzung der Dienste für die Übertragung von Computerviren, Würmern, trojanischen Pferden oder anderer Malware oder durch das Eindringen in Netzwerke oder die Belastung von Netzwerkkapazität. Sie erklären sich damit einverstanden, die Dienste nicht zu verwenden, um die Rechte Dritter zu beeinträchtigen, zu missbrauchen, zu stören, zu bedrohen, zu diffamieren oder anderweitig zu verletzen oder gegen sie zu verstoßen. Apple übernimmt weder die Verantwortung für eine solche Nutzung Ihrerseits noch für jegliche beeinträchtigenden, bedrohenden, diffamierenden, verletzenden, verstoßenden oder widerrechtlichen Nachrichten oder Übertragungen, die Sie möglicherweise infolge der Nutzung der Dienste erhalten.
- E. Darüber hinaus stehen Drittanbieterdienste und -materialien, auf die über die Apple Software zugegriffen wird, die mit der Apple Software verknüpft sind oder mit der Apple Software angezeigt werden, nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern zur Verfügung. Apple übernimmt keine Gewähr dafür, dass solche Dienste und Materialien geeignet oder verfügbar sind für die Nutzung an einem bestimmten Ort. Für den Fall, dass Sie sich entscheiden, auf solche Dienste oder Materialien zuzugreifen, erfolgt dieser Zugriff auf Ihre eigene Initiative und Sie tragen die Verantwortung für die Einhaltung sämtlicher anwendbaren Gesetze, einschließlich insbesondere anwendbare lokale Gesetze. Apple und seine Lizenzgeber behalten sich das Recht vor, sämtliche Dienste jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, vorübergehend einzustellen, zu entfernen oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu deaktivieren. Apple übernimmt in keinem Fall die Haftung für das Einstellen jeglicher Dienste oder die Deaktivierung des Zugangs zu solchen Diensten. Apple ist berechtigt, jederzeit ohne vorherige Mitteilung sowie unter Ausschluss der Haftung die Nutzung von oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu beschränken.
- **6. Laufzeit.** Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple oder verlieren ihre Gültigkeit, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Apple Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der Apple Software oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 4, 5, 6, 7, 8, 11 und 12 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

## 7. Gewährleistungsverzicht.

A. Wenn Sie Kunde sind, der die Apple Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), haben Sie möglicherweise in dem Land, in dem Sie wohnhaft sind, gesetzmäßige Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für Sie gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben sie für Sie keine Gültigkeit. Wenn Sie mehr über Ihre Rechte als Verbraucher erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

B. SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND JEGLICHER VON DER APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN DIENSTE ODER JEGLICHER DIENSTE, AUF DIE MIT DER APPLE SOFTWARE ZUGEGRIFFEN WIRD, AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN.

C. VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND NACH VERFÜGBARKEIT MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 7 UND 8 GEMEINSAM ALS "APPLE" BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.

D. APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE SOFTWARE ODER DURCH DIE APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTE DIENSTE IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS SÄMTLICHE DIENSTE AUCH WEITERHIN ANGEBOTEN WERDEN, DASS DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE MIT SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER ANDEREN DIENSTEN VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WIRD BZW. WERDEN ODER MIT DIESEN FUNKTIONIERT BZW. FUNKTIONIEREN ODER DASS FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE ODER IN DEN DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN. DIE INSTALLATION DIESER SOFTWARE KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN BEEINTRÄCHTIGEN.

E. SIE BESTÄTIGEN FERNER, DASS DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN DER AUSFALL, FEHLER, ZEITVERZÖGERUNGEN ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.

F. DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

- 8. Haftungsbeschränkung. IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE ENTGANGENEN GEWINNS, DES VERLUSTS VON DATEN ODER INFORMATIONEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE ODER DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE ODER JEGLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER APPLE SOFTWARE ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND ZWAR AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.
- 9. Exportkontrolle. Sie stehen dafür ein, dass die Apple Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen des Landes, in dem Sie die Apple Software erhalten haben, und der Vereinigten Staaten von Amerika ausgeführt oder reexportiert wird. Insbesondere aber ohne Einschränkung darf die Apple Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Departments oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S.

Department of Commerce verzeichnet ist. Indem Sie die Apple Software benutzen, erklären Sie, dass Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden. Des Weiteren erklären Sie, dass Sie die Apple Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden werden, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere die Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

- 10. US-Behörden. Die Apple Software und die Dokumentation gelten als "Commercial Items" gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus "Commercial Computer Software" und "Commercial Computer Software Documentation" in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die "Commercial Computer Software" und die "Commercial Computer Software Documentation" an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als "Commercial Items" und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.
- 11. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit. Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn Sie Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien sind, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen Ihres Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.
- 12. Vollständigkeit; Vertragssprache. Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und Apple in Bezug auf die Nutzung der Apple Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch Ihre lokale Gesetzsprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

#### 13. Anerkennung der Rechte Dritter.

A. Teile der Apple Software nutzen oder enthalten Software sowie andere urheberrechtlich geschützte Materialien von Dritten. Die Anerkennung, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Materialien sind in der Online-Dokumentation der Apple Software enthalten, und die Verwendung dieser Materialien unterliegt ihren jeweiligen Bestimmungen.

B. Nutzung von MPEG-4. Dieses Produkt wird im Rahmen der MPEG-4 Systems Patent Portfolio Lizenz für das Codieren gemäß dem MPEG-4 Systems Standard lizenziert mit der Ausnahme, dass eine zusätzliche Lizenz sowie die Zahlung von Lizenzgebühren erforderlich ist für das Codieren in Verbindung mit (i) Daten, die auf einem physischen Speichermedium archiviert oder repliziert werden, für das titelweise gezahlt wird, und/oder (ii) Daten, für die titelweise gezahlt wird und die für die permanente Archivierung und/oder Nutzung an einen Endbenutzer übertragen werden. Eine solche zusätzliche Lizenz ist bei MPEG LA, LLC. erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.mpegla.com.

Dieses Produkt wird im Rahmen der MPEG-4 Visual Patent Portfolio Lizenz für die persönliche und nicht kommerzielle Nutzung durch eine Privatperson lizenziert zum Zwecke (i) der Codierung von Videomaterial in Übereinstimmung mit dem MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") und/oder (ii) der Decodierung von MPEG-4 Videomaterial, das von einer Privatperson im Rahmen einer persönlichen und nicht kommerziellen Aktivität codiert wurde, und/oder das von einem Video-Anbieter stammt, der über eine Lizenz der MPEG LA zum Bereitstellen von MPEG-4 Videos verfügt. Für andere Zwecke wird keine Lizenz erteilt bzw. ist keine Lizenz impliziert.

Weitere Informationen, einschließlich solche, die mit der Nutzung und Lizenzierung im Falle von werberelevanten, internen und kommerziellen Zwecken zusammenhängen, sind bei MPEG LA, LLC. erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.mpegla.com.

C. H.264/AVC-Hinweis. Für den Fall, dass die Apple Software die Funktionalität zur AVC-Codierung- und/oder -Decodierung umfasst, erfordert die kommerzielle Nutzung von H.264/AVC eine zusätzliche Lizenzierung, und es gilt die folgende Klausel: DIE AVC-FUNKTIONALITÄT IN DIESEM PRODUKT WIRD HIERIN NUR FÜR PERSÖNLICHE UND NICHT KOMMERZIELLE ZWECKE EINES ENDVERBRAUCHERS LIZENZIERT ZUR (i) CODIERUNG VON VIDEOMATERIAL IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEM AVC-STANDARD ("AVC-VIDEO") UND/ODER (ii) DECODIERUNG VON AVC-VIDEOMATERIAL, DAS VON EINER PRIVATPERSON IM RAHMEN EINER PERSÖNLICHEN UND NICHT KOMMERZIELLEN AKTIVITÄT CODIERT WURDE, UND/ODER AVC-VIDEOMATERIAL, DAS VON EINEM VIDEO-ANBIETER STAMMT, DER ÜBER EINE LIZENZ ZUM BEREITSTELLEN VON AVC-VIDEOMATERIAL VERFÜGT. INFORMATIONEN ZU ANDEREN VERWENDUNGSZWECKEN UND LIZENZEN SIND BEI MPEG LA L.L.C ERHÄLTLICH. DIE URL-ADRESSE LAUTET: HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765

Überarbeitet: 20.06.11

#### 日本語

Apple Inc.

GARAGEBAND/JAM PACK ソフトウェア使用許諾契約

Appleソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約(以下「本契約」といいます)をよくお読みください。当該Appleソフトウェアをで使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたことになります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該Appleソフトウェアをインストールまたはで使用、もしくはその両方を行わず、各条項に「同意します」または「同意しません」の選択肢が提示されている場合は、「同意しません」ボタンをクリックしてください。Appleハードウェアを購入する際にその一部として当該Appleソフトウェアを取得された場合で、本契約の各条項に同意されない場合は、すべての当該Appleハードウェアおよびソフトウェアパッケージを返却期間内に、取得されたApple Storeもしくは正規ディストリビュータへ返却の上、ご購入いただいたAppleソフトウェアに関し、以下で記載されるAppleの返却ポリシーに従うことを条件に、払い戻しを受けることができます。http://www.apple.com/legal/sales\_policies/払い戻しを受けるためには、すべてのハードウェアおよびソフトウェアを返却しなければなりません。

重要な通知:このソフトウェアは、マテリアルを複製、修正、公表、または配布する限りにおいて使用されることができ、このソフトウェアは、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、あるいはお客様が複製、修正、公表または配布を許諾されたか法的に認められたマテリアルについて、複製、修正、公表または配布するためにのみお客様に対して使用許諾されるものです。もしお客様がマテリアルを複製する権利について不確かな場合、お客様は法律上のアドバイザーに御相談される必要があります。

#### 1. 総則

A. Appleのブランドが付されたハードウェアにプレインストールされているか、ディスク、読み出し専用メモリー、その他の記録媒体またはその他あらゆる形式で本契約書が添付されているAppleソフトウェアおよび第三者のソフトウェア、コンテンツ、書類、フォントおよび一切のデータ(以下「Appleソフトウェア」と総称します)は、Apple Inc.(以下「Apple」といいます)が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り使用を許諾するものであり、販売するものではありません。また、AppleおよびAppleのライセンサーまたはいずれかは、Appleソフトウェアそれ自体の所有権を保有し、お客様に非明示的に付与した権利のすべてを留保します。

- B. Appleは、独自の裁量により、お客様が保有するAppleブランドのコンピュータ用にAppleソフトウェアの将来のアップグレードまたはアップデート版を提供する場合があります。Appleのブランドが付され、Mac OS Xバージョン10.7 (Lion) 以降を搭載するコンピュータに関して、Appleは、Appleがリリースしうる当該アップグレードおよびアップデート版を無料で提供することがありますが、当該Appleソフトウェアについての次回の主要なリリースは対象外になります。例えば、お客様が初めに購入したAppleソフトウェアのバージョンがバージョン9.0のライセンスである場合、当該Appleソフトウェアのバージョン10.0を含まないそれまでのアップグレードまたはアップデート版(例、バージョン9.1または9.2)がAppleより無料で配布されることがあります。Appleソフトウェアの次の主要なリリースの後、Appleはまた、独自の裁量により、Appleソフトウェアにマイナーなアップデートまたは向上を提供し続けることがあります。アップグレードおよびアップデート版がある場合、それは必ずしも既存のソフトウェア機能またはAppleブランドのコンピュータの新モデルにAppleがリリースする新機能をすべて含むとは限らず、Appleの裁量により、有料または無料で提供されることがあります。本契約の条項は、アップグレードやアップデートが別の契約条件を含まない限り、オリジナルのAppleソフトウェア製品を取り替えるか追加するソフトウェアアップグレードまたはアップデートに適用されます。
- C. Appleソフトウェアにより表示されるか、アクセスされるコンテンツの一切の所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。これらのコンテンツは、著作権またはその他の知的財産権の法律もしくは条約に保護されることがあり、これらのコンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただくことがあります。本契約に別途規定のない限り、本契約は、これらのコンテンツを使用するいかなる権利もお客様に許諾するものでも、これらのコンテンツがお客様に提供され続けることを保証するものではありません。

#### 2. 許諾された使用方法およびその制限

- (i) お客様が所有または管理するMac OS X Snow LeopardまたはMac OS X Snow Leopard Serverを搭載する 各Appleのブランドが付されたコンピュータ(以下「Macコンピュータ」といいます)に直接Appleソフトウェアを個人的、非営利的使用のために一部ダウンロードし、インストールし、使用し、稼動させることができます。
- (ii) お客様が営利企業または教育機関である場合、お客様は、(a)それぞれ1人が利用する、お客様が所有または管理するMacコンピュータ、または、(b)複数人が利用する一台の共有の、お客様が所有または管理するMacコンピュータでの使用のためにAppleソフトウェアを一部ダウンロードし、インストールし、使用し、稼働させることができます。例えば、1人の従業員が、その従業員のデスクトップのMacコンピュータおよびラップトップのMacコンピュータのいずれにおいてもAppleソフトウェアを使用することができ、または、複数の学生が、資料センターまたは図書館にある一台のMacコンピュータでAppleソフトウェアを連続的に使用することができます。
- B. お客様がアップルのブランドが付されたハードウェアにAppleがプリインストールしたAppleソフトウェアを取得した場合、Mac App Store利用ルールに基づきお客様が所有または管理するアップルブランドの一台以上のコンピュータでAppleソフトウェアを使用するには、Mac App Storeにログインし、Appleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連づける必要があります。プリインストールされたAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連づけないことを選択した場合、お客様は、いつでもAppleブランドの付された一台のコンピュータにAppleソフトウェアのコピーを一部インストール、使用し稼働することが許可されます。プリインストールされたAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連づけることを選択した場合、同じくプリインストールされたアプリケーションバンドルの一部としてお客様に提供されたその他のAppleソフトウェアアプリケーション(すなわち、iMovieやiPhoto)をも関連づけることになります。
- C. Apple ID Mac App Storeのご利用には、Apple IDとして知られている固有のユーザ名およびパスワードの組み合わせが必要です。Appleソフトウェアのアップデートや特定の機能およびサービス(第5条に定義)にアクセスする際にもApple IDは必要です。プリインストールされたAppleソフトウェアをMac App Storeアカウントと関連づけることを選択した場合、お客様のMac App Storeアカウントで使用されるApple IDおよびお客様のコンピュータから収集される個別のハードウェア識別子の両方が、お客様のアップデートリクエストの資格を確認するためにAppleにより使用されます。プリインストールされたAppleソフトウェアをお客様のMac App Storeアカウントと関連づけることを選択することにより、お客様は、お客様が提供するApple ID情報を含むこれらの識別子を個別のアカウント識別子として、Mac App Storeを通してAppleソフトウェアにアクセスを提供する目的で、Appleが送信、収集、保持、処理および使用することに同意します。
- D. <u>システム要件</u> Appleソフトウェアは、Appleが示す指定のシステム要件に適合するAppleのブランドが付されたハードウェアにおいてのみサポートされます。
- E. ボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約 お客様がボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約に基づいてAppleソフトウェアを取得された場合、お客様のボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約の契約条件により、お客様が所有または管理するAppleのブランドが付されたコンピュータに、お客様がダウンロードし、インストールし、使用し、稼働させることを許可されたAppleソフトウェアのコピー数が決められます。Appleが書面により同意しない限り、お客様がボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約に基づいて取得されたAppleソフトウェアの使用に、本契約の他のすべての契約条件が適用されるものとします。

- F. アカデミックユーザ お客様がAppleソフトウェアをアカデミック版特別価格で取得された場合、Appleソフトウェアを使用するためには、お客様は、Appleソフトウェアを使用するための対象者でなければなりません。対象者とは、教育機関(すなわち大学、公立または私立の高等学校、中学校、小学校、幼稚園など)に在籍および勤務される学生と教職員を意味するものとします。
- G. <u>その他の使用制限</u> 本契約に規定する許諾は、お客様にAppleのブランドが付されていないコンピュータにおいてAppleソフトウェアをインストールし、使用し、稼働させることまたはその他の者にそのような行為をさせることを認めておらず、お客様はそのような行為をしないことに同意します。本契約の契約条件により別途認められていない限り、(i)一回につき一人のユーザのみがAppleソフトウェアを使用することができ、(ii)お客様は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時にAppleソフトウェアを稼働または使用できるようにすることはできません。お客様は、Appleソフトウェアのレンタル、リース、貸与、販売、再配布またはサブライセンスを行うことはできません。
- I. <u>リバースエンジニアリングの禁止</u> お客様は、Appleソフトウェアおよびこれにより提供されるサービスの全部または一部に対し、複製(本契約またはお客様に適用される利用ルールで明示的に許可される場合を除きます)、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試み、暗号化、修正または二次的著作物の創造を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないことおよび他者がこれらの行為を行う可能ならしめないことに同意するものとします(ただし、上記の制限が適用法により禁止される場合、あるいはAppleソフトウェアに含まれるオープンソースコンポーネントの使用に適用されるライセンス条件により許可される場合を除くものとします)。これを試みることは、AppleおよびAppleソフトウェアのライセンサーの権利を侵害します。本制限に違反した場合、訴訟および損害賠償の訴えを提起される可能性があります。
- J. <u>法の遵守</u> お客様は、Appleソフトウェアおよびサービス(以下第5条に定義)を、お客様がお住まいの国や地域またはお客様がAppleソフトウェアおよびサービスをダウンロードしたり使用したりする国や地域の法律を含む、すべての適用ある法律に従って使用することに同意します。
- K. 第三者のソフトウェア Appleは、便宜のため、特定の第三者のソフトウェアまたはサービスへのアクセスを提供することがあります。Appleソフトウェアが第三者のソフトウェアまたはサービスを含んでいるかそれらへのアクセスを提供する範囲において、Appleは当該ソフトウェアまたはサービスについて技術的またはその他サポートを提供する明示的もしくは黙示的な義務を有していません。ソフトウェア、サービスおよび製品またはそれらのいずれかに関する技術サポートおよびカスタマーサービスについては、適切なソフトウェア業者、製造業者またはサービスプロバイダーにご連絡してください。
- L. <u>デジタル資料</u> 本契約中に規定のない限り、お客様は、Appleソフトウェアに含まれているか、Appleソフトウェアの一部として提供された写真、イメージ、図形、イラスト、音声、映像または類似の資産(以下「デジタル資料」といいます)を商業的またはその他の方法で、スタンドアローンベースで、使用、抽出または配布してはならず、その他デジタル資料をAppleソフトウェアの一部として使用が意図された状況以外で使用、抽出ま

たは配布してはいけません。

#### M. Garageband機能およびサポート

お客様は、Appleソフトウェアに含まれているか、もしくは別の方法で同梱されるAppleまたはいかなる第三者のオーディオグループコンテンツ(以下「オーディオコンテンツ」といいます)を無償で使用し、お客様自身のビデオ用オリジナルサウンドトラックおよびオーディオプロジェクトを作成することができます。お客様は、このオーディオコンテンツを使用して作成されたお客様自身のサウンドトラックの配信や配布を行うことができますが、個々のサンプル、サウンドセットもしくはミュージックベッドの全部または一部を再パッケージすることはできません

Artist Lessonsは、個人的なミュージックレッスンの目的のみで提供され、他の理由に使用することはできません。Artist Lessonsの全部または一部について、いかなる形式または手段においても商用またはその他の目的で配布することはできません。Artist LessonsのSkill level(初級者、中級者、上級者)および解説は、お客様の便宜のために提供されるものであり、お客様はAppleがその内容の正確性について保証するものではないことを了解し、同意するものとします。Artist Lessonsを含むLearn to Play機能には楽器が必要です。

#### 3. 譲渡

A. お客様がAppleソフトウェアをMac App Storeから取得された場合、譲渡不能です。お客様がAppleのブランドを付されたハードウェアを第三者に売却する場合、売却前にAppleのブランドを付されたハードウェアからAppleソフトウェアを削除しなければなりません。

- B. プリインストールされたAppleソフトウェアについて、お客様は、お客様がAppleソフトウェアに関して使用許諾された権利のすべてを、(Appleが提供した通りの最初の形態で)一回に限り、第三者に対して永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件をすべて満たさなければなりません。(i)Appleソフトウェアは、お客様のAppleブランドを付されたハードウェアと共に譲渡されなければならないこと、(ii)当該譲渡は、すべての構成要素、印刷物および本契約書を含むAppleソフトウェアのすべてを含んでいなければならないこと、(ii)お客様は、Appleソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならにこと、(iv)第2B項に規定の通り、Appleソフトウェアをお客様のMac App Storeのアカウントと関連づけていないこと、(v)Appleソフトウェアの譲受人は、本契約書を読み、かつ本契約条件の受諾に同意すること。
- C. お客様は、上記2H項に基づき修正または置き換えられたAppleソフトウェアの譲渡を行うことはできません。Appleソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提供され、バンドルから分離させること、およびAppleソフトウェアから完全に切り離したアプリケーションとして配布することはできません。特定のAppleのブランドが付されたハードウェア製品と共に提供されるAppleソフトウェアは、Appleのブランドが付された他モデルのハードウェアでは稼働しないことがあります。
- D. プロモーション、評価、診断、または修復目的でAppleがお客様に提供したAppleソフトウェアのコピーは、 当該目的に限定して使用することができ、再販売または譲渡することはできません。

#### 4. データ使用に対する同意

A. 診断および使用データ お客様は、Appleソフトウェアに関連する必要なソフトウェアアップデート、製品サポートおよびその他サービスをお客様へ円滑に提供するため、かつ本契約条件の遵守を確認するため定期的に収集するために、Appleその子会社および代理店がお客様のコンピュータ、システムおよびアプリケーションソフトウェアならびに周辺機器に関わる技術情報を含み、これらに限定されませんがこれらの診断、技術、使用および関連情報を収集、保持、処理かつ使用する場合があることに同意していただいたものとさせていただきます。Appleは、Apple製品およびサービスの提供および改善を行うために、お客様を個人的に特定しない方法に限り、これを使用することができるものとします。Appleのパートナーおよび第三者のディベロッパーが、Apple製品を使用するために作成されたソフトウェア、ハードウェアおよびサービスを改善することができるようにするため、お客様を個人的に特定しない診断情報に限り、Appleは当該パートナーまたは第三者のディベロッパーに、パートナーまたは第三者のディベロッパーのソフトウェア、ハードウェアおよび/またはサービスに関連する

診断情報の一部を提供することができるものとします。

B. <u>プライバシーポリシー</u> いつでも、お客様の情報は、参照する形で本契約に組み込まれ、以下でご覧になれるAppleのプライバシーポリシーに従って、取り扱われます。http://www.apple.com/jp/privacy/.

#### 5. サービスおよび第三者のマテリアル

A. 総則 Appleソフトウェアにより、AppleのiTunes、Mac App Storeやその他Appleおよび第三者のサービスやウェブサイトに接続することができます(以下、総称してまたは個別に「サービス」といいます)。これらのサービスにはインターネット接続が必要であり、利用される特定のサービスによってはApple IDが必要となり、別途追加規約の承認および別途料金が必要となる場合があります。iTunes Storeアカウント、Apple IDまたはその他Appleアカウントでこのソフトウェアを使用することによって、お客様は当該アカウントに関するサービスに適用ある条件、例えば最新のiTunes Storeサービス規約などに同意したことになります。最新のサービス規約は、http://www.apple.com/legal/itunes/ww/をご参照ください。

- B. お客様は、本サービスを利用いただくことにより、露骨な表現によるか否かを問わず、不快、わいせつ、または問題があるとみなされる可能性のあるコンテンツを目にする可能性があります。しかしながら、お客様はご自身の責任により本サービスを利用いただくことに同意されたため、Appleはお客様に対し不快、わいせつ、または問題があるとみなされる可能性のあるコンテンツに関する責任を一切負いません。
- C. 本サービスの中には、第三者のコンテンツ、データ、情報、アプリケーションまたはマテリアル(以下「第三者のマテリアル」と総称します)を表示し、含まれ、または利用可能にすることや第三者のウェブサイトにリンクされていることがあります。本サービスをご利用いただくにあたり、お客様は、Appleがこのような第三者のマテリアルやウェブサイトの内容、正確性、完成度、適時性、有効性、著作権適合性、合法性、品質あるいはその他の疑問につき、調査および評価する責任を負うものではないことを承認し、同意していただきます。Appleとその役員、関連会社および子会社は、第三者のマテリアルやウェブサイト、その他一切の第三者のマテリアル、製品およびサービスに関し、お客様およびその他の方々に対して、一切の保証、確約、義務の引き受けをせず、かつ一切の義務または責任を負いません。第三者のマテリアルおよび他のウェブサイトへのリンクはお客様への便宜のためだけに提供されているものです。
- D. お客様は、本サービスが、デジタル資料を含むがこれに限られないApple、サイトオーナーおよびそれらの使用許諾者またはいずれかにより所有される秘密の情報やマテリアルを含むこと、著作権等を含む知的財産権やその他の関係法令により保護されること、ならびにお客様がこれら秘密の情報やマテリアルを本サービスの許諾された利用以外のいかなる方法または本契約の条件に反するか第三者やAppleの知的財産権を侵害するいかなる方法において利用しないことに同意されたものとします。いかなる形態または方法によるものであっても、本サービスの複製は禁止されております。お客様は、方法のいかんにかかわらず、本サービスの修正、レンタル、リース、貸与、販売、配布、または本サービスに基づく二次的著作物の創作を行わないことに同意されたものとし、お客様は、コンピュータウィルス、ワーム、トロイの木馬、その他のマルウェア、不法侵入やネットワーク容量に負荷をかけることを含むがこれらに限定されない、許可されていない方法により本サービスを不正利用してはなりません。さらに、お客様は、方法にかかわらず、本サービスを嫌がらせ、不正利用、ストーキング、脅迫、中傷その他の第三者の権利を侵害する方法により使用しないことに同意するとともに、お客様のそのような方法による使用や、お客様が本サービスを利用した結果として受領する可能性のある、いかなる嫌がらせ、脅迫、中傷、攻撃的、権利侵害的または違法なメッセージや放送に関し、Appleが一切責任を負うものではないことに同意します。
- E. また、Appleソフトウェアからアクセスし、リンクされ、または表示されているサービスや第三者のマテリアルは、すべての言語あるいはすべての国においてご利用いただけるものではありません。Appleは、当該サービスやマテリアルが特定の地域において、適切であるまたは利用可能であるといった表明をしません。お客様が当該サービスやマテリアルにアクセスすることを選択する場合において、お客様は、自らの責任で行い、適用される法律を遵守する責任があります、なおこれには適用される地域の法律を含みますがこれに限りません。Appleおよびその使用許諾者は、本サービスの一切を、いつでも、通知することなく、変更、停止、除去、またはアクセス不能にする権利を留保するものとします。Appleは、これらのサービスを除去またはアクセス不能にするこ

とに対し、一切責任を負わないものとします。また、Appleは、いかなる場合においても、通知することなく、また責任を負うことなく、一定の本サービスの利用やアクセスを制限することができるものとします。

6. 契約期間 本契約は、終了するまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかに お客様が違反した場合、Appleが通知をすることなく、自動的に終了するか、その他の方法で効力を失います。 本契約の終了に伴い、お客様は、Appleソフトウェアの使用をすべて中止し、Appleソフトウェアの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の4条、5条、6条、7条、8条、11条および12条は、当該終了後も存続するものとします。

#### 7. Appleによる保証の否認

A. お客様が、消費者(Appleソフトウェアをご自分のお仕事、業務または職業以外でご使用の方)である場合、以下の制限がお客様に適用されることを禁止する居住国の法的権利を有する可能性があります。禁止されている場合、これらはお客様には適用されません。権利についての詳細は、お近くの消費者団体にご連絡ください。

- B. お客様は、適用法が許可する限りにおいて、AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアが実行したサービスまたはAppleソフトウェアを通じてアクセスされたサービスを使用する上での危険はお客様のみが負担し、充分な品質、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。
- C. 適用法が許可する限りにおいて、Appleソフトウェアおよびサービスは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」および「提供可能な限度」で提供され、AppleおよびAppleの使用許諾者(本契約7条および8条において「Apple」と総称します)は、Appleソフトウェアおよびサービスに関するすべての明示の、黙示のまたは法令上の保証および条件を明確に否認し、当該保証および条件は、商品性、充分な品質また特定の目的についての適合性、正確性、安居権および第三者の権利を侵害していないことを含みこれに限られません。
- D. Appleは、本Appleソフトウェアの娯楽性の妨害、Appleソフトウェアが含む機能およびAppleソフトウェアにより実行、提供されるサービスがお客様の要求を満足させるものであること、Appleソフトウェアおよびサービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、サービスが継続して提供されるものであること、Appleソフトウェアまたはサービスが第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスと互換性があること、またはAppleソフトウェアまたはサービスの瑕疵が修正されることを保証しません。本ソフトウェアをインストールされることで、第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスのユーザビリティに影響を与える場合があります。
- E. お客様は、さらにAppleソフトウェアおよびサービスによるコンテンツ、データあるいは情報の障害もしくは遅延、エラーあるいは不正確性が死、傷害、あるいは重大な身体あるいは環境に対する損害を引き起こすような、原子力施設、飛行機運航あるいは通信システム、航空管制、生命救助あるいは武器システムを含みこれらに限らない状況や環境においてAppleソフトウェアおよびサービスを使用することが意図されるものでなく、適切でないことを確認します。
- F. AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。Appleソフトウェアまたはサービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を法的に認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。
- 8. 責任の制限 適用法が禁じない範囲において、Appleは、Appleソフトウェアおよびサービスまたは Appleソフトウェアに関連する第三者のソフトウェアもしくはアプリケーションの使用もしくは使用不可に起因 するかもしくは関連する、逸失利益、データもしくは情報の消失、仕事の中断またはその他の商業的損害または 損失等を含む、人体損傷または付随的、特別の、間接的または二次的損害等について、責任論(契約、不法行為等)に関係なく、いかように発生し、Appleが当該損害の可能性を示唆していた場合においても、一切の責任を 負いません。人体損傷、付随的または間接損害に対する責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、

お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も(人体障害を含む場合に適用法が求める場合を除いて)、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済が本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用になります。

- 9. 輸出管理 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびAppleソフトウェアが取得された国の法律が認めている場合を除き、Appleソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、Appleソフトウェアを、次のいずれの者に対しても、輸出または再輸出を行うことはできません: (a) アメリカ合衆国の通商禁止国(b) アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト(list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト(Denied Person's List or Entity List)上の一切の者Appleソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、あるいは上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でAppleソフトウェアを使用しないことに同意していただいたものとし、当該目的には核、ミサイル、化学兵器もしくは生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますがこれらに限定されません。
- 10. エンドユーザが合衆国政府である場合 Appleソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザすべてに付与される権利のみを伴って、使用許諾されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。
- **11. 準拠法および契約の分離性** 本契約は、法の抵触に関する法理を除いて、カリフォルニア州法が適用され、これに従って解釈されるものとします。本契約は、明示的に排除しているアプリケーション、国際売買契約に関する国連規約は適用されません。お客様が英国に住む消費者である場合、本契約はお客様の居住地を管轄する法律に準拠します。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について効力を失わせた場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。
- 12. 完全合意、適用言語 本契約は、本契約に基づき使用許諾されたAppleソフトウェアの使用について、お客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の管轄地の法律が禁止しない範囲において、英語版の本契約書を適用するものとします。

## 13. 第三者の製品に関する承認

A. Appleソフトウェアの一部には、第三者のソフトウェアおよびその他の著作物が利用されるかまたは含まれております。当該著作物に関する確認、ライセンス条項および責任制限に関する事項はAppleソフトウェアに関するオンライン上の電子的書面に記載されており、お客様の当該著作物の使用についてはそれらの各条項が適用されるものとします。

B. MPEG-4の使用 本製品は、MPEG-4 System Patent Portfolio Licenseに基づいてMPEG-4 Systems Standardにしたがってエンコーディングするためにライセンスされるものです。ただし、以下のいずれか、または両方をエンコードする場合には、追加のライセンスとロイヤルティーの支払いが必要となります: (i)タイトル毎に支払う物理的なメディアに保存または複製されるデータ (ii)タイトル毎に支払う永久保存または永久利用するエンドユーザに送信されるデータ。これらの追加ライセンスは、MPEG LA, LLC.より取得していただけます。詳細につきましては、http://www.mpegla.comをご参照ください。

本製品は、MPEG-4 Visual Patent Portfolio Licenseに基づいて消費者による個人利用および非商用利用目的で以下のいずれか、または両方を行うためにライセンスされるものです:(i) MPEG-4 Visual Standardに従いビデ

オをエンコードすること(以下「MPEG-4ビデオ」といいます)、(ii)個人的、非商業活動に従事する消費者によりエンコードされたか、MPEG-4ビデオを提供するためにMPEG LAよりライセンスを受けたビデオ提供者から取得したMPEG-4ビデオをデコードすること。 他の使用に関してはいかなるライセンスも付与されておらず、また黙示もされておりません。

販売促進用、社内用および商用の使用ならびに使用許諾を含む更なる情報については、MPEG LA, LLC.より取得していただけます。http://www.mpegla.comをご参照ください。

C. H.264/AVCに関する通知 アップルソフトウェアがAVCエンコーディング機能またはデコーディング機能、もしくはその両方を含んでいる限りにおいて、以下の条件が適用されます:本製品におけるAVC機能は、消費者が以下のいずれか、または両方を行うための個人利用および非商用利用目的に限るものとします/(i) AVC Standardに従いビデオをエンコードすること(以下「AVCビデオ」といいます)、(ii) 個人的、非商業的行為に参加する消費者によりエンコードされたか、AVCビデオを提供するためにライセンスを受けたビデオ提供者から取得したAVCビデオをデコードすること。他の使用および使用許諾に関する情報については、MPEG LA L.L.C. より取得していただけます。HTTP://WWW.MPEGLA.COMをご参照ください。

EA0765 2011年6月20日改訂

#### **NEDERLANDS**

#### APPLE INC.

LICENTIEOVEREENKOMST VOOR GARAGEBAND-/JAM PACK-SOFTWARE

LEES DEZE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE APPLE SOFTWARE NIET TE INSTALLEREN EN/OF TE GEBRUIKEN EN DIENT U, ALS DE KNOPPEN 'AKKOORD' EN 'NIET AKKOORD' WORDEN WEERGEGEVEN OP 'NIET AKKOORD' TE KLIKKEN. INDIEN U DE APPLE SOFTWARE HEBT VERKREGEN ALS ONDERDEEL VAN EEN DOOR U AANGEKOCHT APPLE HARDWAREPRODUCT EN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, KUNT U HET VOLLEDIGE APPLE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET BINNEN DE DAARVOOR GELDENDE TERMIJN RETOURNEREN AAN DE APPLE STORE OF GEAUTORISEERDE DISTRIBUTEUR WAAR U DIT HEBT AANGESCHAFT. HIERNA ZAL DE DOOR U BETAALDE PRIJS WORDEN TERUGBETAALD, WAARBIJ U ONDERWORPEN BENT AAN DE VOORWAARDEN VOOR RETOURNERING. U VINDT DEZE VOORWAARDEN OP http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. OM VOOR TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS IN AANMERKING TE KOMEN, DIENT U HET VOLLEDIGE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET TE RETOURNEREN.

BELANGRIJKE OPMERKING: Voor zoverre het is toegestaan om deze software te gebruiken voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal, wordt deze licentie u uitsluitend verstrekt voor de reproductie, wijziging, publicatie of distributie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal voor de reproductie, wijziging, publicatie of distributie waarvan u beschikt over toestemming of een wettelijke recht. Als u niet zeker bent van uw rechten om enig materiaal te kopiëren, te wijzigen, te publiceren of te distribueren, dient u contact op te nemen met uw juridisch adviseur.

#### 1. Algemeen.

A. De Apple software en alle software van andere fabrikanten, het materiaal, de documentatie, de lettertypen en de gegevens bij deze licentie, hetzij vooraf geïnstalleerd op Apple hardware, op schijf, in "read only"-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de "Apple software" genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. ("Apple"), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en/of licentiegevers van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend.

B. Apple levert mogelijk, naar eigen goeddunken, toekomstige upgrades of updates op de Apple software voor uw Apple computer. Voor een Apple computer met Mac OS X versie 10.7 (Lion) of hoger levert Apple u mogelijk gratis alle eventuele upgrades en updates die worden uitgebracht tot, maar niet met inbegrip van, de volgende belangrijke nieuwe versie van de Apple software. Als u bijvoorbeeld oorspronkelijk een licentie voor versie 9.0 van de Apple software hebt gekocht, levert Apple u mogelijk gratis alle eventuele software-upgrades of -updates (bijvoorbeeld versie 9.1 of 9.2) tot, maar niet met inbegrip van, versie 10.0 van de Apple software. Na de volgende belangrijke nieuwe versie van de Apple software zet Apple, naar eigen

goeddunken, de levering van kleinere updates of verbeteringen op de Apple software mogelijk voort. Dergelijke upgrades en updates bevatten mogelijk niet alle functies van de bestaande softwareversie of nieuwe functies die Apple voor de nieuwere computermodellen uitbrengt en kunnen, naar eigen goeddunken van Apple, gratis of tegen betaling ter beschikking worden gesteld. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle upgrades of updates van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke Apple software, tenzij een dergelijke upgrade of update een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

C. De intellectueeleigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectueeleigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Tenzij anderszins vermeld in deze licentie, verleent deze licentie u geen enkele rechten voor het gebruik van dergelijk materiaal. Noch wordt gegarandeerd dat dergelijk materiaal tot uw beschikking zal blijven.

### 2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Licentie. Op basis van de in deze licentie gestelde voorwaarden en met inbegrip van, maar niet beperkt tot de voorwaarden in paragraaf 2 B hebt u het recht om de Apple software (hetzij verworven via de Mac App Store, hetzij vooraf door Apple geïnstalleerd op Apple hardware) te gebruiken voor zover is toegestaan volgens de gebruiksregels in de voorwaarden die van toepassing zijn op de Mac App Store (de "Gebruiksregels" op http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) en wordt u een beperkte, niet-overdraagbare, niet-exclusieve licentie verleend om:

- (i) één (1) kopie van de Apple software rechtstreeks te downloaden, te installeren, te gebruiken en uit te voeren voor persoonlijk, niet-commercieel gebruik op elke Apple computer met Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion of Mac OS X Lion Server ("Maccomputer") die u in eigendom dan wel in beheer hebt; en
- (ii) indien u een commerciële instelling of een onderwijsinstelling bent, één (1) kopie van de Apple software te downloaden, te installeren, te gebruiken en uit te voeren voor gebruik door: (a) één persoon op elke Mac-computer die u in eigendom of beheer hebt, of (b) door meerdere personen op één gedeelde Mac-computer die u in eigendom of beheer hebt. Eén medewerker mag de Apple software bijvoorbeeld gebruiken op zowel zijn of haar Mac-desktopcomputer als Mac-laptop, of meerdere studenten mogen de Apple software achtereenvolgens gebruiken op één Mac-computer die is gestationeerd in een studieruimte of bibliotheek.
- B. Als u de Apple software hebt verkregen door aanschaf van Apple hardware waarop deze was geïnstalleerd, moet u om de Apple software te kunnen gebruiken op meer dan één Apple computer die u in eigendom of beheer hebt conform de gebruiksregels voor producten uit de Mac App Store inloggen bij de Mac App Store en de Apple software aan uw Mac App Store-account koppelen. Indien u ervoor kiest om de vooraf geïnstalleerde Apple software niet aan uw Mac App Store-account te koppelen, bent u gerechtigd om één (1) exemplaar van de Apple software te installeren en te gebruiken op één Apple computer tegelijk. Als u ervoor kiest om de vooraf geïnstalleerde Apple software aan uw Mac App Store-account te koppelen, worden ook eventuele andere Apple programma's (bijvoorbeeld iMovie en iPhoto) gekoppeld die als onderdeel van hetzelfde vooraf geïnstalleerde programmapakket aan u zijn verstrekt.
- C. <u>Apple ID.</u> Voor het gebruik van de Mac App Store is een unieke combinatie van gebruikersnaam en wachtwoord vereist, ook wel Apple ID genoemd. Een Apple ID is ook vereist om toegang te krijgen tot updates van de Apple software en bepaalde voorzieningen (zoals gedefinieerd in paragraaf 5). Als u ervoor kiest om de vooraf geïnstalleerde Apple software aan uw Mac App Store-account te koppelen, wordt zowel de Apple ID die is gebruikt voor uw Mac App Store-account alsmede een unieke hardware-identificatie die is opgevraagd bij uw computer door Apple gebruikt om te bepalen of het updateverzoek rechtmatig is. **Door de vooraf geïnstalleerde Apple software aan uw Mac App Store-account te koppelen stemt u ermee in dat Apple deze identificatie-informatie, inclusief de Apple ID-informatie die u hebt opgegeven, mag overdragen, verzamelen, beheren en gebruiken als unieke account-ID's om u toegang verlenen tot de Apple software via de Mac App Store.**
- D. <u>Systeemvereisten.</u> De Apple software wordt alleen ondersteund door Apple hardware die voldoet aan de systeemvereisten die door Apple worden vermeld.
- E. <u>Volume- of onderhoudslicentie</u>. Als u de Apple software hebt verkregen onder een volume- of onderhoudslicentieprogramma van Apple, bepalen de voorwaarden van de volume- of onderhoudslicenties het aantal kopieën van de Apple software dat u mag downloaden, installeren, gebruiken en uitvoeren op Apple computers die u in eigendom of beheer hebt. Behalve in zoverre als schriftelijk is toegestaan door Apple, zijn ook alle overige voorwaarden en beperkingen voortvloeiend uit deze licentie van toepassing op het gebruik van de Apple software die is verkregen onder een volume- of onderhoudslicentie.
- F. <u>Academische gebruiker.</u> Indien u de Apple software hebt aangeschaft met een onderwijskorting, dient u een in aanmerking komende eindgebruiker in het onderwijs te zijn om de Apple software te mogen gebruiken.

Onder "in aanmerking komende eindgebruikers in het onderwijs" wordt verstaan: studenten, docenten, stafleden en administratief personeel, studerend of werkzaam aan een onderwijsinstelling (bijvoorbeeld een universiteit of hogeschool of een school voor lager of voortgezet onderwijs).

- G. Overige gebruiksbeperkingen. De rechten die u door middel van deze licentie worden verleend, omvatten niet het recht om Apple software te installeren, te gebruiken of uit te voeren op een computer van een andere fabrikant dan Apple, en u stemt erin toe dit niet te doen noch anderen in staat te stellen dit te doen. Tenzij dit anderszins wordt toegestaan door de voorwaarden van deze licentie: (i) mag slechts één gebruiker tegelijk op enig moment gebruikmaken van de Apple software, en (ii) mag u de Apple software niet beschikbaar stellen via een netwerk indien dit het gebruik of de uitvoering van de Apple software op meerdere computers tegelijk mogelijk zou maken. Het is u niet toegestaan de Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te verkopen, te herdistribueren of in sublicentie te geven.
- H. Open Source. Bepaalde onderdelen van de Apple software alsmede Open Source-programma's van andere fabrikanten die samen met de Apple software worden geleverd (gezamenlijk de "Open Source-componenten" genoemd), zijn beschikbaar gesteld of kunnen beschikbaar gesteld worden door Apple op de Open Source-website (http://www.opensource.apple.com/). Het is u toegestaan uitsluitend deze Open Source-componenten te wijzigen of te vervangen, mits: (i) de uit de aanpassing voortvloeiende gewijzigde Apple software wordt gebruikt in plaats van de ongewijzigde Apple software op een of meer Apple computers die u in eigendom of in beheer hebt, zolang als er op elk van deze Apple computers een gelicentieerd exemplaar van de Apple Software aanwezig is; en (ii) u voor het overige voldoet aan de voorwaarden van deze licentie en eventuele andere licentievoorwaarden die van toepassing zijn op het gebruik van de Open Source-componenten. Apple is niet verplicht ondersteuning bij updates, onderhoud, ondersteuning die onder de garantie valt, technische ondersteuning of andere ondersteuning te leveren voor de uit de aanpassing voortvloeiende gewijzigde Apple software. U erkent uitdrukkelijk dat problemen met of schade aan Apple hardware als gevolg van wijziging van de Open Source-componenten van de Apple software buiten de bepalingen van de Apple hardwaregarantie vallen.
- I. <u>Geen reverse engineering.</u> U bent ermee bekend en stemt ermee in dat het u niet is toegestaan en dat u anderen niet in staat zult stellen om de Apple software, of enige dienst die door de Apple software wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie of door de gebruiksregels die op u van toepassing zijn), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving en in zoverre als de bovenstaande activiteiten zijn toegestaan door de licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van de Open Source-componenten die in de Apple software zijn opgenomen). Elke poging om het bovenstaande te doen, vormt een inbreuk op de rechten van Apple en van de licentiegevers van Apple voor de Apple software. Het niet respecteren van deze beperkingen kan grond zijn voor vervolging of een eis tot schadevergoeding.
- J. Naleving van wet- en regelgeving. U verklaart dat u bij het gebruik van de Apple software en de diensten (zoals gedefinieerd in paragraaf 5 hieronder) de toepasselijke wetgeving zult naleven, met inbegrip van de wetgeving van het land of de regio waar u woonachtig bent of waar u de Apple software en diensten downloadt of gebruikt.
- K. <u>Software van andere fabrikanten.</u> Apple biedt, uit het oogpunt van gebruiksgemak, mogelijk toegang tot bepaalde software of diensten van andere fabrikanten. Voor zover de Apple software ook software en diensten van andere fabrikanten bevat of hiertoe toegang biedt, is Apple impliciet noch expliciet verplicht technische of enige andere ondersteuning te bieden voor deze software en diensten. Voor technische ondersteuning en klantenservice met betrekking tot de geleverde software, diensten en/of producten dient u rechtstreeks contact op te nemen met de desbetreffende softwareleverancier of -fabrikant of de aanbieder van de desbetreffende dienst.
- L. <u>Digitaal materiaal</u>. Tenzij anderszins vermeld in deze overeenkomst, is het u niet toegestaan de foto's, afbeeldingen en illustraties, het audio- of videomateriaal, of overeenkomstig materiaal (gezamenlijk "digitaal materiaal" genoemd) die deel uitmaken van of worden aangeboden als onderdeel van de Apple software op commerciële basis of anderszins als afzonderlijk materiaal te gebruiken, extraheren of verspreiden. Het is u evenmin toegestaan het digitale materiaal te gebruiken buiten de context van het bedoelde gebruik van de Apple software.
- M. Voorzieningen en ondersteuning van Garageband.

Het is u toegestaan het audioloopmateriaal van Apple en andere partijen ("audiomateriaal"), dat deel uitmaakt van of anderszins wordt geleverd met de Apple software, te gebruiken voor het vervaardigen van originele soundtracks voor uw eigen video- en/of audioprojecten. Voor dergelijk gebruik zijn geen royalty's verschuldigd. Het is u tevens toegestaan soundtracks die u met behulp van het audiomateriaal hebt vervaardigd uit te zenden en/of te verspreiden. Het is u echter niet toegestaan afzonderlijke samples, sound sets of audioloops op commerciële basis of anderszins te verspreiden, of deze in de vorm van audiosamples, geluidsbibliotheken, geluidseffecten of muzikaal achtergrondmateriaal in hun geheel of in delen tot een

nieuw pakket samen te voegen en als zodanig te verspreiden.

De lessen van artiesten zijn muzieklessen die alleen voor persoonlijk gebruik zijn bedoeld. Gebruik voor andere doeleinden is niet toegestaan. De lessen van artiesten mogen niet op commerciële basis of anderszins worden verspreid, niet in hun geheel noch gedeeltelijk, in welke vorm of op welke wijze dan ook. De niveaus voor de lessen van artiesten (beginner, ervaren, gevorderd) en de beschrijvingen worden uitsluitend ter beschikking gesteld voor uw gemak. U erkent en aanvaardt dat Apple de nauwkeurigheid ervan niet kan garanderen. Om gebruik te kunnen maken van 'Leren spelen' en de lessen van artiesten, moet u muziekinstrumenten hebben.

#### 3. Overdracht.

A. Apple software die u hebt verworven via de Mac App Store, is niet overdraagbaar. Indien u uw Apple hardware aan een derde verkoopt, moet u de Apple software voorafgaand aan de verkoop van de Apple hardware verwijderen.

- B. Voor Apple software die vooraf is geïnstalleerd, is het u toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de Apple software (in de originele staat zoals door Apple geleverd) ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde, op voorwaarde dat (i) de Apple software wordt overgedragen samen met uw Apple hardware; (ii) de overdracht betrekking heeft op de gehele Apple software, inclusief alle onderdelen, documentatie en deze licentie; (iii) u geen volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software behoudt, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, (iv) u de Apple software niet hebt gekoppeld aan uw Mac App Store-account, zoals beschreven in paragraaf 2 B, en (v) de derde die de Apple software ontvangt, de voorwaarden van deze licentie leest en zich ermee akkoord verklaart.
- C. U mag geen Apple software overdragen die is gewijzigd of is vervangen onder paragraaf 2 H hierboven. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden. Het is niet toegestaan om Apple software waarbij bepaalde Apple hardware wordt geleverd op andere modellen van Apple hardware te installeren.
- D. Kopieën van de Apple software die door Apple ter beschikking zijn gesteld voor promotie- of evaluatiedoeleinden, om problemen te diagnosticeren of beschadigde software te herstellen mogen uitsluitend voor deze doeleinden worden gebruikt en niet worden doorverkocht of overgedragen.

### 4. Toestemming tot gebruik gegevens.

- A. <u>Diagnostische informatie en gebruiksinformatie.</u> U stemt ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple gebruiksinformatie, diagnostische en technische informatie en hieraan gerelateerde informatie mogen verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken, met inbegrip van maar niet beperkt tot informatie over uw computer, systeem- en applicatiesoftware en randapparaten. Deze informatie wordt periodiek verzameld om software-updates, productondersteuning en andere aan de Apple software gerelateerde diensten te bieden (indien van toepassing) en om te controleren of de voorwaarden van deze licentie worden nageleefd. Apple mag deze informatie gebruiken, voor zover deze geen zodanige vorm heeft dat u persoonlijk kunt worden geïdentificeerd, met het oogmerk onze producten en diensten te leveren of te verbeteren. Om Apple partners of zelfstandige ontwikkelaars in staat te stellen hun software, hardware of de diensten die zij hebben ontwikkeld voor gebruik in combinatie met de Apple producten, te verbeteren, heeft Apple het recht dergelijke partners of zelfstandige ontwikkelaars die diagnostische gegevens te verstrekken die relevant zijn voor de software, hardware en/of diensten van die partner of ontwikkelaar, zolang deze informatie een zodanige vorm heeft dat u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd.
- B. <u>Privacybeleid.</u> Apple beschermt uw gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Deze richtlijnen zijn in deze licentie opgenomen, maar zijn ook te vinden op <u>www.apple.com/nl/privacy/</u>.

### 5. Diensten en materialen van derden.

- A. <u>Algemeen.</u> De Apple software geeft toegang tot de iTunes Store en Mac App Store van Apple en andere voorzieningen en websites van Apple en derden (collectief en individueel, "Diensten"). Voor het gebruik van deze diensten, waaraan mogelijk extra kosten zijn verbonden, dient u te beschikken over toegang tot het internet. Daarnaast dient u mogelijk te beschikken over een Apple ID en/of extra voorwaarden te accepteren. Door gebruik te maken van deze software in combinatie met een iTunes Store-account, Apple ID of een ander Apple account, stemt u in met de toepasselijke servicevoorwaarden voor dit account, zoals de meest recente iTunes Store-voorwaarden, die u kunt bekijken op <a href="http://www.apple.com/legal/itunes/ww/">http://www.apple.com/legal/itunes/ww/</a>.
- B. U begrijpt en erkent dat u tijdens het gebruik van de diensten kunt worden geconfronteerd met materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend dan wel met taalgebruik dat kan worden omschreven als expliciet. U zegt niettemin toe de diensten op eigen risico te gebruiken en Apple te zullen vrijwaren van elke aansprakelijkheid ten opzichte van u voor enig materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend.
- C. Bepaalde Diensten tonen of omvatten mogelijk inhoud, gegevens, informatie, toepassingen of ander materiaal van derden ("Materiaal van derden") of maken het eerder genoemde mogelijk beschikbaar, of

bevatten mogelijk koppelingen naar bepaalde websites van derden. Door de diensten te gebruiken, erkent en accepteert u dat het niet tot de taak van Apple kan worden gerekend om de inhoud, de juistheid, de volledigheid, de tijdigheid, de geldigheid, de naleving van het auteursrecht, de wettigheid, de fatsoenlijkheid of de kwaliteit of enig ander aspect van dergelijk materiaal van derden of dergelijke websites van derden te inspecteren en te evalueren. Apple, medewerkers van Apple, aan Apple gelieerde ondernemingen of dochterondernemingen kunnen niet worden geacht de inhoud van enige dienst, enig materiaal of enige website van derden of van welk ander materiaal of product of welke andere dienst van derden ook te onderschrijven, en verstrekt u of enige andere persoon geen enkele garantie en accepteert geen enkele aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid ten aanzien van dergelijk materiaal en dergelijke producten of diensten. Materiaal van derden en koppelingen naar andere websites worden uitsluitend ter beschikking gesteld voor uw gemak.

D. U stemt ermee in dat de diensten inhoud, informatie en materiaal bevatten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot eventueel digitaal materiaal, die eigendom zijn van Apple, de eigenaar van de site en/of zijn licentiegevers en onder de bescherming vallen van de toepasselijke eigendomsrechtelijke bepalingen en andere wetten, met inbegrip van maar niet beperkt tot het auteursrecht en dat u dergelijke inhoud of informatie of dergelijk materiaal uitsluitend zult gebruiken in overeenstemming met het toegestane gebruik van genoemde diensten en op een manier die verenigbaar is met de voorwaarden van deze licentie en die geen inbreuk maakt op de intellectueeleigendomsrechten van andere fabrikanten of Apple. Geen enkel onderdeel van de diensten mag worden gereproduceerd, in welke vorm of op welke wijze dan ook. U stemt erin toe de diensten niet te wijzigen, te verhuren, te leasen, in gebruik te geven, te verkopen of te distribueren of enige afgeleide werken te creëren op basis van de diensten, op welke wijze dan ook, en u zult de diensten niet aanwenden op enige niet-geautoriseerde wijze, met inbegrip van maar niet beperkt tot het gebruik van de diensten voor de verspreiding van computervirussen, wormen. Trojaanse paarden of andere malware, overtreding van wet- en regelgeving of het overbelasten van netwerkcapaciteit. U stemt er bovendien in toe dat u de diensten niet op enigerlei wijze zult gebruiken om anderen lastig te vallen, te beledigen, hinderlijk te volgen, te bedreigen of in diskrediet te brengen of de diensten op enige andere wijze zult gebruiken die inbreuk maakt op de rechten van enige andere partij of dergelijke rechten op enigerlei wijze schaadt, en dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is voor dergelijk gebruik door u, en ook niet verantwoordelijk is voor enige kwellende, bedreigende, lasterlijke, beledigende, inbreuk makende of onwettige boodschap of overdraging die u ontvangt als gevolg van het gebruik van enige dienst.

E. Bovendien zijn Diensten en Materiaal van Derden waartoe toegang kan worden verkregen, die kunnen worden weergegeven of waarnaar koppelingen beschikbaar zijn via de Apple software niet beschikbaar in alle talen of in alle landen. Apple doet geen toezeggingen dat dergelijke diensten of dergelijk materiaal geschikt of beschikbaar is voor gebruik op een bepaalde locatie. Voor zover u ervoor kiest om gebruik te maken van dergelijke diensten of dergelijk materiaal, doet u dit op eigen initiatief en bent u zelf verantwoordelijk voor naleving van elke toepasselijke wet, met inbegrip van maar niet beperkt tot de toepasselijke lokale wetgeving. Apple en haar licentiegevers behouden zich het recht voor om de toegang tot enige Dienst op elk moment zonder voorafgaande aankondiging te wijzigen, op te schorten, te verwijderen of onmogelijk te maken. Onder geen enkele omstandigheid kan Apple aansprakelijk worden gesteld voor het verwijderen of onmogelijk maken van de toegang tot een of meer van de Diensten. Apple is bovendien gerechtigd om beperkingen op te leggen aan het gebruik van of de toegang tot bepaalde Diensten, in alle gevallen waarin Apple dat nodig acht, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid.

## 6. Beëindiging.

Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch of zijn anderszins niet meer van kracht, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in uw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 4, 5, 6, 7, 8, 11 en 12 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

# 7. Geen garantie.

A. Consumenten (klanten die de Apple software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over de rechten van consumenten kunt u contact opnemen met de consumentenbond.

B. U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN ALLE DIENSTEN DIE DOOR OF VIA DE APPLE SOFTWARE WORDEN GELEVERD OF WAARTOE U VIA DE APPLE SOFTWARE TOEGANG HEBT, UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT.

C. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN 'IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN' (OP 'AS IS'- OF 'AS AVAILABLE'-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 7 EN 8 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN 'APPLE') SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN.

D. APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES DIE ZIJN VERVAT IN, OF DIENSTEN DIE WORDEN UITGEVOERD OF VERLEEND DOOR, DE APPLE SOFTWARE AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN, DAT MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT ENIGE DIENST BLIJVEND BESCHIKBAAR ZAL WORDEN GESTELD, DAT DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN COMPATIBEL ZIJN OF KUNNEN SAMENWERKEN MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN OF DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. DE INSTALLATIE VAN DEZE SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN.

E. U ERKENT BOVENDIEN DAT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

- F. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHTEN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.
- 8. Beperking van aansprakelijkheid. VOOR ZOVER DAT NIET DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING IS VERBODEN, ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN GEGEVENS OF INFORMATIE OF ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIËLE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN. OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN DAN WEL SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE APPLE SOFTWARE, DOOR WELKE OORZAAK OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$50,00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.
- 9. Exportbepalingen. Het is u niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied waarin u de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List". Door de Apple software te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. U verklaart tevens dat u de Apple software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten, nucleaire, chemische of biologische wapens.
- 10. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid. De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48

C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

- 11. Toepasselijk recht en deelbaarheid. Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.
- **12. Volledige overeenkomst; taalversie.** Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen u en Apple met betrekking tot het gebruik van de Apple software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in uw rechtsgebied is verboden.

#### 13. Auteursrechten van derden.

A. In gedeelten van de Apple software wordt software of ander materiaal gebruikt waarvan het auteursrecht bij andere fabrikanten berust. Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijk materiaal zijn opgenomen in de online elektronische documentatie bij de Apple software en het gebruik van dergelijk materiaal is onderworpen aan de daarop van toepassing zijnde voorwaarden.

B. Gebruik van MPEG-4. Voor dit product wordt een licentie verleend krachtens de MPEG-4 Systems Patent Portfolio License voor codering in overeenstemming met de MPEG-4 Systems Standard, met dien verstande dat een aanvullende licentie en de betaling van rechten zijn vereist voor codering van (i) op fysieke media opgeslagen of gekopieerde gegevens waarvoor betaling plaatsvindt per titel en/of (ii) gegevens waarvoor betaling plaatsvindt per titel en die worden verzonden naar een eindgebruiker voor permanente opslag en/of permanent gebruik. Een dergelijke aanvullende licentie kan worden aangevraagd bij MPEG LA, LLC. Raadpleeg http://www.mpegla.com voor meer informatie.

Voor dit product wordt een licentie verleend krachtens de MPEG-4 Visual Patent Portfolio License voor persoonlijk en niet-commercieel gebruik door een consument voor (i) de codering van video volgens de MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") en/of (ii) de decodering van MPEG-4-videomateriaal dat is gecodeerd door een consument voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden en/of is verkregen van een videoaanbieder die in het bezit is van een MPEG LA-licentie voor de levering van MPEG-4-videomateriaal. Er worden geen licenties verleend, expliciet noch impliciet, voor andere doeleinden.

Aanvullende informatie, waaronder informatie die betrekking heeft op gebruik voor promotiedoeleinden of interne of commerciële doeleinden en de hiervoor vereiste licenties kan worden aangevraagd bij MPEG LA, LLC. Zie http://www.mpegla.com.

C. H.264/AVC-bepaling. In zoverre de Apple software AVC-coderings- en/of AVC-decoderingsfunctionaliteit bevat, gelden voor commercieel gebruik van H.264/AVC extra licentievoorwaarden en de volgende bepaling: VOOR DE AVC-FUNCTIONALITEIT IN DIT PRODUCT HEBT U UITSLUITEND EEN LICENTIE VOOR PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIEEL GEBRUIK DOOR EEN CONSUMENT MET DE VOLGENDE DOELEN: (i) VIDEOMATERIAAL CODEREN IN OVEREENSTEMMING MET DE AVC-STANDAARD ("AVC-VIDEOMATERIAAL") EN/OF (ii) AVC-VIDEOMATERIAAL DECODEREN DAT DOOR EEN CONSUMENT IS GECODEERD VOOR EEN PERSOONLIJKE EN NIET-COMMERCIËLE ACTIVITEIT EN/OF AVC-VIDEOMATERIAAL DECODEREN DAT IS VERKREGEN VAN EEN LEVERANCIER VAN VIDEOMATERIAAL DIE EEN LICENTIE HEEFT VOOR HET AANBIEDEN VAN AVC-VIDEOMATERIAAL. INFORMATIE BETREFFENDE ENIG ANDER GEBRUIK EN LICENTIES IS VERKRIJGBAAR BIJ MPEG LA L.L.C. ZIE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Herzien op 20-6-2011

**ITALIANO** 

APPLE INC.
CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE GARAGEBAND/JAM PACK

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("LICENZA") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA, NON INSTALLATE E/O UTILIZZATE IL SOFTWARE APPLE E, SE I TERMINI E LE CONDIZIONI PRESENTANO LE OPZIONI "ACCETTO" O "NON ACCETTO", FATE CLIC SU "NON ACCETTO". SE AVETE ACQUISTATO IL SOFTWARE APPLE COME PARTE DELL'ACQUISTO DELL'HARDWARE APPLE E SE NON SIETE D'ACCORDO CON I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA, PER OTTENERE UN RIMBORSO, POTETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/SOFTWARE APPLE, ENTRO IL PERIODO DI RESTITUZIONE PREVISTO, AD APPLE STORE O AL DISTRIBUTORE AUTORIZZATO DA CUI LO AVETE ACQUISTATO, CONFORMEMENTE ALLA POLITICA DI APPLE RELATIVA ALLE RESTITUZIONI, DISPONIBILE SU http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. PER POTER OTTENERE UN RIMBORSO, DOVETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/SOFTWARE.

NOTA IMPORTANTE: Nei limiti consentiti, questo software può essere utilizzato per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione e la distribuzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione o la distribuzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà o la cui riproduzione, modifica, pubblicazione o distribuzione sono state legalmente autorizzate. Se non siete sicuri dei Vostri diritti di copia, modifica, pubblicazione o distribuzione di qualsiasi materiale, dovreste contattare il Vostro consulente legale.

#### 1. Generale.

A. Il Software Apple, qualsiasi software di terze parti, il contenuto, la documentazione, i font e tutti i dati relativi a questa Licenza, pre-installati su hardware Apple, su disco, su memoria di sola lettura, su altri supporti o in altra forma (collettivamente "Software Apple") Vi vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Inc. ("Apple") per essere usati unicamente nei termini di questa Licenza. Apple e/o i licenziatari di Apple si riservano la proprietà dello stesso Software Apple e tutti i diritti non espressamente accordati.

B. Apple potrebbe rendere disponibili, a propria discrezione, eventuali aggiornamenti del Software Apple per il computer Apple. Per qualsiasi computer Apple che utilizza Mac OS X 10.7 Lion o versione successiva, Apple potrebbe fornirVi gratuitamente tali aggiornamenti fino alla successiva versione principale del Software Apple, escludendo quest'ultima. Ad esempio, se inizialmente avete acquistato una licenza per la versione 9.0 del Software Apple, Apple potrebbe fornirVi gratuitamente tutti gli aggiornamenti software che rilascia (per es. la versione 9.1 o la 9.2) fino alla versione 10.0 del Software Apple, escludendo quest'ultima. Dopo il rilascio della successiva versione principale del Software Apple, Apple, a propria discrezione, potrebbe inoltre continuare a fornire aggiornamenti e miglioramenti minori del Software Apple. Gli aggiornamenti, se esistenti, potrebbero non includere necessariamente tutte le funzionalità esistenti del software o le nuove funzionalità rilasciate da Apple per i modelli più recenti dei computer Apple e tali funzionalità potrebbero essere fornite gratuitamente o a pagamento, a discrezione di Apple. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il prodotto originale del Software Apple, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso verranno applicati i termini di tale licenza.

C. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale, e potrebbe essere soggetto ai termini di utilizzo di terze parti che forniscono tale contenuto. Salvo diverse disposizioni contrarie qui stabilite, la presente Licenza non Vi garantisce alcun diritto sull'utilizzo di tale contenuto, né che lo stesso continuerà a essere a Vostra disposizione.

### 2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.

A. <u>Licenza</u>. Conformemente ai termini e alle condizioni della presente Licenza, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i requisiti e le limitazioni del paragrafo 2B, avete diritto ad utilizzare il Software Apple (se ottenuto da Mac App Store o se preinstallato sull'hardware Apple) e secondo quanto consentito dalle Regole d'Uso di Mac App Store stabilite nei Termini e Condizioni App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Regole d'Uso"), Vi viene concessa una licenza limitata, non trasferibile e non esclusiva:

- (i) per scaricare, installare, utilizzare ed eseguire, per uso personale non commerciale, una (1) copia del Software Apple direttamente su ciascun computer Apple che utilizzi Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion o Mac OS X Lion Server ("Computer Mac") di Vostra proprietà o da Voi controllato;
- (ii) se siete un'azienda commerciale o un'istituzione educativa, per scaricare, installare, utilizzare ed eseguire una (1) copia del Software Apple per essere utilizzato: (a) da una singola persona su tutti i computer Mac di Vostra proprietà o da Voi controllati oppure (b) da più persone su un singolo computer Mac condiviso di Vostra proprietà o da Voi controllato. Ad esempio, un solo impiegato potrebbe utilizzare il Software Apple sia sul proprio computer Mac che sul computer Mac portatile oppure vari studenti potrebbero utilizzare in serie il Software Apple su un singolo computer Mac

situato in un centro di documentazione o in una biblioteca.

- B. Se avete ottenuto il Software Apple preinstallato sull'hardware Apple, per utilizzare il Software Apple su uno o più computer Apple di Vostra proprietà o da Voi controllato, secondo delle Regole d'Uso di Mac App Store, avete l'obbligo di eseguire l'accesso a Mac App Store e associare il Software Apple al Vostro account Mac App Store. Se scegliete di non associare il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, Vi è consentito installare, utilizzare ed eseguire una (1) copia del Software Apple su un solo computer Apple alla volta. Inoltre, associando il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, assocerete qualsiasi altra applicazione Apple (per es., iMovie e iPhoto) che Vi viene fornita come parte del medesimo pacchetto di applicazioni preinstallate.
- C. <u>ID Apple.</u> L'utilizzo di Mac App Store richiede un nome utente e una password unici, noti come ID Apple. L'ID Apple è inoltre necessario per accedere agli aggiornamenti del Software Apple e a determinate funzionalità e Servizi (come definito nel paragrafo 5). Se scegliete di associare il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, sia l'ID Apple utilizzato dall'account che l'identificatore hardware unico reperito dal computer verranno utilizzati da Apple per verificare l'idoneità della Vostra richiesta di aggiornamento. Scegliendo di associare il Software Apple preinstallato all'account Mac App Store, accettate che Apple possa trasmettere, raccogliere, conservare, elaborare ed utilizzare identificatori, tra cui le informazioni dell'ID Apple da Voi fornite, come identificatori unici al fine di fornirVi accesso al Software Apple attraverso Mac App Store.
- D. <u>Requisiti di sistema</u>. Il Software Apple viene supportato solamente su hardware Apple che soddisfano requisiti di sistema specifici, secondo quanto indicato da Apple.
- E. <u>Contratto multilicenza o contratto per il programma Apple Maintenance</u>. Se avete ottenuto il Software Apple mediante un contratto multilicenza o un programma Apple Maintenance, i termini di tali licenze determineranno il numero di copie del Software Apple che Vi è consentito scaricare, installare, utilizzare ed eseguire su computer Apple di Vostra proprietà o da Voi controllati. Salvo quanto accordato per iscritto da Apple, tutti gli altri termini e condizioni della presente Licenza verranno applicati all'utilizzo da parte Vostra del Software Apple ottenuto mediante un contratto multilicenza o un contratto per il programma Apple Maintenance.
- F. <u>Utenti accademici.</u> Se avete acquistato il Software Apple a un prezzo speciale per utenti accademici, per utilizzare tale Software dovete possedere i requisiti di Utente Finale Education. Per "Utente Finale Education" si intendono studenti, docenti, personale di supporto o amministrativo che frequenta e/o presta la propria opera in istituzioni educative (ossia, università e istituti di istruzione primaria e secondaria, pubblici o privati).
- G. <u>Altre restrizioni di uso</u>. Le concessioni stabilite nella presente Licenza non Vi consentono di installare, utilizzare o eseguire il Software Apple su qualsiasi computer che non sia di Apple. Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo. Salvo diverse disposizioni contrarie dei termini della presente Licenza: (i) solo un utente alla volta può utilizzare il Software Apple e, (ii) non Vi è consentito rendere disponibile il Software Apple su un network in cui possa essere eseguito o utilizzato da più computer contemporaneamente. Non Vi è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza, vendere o distribuire il Software Apple.
- H. Open Source. È possibile che alcuni componenti del Software Apple e i programmi open source di terzi, inclusi nel Software Apple, siano stati o possano essere messi a disposizione sul sito web Open Source di Apple (http://www.opensource.apple.com/) (collettivamente i "Componenti Open Source"). È consentito modificare o sostituire esclusivamente tali Componenti open source a condizione che: (i) il Software Apple modificato risultante venga utilizzato in sostituzione del Software Apple non modificato su computer Apple di Vostra proprietà o da Voi controllati, purché tale computer abbia installata una copia del Software Apple debitamente concessa in licenza; e (ii) tale uso avvenga in conformità ai termini della presente Licenza e alle condizioni di applicabilità delle licenze che regolano i Componenti Open Source. Apple non ha alcun obbligo di fornire aggiornamenti, manutenzione, garanzia, supporto tecnico o supporto di altra natura e servizi per il derivante Software Apple modificato. Con l'accettazione di questa licenza, riconoscete espressamente che se si dovessero verificare danni o problemi con l'hardware Apple derivanti da modifiche a componenti Open Source del Software Apple, tali danni o problemi sono esclusi dai termini della garanzia sull'hardware Apple.
- I. <u>Ingegneria inversa.</u> Non Vi è consentito copiare (salvo nella misura di quanto permesso dalla presente Licenza o dalle Regole d'uso se applicabili al Vostro caso), decompilare, effettuare ingegneria inversa, disassemblare, decodificare, modificare il Software Apple, parte di esso e dei servizi da esso forniti né tentare di ricavarne il codice sorgente o di creare prodotti da esso derivati (salvo per quanto le presenti restrizioni siano proibite dalla legge applicabile o nella misura di quanto consentito dai termini che regolano l'utilizzo dei componenti Open Source inclusi con il Software Apple). Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo. Qualsiasi tentativo di effettuare queste operazioni rappresenta una violazione dei diritti di Apple e dei suoi licenziatari sul Software Apple. La violazione di tali restrizioni potrebbe essere perseguibile e passibile di risarcimento dei danni.
- J. <u>Osservanza delle leggi</u>. Accettate di utilizzare il Software Apple e i Servizi (così come definito nel Paragrafo 5 a continuazione) in conformità di tutte le leggi applicabili, comprese la legislazione locale del paese o della

regione in cui risiedete o in cui scaricate e utilizzate il Software Apple e i Servizi.

- K. <u>Software di terze parti</u>. Apple potrebbe fornire accesso a determinati software o servizi di terze parti per comodità. Nella misura in cui il Software Apple contiene o fornisce accesso a software o servizi di terze parti, Apple non ha obbligo alcuno, sia esso espresso o tacito, di fornire supporto tecnico né di altro tipo per tali software o servizi. Per ottenere il supporto tecnico e l'assistenza clienti relativa a tali software, servizi e/o prodotti, contattate direttamente il rivenditore, il produttore di software o il fornitore di servizi appropriato.
- L. <u>Materiali digitali.</u> Salvo diverse disposizioni contrarie del presente contratto, non vi è consentito utilizzare, estrarre o distribuire, commercializzare o altrimenti distribuire su base indipendente, fotografie, immagini, grafica, illustrazioni, audio, video o materiali simili ("Materiale digitale") contenute o fornite come parte del Software Apple né utilizzare il "Materiale digitale" in un contesto diverso da quello per il quale è stato creato come parte del Software Apple.

#### M. Funzionalità di Garageband e supporto.

È possibile utilizzare il contenuto dei loop audio ("Contenuti audio") forniti da Apple e da terze parti, contenuti o inclusi con il software Apple e non protetti da diritti d'autore, per creare tracce audio originali per i Vostri progetti audio o video. È possibile trasmettere e/o distribuire le tracce audio create mediante Contenuti audio, tuttavia i singoli campioni, i set audio o i loop audio non possono essere distribuiti commercialmente o in altra maniera su base individuale, né possono essere rielaborati in pacchetti interamente o in parte come campioni audio, librerie audio, effetti sonori o basi musicali.

Le "Lezioni degli artisti" vengono fornite esclusivamente per lezioni di musica personali e non possono essere utilizzate per qualsiasi altra finalità. Le "Lezioni degli artisti" non possono essere distribuite commercialmente o in altra maniera distribuite interamente o in parte in nessun formato o mediante alcun mezzo. I livelli di competenza per le "Lezioni degli artisti" (principiante, intermedio, avanzato) e le descrizioni vengono forniti per comodità dell'utente e riconoscete e accettate che Apple non ne garantisce la precisione. La funzionalità "Impara a suonare", compresa nelle "Lezioni degli artisti", richiede l'utilizzo di strumenti musicali.

#### 3. Trasferimento.

- A. Il Software Apple ottenuto da Mac App Store non è trasferibile. Se vendete il Vostro hardware Apple a terzi, prima di farlo, dovete rimuovere il Software Apple.
- B. Per qualsiasi Software Apple preinstallato, Vi è consentito trasferire in maniera permanente la totalità dei diritti relativi al Software Apple (nella forma originale ricevuta da Apple) ad un'altra parte, a condizione che: (i) il Software Apple venga trasferito insieme all'hardware Apple; (ii) il trasferimento deve includere il Software Apple nella sua totalità, con tutte le parti che lo compongono, i materiali stampati e questa Licenza; (iii) non Vi è consentito conservare nessuna copia del Software Apple, sia essa totale o parziale, comprese le copie archiviate su un computer o su un altro dispositivo di archiviazione; (iv) non dovete associare il Software Apple all'account Mac App Store some stabilito nel paragrafo 2B; e (v) la parte che riceve il Software Apple deve leggere e accettare i termini e le condizioni della presente Licenza.
- C. Non Vi è consentito trasferire nessun Software Apple che sia stato modificato o sostituito in conformità a quanto descritto nel paragrafo 2H di cui sopra. Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e non possono essere separati da questo e distribuiti come applicazioni stand-alone. Il Software Apple fornito con un particolare prodotto hardware a marchio Apple potrebbe non essere eseguibile su altri modelli di hardware a marchio Apple.
- D. Qualsiasi copia del Software Apple fornita da Apple per scopi promozionali, di valutazione, di diagnosi o di ripristino può essere utilizzata esclusivamente per tali finalità e non può essere né rivenduta né trasferita.

### 4. Consenso all'utilizzo dei dati.

A. <u>Dati di utilizzo e diagnosi.</u> Siete informati e d'accordo che Apple, le sue società affiliate e i suoi agenti possano raccogliere, conservare, trattare ed utilizzare informazioni tecniche, di diagnosi, di utilizzo ed altre informazioni ad esse collegate, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, informazioni tecniche relative al Vostro computer, software di sistema ed applicativo e alle Vostre periferiche. Questi dati vengono raccolti periodicamente per consentire ad Apple la preparazione e la fornitura di aggiornamenti, il supporto tecnico ed altri servizi relativi al proprio software e per verificare la conformità ai termini di questa Licenza. Apple potrà utilizzare queste informazioni in misura e forma tale che non sia possibile scoprire l'identità della persona a cui appartengono, allo scopo di fornire e migliorare i prodotti e servizi di Apple. Per consentire ai partner di Apple e agli sviluppatori di terze parti di migliorare il proprio software, l'hardware e i servizi destinati all'utilizzo con i prodotti Apple, Apple può inoltre fornire a tale partner un sottoinsieme di informazioni di diagnosi pertinenti al software, all'hardware e/o ai servizi del partner o dello sviluppatore, in misura e in forma tale che le informazioni di diagnosi non rivelino l'identità della persona a cui appartengono.

B. <u>Politica sulla Privacy</u>. In qualsiasi momento i vostri dati verranno trattati in accordo con la Politica di tutela della privacy di Apple, compresa come riferimento nella presente Licenza e consultabile all'indirizzo: <a href="https://www.apple.com/it/privacy/">www.apple.com/it/privacy/</a>.

#### 5. Servizi e materiali di terze parti.

- A. <u>Generale</u>. Il Software Apple consente l'accesso a iTunes Store di Apple, a Mac App Store e ad altri siti web e servizi di Apple e di terze parti (collettivamente e individualmente, "Servizi"). L'uso di tali Servizi richiede l'accesso a Internet e l'uso di alcuni Servizi potrebbe richiedere un ID Apple, per cui potrebbero essere inoltre previste tariffe aggiuntive ed è necessaria l'accettazione di termini e condizioni ulteriori. L'utilizzo di questo software con un account iTunes Store, l'ID Apple o un altro account Apple, comporta l'accettazione dei termini e delle condizioni di servizio applicabili per tale account, quali i termini e le condizioni del servizio iTunes Store più recenti, che possono essere consultati e controllati su http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.
- B. Riconoscete che l'uso di uno qualsiasi dei Servizi possa comportare la visualizzazione di contenuto ritenuto offensivo, indecente o discutibile, il cui materiale può essere o non essere identificato come contraddistinto da un linguaggio esplicito. Nonostante ciò, siete d'accordo a utilizzare i Servizi a Vostro rischio ed accettate che Apple non assuma alcuna responsabilità nei Vostri confronti per il contenuto che potrebbe essere considerato offensivo, indecente o discutibile.
- C. Alcuni Servizi potrebbero visualizzare, contenere o rendere disponibili contenuti, dati, informazioni, applicazioni o materiali di terze parti ("Materiali di terze parti") oppure fornire collegamenti ad alcuni siti web di terze parti. Utilizzando i Servizi, riconoscete ed accettate che Apple non è responsabile di esaminare o valutare i contenuti, l'accuratezza, la completezza, la scadenza, la validità, le informazioni sui diritti d'autore, la legalità, la decenza, la qualità o qualsiasi altro aspetto di tali siti web e Materiali di Terze Parti. Apple e i suoi funzionari, le sue società collegate e controllate sono sollevate da ogni responsabilità, diretta o indiretta, nei confronti Vostri o di terzi, rispetto ai siti web di terze parti, Servizi di terze parti o ai Materiali di Terze Parti e rispetto a qualsiasi altro materiale o servizio di terze parti. I collegamenti ad altri siti web e i Materiali di Terze Parti sono forniti esclusivamente per Vostra utilità.
- D. Riconoscete che i Servizi possiedono contenuti proprietari, informazioni e materiali, compresi a titolo esemplificativo ma non esaustivo tutti i Materiali digitali, di proprietà di Apple, del proprietario del sito e/o dei suoi licenziatari e che tali contenuti, informazioni e materiali sono protetti dalle leggi sulla proprietà intellettuale e da altre leggi in vigore, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle sul copyright. Dichiarate altresì di non utilizzare tali informazioni, contenuti e materiali proprietari diversamente da quanto consentito relativamente all'utilizzo dei Servizi né in altri modi non conformi ai termini della presente Licenza o che violino i diritti di proprietà intellettuale di Apple o di terze parti. Nessuna parte dei Servizi può essere riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo. Accettate di non modificare, affittare, noleggiare, vendere, distribuire o creare opere derivate basate sui Servizi, in nessuna maniera, e di non sfruttare i Servizi in nessun modo non autorizzato, compreso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'utilizzo dei Servizi per trasmettere virus per computer, worm, trojan o altri malware, o per oltrepassare o gravare le capacità di rete. Accettate inoltre di non utilizzare i Servizi in modo alcuno che possa molestare, abusare di, perseguitare, minacciare, diffamare, infrangere o violare in altra forma i diritti di terzi e riconoscete che Apple non è in alcun modo responsabile di tali usi da parte vostra né di qualunque molestia, minaccia, diffamazione, violazione, messaggio offensivo o illegale che possiate ricevere come consequenza dell'utilizzo dei Servizi.
- E. Inoltre, i Servizi e i Materiali di Terze Parti a cui si avere accesso e che possono essere collegati o mostrati nel Software Apple non sono disponibili in tutte le lingue o in tutti i paesi. Apple non garantisce che tali Servizi o Materiali siano appropriati per l'utilizzo in uno specifico paese o regione. Nella misura in cui Voi scegliete di accedere a tali Servizi e Materiali, lo fate per vostra iniziativa e siete responsabili della conformità con qualsivoglia legge applicabile, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le leggi locali applicabili. Apple e i suoi licenziatari si riservano il dritto di modificare, sospendere, rimuovere o disabilitare l'accesso a qualsiasi Servizio in qualunque momento e senza preavviso. In nessun caso Apple sarà responsabile della rimozione o disabilitazione dell'accesso a nessuno di tali Servizi. Apple potrebbe anche imporre limiti all'utilizzo o all'accesso di taluni Servizi, in qualsiasi caso e senza preavvisi o responsabilità.
- **6. Conclusione.** La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo. I paragrafi 4, 5, 6, 7, 8, 11 e 12 della presente Licenza rimarranno validi anche dopo la conclusione della stessa.

### 7. Esclusione di altre garanzie.

A. Se siete un cliente consumatore (qualcuno che usa il Software Apple al di fuori dell'attività, del business o della professione), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso, e qualora la proibizione sussistesse non si applicherebbe a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti, dovreste contattare un'organizzazione dei consumatori locale.

B. RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NELLA MISURA DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SOFTWARE APPLE E DI QUALSIASI SERVIZIO FORNITO DA O A CUI SI HA ACCESSO MEDIANTE IL SOFTWARE APPLE AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI RICADE SU DI VOI.

- C. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE E I SERVIZI VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E COSÌ COME DISPONIBILI, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE DI APPLE. SIA APPLE, SIA I LICENZIANTI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 7 E 8) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE E AI SERVIZI, OGNI GARANZIA E OBBLIGAZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O OBBLIGAZIONI DI COMMERCIABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO PACIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.
- D. APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI SIA ESENTE DA TURBATIVE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI ESEGUITI O FORNITI DAL SOFTWARE APPLE SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE I SERVIZI CONTINUERANNO AD ESSERE DISPONIBILI, CHE IL SOFTWARE APPLE O I SERVIZI SIANO COMPATIBILI O FUNZIONINO CON QUALUNQUE SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI NÉ TAUTO MENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE APPLE O NEI SERVIZI VENGANO CORRETTI. L'INSTALLAZIONE DI QUESTO SOFTWARE POTREBBE AVERE DEGLI EFFETTI SUL FUNZIONAMENTO DI SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI.
- E. RICONOSCETE ALTRESÌ CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI NON È INTESO PER NÉ ADATTO A SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MALFUNZIONAMENTO, EVENTUALI RITARDI, ERRORI O IMPRECISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE APPLE O DAI SERVIZI POTREBBERO ESSERE CAUSA DI MORTE, LESIONI PERSONALI, DANNI FISICI O AMBIENTALI, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE SITUAZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATE ATTREZZATURE NUCLEARI, STRUMENTAZIONI DI VOLO O DI COMUNICAZIONE CON AEROPLANI E SISTEMI RELATIVI AL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, DI SOCCORSO O AD ARMI.
- F. EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO IN CUI IL SOFTWARE O I SERVIZI APPLE SIANO EFFETTIVAMENTE DIFETTOSI, VI ASSUMETE L'INTERO COSTO PER TUTTE LE NECESSARIE RIPARAZIONI O CORREZIONI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.
- 8. Limitazioni della responsabilità. NELLA MISURA DI QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE È ESPRESSAMENTE SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI O INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O QUALSIASI ALTRO DANNO O PERDITA COMMERCIALE, DERIVANTE O RELAZIONATO CON L'USO O IL CATTIVO USO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI O DI SOFTWARE E APPLICAZIONI DI TERZE PARTI INSIEME AL SOFTWARE APPLE, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRI), ANCHE NEL CASO IN CUI APPLE SIA STATÀ AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US\$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.
- 9. Impegno al controllo dell'esportazione. Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. Accettate inoltre di non utilizzare il Software Apple per scopi vietati dalla legge, inclusi, senza limitazione, lo sviluppo, il design, la manifattura o la produzione di missili e armi nucleari, chimiche o biologiche.
- 10. Utenti finali governativi. Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con

48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §Da 227.7202-1 a 227.7202-4, dove applicabile, "Software per uso commerciale" e "Documentazione relativa a software per uso commerciale" sono fornite con licenza negli Stati Uniti d'America. Utenti finali governativi (a) solo come "Elementi commerciali" e (b) con i soli diritti garantiti a tutti gli altri utenti finali come previsto da termini e condizioni della licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

- 11. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole. Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, esclusi i conflitti con principi legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete un consumatore che vive nel Regno Unito, questa Licenza sarà regolata dalle leggi della giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.
- 12. Integrità dell'accordo e lingua prevalente. La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra le parti relativamente all'uso del Software Apple che ne costituisce l'oggetto, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese, nella misura in cui sia permesso dalla legge della giurisdizione dell'utente.

### 13. Riconoscimenti a terzi.

A. Alcune parti del Software Apple utilizzano o comprendono software terze parti e altro materiale soggetto al diritto d'autore. La menzione, i termini della licenza e le esclusioni di garanzia per tale materiale sono contenute nella documentazione elettronica "online" del Software Apple, e l'utilizzo di tale materiale è soggetto ai rispettivi termini.

B. Utilizzo di MPEG-4. Questo prodotto è concesso in licenza secondo i termini della MPEG-4 Systems Patent Portfolio License per la codifica in conformità del MPEG-4 Systems Standard, ad eccezione del fatto che sono necessari una licenza aggiuntiva e il pagamento di royalty per la codifica con (i) dati, pagati singolarmente, archiviati o duplicati su supporti media e/o (ii) dati, pagati singolarmente, trasmessi a un utente finale per archiviazione permanente e/o utilizzo. Tale licenza aggiuntiva viene fornita da MPEG LA, LLC. Per ulteriori informazioni, consultare http://www.mpegla.com.

Questo prodotto è concesso in licenza secondo i termini della MPEG-4 Visual Patent Portfolio License per l'utilizzo personale e non commerciale da parte di un utente, (i) per la codifica di video in conformità del MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") e/o (ii) la decodifica di video MPEG-4 codificati da un utente impegnato in attività personali e non commerciali e/o ottenuti da un distributore video autorizzato da MPEG LA per la fornitura di video MPEG-4 video. Nessuna licenza è concessa o è implicita per utilizzi di tipo diverso.

Ulteriori informazioni, incluse quelle relative all'utilizzo promozionale, interno e commerciale, e relative licenze, sono fornite da MPEG LA, LLC. Consultare http://www.mpegla.com.

C. Licenza H.264/AVC. Nella misura in cui il Software Apple include funzionalità di codifica e/o decodifica AVC, l'uso commerciale di H.264/AVC richiederà la concessione di una licenza aggiuntiva e l'applicazione delle seguenti condizioni: LA FUNZIONALITÀ AVC DEL PRESENTE PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA UNICAMENTE PER USO PERSONALE E NON-COMMERCIALE DI UN UTENTE PER (i) LA CODIFICA VIDEO IN CONFORMITÀ DEGLI STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O (ii) LA DECODIFICA DI VIDEO AVC CODIFICATO DA UN UTENTE OCCUPATO IN ATTIVITÀ PERSONALE E NON-COMMERCIALE E/O VIDEO AVC OTTENUTO DA UN PROVIDER VIDEO IN POSSESSO DI LICENZE IDONEE PER LA FORNITURA DI VIDEO AVC. È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI RIGUARDO ALTRI UTENTI E LICENZE DA MPEG LA L.L.C. CONSULTARE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Rev. 20/06/11

### РУССКИЙ

### APPLE INC.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПО GARAGEBAND/JAM PACK

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ АРРLE. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ АРРLE, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ И/ИЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ АРРLE, А ЕСЛИ НА ВЫБОР ПРЕДЛАГАЮТСЯ КНОПКИ «ПРИНИМАЮ» И «НЕ ПРИНИМАЮ», НАЖМИТЕ КНОПКУ «НЕ ПРИНИМАЮ». ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ АРРLE В КОМПЛЕКТЕ С ПРИОБРЕТЕННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ АРРLE И ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ДО

ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ВОЗВРАТА ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ВЕСЬ КОМПЛЕКТ АППАРАТНОГО И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В МАГАЗИН АРРLЕ ИЛИ АВТОРИЗОВАННОМУ ДИСТРИБЬЮТОРУ В МЕСТЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ И ПОЛУЧИТЬ НАЗАД УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ. ВОЗВРАТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛИТИКОЙ ВОЗВРАТА АРРLE, ПРИВЕДЕННОЙ НА ВЕБ-СТРАНИЦЕ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. ВЫ ОБЯЗАНЫ ВЕРНУТЬ АППАРАТНОЕ/ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ СУММЫ.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ. В тех случаях, когда данное программное обеспечение может быть использовано для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, оно предоставлено Вам только для воспроизведения, модификации, публикации или распространения материалов, не защищенных авторским правом, материалов, на которые Вы располагаете авторскими правами, или материалов, на воспроизведение, модификацию, публикацию или распространение которых у Вас есть легальное разрешение. Если Вы не уверены, что имеете право копировать, модифицировать, публиковать или распространять какиелибо материалы, обратитесь к юрисконсульту.

#### 1. Общие положения.

А. Программное обеспечение Apple, а также любое программное обеспечение, документация, шрифты и любые данные сторонних производителей, сопровождаемые данной Лицензией, идущие в комплекте с данной Лицензией и находящиеся на дисковом запоминающем устройстве, на постоянном запоминающем устройстве, на любом другом носителе информации или в любой другой форме (совместно именуемые «ПО Apple») не продаются Вам, а предоставляются Вам по лицензии компанией Apple Inc. (Далее – «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии. Apple и/или лицензиары Apple остаются владельцами ПО Apple и сохраняют все права, за исключением прямо предоставленных Вам прав.

В.Компания Apple на свое усмотрение может предоставлять доступ к будущим обновлениям ПО Apple для компьютера марки Apple. Для любого компьютера марки Apple с операционной системой Mac OS X версии 10.7 (Lion) или выше Apple может бесплатно предоставлять любые подобные обновления, которые могут быть выпущены вплоть до выхода следующей базовой версии ПО Apple, но не включая эту версию. Например, если Вы изначально приобрели ПО Apple версии 9.0, Apple может бесплатно предоставить Вам любые обновления программного обеспечения (например, версию 9.1 или 9.2), которые Apple может выпустить до момента выхода версии 10.0 ПО Apple. После выхода следующей базовой версии ПО Apple компания Apple может на свое усмотрение продолжить предоставлять незначительные обновления и улучшения ПО Apple. Обновления, при их наличии, не обязательно включают все существующие функции программного обеспечения или новые функции, которые Apple выпускает для более новых моделей компьютеров марки Apple, и могут на усмотрение Apple выпускает для более новых моделей компьютеров марки Apple, и могут на усмотрение Apple предоставляться за плату или бесплатно. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления ПО, заменяющие или дополняющие исходную версию ПО Apple, за исключением случаев, когда на осуществление подобного обновления требуется отдельная лицензия, в этом случае действительными являются условия этой лицензии.

С. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любого контента, отображаемого или доступного при помощи ПО Apple, принадлежат владельцу соответствующего контента. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и соглашениями о правах на интеллектуальную собственность с учетом условий использования контента, которые могут указать третьи лица, предоставившие такой контент. Если в настоящей Лицензии не указано иное, то настоящая Лицензия не предоставляет Вам права на использование подобного контента и не гарантирует, что подобный контент будет по-прежнему Вам доступен.

## 2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования.

А. <u>Лицензия.</u> В соответствии с условиями и положениями настоящей, включая, помимо прочего, требования и ограничения в разделе 2В, Вы имеете право использовать ПО Apple (приобретенное Вами в App Store для Мас или предварительно установленное Apple на компьютере марки Apple) в соответствии с Правилами использования App Store для Мас, Установленными в Общих положениях и условиях App Store (<a href="http://www.apple.com/legal/itunes/ww/">http://www.apple.com/legal/itunes/ww/</a>) («Правила использования»), Вам предоставляется ограниченная, непередаваемая, неисключительная лицензия:

- (i) на загрузку, установку, использование и запуск для личных некоммерческих целей одной (1) копии ПО Apple непосредственно на каждом принадлежащем Вам или контролируемом Вами компьютере марки Apple с операционной системой Mac OS X Snow Leopard или Mac OS X Snow Leopard Server (далее «Компьютер Mac»);
- (ii) на коммерческом предприятии или образовательном учреждении на загрузку, использование и запуск одной (1) копии ПО Аррlе для использования: (а) одним пользователем на каждом из компьютеров Мас, принадлежащих Вам или контролируемых Вами, либо (b) несколькими пользователями на одном компьютере Мас общего доступа, принадлежащем Вам или контролируемом Вами. Например, один сотрудник может использовать ПО Аррlе на своем настольном Компьютере Мас и портативном Компьютере Мас, либо несколько студентов могут

последовательно использовать ПО Apple на одном Компьютере Мас, расположенном в лаборатории или библиотеке.

- В. Если Вы получили ПО Apple в комплекте с приобретенным оборудованием марки Apple, для использования ПО Apple на более чем одном компьютере марки Apple, принадлежащем Вам или контролируемом Вами в соответствии с Правилами использования App Store для Мас Вы должны войти в систему App Store для Мас и связать ПО Apple со своей учетной записью App Store для Мас. Если Вы решили не связывать предварительно установленное ПО Apple со своей учетной записью App Store для Мас, Вам разрешается устанавливать, использовать и запускать одну (1) копию ПО Apple на одном компьютере марки Apple в любой момент времени. Также обратите внимание, что, связывая предварительно установленное ПО Apple с Вашей учетной записью App Store для Мас, Вы также связываете любые программные приложения Apple (например, iMovie и iPhoto), предоставленные Вам в составе данного предварительно установленного пакета программного обеспечения.
- С. <u>Аррle ID.</u> Для использования App Store для Mac требуется сочетание уникального имени пользователя и пароля, известное под названием Apple ID. Apple ID также требуется для доступа к обновлениям ПО Apple и некоторым функциям и Услугам (как определено в разделе 5). Если Вы решили связать предварительно установленное ПО Apple с Вашей учетной записью App Store для Мас, то Apple ID, используемый Вашей учетной записью App Store для Мас, и уникальный аппаратный идентификатор Вашего компьютера будут использоваться Apple для проверки действительности Вашего запроса на обновление. Связывая предварительно установленное ПО Apple со своей учетной записью App Store для Мас, Вы соглашаетесь с тем, что Apple может передавать, собирать, хранить, обрабатывать и использовать данные идентификаторы, включая предоставленную Вами информацию Apple ID, в качестве уникального идентификатора учетной записи в целях предоставления Вам доступа к ПО Apple через App Store для Mac.
- D. <u>Системные требования.</u> ПО Apple поддерживается только на оборудовании марки Apple, которое отвечает определенным системным требованиям, указанным Apple.
- Е. <u>Лицензия для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании.</u> Если Вы получили ПО Apple по лицензии для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании Apple, положения этой лицензии для закупок больших объемов или соглашения об обслуживании определяют количество копий ПО Apple, которое Вам разрешено загружать, устанавливать, использовать и запускать на принадлежащих Вам или контролируемых Вами компьютерах марки Apple. За исключением случаев, согласованных с Apple в письменной форме, к использованию ПО Apple, полученного по лицензии для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании, применяются все положения и условия настоящей Лицензии.
- F. <u>Академический пользователь.</u> Если Вы приобрели ПО Apple со специальной скидкой, предоставляемой для использования в учебных целях, Вы должны быть Уполномоченным конечным пользователем Программного обеспечения Apple в сфере образования. Понятие «Уполномоченный конечный пользователь в сфере образования» распространяется на студентов, сотрудников факультетов, персонал и администрацию, посещающих и/или работающих в образовательных учреждениях (например, университетский городок, государственные или частные школы полного среднего образования).
- G. <u>Иные ограничения использования.</u> Права, установленные настоящей Лицензией, не дают Вам разрешения, и Вы соглашаетесь не устанавливать, не использовать и не запускать ПО Apple на любом компьютере не марки Apple и не предоставлять такие возможности другим лицам. Если иное не разрешено положениями настоящей Лицензии: (i) только один пользователь одновременно может использовать ПО Apple, и (ii) Вы не имеете права предоставлять сетевой доступ к ПО Apple для одновременного его использования на нескольких компьютерах Вы не вправе брать или сдавать в аренду, распространять, сдавать внаем, перераспределять или предоставлять сублицензию на Программное обеспечение Apple.
- Н. Открытый код. Некоторые компоненты ПО Apple и открытых программных средств третьих лиц, являющихся частью ПО Apple (совместно именуемые «Открытые компоненты»), доступны или могут быть доступны на специальном веб-сайте Apple, посвященном открытым программам (http://www.opensource.apple.com/). Вы можете модифицировать или заменить только данные компоненты с открытым кодом, при условии, что (i) получившееся в результате модификации ПО Apple используется вместо немодифицированного ПО Apple на компьютерах марки Apple, владельцем которых Вы являетесь или которые Вы контролируете, при условии, что на каждом таком компьютере марки Apple уже установлена лицензионная копия ПО Apple, и (ii) Вы будете соблюдать прочие условия настоящей Лицензии и другие соответствующие условия лицензирования, регулирующие использование Открытых компонентов. Apple не обязана предоставлять обновления, техническое обслуживание, гарантийную, техническую или иную поддержку или сервис в отношении подобного модифицированного ПО Apple. Вы в полной мере признаете и соглашаетесь с тем, что если причиной отказа или повреждений аппаратного обеспечения Apple послужила модификация компонентов с открытым кодом ПО Apple, на такие отказ или повреждения не распространяются условия гарантии на аппаратное обеспечение Apple.

- І. Запрет на вскрытие системного кода. Вы не имеете права и соглашаетесь не выполнять и не разрешать другим лицам копирование (за исключением случаев, явно разрешенных данным Лицензионным соглашением или Правилами использования, если они к Вам применимы), декомпиляцию, вскрытие системного кода, деассемблирование, извлечение исходного кода, расшифровку, изменение и создание производных разработок на основе ПО Apple, а также любых услуг, предоставляемых ПО Apple и любых его частей (кроме случаев, когда упомянутые выше ограничения запрещены действующим законодательством, исключительно в пределах такого запрещения, а также кроме случаев, когда такие действия разрешены положениями лицензии, регулирующей использование компонентов с открытым кодом, которые включены в ПО Apple). Любая подобная попытка является нарушением прав компании Apple и ее лицензиаров в отношении ПО Apple. Нарушение данного ограничения, может повлечь за собой уголовное преследование и возмещение убытков.
- J. <u>Соблюдение законов.</u> Вы соглашаетесь использовать ПО Apple и Услуги (как определено в разделе 5 ниже) в соответствии с действующим законодательством, включая местное законодательство страны или региона, в которых Вы проживаете или в которых Вы загружаете или используете ПО Apple и Услуги.
- К. Программное обеспечение третьих сторон. Для удобства пользования Apple может предоставлять доступ к определенному программному обеспечению или услугам третьих сторон. В тех случаях, когда ПО Apple содержит или обеспечивает доступ к программному обеспечению или услугам третьих сторон, Apple не имеет явных или подразумеваемых обязательств по предоставлению технической или иной поддержки для такого программного обеспечения или услуг. По вопросам технической поддержки и обслуживания клиентов в отношении такого программного обеспечения, услуг и изделий обращайтесь непосредственно к соответствующему поставщику или изготовителю программного обеспечения или поставщику услуг.
- L. <u>Цифровые материалы.</u> Кроме случаев, оговоренных в настоящем документе, Вы не вправе использовать, извлекать или распространять в коммерческих или иных целях любые фотографии, изображения, графику, художественные работы или подобные ресурсы («Цифровые материалы»), содержащиеся или входящие в состав программного обеспечения Apple, или иным способом использовать Цифровые материалы вне исходного контекста в составе ПО Apple.

## М. Функции и поддержка Garageband.

Вы можете использовать циклический аудиоконтент Apple и сторонних производителей («Аудиоконтент»), содержащийся или иным образом входящий в ПО Apple, без лицензионных отчислений для создания собственных оригинальных звуковых дорожек для Ваших видео- и аудиопроектов. Вы вправе рассылать и/или распространять Ваши собственные звуковые дорожки, созданные с использованием Аудиоконтента, однако отдельные сэмплы, наборы звуков или аудиопетли не могут отдельно распространяться коммерческим или каким-либо другим путем, а также не могут быть полностью или частично преобразованы в новые пакеты сэмплов, звуковые медиатеки и эффекты, а также музыку фона.

Уроки мастерства предоставляются только для индивидуального обучения и не могут использоваться в каких-либо других целях. Уроки мастерства не могут полностью или частично распространятся коммерческим или каким-либо другим путем, в каком бы то ни было виде и каким бы то ни было способом. Уровень сложности Уроков мастерства (начальный, средний, повышенный) и описания предоставляются для удобства, и Вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что Apple не несет ответственности за их точность. Для использования функции «Школа игры», включая Уроки мастерства, требуются музыкальные инструменты.

## 3. Передача прав.

- A. ПО Apple, приобретенное в App Store для Mac, не подлежит передаче. Если Вы продаете оборудование марки Apple третьей стороне, перед этим Вы должны удалить ПО Apple с оборудования марки Apple.
- В. Для любого предварительно установленного ПО Apple Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на ПО Apple (в исходном виде, предоставленном Apple) третьему лицу при условии, что: (i) ПО Apple передается вместе с Вашим оборудованием марки Apple; (ii) подобная передача прав будет включать в себя все ПО Apple, включая все его составные части, печатные материалы и настоящую Лицензию; (iii) у Вас не останется полных или частичных копий ПО Apple, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (iv) Вы не связали ПО Apple со своей учетной записью App Store для Мас, как указано в разделе 2В; и (v) сторона, получающая ПО Apple, прочитает и согласится с условиями настоящей Лицензии.
- С. Вы не можете передавать любое ПО Apple, которое было модифицировано или заменено в соответствии с вышеуказанным разделом 2H. Все компоненты ПО Apple предоставляются как часть комплекта и не могут быть отделены от комплекта и переданы в качестве отдельных программ. ПО

Apple, поставляемое с конкретным аппаратным обеспечением марки Apple, может быть не совместимо с другими моделями аппаратного обеспечения марки Apple.

D. Любая копия ПО Apple, которая может быть предоставлена Apple в целях рекламы, оценки, диагностики или восстановления, должна использоваться только в этих целях и не может являться объектом продажи или передачи прав.

### 4. Согласие на использование данных.

А. <u>Диагностическая информация и сведения об использовании.</u> Вы соглашаетесь с тем, что Apple, ее дочерние предприятия и агенты могут собирать, хранить и обрабатывать диагностическую, техническую, пользовательскую и сопутствующую информацию и сведения об использовании, включая, помимо прочего, техническую информацию о Вашем компьютере, а также системном и прикладном программном обеспечении и периферийных устройствах, периодический сбор которой производится для того, чтобы облегчить доставку обновлений ПО, поддержку продукта и оказание других услуг, связанных с ПО Apple (если такие предоставляются), а также для проверки соблюдения условий настоящей Лицензии. В целях улучшения предоставляемых Apple продуктов и услуг, Apple может использовать данную информацию при условии, что она собирается в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично. В целях улучшения программного обеспечения, оборудования и услуг, разработанных партнёрами Apple или сторонними разработчиками для последующего использования с продуктами Apple, компания Apple может также предоставлять таким партнёрам или сторонним разработчикам набор диагностической информации, которая относится к программному обеспечению, оборудованию и/или услугам этого партнёра или стороннего разработчика, в той форме, которая не идентифицирует Вас лично.

В. <u>Политика конфиденциальности.</u> Ваша информация всегда обрабатывается в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомиться с которой Вы можете по адресу: www.apple.com/ru/privacy/.

## 5. Услуги и материалы третьих сторон.

А. Общие положения. ПО Apple может предоставлять доступ к iTunes Store, App Store для Мас и другим услугам и веб-сайтам Apple и сторонних производителей (далее совместно и отдельно именуемых «Услугами»). Для использования этих Услуг требуется доступ к Интернету, а для использования определенных Услуг может требоваться Apple ID, в связи с этим возможно, что Вам потребуется принять дополнительные условия и внести дополнительную плату. Используя данное программное обеспечение вместе с учетной записью iTunes Store, Apple ID или другой учетной записью Apple, Вы соглашаетесь с примениыми условями оказания услуг для данной учетной записи, например с Условиями оказания услуг iTunes Store, с которыми Вы можете ознакомиться по адресу: http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.

- В. Вы сознаете, что при пользовании подобными Услугами, Вам могут встретиться данные, которые могут показаться Вам оскорбительными, неприличными или нежелательными, содержание которых может быть или не может быть определено как имеющее откровенно неприличный характер. Тем не менее, Вы соглашаетесь с тем, что использование подобных Услуг осуществляется Вами на свой собственный риск и что Apple не несет перед Вами ответственности за материалы, содержание которых Вы можете счесть оскорбительным, неприличным или нежелательным.
- С. Некоторые Услуги предполагают показ или предоставление доступа к контенту, данным, информации, программам или материалам третьих сторон («Материалы третьих сторон»), а также предоставление ссылок на веб-сайты третьих сторон. Пользуясь данными Услугами, Вы признаете и соглашаетесь с тем, что Apple не принимает на себя обязательств по изучению или оценке данного контента, а также в отношении точности, полноты, актуальности, правильности, соблюдения авторских прав, правомерности, пристойности, качества и любых других аспектов Материалов третьих сторон или веб-сайтов. Apple, ее сотрудники, дочерние предприятия и филиалы не гарантируют и не рекомендуют, а также не принимают на себя и не несут никакой ответственности перед Вами или третьими лицами за любые Услуги, Материалы третьих сторон или веб-сайты, а также за любые другие материалы, продукты или услуги третьих сторон. Материалы третьих сторон и ссылки на другие веб-сайты предоставляются исключительно для Вашего удобства.
- D. Вы соглашаетесь с тем, что Услуги содержат контент, информацию и материалы, включая, помимо прочего, Цифровые материалы, являющиеся собственностью Apple, собственников сайта и/или их лицензиаров и защищенные соответствующими законами о правах на интеллектуальную собственность и другими законами, включая, помимо прочего, закон об авторском праве, и что Вы будете использовать такой контент, информацию или материалы только способами, разрешенными для данных Услуг, или способами, которые противоречат условиям настоящей Лицензии и не нарушают права на интеллектуальную собственность третьей стороны или компании Apple. Вы соглашаетесь не изменять, не брать и не сдавать в аренду, не сдавать внаем, не продавать, не распространять и не создавать производные работы на основе этих Услуг любым способом, и Вы не будете использовать Услуги какими-либо неразрешенными способами, включая, помимо прочего, использование Услуг для передачи любых компьютерных вирусов, червей, троянских коней или других вредоносных программ, а также способы, вызывающие снижение пропускной способности или

перегрузку сети. Кроме того, Вы соглашаетесь не использовать Услуги каким бы то ни было образом с целью причинения беспокойства, оскорбления, преследования, угроз, клеветы или нарушения прав третьих лиц, и компания Apple не несет ответственности за подобное использование Услуг Вами или за любые причиняющие беспокойство, содержащие угрозы, клевету, оскорбительные или неправомерные сообщения, которые Вы можете получить по причине использования какой-либо из Услуг.

Е. Кроме того, Услуги и материалы третьих сторон, доступ к которым обеспечивает ПО Apple, на которые имеются ссылки в ПО Apple и которые отображаются посредством ПО Apple, могут быть недоступными на всех языках или во всех странах. Apple не утверждает, что такие Услуги и материалы обеспечиваются или являются доступными для использования в любом конкретном месте. При доступе к этим Услугам и материалам Вы действуете по собственной инициативе и несете ответственность за соблюдение применимого законодательства, включая, помимо прочего, применимое местное законодательство.

Компания Apple и ее лицензиары сохраняют за собой право изменять, приостанавливать, удалять или блокировать доступ к любым Услугам в любое время без предварительного уведомления. Ни при каких обстоятельствах компания Apple не несет ответственности за удаление или блокировку доступа к любым подобным Услугам. Apple может также в любое время без уведомления установить лимит использования или доступа к определенным Услугам и не несет за это ответственности.

6. Прекращение. Вы автоматически и без уведомления со стороны Apple лишаетесь прав, предоставляемых Вам настоящей Лицензией, в случае нарушения любого из условий настоящей Лицензии. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование ПО Apple и уничтожить все полные или частичные копии ПО Apple. Разделы 4, 5, 6, 7, 8, 11 и 12 настоящей Лицензии сохраняют силу при любом прекращении.

### 7. Ограничение объема гарантий.

А. Если Вы являетесь индивидуальным пользователем, то есть используете ПО Apple вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь юридические права в своей стране пребывания, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в обществе защиты прав потребителей.

- В. ВЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО В ОБЪЕМЕ, РАЗРЕШЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО APPLE И ЛЮБЫХ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE ИЛИ ПОСРЕДСТВОМ ПО APPLE, ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВАМИ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК И ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
- С. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПО АРРЬЕ И УСЛУГИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. КОМПАНИЯ АРРЬЕ И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «АРРЬЕ» В ЦЕЛЯХ СТАТЕЙ 7 И 8) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ НА ПО АРРЬЕ И УСЛУГИ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.
- D. APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАШЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE И УСЛУГ, СООТВЕТСТВИЯ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE И УСЛУГАМИ ИЛИ ПОСРЕДСТВОМ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГ, БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПО APPLE И УСЛУГ, ПРОДОЛЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ, СОВМЕСТИМОСТИ ИЛИ РАБОТЫ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГ С ЛЮБЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ПРИЛОЖЕНИЯМИ ИЛИ УСЛУГАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ. УСТАНОВКА ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ программноГО обеспечениЯ третьих СТОРОН, ПРИЛОЖЕНИЙ ИЛИ УСЛУГ ТРЕТЬИХ СТОРОН.
- Е. ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПО APPLE И УСЛУГИ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИЛИ ВРЕМЕННЫЕ ЗАДЕРЖКИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАМИ, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПРАВЛЕНИЕ ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, УПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ КОММУНИКАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.

- F. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ COBET CO СТОРОНЫ APPLE ИЛИ EE УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ КАКИХ-ЛИБО НЕДОСТАТКОВ ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ PEMOHT ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ COOTBETCTBУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.
- 8. Ограничение ответственности. В ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, APPLE HE HECET ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПО APPLE И УСЛУГИ ИЛИ ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЯ ТРЕТЬИХ СТОРОН, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПО APPLE, ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕСЛИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.
- 9. Экспортный контроль. Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать ПО Apple, за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции, в которой было приобретено ПО Apple. В частности, но, не ограничиваясь этим, ПО Apple не может быть экспортировано или реэкспортировано (а) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (b) любому из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан или из установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц. Используя ПО Apple, Вы заявляете и гарантируете, что Вы не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также согласны не использовать ПО Apple в целях, запрещенных законодательством США, включая, помимо прочего, разработку, проектирование, изготовление или производство ракет и ядерного, химического или биологического оружия.
- 10. Правительство в качестве конечного пользователя. ПО Apple и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) § 227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (b) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законом об авторских правах США.
- 11. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения. Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за исключением конфликту юридических принципов. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Если Вы являетесь покупателем, постоянно проживающим в Великобритании, данная Лицензия регулируется в соответствии с законами Вашей юрисдикции. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохранят полную юридическую силу.
- 12. Целостность соглашения. Основной язык соглашения. Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между Вами и Аррlе в отношении использования ПО Аррlе и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Аррlе. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет

имеет версия Лицензии на английском языке, в объеме, не запрещенном законодательством Вашей юрисдикции.

## 13. Признание прав третьих сторон.

А. Компоненты ПО Apple используют или включают в себя программное обеспечение третьих сторон и другие материалы, охраняемые авторским правом. Признание прав третьих сторон, условия лицензирования и отказ от предоставления гарантий в отношении таких материалов содержатся в электронной документации к ПО Apple размещенной в режиме «онлайн», а использование Вами подобных материалов регулируется соответствующими вышеуказанными положениями.

В. Использование формата MPEG-4. Настоящий продукт предоставляется по Лицензии Пакета Патентов на Системы MPEG-4 для кодирования в соответствии со Стандартом Систем MPEG-4, за исключением тех случаев, при которых необходима дополнительная лицензия и оплата лицензионных отчислений для кодирования в связи с (i) данными, хранящимися или воспроизведенными на физическом носителе, которые оплачиваются исходя из количества наименований, и/или (ii) данными, оплачиваемыми, исходя из количества наименований, и передающимися конечному пользователю для постоянного хранения и/или использования. Подобная дополнительная лицензия может быть получена в компании MPEG LA, LLC. Подробную информацию Вы найдете по адресу: http://www.mpegla.com.

Настоящий продукт предоставляется на условиях лицензирования технологий MPEG-4 для личного и некоммерческого использования потребителем в целях (i) кодирования видео в соответствии с Визуальным Стандартом MPEG-4 («МРЕG-4 Видео») и/или (ii) декодирования MPEG-4 видео, которое было закодировано потребителем для личного и некоммерческого использования, и/или было получено от поставщика видеопродукции, имеющего лицензию на поставку MPEG-4 видео, выданную компанией MPEG LA. Лицензия не предоставляется и не распространяется на использование в иных целях.

Дополнительную информацию относительно рекламного, внутреннего и коммерческого использования и лицензирования Вы можете получить в компании MPEG LA, LLC, посетив сайт http://www.mpegla.com.

С. Примечание: программный декодер H.264/AVC. В том объеме, в каком ПО Apple содержит функциональные средства кодирования и/или декодирования формата AVC, коммерческое использование декодера H.264/AVC требует дополнительного лицензирования, и настоящее положение устанавливает, что: ЛИЦЕНЗИЯ НА ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА AVC В НАСТОЯЩЕМ ПРОДУКТЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ (i) КОДИРОВКИ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТАМИ AVC («ВИДЕО AVC») И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРОВКИ ВИДЕО AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ЗАКОДИРОВАНО ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЦЕЛЯХ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, И/ИЛИ ВИДЕО AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПОСТАВЩИКА ВИДЕО AVC. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ В КОМПАНИИ MPEG LA L.L.C., ПОСЕТИВ САЙТ ПО АДРЕСУ: HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

#### EA0765

Пересмотрено 20 июня 2011 г.

简体中文

Apple Inc.

GARAGEBAND/JAM PACK软件许可使用协议

在使用Apple软件之前,务请仔细阅读本软件许可使用协议("许可证")。阁下一使用Apple软件,即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款,请勿安装和/或使用APPLE软件,并且(如有提供选择"同意"或"不同意"条款)点击"不同意"键。如阁下获取的APPLE软件是作为APPLE硬件一个部分同时购买的,并且如阁下不同意本许可证条款,可在退货期内将整套组装APPLE硬件/软件交还APPLE STORE或阁下购买软件的授权分销商以取得退款,但须符合列载于http://www.apple.com/legal/sales\_policies/的APPLE退货政策规定。阁下须交还整套组装硬件/软件才能取得退款。

重要提示:在本软件可用以复制、修改、发布和散发材料的范围内,阁下获许可只用以复制、修改、发布或散发没有著作权的材料、阁下拥有其著作权的材料、授权阁下获或合法允许阁下复制、修改、发布或散发的材料。如阁下不肯定复制、修改、发布或散发任何材料副本的权利,应联络阁下的法律顾问。

# 1. 一般规定

A. 本许可证所附的Apple软件和任何第三方软件、内容、文件 、字体及任何数据,不论是预安装在Apple品牌硬件

或储存于磁盘、只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式(统称"Apple软件"),是由Apple Inc.("Apple")许可阁下使用而非售予阁下,而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用,Apple和/或 Apple 的许可人保留对 Apple 软件本身的所有权,以及保留一切并未明确授予阁下的权利。

- B. Apple可对阁下的Apple品牌计算机的Apple软件酌情提供未来升级或更新版本。对于运行Mac OS X 10.7版本 (Lion) 或以后版本的任何Apple品牌计算机,Apple可向阁下免费提供其可能发行的任何此类升级和更新版本,直至但不包括下一个发行的Apple软件主要版本为止。例如,若阁下最初购买了Apple软件的9.0版本的许可证,则Apple可向阁下免费提供其可能发行的任何软件升级或更新版本(例如9.1或9.2版本),直至但不包括Apple软件的10.0版本为止。在发行Apple软件下一个主要版本之后,Apple亦可酌情继续提供经过轻微升级和增强的Apple软件版本。升级和更新版本(如果有)不一定包括Apple对较新型号Apple品牌计算机发行的所有现有软件功能或新功能,并可由Apple酌情收费或免费提供。本许可证的条款将监管由 Apple 提供用以取代及/或补充原先 Apple 软件产品的任何软件升级或更新版本,除非该等升级或更新版本另外载有独立许可证,在此情况下则以该许可证条款监管该升级或更新版本。
- C. 通过Apple软件显示或访问的任何内容,其所有权和知识产权属于相关的内容所有权人。此等内容可能受著作权或其他知识产权法律和条约保护,及可能须遵守提供该等内容的第三方的使用条款。除本许可证另有规定外,本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利,亦不保证该等内容将继续提供给阁下。

### 2. 允许的许可使用方式和限制

A. 许可证。在必须遵守本许可证条款和条件(包括但不限于第2B条所述规定和限制)的情况下,阁下有权依照Mac App Store的使用规则 ("使用规则",该规则列载于App Store的条款和条件( http://www.apple.com/legal/itunes/ww/),使用不论是阁下从Mac App Store获取的、抑或是Apple预安装在Apple品牌硬件上的Apple 软件,并且阁下获授予有限的、不可转让的非独家许可证,用以:

- (i) 直接在由阁下拥有或控制的、运行Mac OS X Snow Leopard、Mac OS X Snow Leopard Server、Mac OS X Lion或Mac OS X Lion Server的每一台Apple品牌计算机("Mac计算机")上,下载、安装、使用和运行一(1) 份Apple软件副本,作为个人的非商业用途;以及
- (ii) 如阁下为商业企业或教育机构,下载、安装、使用和运行一(1) 份Apple软件副本;以(a) 在由阁下拥有或控制的一或多台Mac计算机上供单一个人使用,或(b) 在由阁下拥有或控制的单一台共用的Mac计算机上供多人使用。例如,单一员工可同时在其台式Mac计算机和笔记本Mac计算机上使用Apple软件;或多个学生可在位于资源中心或图书馆内的单一台Mac计算机上连续使用Apple软件。
- B.如阁下所获取的是预安装在Apple品牌硬件上的Apple 软件,要在由阁下拥有或控制的一或多台Apple品牌计算机上按照Mac App Store使用规则使用Apple软件,阁下须登录Mac App Store并将Apple软件与阁下的Mac App Store账户关联起来。如阁下选择不将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联,则阁下获准任何时候在单一台Apple品牌计算机上安装、使用和运行一(1)份Apple软件副本。并请注意,阁下一将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来,阁下即同时与作为同一预安装应用程序束一个部分提供给阁下的任何其他Apple软件应用程序(即iMovie和iPhoto)关联起来。
- C. Apple ID。使用Mac App Store需要一个称为Apple ID的独有用户名称和密码组合。访问Apple软件和服务(定义见第5条)某些功能的更新版本也需要一个Apple ID。如阁下选择将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来,则阁下Mac App Store账户使用的Apple ID以及从阁下计算机收集的独有硬件识别码,都会被Apple用以核实阁下的更新要求资格。<u>阁下</u>选择将预安装Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来,<u>即表示同意Apple可传输、收集、维护、处理和使用这些识别码,包括由阁下提供作为独有账户识别码的Apple ID 信息,以让阁下通过</u>Mac App Store访问Apple 软件。
- D.系统要求。只有符合Apple指定系统要求的Apple品牌硬件,才会支持Apple软件。
- E. 批量或维修许可证。如阁下是通过与Apple签订批量或维修许可证计划获取Apple软件,阁下的批量或维修许可证条款将决定允许阁下在由阁下拥有或控制的Apple品牌计算机上下载、安装、使用和运行的Apple软件副本的份数。除Apple书面同意外,本许可证所有其他条款和条件均适用于阁下根据批量或维修许可证获取Apple软件的使用。
- F. 学术界用户:如阁下以学术界折扣购买 Apple 软件,阁下必须是符合资格的教育界最终用户才能使用 Apple 软

件。"符合资格的教育界最终用户"是指在教育机构(即大专院校、公立或私营 K-12 学校)上课和/或工作的学生、 教员、职工和管理人员。

- G. 其他使用限制。本许可证列明的授权不允许阁下、且阁下亦同意不在任何非Apple品牌计算机上安装、使用或运行Apple软件,或让别人这样做。除本许可证条款另行允许外:(i) 任何时候只可有一个用户使用Apple软件,以及(ii) 阁下不得在网络上提供Apple软件,以致Apple软件在同一时间可供多台计算机运行或使用。阁下不得出租、租赁、出借、出售、再分发或再许可Apple软件。
- H. 开放源。 Apple 已经或者将在其开放源网页 (http://www.opensource.apple.com/) 上提供Apple 软件的若干组件及包含在Apple软件内的第三方开放源代码程序(合称 "开放源组件")。阁下只能对这些开放源组件进行修改或者更换,条件是 (i) 在由阁下拥有或控制的Apple品牌计算机上使用由从未经修改的Apple软件变成最终的修改后Apple软件,只要每一台此类Apple计算机均拥有一套适当许可的Apple 软件副本。而且,(ii) 阁下在其它方面遵循本许可证的条款以及任何适用于开放源组件使用事项的许可条款。Apple没有义务为上述修改过的最终Apple软件提供任何更新、维护、保修、技术支持、其它支持或服务。阁下明确承认如果 Apple 硬件的故障或损坏是由修改Apple 软件的开放源组件导致的,则该等故障或损坏会被排除在 Apple 硬件保修的条款之外。
- I. 不得倒序制造。阁下不得且阁下同意不会或让其他人复制(本许可证或如适用于阁下的使用规则明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改Apple软件或创建其衍生作品、或Apple软件提供的任何服务或其任何部分(适用法律禁止任何前述限制除外,或包括在Apple软件内的开放源组件使用许可证条款允许除外)。任何该等企图均违反Apple及Apple软件许可人的权利,如阁下违反此限制,可能受到检控及须要作出赔偿。
- J. 遵守法律。阁下同意使用Apple软件和服务(定义见以下第5条)须遵守所有适用法律,包括在阁下居住或在阁下下载或使用Apple软件和服务的国家或地区的当地法律。
- K. 第三方软件。Apple 可能提供对某些第三方软件或服务的访问以方便阁下。在Apple 软件含有或提供访问第三方软件的范围内,Apple 没有为该等软件或服务提供任何技术支持或其它支持的明示或默示义务。请直接与适当的软件厂商、制造商或服务提供商联系,以获取与其软件、服务和/或产品相关的技术支持和客户服务。
- L.. 数字材料。除在此规定外, 阁下不得以商业或其他方式独立使用、提取或分发Apple软件所包含或作为其一部分提供的任何图片、影像、图形、艺术作品、音频、视频或类似资产 ("数字材料"),或以其他方式在Apple软件预定用途情况以外使用数字材料。

## M. GarageBand功能和支持。

阁下可以免版税使用Apple软件包含的或以其他方式附加的 Apple 和第三方音频循环内容 (下称 "音频内容"),为阁下的视频和音频节目建立阁下自己原创的声带。阁下可以广播和 / 或散布阁下自己用音频内容创建的声带,但个别样本、声音组或音频循环不得独自作商业或其他方式散布,亦不得作为音频样本、音效图书馆、音效或音乐基础全部或部分重新打包。

Artist Lessons的提供仅作为个人的音乐课程,不得用于其他任何理由。Artist Lessons不得以任何形式或任何手段全部或部分散发,不论是商业或其他性质。Artist Lessons的技能水平(初级、中级、高级)和说明乃基于方便而提供,阁下承认和同意Apple并不保证其准确性。包括Artist Lessons在内的Learn to Play特征需要使用乐器。

#### 3. 转让。

A. 从Mac App Store获取的Apple软件不得转让。如阁下将阁下的Apple品牌硬件出售给第三方,阁下须在这样做之前将Apple软件从Apple品牌硬件中删除。

- B. 对于任何预安装Apple软件,阁下可将阁下对Apple软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方(按Apple 提供之原件),条件是:(i) 该Apple软件是连同阁下的Apple品牌硬件转让的;(ii) 转让内容必须包括全部Apple软件,包括其所有组件、印刷品及本许可证;(iii) 阁下不得保留Apple软件的全部或部分副本,包括储存于计算机或其它存储装置的副本;(iv) 阁下没有如第2B条所述般将Apple 软件与阁下的Mac App Store账户关联起来;及 (v) 接受Apple软件的一方已阅读并同意接受本许可证的条款和条件。
- C. 阁下不得转让以上第2H 条所述曾作修改或代替的Apple软件。Apple软件的所有零部件都是以捆绑方式出售的一个部分,不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用软件分发。连同带有Apple品牌的特定硬件产品提供的Apple软件,不得在Apple品牌硬件其它型号上运行。

D. Apple基于促销、评估、诊断或还原目的提供给阁下的任何Apple 软件版本,只能用于此类目的,不得转售或转让。

#### 4. 同意使用数据。

A. 诊断性和使用数据。 阁下同意Apple及其子公司和代理可以收集、维护、处理和使用诊断性、技术性、使用及相关信息, 包括但不限于定期搜集关于阁下的计算机、系统和应用软件以及外围设备的信息,以便向阁下提供与Apple软件有关的软件更新、产品支持和其它服务(如果有),以及用以核实本许可证条款的遵守情况。Apple可以使用此等信息提供和改善Apple的产品和服务,只要其形式不会将阁下本人识别出来。为便于Apple的伙伴和第三方开发商改善其设计配合Apple产品使用的软件、硬件和服务,Apple并可向任何此类伙伴或第三方开发商提供与该伙伴或第三方开发商的软件、硬件和/或服务有关的诊断信息子集,只要诊断信息的形式不会将阁下本人识别出来。

B. 隐私政策。任何时候,阁下的信息将会依照Apple的隐私政策处理,该政策通过提述方式纳入本许可证之内,并可在www.apple.com/cn/privacy/查阅。

### 5. 服务和第三方材料。

A. 一般规定。Apple软件能使阁下访问Apple的iTunes Store、 Mac App Store及其他 Apple和第三方服务及网址 (以下统称及个别称为"服务")。使用这些服务需要接入互联网,而且使用某些服务可能需要一个Apple ID,可能要求 阁下接受附加服务条款和条件,并可能须缴交附加费用。阁下就iTunes Store账户、Apple ID或其他Apple账户使用本软件,即表示同意接受该账户的适用服务条款(例如iTunes Store最新的条款和条件),阁下可在http://www.apple.com/legal/itunes/ww/访问和查阅该等条款和条件。

B. 阁下明白,使用任何服务意味阁下或会遇到可能被视为冒犯性、猥亵或讨厌的内容,这些内容可能使用或不使用 直白的语言。尽管如此,阁下同意使用服务并自担风险,对于可能被发现属冒犯性、猥亵或讨厌的内容,Apple不 向阁下承担任何责任。

C. 某些服务可能显示、包括或提供来自第三方的内容、数据、信息、应用程序或材料("第三方材料"),或提供至某些第三方网站的链接。阁下一使用服务,即表示阁下承认并同意,Apple不负责检查或评估此等第三方材料或网站的内容、准确性、完整性、及时性、有效性、符合版权规定、合法性、适当性或质量,或任何其它方面。对任何第三方服务、第三方材料或网站,或者第三方的任何其它材料、产品或服务,Apple 及其管理人员、关联公司和子公司不作任何保证或认可,亦不对阁下或任何其它人承担和负有任何责任或负责。第三方材料和至其它网站的链接仅为方便阁下而提供。

D. 阁下同意,服务含有属Apple、网站所有人和/或其许可人拥有的专有内容、信息和材料(包括但不限于任何数字材料),受适用的知识产权和其它法律保护,包括但不限于版权,以及除了被允许使用服务外,阁下不以任何方式使用此等专有内容、信息或材料,也不以任何与本许可证的条款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知识产权的方式使用此等专有信息或材料。服务的任何部分,均不得以任何形式或以任何方式复制。阁下同意不以任何方式修改、出租、租赁、借出、销售或分发服务,亦不以任何方式以服务为基础创作任何衍生作品。阁下不得以任何未获授权的方式利用服务,包括但不限于使用服务传播计算机病毒、蠕虫、特洛伊木马或其它恶意软件,或者侵入网络或加重网络容量负担。阁下进一步同意不以任何方式使用服务骚扰、辱骂、追踪、威胁或诽谤任何其他方,或以侵犯或违反任何其他方权利的方式使用服务。对于阁下的任何此等使用或由于使用服务致使阁下可能收到的任何骚扰性、威胁性、诽谤性、冒犯性、侵权或非法信息或传播.Apple不在任何方面对阁下承担任何责任。

E. 此外,通过Apple软件访问、链接或显示的服务和第三方材料不会以所有语言或在所有国家提供。Apple不声明此等服务和材料为适当的及可在任何特定地点提供使用。在阁下选择访问此等服务或材料的范围内,阁下是自主决定这样做的,并负责遵守任何适用法律,包括但不限于适用的地方法律。Apple及其许可人保留在不通知的情况下,随时更改、暂停、取消或禁止访问任何服务的权利。在任何情况下,Apple均不对取消或禁止访问任何此等服务负有责任。Apple还可在任何情况下,不通知和不承担责任地限制使用或访问某些服务。

6. 终止 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款,本许可证下阁下的权利将自动终止或以其它方式停止生效,而无需Apple另行通知。在本许可证终止时,阁下应停止对Apple软件的任何使用行为,并销毁Apple软件的任何全部或部分的复制本。本许可证第4、5、6、7、8、11和12条在如此终止后继续有效。

# 7. 不作出担保

A. 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用Apple软件的人),阁下在居住国可能享有法定权利,禁

止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步 了解相关的消费者权利,阁下应联系当地的消费者咨询组织。

- B. 阁下明确认识到并同意,在适用法律允许的范围内,就阁下对APPLE软件的使用和通过APPLE软件执行或访问的任何服务, 阁下须自担风险,而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。
- C. 在适用法律允许的最大范围内,APPLE软件和服务是"按现状"和"可提供情况"提供的,附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保;APPLE和APPLE的许可人(为第7、8条目的统称为"APPLE")特此否认就APPLE软件和服务提供任何明示、默示或法定担保和条件,这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。
- D. APPLE并不担保阁下可不受干扰地享用APPLE软件和服务、APPLE软件包含的功能或所执行或提供的服务会符合阁下的要求、APPLE软件或服务将不受干扰地操作而且毫无错误、任何服务将持续提供、APPLE软件或服务可与任何第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或共同运作,或APPLE软件或服务的瑕疵将被纠正。安装本软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务的可用性。
- E. 阁下进一步承认,APPLE软件和服务并非专为用于若APPLE软件或服务出现故障或时间延误、或所提供的内容、数据或信息出现错误或不准确之处时,可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境,包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。
- F. APPLE或APPLE授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现APPLE软件或服务存有瑕疵,阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。
- 8. 责任限制 在适用法律不禁止的范围内,在任何情况下,对由于阁下使用或无法使用APPLE软件和服务、或与APPLE软件共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿,包括但不限于利润损失、数据或信息丢失、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失,无论其成因及基于何种责任理论(合同、侵权或其它),APPLE概无须负责,即使APPLE已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害,或附带或后果性损害赔偿附加责任限制,因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下,Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任(不包括在涉及人身伤害的情况中根据适用法律规定而作出的损害赔偿)不应超过五十美元(US\$50.00)。即使前述救济失去其基本作用,上述责任限制仍将适用。
- 9. 出口控制 除美国法律及获得Apple软件的所在国家地区的法律授权外,阁下不得使用或以任何方式出口或转口 Apple软件。特别是(但不以此为限)Apple软件不得出口或转口(a)到任何遭美国禁运的国家,或(b)给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单上任何人士。阁下使用Apple软件,即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家,或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用Apple软件于美国法律禁止使用的任何目的,包括但不限于发展、设计、制造或生产导弹、核武器或化学或生物武器。
- 10. 政府最终用户 Apple软件和有关文文件均属"商业项目",该词定义见48 C.F.R. §2.101,包含"商用计算机软件"和"商用计算机软件文档",定义见48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202,以适用者为准。在符合48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202-1至227.7202 4(以适用者为准)的规定下,商用计算机软件和商用计算机软件文档(a)只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用,及(b)只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。
- 11. 管辖法律和可分割性 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释,但该州的法律冲 突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖,其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者,本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因,具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行,本许可证的其余规定应继续充分有效。
- 12. 全部协议;管辖语言 本许可证构成阁下与Apple之间有关使用Apple软件的全部协议,并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经Apple签署书面文件,对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要。如果英文本与任何非英文译本有任何抵触之处,在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内,应以本许可证的英文本为准。

### 13. 第三方确认

A. Apple软件的若干部分使用或包含第三方的软件及其它享有著作权的材料。Apple软件所附的"在线"电子文件中载明有关该等材料的确认、许可条款及不承担责任声明,阁下对该等材料的使用受有关的条款管辖。

B. MPEG-4的使用。本产品是依据MPEG-4 系统专利组合许可证特许使用,以按照MPEG-4 系统标准进行编码,但与 (i) 以实质媒体贮存或复制且按照所有权基础逐项支付之数据、和 / 或 (ii) 按照所有权基础逐项支付并传送给最终用户以永久贮存和 / 或使用之数据编码有关、以及须就相关编码持有额外许可证和支付特许权使用费者除外。该额外许可证可通过MPEG LA, LLC. 取得,请参阅 http://www.mpegla.com 了解进一步细节。

本产品是依据MPEG-4视像专利组合许可证特许予消费者个人和非商业性使用,以(i)按照MPEG-4视像标准进行视像编码("MPEG-4视像"),和/或(ii)对从事个人和非商业活动的消费者所编码、和/或从获MPEG LA许可提供MPEG-4视像的视像提供者取得的MPEG-4视像进行译码。没有就任何其它用途发出许可证或默示作任何其它用途。

与宣传推广、内部和商业性使用及许可证赋予有关的进一步数据,可通过MPEG LA, LLC取得,请参阅http://www.mpegla.com。

C. H.264/AVC通知。 在Apple软件包含AVC编码和/或解码功能的范围内,H.264/AVC的商业性使用需要额外的许可及以下规定适用:本许可证许可本产品的AVC功能仅供消费者的个人和非商业性使用,以(i)按照AVC标准("AVC视像")进行视像编码,和/或(ii)对从事个人和非商业性活动的消费者所编码的AVC视像、和/或获取自特许提供AVC视像的视像提供者的AVC视像进行解码。与其他使用及许可证有关的资料,可通过MPEG LA L.L.C. 取得,请参阅HTTP://WWW.MPEGLA.COM。

EA0765 2011年 6月 20日修订

### **ESPAÑOL**

#### APPLE INC.

CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA GARAGEBAND/JAM PACK

ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO "LICENCIA") ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA LAS CONDICIONES DE ESTA LICENCIA, NO INSTALE NI HAGA USO DEL SOFTWARE APPLE Y, SI VISUALIZA LOS BOTONES "ACEPTO" O "NO ACEPTO" LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, HAGA CLIC EN "NO ACEPTO". EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE APPLE ESTÉ INCLUIDO EN EL PRODUCTO DE HARDWARE QUE HAYA ADQUIRIDO Y DE QUE NO ACEPTE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA, DEBERÁ DEVOLVER EL PAQUETE COMPLETO DE HARDWARE Y SOFTWARE DURANTE EL PERIODO DE DEVOLUCIÓN ESTABLECIDO A LA TIENDA APPLE O AL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DONDE LO ADQUIRIÓ Y SOLICITAR SU REEMBOLSO EN CONFORMIDAD CON LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONES DE APPLE, QUE ESTÁ DISPONIBLE EN: http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. DEBERÁ DEVOLVER EL PAQUETE COMPLETO DE HARDWARE Y SOFTWARE PARA PODER SOLICITAR SU REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: En la medida en que este software puede utilizarse para reproducir, modificar, publicar y distribuir materiales, la Licencia solo le autoriza a reproducir, modificar, publicar o distribuir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales para cuya reproducción, modificación, publicación y distribución cuente con una autorización legal expresa. Si no está seguro de tener derecho a copiar, modificar, publicar o distribuir cualquier material, le recomendamos que se ponga en contacto con su asesor legal.

## 1. General.

A. Apple Inc. ("Apple") le concede (no vende) una licencia para el uso del software Apple y el software de terceros, los contenidos, la documentación, las tipografías y todos los datos que acompañen a esta Licencia, tanto si están preinstalados en el hardware de marca Apple, como si están en el disco, en la memoria de solo lectura o en cualquier otro soporte o en cualquier otra forma (en adelante, el "Software Apple"). Apple o los licenciantes de Apple conservan la propiedad del Software Apple como tal y se reservan todos los derechos que no se le hayan concedido a usted de forma expresa.

B. Apple puede, a su entera discreción, poner a su disposición en el futuro nuevas versiones o actualizaciones del Software Apple para su ordenador de marca Apple. Para cualquier ordenador de marca Apple con Mac OS X versión 10.7 (Lion) o posterior, Apple puede proporcionarle de forma gratuita tales

versiones o actualizaciones hasta que se publique la siguiente versión principal del Software Apple, pero sin incluir dicha versión principal. Por ejemplo, si originalmente compró una licencia para la versión 9.0 del Software Apple, Apple puede proporcionarle de forma gratuita todas las nuevas versiones o actualizaciones de software que se publiquen (por ejemplo, la versión 9.1 o 9.2) hasta el lanzamiento de la versión 10.0 del Software Apple, sin incluir la propia versión 10.0. Tras el lanzamiento de la versión principal del Software Apple, Apple también puede, a su entera discreción, seguir proporcionándole mejoras y actualizaciones menores del Software Apple. Las nuevas versiones y actualizaciones, en caso de desarrollarse, no tienen por qué incluir necesariamente todas las funciones de software o nuevas funciones que Apple publique para los nuevos modelos de ordenadores de marca Apple y pueden proporcionarse, a discreción de Apple, con o sin cargo alguno. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier nueva versión o actualización del software que sustituya y/o complemente el producto original del Software Apple, a menos que dicha nueva versión o actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

C. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de éste pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. A menos que se establezca lo contrario en la presente Licencia, esta Licencia no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni garantiza que el contenido siga estando disponible para su utilización.

## 2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.

A. <u>Licencia</u>. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia, incluidos, entre otros, los requisitos y las limitaciones de la sección 2B, tiene derecho a utilizar el Software Apple (tanto si lo ha adquirido en la Mac App Store o como si venía preinstalado por Apple en el hardware de marca Apple) según lo permitido por las Normas de uso de Mac App Store establecidas en los Términos y Condiciones de App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Normas de uso"), y se le concede una licencia limitada, intransferible y no exclusiva:

- (i) para descargar, instalar, utilizar y ejecutar para uso personal y no comercial una (1) copia del Software Apple directamente en cualquier ordenador de marca Apple con Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion o Mac OS X Lion Server ("Ordenador Mac") que usted posea o gestione; y
- (ii) si actúa en calidad de empresa comercial o institución educativa, para descargar, instalar, utilizar y ejecutar una (1) copia del Software Apple para que la utilice: (a) una sola persona en cualquier Ordenador Mac que usted posea o gestione, o (b) varias personas en un único Ordenador Mac compartido que usted posea o gestione. Por ejemplo, un solo empleado puede usar el Software Apple tanto en su Ordenador Mac de escritorio como en su Ordenador Mac portátil, o varios estudiantes pueden utilizar consecutivamente el Software Apple en un único Ordenador Mac situado en un centro de recursos o biblioteca.
- B. Si ha adquirido hardware de marca Apple con el Software Apple preinstalado, para utilizar el Software Apple en más de un ordenador de marca Apple que usted posea o gestione conforme a las Normas de uso de Mac App Store, debe iniciar sesión en la Mac App Store y asociar el Software Apple a su cuenta de Mac App Store. Si decide no asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, tendrá permiso para instalar, utilizar y ejecutar una (1) copia del Software Apple en un único ordenador de marca Apple al mismo tiempo. Tenga también en cuenta que si decide asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, también asociará cualquier otra aplicación de software Apple (por ejemplo, iMovie y iPhoto) que se le facilite como parte de la misma unidad de aplicaciones preinstaladas.
- C. <u>ID de Apple.</u> El uso de la Mac App Store exige una combinación única de nombre de usuario y contraseña, que recibe el nombre de ID de Apple. También se requiere un ID de Apple para acceder a las actualizaciones del Software Apple y a determinadas funciones y Servicios (tal y como se definen en la sección 5). Si decide asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, Apple utilizará tanto el ID de Apple correspondiente a su cuenta de Mac App Store como un identificador de hardware único recopilado de su ordenador para verificar si su solicitud de actualización es admisible. Al asociar el Software Apple preinstalado a su cuenta de Mac App Store, usted acepta que Apple pueda transmitir, recopilar, mantener, procesar y usar estos identificadores (incluidos los datos del ID de Apple que usted haya facilitado) como identificadores de cuenta únicos con el fin de ofrecerle acceso al Software Apple a través de la Mac App Store.
- D. <u>Requisitos del sistema</u>. El Software Apple solo es compatible con hardware de marca Apple que cumple los requisitos del sistema especificados conforme a las indicaciones de Apple.
- E. <u>Licencia por volumen o mantenimiento.</u> Si ha obtenido el Software Apple bajo un programa de licencias por volumen o mantenimiento de Apple, los términos y condiciones de su licencia por volumen o mantenimiento determinarán el número de copias del Software Apple que tiene permiso parar descargar, instalar, utilizar y ejecutar en ordenadores de marca Apple que usted posea o gestione. Excepto en los

casos convenidos por escrito por Apple, todos los demás términos y condiciones de esta Licencia deben aplicarse al uso del Software Apple obtenido bajo una licencia por volumen o mantenimiento.

- F. <u>Usuario académico</u>. Si ha adquirido el Software Apple mediante una promoción académica, para usar el Software Apple debe ser un usuario final adecuado del sector educativo. El concepto "usuario final adecuado del sector educativo" engloba a estudiantes, profesorado y personal académico y administrativo que asisten a una institución educativa y/o trabajan en ella (por ejemplo, un campus universitario o centros públicos o privados de educación primaria y secundaria).
- G. <u>Otras restricciones de uso.</u> Los derechos que se establecen en esta Licencia no le permiten instalar, utilizar ni ejecutar el Software Apple en ningún ordenador que no sea de marca Apple, y usted se compromete a no hacerlo ni a permitírselo a otras personas. A menos que los términos y condiciones de esta Licencia permitan otra cosa: (i) solo un usuario puede utilizar el Software Apple en cualquier momento, y (ii) no puede hacer accesible el Software Apple a través de una red, donde varios ordenadores podrían ejecutarlo o utilizarlo a la vez.

Ústed no puede alquilar, arrendar, prestar, vender, redistribuir ni sublicenciar el Software Apple.

- H. <u>Código abierto.</u> Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en éste, están o pueden estar disponibles en el sitio web Open Source de Apple (http://www.opensource.apple.com/) (denominados "Open-Sourced Components", Componentes de código abierto). Estos "Componentes de código abierto" solo pueden modificarse o reemplazarse con las siguientes condiciones: (i) que se utilice el Software Apple modificado resultante, en lugar del Software Apple sin modificar, en ordenadores de marca Apple que usted posea o gestione, siempre y cuando cada uno de estos ordenadores de marca Apple disponga de una copia con la debida licencia del Software Apple y, además, (ii) que usted cumpla con los términos de esta licencia y cualesquiera otros términos de licencia aplicables que rijan el uso de los componentes de código abierto. Apple no está obligado a proporcionar actualizaciones, mantenimiento, garantía, servicio técnico u otro tipo de soporte ni servicios para el Software Apple modificado resultante. Usted reconoce saber de forma expresa que cualquier fallo o daño en el hardware Apple producido como resultado de la modificación de los componentes de código abierto del Software Apple queda excluido de los términos y condiciones de la garantía de hardware de Apple.
- I. <u>Prohibición de ingeniería inversa.</u> Usted no podrá —y se compromete a no hacerlo ni a permitírselo a otras personas— copiar (salvo en los casos expresamente permitidos en esta Licencia o en las Normas de uso si son aplicables a su caso), descompilar, invertir, desensamblar, intentar obtener el código fuente, descifrar, modificar o crear productos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software Apple o por cualquiera de sus componentes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de Componentes de código abierto incluidos en el Software Apple). Cualquier intento de hacerlo constituirá una violación de los derechos de Apple y de sus licenciantes con respecto al Software Apple. Si infringe esta restricción, puede verse sometido a acciones legales y a responsabilidad por daños y perjuicios.
- J. <u>Cumplimiento de la legislación</u>. Usted se compromete a utilizar el Software Apple y los Servicios (tal como se definen en el apartado 5 de este documento) en conformidad con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes locales del país o región en la que resida o en la que se descargue y utilice el Software Apple y los Servicios.
- K. <u>Software de terceros</u>. Apple puede proporcionar acceso a determinado software o servicios de terceros para su conveniencia. En la medida en que el Software Apple contiene o proporciona acceso a software o servicios de terceros, Apple no tiene obligación explícita ni implícita de ofrecer ningún soporte técnico o de otro tipo para dicho software o dichos servicios. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor o fabricante de software adecuado, o bien con el proveedor del servicio pertinente, para obtener soporte técnico y servicio al cliente en relación con el software, los servicios y los productos de dicho distribuidor o proveedor.
- L. <u>Materiales digitales.</u> Excepto por lo aquí previsto, no podrá utilizar, extraer o distribuir, de forma comercial o no, ninguna fotografía, imagen, gráfico, ilustración, audio, vídeo o activo similar ("Materiales digitales)" contenidos en el interior del Software Apple o proporcionados como parte del mismo, o emplear en modo alguno los Materiales Digitales fuera del contexto de su uso previsto como parte del Software de Apple.
- M. <u>Funciones de GarageBand y compatibilidad con GarageBand.</u>
  Usted puede utilizar el contenido de bucle de audio de Apple y de terceras partes (el "Contenido de audio") incluido en el Software Apple de manera totalmente gratuita con el objeto de crear sus propias pistas de sonido originales para sus proyectos de vídeo y audio. Puede, además, transmitir y/o distribuir dichas pistas creadas mediante el Contenido de audio, aunque las muestras, los conjuntos de sonidos o los bucles de audio individuales no podrán ser comercializados ni distribuidos independientemente, como tampoco transformados parcial o totalmente en muestras de audio, bibliotecas de sonidos, efectos de sonido o sintonías musicales.

Las lecciones de artistas se suministran exclusivamente para la realización de lecciones musicales

personales y no pueden utilizarse para ningún otro fin. Las lecciones de artistas no pueden distribuirse comercialmente ni de ningún otro modo, ya sea en parte o en su totalidad, en ningún formato o por ningún medio. Los niveles de dificultad de las lecciones de artistas (principiante, medio, avanzado) y sus descripciones se proporcionan para facilitar su uso, y usted reconoce y está de acuerdo en que Apple no garantiza su adecuación. La función "Aprenda a tocar", incluidas las lecciones de artistas, requiere la utilización de instrumentos musicales.

#### 3. Transmisión.

A. El Software Apple adquirido en la Mac App Store no es transferible. Si vende su hardware de marca Apple a un tercero, antes deberá quitar el Software Apple del mismo.

- B. Para cualquier Software Apple preinstalado, puede transmitir sus derechos contenidos en esta Licencia sobre el Software Apple (en su formato original tal como fue proporcionado por Apple) de forma permanente y una sola vez, siempre y cuando: (i) transmita el Software Apple junto con su hardware de marca Apple, (ii) transmita la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, la documentación impresa y esta Licencia, (iii) no conserve ninguna copia, total o parcial, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento, (iv) no haya asociado el Software Apple a su cuenta de Mac App Store tal y como se establece en la sección 2B y, (v) la otra parte lea y acepte los términos de esta Licencia.
- C. Usted no puede transferir ningún Software Apple que haya sido modificado o reemplazado en virtud de la sección 2H anterior. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes. Puede que el Software Apple suministrado con un determinado producto de hardware Apple no se ejecute en otros modelos de hardware Apple.
- D. Cualquier copia del Software Apple que Apple facilite para fines promocionales, de evaluación, diagnóstico o restauración solo podrá utilizarse para dichos fines y no podrá revenderse ni transmitirse.

#### 4. Consentimiento para la utilización de datos.

- A. <u>Datos de diagnóstico y uso.</u> Usted acepta que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluyendo (con carácter no limitativo) información sobre su ordenador, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se le suministren en relación al Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente para proporcionar productos y servicios de Apple y mejorar los existentes, siempre y cuando en dicha información no se le identifique a usted personalmente. Para permitir que los colaboradores de Apple y desarrolladores de terceros mejoren su software, hardware y servicios diseñados para utilizarse con productos Apple, Apple también puede facilitar a dicho colaborador o desarrollador de terceros un subconjunto de información de diagnóstico que sea relevante para el software, hardware y/o servicios de dicho colaborador o desarrollador de terceros, siempre y cuando en dicha información de diagnóstico no se le identifique a usted personalmente.
- B. <u>Política de privacidad</u>. En todo momento, el tratamiento de sus datos personales se ajustará a la política de privacidad de Apple, que se ha incorporado por referencia a esta Licencia y que puede visualizarse en: <a href="https://www.apple.com/es/privacy/">www.apple.com/es/privacy/</a>.

## 5. Servicios y materiales de terceros.

- A. <u>General</u>. El Software Apple puede permitir el acceso a las tiendas iTunes Store y Mac App Store de Apple en Internet, así como a otros servicios y sitios web de Apple y de otras empresas (colectiva e individualmente, los "Servicios"). Para poder utilizar estos Servicios, se requiere acceso a Internet. Asimismo, el uso de ciertos Servicios puede requerir un ID de Apple, puede requerir la aceptación de otros términos y condiciones y puede estar sujeto al pago de tarifas adicionales. La utilización de este software junto con una cuenta de iTunes Store, un ID de Apple u otra cuenta de Apple se interpretará como un hecho inequívoco de que acepta los términos y condiciones de servicio aplicables a dicha cuenta, como los términos y condiciones de iTunes Store más recientes, que puede encontrar y revisar en http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.
- B. Usted reconoce que, al utilizar cualquiera de los Servicios, es posible que encuentre contenido que podría considerar ofensivo, indecente o censurable y que podría, o no, ser considerado como lenguaje para adultos. No obstante lo anterior, usted consiente en utilizar los Servicios a su propia cuenta y riesgo, y acepta que Apple no será responsable frente a usted del contenido que pueda considerarse ofensivo, indecente o censurable.
- C. Es posible que determinados Servicios muestren, incluyan o pongan a su disposición contenidos, datos, información, aplicaciones o materiales de terceras partes (en adelante, "Materiales de terceros") o proporcionen enlaces a sitios web de terceros. Al usar los Servicios, usted reconoce y acepta que Apple no es responsable de examinar ni evaluar el contenido, exactitud, integridad, oportunidad, validez, cumplimiento de derechos de autor, legalidad, decencia, calidad ni ningún otro aspecto de los materiales o sitios web de

terceros. Apple, sus representantes, filiales y subsidiarias no garantizan ni asumen ninguna responsabilidad hacia usted ni hacia ninguna otra persona a causa de los Servicios, Materiales de terceros o sitios web de terceros, ni tampoco por ningún otro material, producto o servicio de terceros. Los Materiales de terceros y los enlaces a otros sitios web se ofrecen solo para su mayor comodidad.

- D. Usted reconoce que los Servicios incluyen contenido, información y material de carácter privado incluidos, entre otros, "Materiales digitales" que son propiedad de Apple, el propietario del sitio y/o sus licenciantes, y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluyendo a título enunciativo, que no limitativo, las leyes sobre derechos de autor, y se compromete a no usar dicho contenido, información o material de carácter privado en modo alguno, salvo en relación con el uso que haga de los Servicios de conformidad con los términos del presente contrato, ni de un modo contrario a los términos de esta Licencia o que infrinja cualquier derecho de propiedad intelectual de terceros o de Apple. Ninguna parte de los Servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Usted se obliga a no modificar, ceder en alquiler, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotará los Servicios de ningún modo no autorizado (por ejemplo, a título enunciativo y no limitativo, utilizando los Servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro software malicioso, o bien sobrepasando o sobrecargando la capacidad de la red). Además, usted se compromete a no utilizar los Servicios en forma alguna que pueda hostigar, abusar, acechar, amenazar, difamar o bien infringir o vulnerar de otro modo los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no será responsable de ningún modo de tal utilización por su parte ni del hostigamiento, abuso, acecho, amenaza o difamación, así como tampoco de los mensajes o transmisiones ofensivos, indebidos o ilegales que usted pueda recibir como resultado del uso de cualquiera de los Servicios.
- E. Por otro lado, los Servicios y los Materiales de terceros a los cuales pueda accederse o que puedan mostrarse o enlazarse a través del Software Apple no están disponibles en todos los idiomas ni en todos los países. Apple no garantiza que dichos Servicios y Materiales sean adecuados o que estén disponibles para su uso en ninguna ubicación en particular. En el momento en que decide acceder a esos Servicios o Materiales, lo hace por iniciativa propia y siendo responsable del cumplimiento de cualesquiera leyes aplicables, incluidas, entre otras, las leyes locales aplicables. Apple y sus licenciadores se reservan el derecho a modificar, suspender, eliminar o desactivar el acceso a cualquier Servicio en cualquier momento y sin previo aviso. En ningún caso Apple será responsable de la eliminación o de la desactivación del acceso a tales Servicios. Apple puede también imponer límites en el uso o acceso a determinados Servicios, en cualquier caso y sin mediar aviso ni responsabilidad.
- **6. Expiración de la licencia.** Esta Licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta Licencia también finalizarán o perderán su vigencia automáticamente sin previo aviso de Apple si incumple cualesquiera de las condiciones de la presente Licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 4, 5, 6, 7, 8, 11 y 12 de la presente Licencia se mantendrán en vigor una vez que la Licencia deje de ser vigente.

## 7. Exclusión de garantías.

A. Si usted es un consumidor particular (una persona que utiliza el Software Apple fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información acerca de sus derechos debería consultar a una organización de consumo local.

- B. USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS QUE SE EJECUTAN O A LOS QUE SE OBTIENE ACCESO A TRAVÉS DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU ENTERO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.
- C. HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN "TAL Y COMO SE PRESENTAN" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA "APPLE" A EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS.
- D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O

SERVICIO DE TERCEROS, NI QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE APPLE O DE LOS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE PUEDE AFECTAR A LA FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS.

E. USTED RECONOCE ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

- F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.
- 8. Límite de responsabilidad. APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LAS LESIONES O DAÑOS PERSONALES, NI DE LOS DAÑOS ACCESORIOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO, SIN NINGÚN TIPO DE LÍMITES, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR LA PÉRDIDA DE DATOS O INFORMACIÓN, POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL. O BIEN POR CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE APPLE, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.
- **9. Control de las exportaciones.** Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: a) ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Usted se compromete también a no utilizar el Software Apple con ningún fin prohibido por la ley de los Estados Unidos, incluidos, sin carácter taxativo, el desarrollo, diseño, fabricación o producción de misiles y armas nucleares, químicas o biológicas.
- 10. La Administración como usuario final. El Software de Apple y la documentación relacionada se consideran "artículos comerciales" según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen "software informático para uso comercial" y "documentación de software informático para uso comercial", conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-4, según corresponda, el software informático para uso comercial y la documentación de software informático para uso comercial se ofrecen bajo licencia a los usuarios finales del Gobierno de los Estados Unidos (a) sólo como artículos comerciales y (b) sólo con aquellos derechos que se conceden al resto de usuarios finales de acuerdo con los términos y condiciones aquí descritos. Derechos no publicados reservados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.
- 11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones. Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si es usted un usuario residente en el Reino Unido, la presente Licencia se regirá por las leyes correspondientes a la jurisdicción de

su país de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

12. Contrato íntegro; idioma. La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre usted y Apple respecto a la utilización del Software Apple, y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a dicho objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera, dentro de lo permitido por las leyes locales aplicables vigentes en su jurisdicción.

### 13. Reconocimiento de terceras partes.

A. Algunos componentes del Software Apple utilizan o incorporan software y material de terceras partes con copyright y derechos de autor. Los créditos y términos de la licencia, así como otras limitaciones de responsabilidad sobre dicho material, están contenidos en la documentación electrónica del Software Apple, y la utilización de dichos materiales está regulada por los términos respectivos de cada licencia.

B. Uso de MPEG-4. Este producto ha sido concedido bajo licencia de acuerdo con el contrato de licencia MPEG-4 Systems Patent Portfolio License (Licencia de cartera de patentes en sistemas MPEG-4) para la codificación de conformidad con el estándar MPEG-4 Systems, salvo en el caso de que para la codificación sea necesaria una licencia adicional y el pago de los derechos correspondientes relacionados con: (i) los datos almacenados o duplicados en un soporte físico por los cuales se realiza un pago título a título, y/o (ii) los datos por los cuales se realiza un pago título a título y que son transmitidos a un usuario final para su almacenamiento y/o uso permanente. Dicha licencia adicional puede obtenerse de MPEG LA, LLC. Para obtener más detalles, consulte la página web http://www.mpegla.com (en inglés).

Este producto ha sido concedido bajo licencia de acuerdo con el contrato de licencia MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (licencia de cartera de patentes MPEG-4 Visual) para el uso personal con fines no comerciales por parte de un consumidor para (i) la codificación de vídeo de acuerdo con el estándar MPEG-4 Visual ("MPEG-4 Vídeo") y/o (ii) la descodificación de vídeo MPEG-4 que haya sido codificado por un consumidor que realice una actividad personal con fines no comerciales y/o se haya obtenido de un proveedor de vídeo al cual se le haya concedido una licencia de MPEG LA para suministrar vídeo MPEG-4. No se concederá licencia alguna para ningún otro uso, ni se interpretará de forma tácita ningún otro fin.

Puede obtenerse más información, incluida la relacionada con la concesión de licencias y los usos promocionales, internos y comerciales, de MPEG LA, LLC. Consulte la página web http://www.mpegla.com (en inglés).

C. Aviso sobre H.264/AVC. En la medida en la que el Software Apple contenga funcionalidad de codificación y/o descodificación AVC, el uso comercial de la tecnología H.264/AVC requerirá la concesión de una licencia adicional y se aplicará la siguiente disposición: POR LA PRESENTE SE CONCEDE A LOS CONSUMIDORES UNA LICENCIA DE USO DE LA FUNCIONALIDAD AVC DE ESTE PRODUCTO, ÚNICAMENTE CON FINES PERSONALES Y NO COMERCIALES, PARA: (i) CODIFICAR VÍDEO DE CONFORMIDAD CON EL FORMATO ESTÁNDAR AVC ("VÍDEO AVC"), Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES Y/O VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AL QUE SE LE HAYA CONCEDIDO UNA LICENCIA PARA SUMINISTRAR VÍDEO AVC. PARA OBTENER INFORMACIÓN RELACIONADA CON OTROS USOS Y CON LA CONCESIÓN DE LICENCIAS, CONSULTE LA PÁGINA WEB DE MPEG LA L.L.C. CONSULTE LA PÁGINA WEB HTTP://WWW.MPEGLA.COM (EN INGLÉS).

EA0765 Revisado el 20-06-11

PORTUGUÊS, BRASIL

APPLE INC.

CONTRATO DE LICENCA DE SOFTWARE PARA O GARAGEBAND/JAM PACK

POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTÁ CONCORDANDO A ESTAR VINCULADO AOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO INSTALE E/OU USE O SOFTWARE APPLE E, A OPÇÃO "CONCORDO" OU "DISCORDO" COM OS TERMOS APARECER, CLIQUE EM "DISCORDO". SE VOCÊ ADIQUIRIU O SOFTWARE APPLE COMO PARTE DE UMA COMPRA DE HARDWARE DA APPLE E SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMAS DESTA LICENÇA, PODERÁ DEVOLVER O PACOTE COM O SOFTWARE/HARDWARE DA APPLE DENTRO DO PERÍODO DE DEVOLUÇÃO À APPLE STORE OU AO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO APPLE ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO DA APPLE, EM http://www.apple.com/br/legal/sales\_policies/. VOCÊ DEVE RETORNAR O PACOTE DO HARDWARE/SOFTWARE INTEIRO PARA PODER OBTER UM REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: Dentro das limitações onde este software pode ser usado para reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais, somente você recebe a licença do software para reproduzir, modificar, publicar ou distribuir somente materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzi-los, modificá-los, publicá-los ou distribuí-los. Se você não souber ao certo quais são os seus direitos de cópia, modificação, publicação e distribuição sobre qualquer material, você deve entrar em contato com o seu advogado.

#### 1. Geral.

A. O software Apple e qualquer software de terceiro, conteúdo, documentação, fontes e todos os dados que acompanhem esta Licença pré-instalada em hardware Apple, em disco, em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (coletivamente o "Software Apple") são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Inc. ("Apple") para serem utilizados sob os termos desta Licença. A Apple e/ou seus licenciadores retêm a propriedade do software Apple e reservam todos os direitos não concedidos expressamente a você.

- B. A Apple, sob sua discrição, pode tornar disponíveis upgrades ou atualizações futuras para o Software Apple para o seu computador de marca Apple. Para qualquer computador Apple executando o Mac OS X Versão 10.7 (Lion) ou posterior, a Apple pode fornecer gratuitamente a você qualquer um desses upgrades e atualizações que pode lançar até, mas não incluindo, a próxima versão mais importante do Software Apple. Por exemplo, se você adquiriu originalmente uma licença para a versão 9.0 do Software Apple, a Apple pode fornecer gratuitamente a você quaisquer upgrades ou atualizações que lançar (ex. versão 9,1 ou 9.2), mas não a versão 10.0 do Software Apple. Após o próximo lançamento mais importante do Software Apple, a Apple também pode, sob sua discrição, continuar a fornecer pequenas atualizações e melhoras para o Software Apple. Os upgrades e atualizações, se houver, podem não incluir necessariamente todos os recursos existentes do software ou novos recursos que a Apple lança para modelos mais novos de computadores da marca Apple e podem, sob a discrição da Apple, ser fornecidos com ou sem custos. Os termos desta Licença regularão quaisquer upgrades ou atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto Software Apple original, a menos que tal upgrade ou atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, os termos daquela licença prevalecerão.
- C. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual de/para qualquer conteúdo exibido/acessado por meio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos autorais ou por outras leis ou tratados de propriedade intelectual, e podem estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que estejam fornecendo esse conteúdo. Exceto se de outra forma fornecido por esta Licença, esta Licença não lhe concede nenhum direito de utilização desse conteúdo nem garante que tal conteúdo continue à sua disposição.

## 2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.

A. <u>Licença</u>. Sujeito aos termos e condições desta Licença, incluindo mas não se limitando aos requerimentos e limitações da Seção 2B, você tem o direito de utilizar o Software Apple (adquirido na loja Mac App Store ou pré-instalado pela Apple em um hardware da marca Apple) como permitido pelas Regras de Uso da Mac App Store indicadas nos Termos e Condições da App Store (http://www.apple.com/br/legal/itunes/ww/) ("Regras de Uso") e lhe é concedida uma licença limitada, não transferível e não exclusiva:

- (i) para transferir, instalar, usar e executar para uso pessoal, não comercial, uma (1) cópia do Software Apple diretamente em cada computador da marca Apple executando o Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion ou o Mac OS X Lion Server ("Computador Mac") do qual é proprietário ou controla; e
- (ii) se você for uma empresa comercial ou instituição educacional, para transferir, instalar, usar e executar uma (1) cópia do Software Apple para usar em: (a) um único indivíduo em cada Computador (s) Mac do qual é proprietário ou controla, ou (b) por vários indivíduos em um único Computador Mac compartilhado do qual você é proprietário ou controla. Por exemplo, um único funcionário pode usar o Software Apple no Computador Mac de mesa e no computador laptop do funcionário, ou vários alunos podem usar o Software Apple em série em um único Computador Mac localizado em um centro de recursos ou biblioteca.
- B. Se você obteve o Software Apple pré-instalado pela Apple em um hardware da marca Apple, para poder usar o Software Apple em mais de um computador Apple que seja proprietário ou controla, sob as Regras de Uso da Mac App Store, você deve iniciar a sessão na Mac App Store e associar o Software Apple com a sua conta da Mac App Store. Se você escolher não associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta da Mac App Store, você tem permissão para instalar, usar e executar uma (1) cópia do Software Apple em um único computador Apple uma vez. Observe que se escolher associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta da Mac App Store, você também associará qualquer outro aplicativo de software Apple (ex.: iMovie e iPhoto) que lhe é fornecido como parte do mesmo pacote do aplicativo pré-instalado.
- C. <u>ID Apple.</u> A utilização da Mac App Store requer uma combinação de nome de usuário e senha exclusivos, conhecidos como ID Apple. Um ID Apple é também requerido para acessar atualizações para o Software

Apple e certos recursos e Serviços (como definido na Seção 5). Se você escolher associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta do Mac App Store, tanto o ID Apple usado pela sua conta da Mac App Store e um identificador de hardware exclusivo coletado do seu computador serão usados pela Apple para verificar a eligibilidade da sua solicitação de atualização. Ao escolher associar o Software Apple pré-instalado com a sua conta da Mac App Store, você concorda que a Apple pode transmitir, manter, processar e usar esses identificadores, incluindo as informações do ID Apple que você fornecer, como identificadores de conta exclusivos para fins de fornecer a você o acesso ao Software Apple através da Mac App Store.

- D. <u>Requisitos do Sistema.</u> O Software Apple é compatível somente com hardwares da marca Apple que estejam de acordo com os requisitos de sistema especificados como indicado pela Apple.
- E. <u>Licença de Volume ou Manutenção</u>. Se você obteve o Software Apple sob um programa de licença de volume ou manutenção com a Apple, os termos da sua licença de volume ou manutenção determinarão a quantidade de cópias do Software Apple que você tem permissão para transferir, instalar, usar e executar em computadores da marca Apple que é proprietário ou controla. Exceto como acordado por escrito pela Apple, todos os outros termos e condições desta Licença devem ser aplicáveis a sua utilização do Software Apple obtido sob uma licença de volume ou manutenção.
- F. <u>Usuário Acadêmico</u>. Se você adquiriu o Software Apple com um desconto acadêmico, você deve ser um Usuário Final do Setor Educativo para usar o Software Apple. "Usuário Final do Setor Educativo" engloba os estudantes, os professores, os funcionários e os diretores que estudem e/ou trabalhem nas dependências de uma instituição de ensino (ou seja, no campus de uma universidade, escolas do 1º ou 2º grau públicas ou privadas).
- G. <u>Outras Restrições do Usuário</u>. As concessões fornecidas nesta Licença não permitem que você, e você concorda em não, instalar, usar ou executar o Software Apple em qualquer computador da marca não Apple, ou permitir que outros o façam. A não ser que seja permitido pelos termos desta Licença: (i) somente um usuário pode usar o Software Apple por vez, e (ii) você não pode tornar o Software Apple disponível em uma rede onde ele possa ser executado ou usado por vários computadores ao mesmo tempo. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sub-licenciar o Software Apple.
- H. Open Source. Certos componentes do Software Apple e programas de código aberto de terceiros incluídos no Software Apple foram ou podem ter sido disponibilizados pela Apple em seu site dedicado ao Código Aberto (http://www.opensource.apple.com/br/) (coletivamente "Componentes de Código Aberto"). Você pode modificar ou substituir somente esses Componentes de Código Aberto, desde que: (i) o Software Apple modificado resultante é usado, em substituição ao Software Apple não modificado, em computadores da marca Apple do qual você é proprietário ou controla, desde que cada computador da marca Apple possua uma cópia licenciada corretamente do Software Apple nele; e (ii) você pode por outro lado estar em conformidade com os temos desta Licença e quaisquer termos de licenciamento aplicáveis que governem a utilização dos Componentes de Código Aberto. A Apple não fica obrigada a fornecer nenhum tipo de atualizações, manutenção, garantia, suporte técnico ou de qualquer outro tipo, ou serviços ao Software Apple modificado resultante. Você está reconhecendo expressamente que em caso de falha ou avaria causada ao hardware Apple como resultado de modificações dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, tais falhas ou avarias estarão excluídas dos termos de garantia do hardware Apple.
- I. <u>Sem Engenharia Reversa</u>. Você não pode, e está de acordo que não é permitido que outros possam copiar (exceto se expressamente permitido por esta Licença ou pelas Regras de Utilização se elas forem aplicáveis a você), descompilar, reverter a engenharia, desmontar, tentar derivar o código-fonte, descriptografia, modificar ou criar trabalhos derivados do Software Apple ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple ou de qualquer parte dele, (exceto como e apenas na medida em que qualquer restrição antecipada seja proibida pela lei em vigor ou permitida pelos termos da Licença que regulamenta o uso de Componentes de Código Aberto fornecidos com o Software Apple). Qualquer tentativa de fazer o que foi dito anteriormente constitui uma violação dos direitos da Apple e dos licenciadores do Software Apple. Se você violar esta restrição, você pode estar sujeito à instauração de processo e prejuízos.
- J. <u>Concordância com as Leis</u>. Você concorda em usar o Software Apple e os Serviços (conforme definido na Seção 5, abaixo) de acordo com todas as leis aplicáveis, incluindo as leis locais do país ou região no qual você reside ou no qual você transferir ou usar o Software Apple e os Serviços.
- K. <u>Software de Terceiros</u>. A Apple pode fornecer acesso a certos software ou serviços de terceiros como conveniência. Na medida em que o Software Apple contém ou fornece acesso a qualquer software ou serviços de terceiros, a Apple não possui nenhuma obrigação expressa ou implícita de fornecer qualquer suporte técnico ou outro suporte para tais softwares ou serviços. Entre em contato diretamente com o fornecedor, fabricante ou fornecedor de serviços do software para obter assistência técnica e serviços ao cliente relacionados a este software, serviço e/ou produtos.
- L. <u>Materiais Digitais</u>. Com exceção de como pode vir fornecido aqui, você não pode usar, extrair ou distribuir, comercialmente ou de outra forma, em uma base autônoma, qualquer fotografia, imagem, gráfico, ilustração, áudio, vídeo ou bens similares ("Materiais Digitais") contidos aqui, ou fornecidos como parte de, o Software

Apple, ou de outra forma usar os Materiais Digitais fora do contexto do seu uso intencional como parte do Software Apple.

## M. Recursos e suporte do Garageband.

Você pode usar o conteúdo de loop de áudio da Apple e de terceiros ("Conteúdo de Áudio"), integrado ou, caso contrário, incluído no Software Apple, sem royalties, para criar as suas próprias trilhas sonoras originais para os seus projetos de vídeo ou de áudio. Você pode transmitir e/ou distribuir as suas próprias trilhas sonoras que foram criadas usando o Conteúdo de Áudio, entrentanto, amostras individuais, definições de som ou loops de áudio não podem ser comercializados ou de outra forma distribuídos em uma base independentes, nem podem ser reunidos em sua totalidade ou em parte, como amostras de áudio, bibliotecas de som, efeitos sonoros ou bases musicais.

As Lições do Artista são fornecidas para lições de música pessoais somente e não podem ser usadas para qualquer outro fim. As Lições do Artista não podem ser comercializadas ou, de outra forma, distribuídas em sua totalidade ou em partes, em qualquer formato ou por qualquer meio. Os níveis de aprendizagem das Lições do Artista (principiante, médio, avançado) e descrições são fornecidos para conveniência, e você confirma e concorda que a Apple não garante a sua precisão. O recurso Aprender a Tocar, incluindo as Lições do Artista, requer instrumentos musicais.

#### 3. Transferência.

A. O Software Apple obtido da Mac App Store não é transferível. Se você vender o seu hardware da marca Apple a um terceiro, deve remover o Software Apple do hardware da marca Apple antes de fazê-lo.

- B. Para qualquer Software Apple pré-instalado, você pode realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de Licença do Software Apple (em sua forma original, tal como fornecida pela Apple) a uma terceira parte, desde que: (i) o Software Apple seja transferido juntamente com o seu hardware da marca Apple; (ii) a transferência inclua necessariamente todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, materiais impressos e esta Licença; (iii) você não retenha nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; (iv) você não tenha associado o seu Software Apple com a sua conta da Mac App Store como definido na Seção 2B e (v) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condicões desta Licenca.
- C. Você não pode transferir qualquer Software Apple que tenha sido modificado ou substituído sob a Seção 2H acima. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote e distribuídos como aplicativos independentes. O Software Apple fornecido com um determinado produto de hardware Apple pode não funcionar em outros modelos de hardware Apple.
- D. Qualquer cópia do Software Apple que seja fornecida pela Apple para fins de promoção, avaliação, diagnóstico ou restauração, somente pode ser usada para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

## 4. Consentimento para o Uso de Dados.

A. <u>Diagnóstico e Dados de Utilização</u>. Você aceita que a Apple, suas subsidiárias e agentes possam coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, técnicas, de utilização e relacionadas, incluindo mas não se limitando às informações sobre o seu computador, o software do sistema e de aplicativos, e periféricos, que são obtidas periodicamente para facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se houver algum) relacionados ao Software Apple, e verificar se está de acordo com os termos desta Licença. A Apple pode usar essas informações, desde que estejam em um formato que não o identifique pessoalmente, para melhorar e para fornecer os serviços e produtos da Apple. Para permitir que os parceiros e desenvolvedores de terceiros da Apple possam melhorar seu software, hardware e serviços desenhados para a utilização com os produtos Apple, a Apple também pode fornecer a tal parceiro ou desenvolvedor de terceiro um subconjunto de informações de diagnóstico que é relevante ao software, hardware e/ou serviços desse parceiro ou desenvolvedor, desde que essas informações de diagnóstico estejam em um formato que não o identifique pessoalmente.

B. <u>Política de Privacidade</u>. Todas as vezes suas informações serão tratadas de acordo com a Política de Privacidade da Apple, que está incorporada pela referência a esta Licença e pode ser visualizada em: <a href="https://www.apple.com/br/privacy/">www.apple.com/br/privacy/</a>.

### 5. Serviços e Materiais de Terceiros

A. <u>Geral.</u> O Software Apple pode permitir o acesso à iTunes Store da Apple, Mac App Store e a outros serviços e sites da Apple e de terceiros (coletivamente e individualmente, "Serviços"). O uso destes Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple, e que você aceite termos adicionais e podem estar sujeitos a taxas adicionais. Ao usar este software em conexão com uma conta do iTunes Store, ID Apple ou outra conta Apple, você concorda com os termos de serviço aplicáveis a essa conta, como os Termos e Condições do iTunes Store mais recentes que você pode acessar e revisar em http://www.apple.com/br/legal/itunes/ww/.

B. Você entende que, ao utilizar qualquer um desses Serviços, poderá encontrar conteúdo considerado ofensivo, indecente ou questionável, e tal conteúdo poderá ou não estar identificado como contendo

linguajar explícito. No entanto, você concorda em utilizar os Serviços a seu próprio risco, e você não poderá responsabilizar a Apple por conteúdo que julgar ofensivo, indecente ou questionável.

- C. Determinados Serviços podem exibir, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informações, aplicações ou materiais de terceiros ("Materiais de Terceiros") ou fornecer vínculos a determinados sites de terceiros. Ao usar os Serviços, você reconhece e concorda que a Apple não é responsável por examinar ou avaliar o conteúdo, exatidão, integridade, cronologia, validade, conformidade com copyright, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto de tais Materiais de Terceiros ou sites. A Apple, seus representantes, afiliados e subsidiárias não garantem ou endossam, não assumem e não terão qualquer obrigação ou responsabilidade com você ou com qualquer outra pessoa por qualquer Serviço de terceiros, Materiais de Terceiros ou sites, ou por qualquer material, produto ou serviço de terceiros. Os Materiais de Terceiros e vínculos a outros sites são fornecidos unicamente como uma conveniência para você.
- D. Você concorda que os Serviços possuem materiais, informações e conteúdo proprietário, incluindo mas não limitando a quaisquer Materiais Digitais, que pertencem à Apple, o proprietário do site e/ou seus licenciadores, e que estão protegidos pela lei de propriedade intelectual aplicável e outras leis, incluindo mas não se limitando a copyright, e que você não usará tal conteúdo, informações ou materiais proprietários de nenhuma maneira, exceto para o uso permitido dos Serviços, ou de maneira tal que seja inconsistente com os termos desta Licença ou que infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços poderá ser reproduzida sob nenhuma forma ou por qualquer meio. Você concorda em não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar trabalhos derivados com base nos Serviços, de nenhuma maneira, e você não deve explorar os Serviços sem autorização, incluindo, mas não se limitando ao uso dos Serviços para transmitir qualquer vírus de computador, worms, cavalos de tróia ou outros malware, ou transgredir ou sobrecarregar a capacidade de rede. Você concorda em não usar os Serviços de nenhuma maneira que cause hostilidade, abuso, perseguição, ameaças, defraudação ou que, de alguma maneira, infrinja ou viole os direitos de qualquer outra parte, e que a Apple não é responsável por tais usos realizados por você, nem por qualquer mensagem ou transmissão de hostilidade, ameaça, difamatória, ofensiva, infratora ou ilegal que você possa receber como resultado do uso de qualquer um dos Serviços.
- E. Além disso, os Serviços e Materiais de Terceiros que sejam acessados, vinculados ou exibidos através do Software Apple não estão disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. A Apple não faz representação de que tais Serviços e Materiais sejam apropriados ou estejam disponíveis para sua utilização em uma determinada localização. Na medida em que você escolher acessar tais Serviços ou Materiais, o fará por sua própria iniciativa e será responsável por cumprir com as leis aplicáveis, incluindo mas não se limitando, às leis locais aplicáveis. A Apple e seus licenciadores se reservam o direito de modificar, suspender, remover ou desabilitar o acesso a quaisquer Serviços em qualquer momento sem aviso prévio. Sob nenhuma circunstância a Apple será responsabilizada pela remoção ou desativação do acesso a tais Serviços. A Apple também poderá impor limites ao uso ou acesso a certos Serviços, em qualquer caso e sem aviso prévio ou responsabilidade jurídica.
- **6. Término.** Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente ou, caso contrário, cessarão sua efetividade sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As seções 4, 5, 6, 7, 8, 11 e 12 desta Licença devem prevalecer sobre qualquer término.

## 7. Isenção de Garantia.

A. Se você for um cliente que é um cliente (alguém que usa o Software Apple fora do trabalho, empresa ou profissão), pode possuir direitos legais no seu país de residência que proíbe que as seguintes limitações sejam aplicáveis a você, e onde proibidas elas não serão aplicáveis a você. Para informar-se mais sobre os direitos do consumidor, você deve entrar em contato com o órgão de atendimento ao consumidor local.

- B. VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MEDIDA PELA LEI APLICÁVEL, O USO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS REALIZADO OU REALIZADO PELO OU ATRAVÉS DO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE A SEU RISCO E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ
- C. DA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E "COMO DISPONÍVEL", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADORES DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" A PROPÓSITO DOS ITENS 7 E 8) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE E SERVIÇOS APPLE, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA, DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, DE EXATIDÃO, DE DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.
- D. A APPLE NÃO GARANTE CONTRA INTERFERÊNCIAS DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE

E SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS OU SERVIÇOS EXECUTADOS OU FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO DISPONÍVEIS, QUE O SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUAISQUER SOFTWARES, APLICATIVOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE PODE AFETAR O USO DE SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

- E. VOCÊ CONSENTE QUE O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS NÃO SÃO ADEQUADOS AO USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES ONDE A FALHA OU ATRASOS, ERROS OU IMPRECISÕES DE CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS, O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS PODEM CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU MEIO AMBIENTAIS SEVEROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, MÁQUINAS DE AUXÍLIO VITAL OU SISTEMAS DE ARMAMENTOS.
- F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE OU SERVIÇO APPLE ESTIVER COMPROVADAMENTE DEFEITUOSO, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, ASSIM AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SERÃO APLICÁVEIS A VOCÊ.
- 8. Limitação de Responsabilidade. DENTRO DO PERMITIDO POR LEI, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, PERDA DE DADOS OU DE INFORMAÇÕES, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE APPLE OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVO DE TERCEIROS JUNTAMENTE COM O SOFTWARE APPLE, POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.
- 9. Controle de Exportação. Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também concorda que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de elementos nucleares, mísseis ou armas biológicas ou químicas.
- 10. Usuários do Governo. O Software Apple e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.
- 11. Lei de Controle e Exequibilidade. Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios de lei. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for um cliente estabelecido no Reino Unido, esta Licença será governada pelas leis de jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexequível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

12. Acordo Completo; Idioma governante. Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple com relação ao uso do Software Apple licenciado sob o presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma, a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer, na extensão não proibida pela lei local na sua jurisdição.

#### 13. Reconhecimento de terceiros.

A. Partes do Software Apple utilizam ou incluem software de terceiros e outros materiais protegidos por direitos autorais. Os créditos, os termos de licença e as isenções de responsabilidade de tais materiais estão contidos na documentação eletrônica "on-line" do Software Apple e o seu uso de tais materiais é regido pelos respectivos termos dessa documentação.

B. Utilização de MPEG-4. Este produto está licenciado sob a Licença de Portfólio de Patentes de Sistemas MPEG-4 (MPEG-4 Systems Patent Portfolio License) para codificação de acordo com o Padrão de Sistemas MPEG-4 (MPEG-4 Systems Standard), exceto no caso de que uma licença adicional e o pagamento de direitos de utilização (royalties) sejam necessários para a codificação em relação a (i) dados armazenados ou duplicados em um meio físico que sejam pagos título a título e/ou (ii) dados que sejam pagos título a título e sejam transmitidos a um usuário final para armazenamento e/ou utilização permanente. Essa licença adicional pode ser obtida de MPEG LA, LLC. Consulte http://www.mpegla.com para obter detalhes adicionais.

Este produto está licenciado sob a licença de Portfólio de patentes visuais MPEG-4 (MPEG-4 Visual Patent Portfólio License) para o uso pessoal e sem fins comerciais de um consumidor para (i) codificação de vídeo de acordo com o padrão visual MPEG-4 ("Vídeo MPEG-4") e/ou (ii) decodificação de vídeo MPEG-4 que tenha sido codificado por um consumidor que realize uma atividade e uma utilização pessoal sem finalidades comerciais e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado pela MPEG LA para fornecer vídeo MPEG-4. Nenhuma licença será concedida ou interpretada para qualquer outra finalidade.

Informações adicionais, inclusive as que estejam relacionadas com utilizações e concessão de licenças promocionais, internas e comerciais, podem ser obtidas de MPEG LA, LLC. Consulte http://www.mpegla.com.

C. Aviso sobre H.264/AVC. Sempre que o Software Apple contiver a funcionalidade de codificação e/ou decodificação AVC, o uso comercial do H.264/AVC necessitará de licença adicional e a seguinte cláusula será aplicável: A FUNCIONALIDADE AVC DESTE PRODUTO FICA AQUI LICENCIADA SOMENTE PARA USO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COM O PADRÃO AVC ("VÍDEO AVC") E/OU (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR ENVOLVIDO EM UMA ATIVIDADE PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS E/OU VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO OBTIDO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO COM LICENÇA PARA FORNECER VÍDEO AVC. PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE OUTRAS UTILIZAÇÕES E LICENÇAS DE MPEG LA L.L.C. CONSULTE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Rev. 20/6/11

## DANSK

### APPLE INC.

LICENSAFTALE TIL GARAGEBAND-/JAM PACK-SOFTWARE

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWARE. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWARE ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT INSTALLERE OG/ELLER BRUGE SOFTWAREN OG KLIKKE PÅ "UENIG", HVIS DER ER MULIGHED FOR AT ERKLÆRE SIG "ENIG" ELLER "UENIG" I BETINGELSERNE. HVIS LICENSTAGER HAR FÅET APPLE-SOFTWARE SOM EN DEL AF ET KØB AF APPLE-HARDWARE OG IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NÆRVÆRENDE LICENS, KAN LICENSTAGER RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE/SOFTWARE FRA APPLE TIL KØBSSTEDET INDEN FOR RETURPERIODEN OG FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET I OVERENSSTEMMELSE MED APPLES RETURPOLITIK, SOM FINDES PÅ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. LICENSTAGER SKAL RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE/SOFTWARE FOR AT FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET.

VIGTIGT: I den udstrækning denne software må bruges til at reproducere, ændre, publicere og distribuere materiale, giver den kun licenstager ret til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret, materiale, som licenstager ejer rettighederne til, og materiale, som licenstager har ret til eller har fået tilladelse til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om, hvorvidt licenstager har ret til at kopiere, ændre, publicere og distribuere materiale.

#### 1. Generelt.

A. Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstager licens til at bruge Apple-softwaren og evt. tredjepartssoftware, indhold, dokumentation, skrifter og evt. data, som følger med denne licens, uanset om de er præinstalleret på Apple-hardware, forefindes på disk, som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie (under et kaldet "Apple-softwaren") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og/eller Apples licensgivere bevarer ejendomsretten til selve Apple-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstager.

- B. Apple vil efter eget valg evt. frigive fremtidige opgraderinger eller opdateringer til Apple-softwaren til computeren fra Apple. Apple vil til computere fra Apple med Mac OS X version 10.7 (Lion) eller en nyere version evt. gratis levere disse opgraderinger og opdateringer, som evt. frigives, indtil men ikke inklusive den næste store frigivelse af Apple-softwaren. Hvis licenstager f.eks. oprindeligt har købt version 9.0 af Apple-softwaren, vil Apple evt. gratis levere alle de softwareopgraderinger eller -opdateringer, det evt. frigiver (f.eks. version 9.1 eller 9.2), indtil men ikke inklusive version 10.0 af Apple-softwaren. Efter den næste store frigivelse af Apple-software, vil Apple evt. også efter eget valg fortsætte med at levere mindre opdateringer til og forbedringer af Apple-softwaren. Evt. opgraderinger og opdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere modeller af computer fra Apple og kan efter Apples valg leveres gratis eller mod betaling. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle softwareopgraderinger eller -opdateringer fra Apple, som erstatter og/eller supplerer det originale Apple-softwareprodukt, medmindre sådanne opgraderinger eller opdateringer indeholder en separat licens.
- C. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, som vises af Apple-software, eller som Apple-software giver adgang til, indehaves af de respektive ejere af det pågældende indhold. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love eller bestemmelser om immaterielle rettigheder og kan være underkastet betingelser for brug af den trediepart, der har leveret indholdet. Medmindre det fremgår af nærværende licensaftale, giver denne licensaftale ikke licenstager nogen rettigheder med hensyn til brug af dette indhold, og den indeholder heller ingen garanti for, at dette indhold vil vedblive at være tilgængeligt.

### 2. Tilladt brug og begrænsninger.

A. <u>Licens.</u> I henhold til betingelserne i nærværende licensaftale, inklusive – men ikke begrænset til – kravene og begrænsningerne i paragraf 2B, har licenstager ret til at bruge Apple-softwaren (hvad enten den kommer fra Mac App Store eller er præinstalleret af Apple på hardware fra Apple) i henhold til de regler for brug af Mac App Store, der findes i betingelser og vilkår for App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("regler for brug"), og licenstager har en begrænset og ikke eksklusiv licens, der ikke kan overdrages:

- (i) Til at hente, installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-software til personlige, ikke kommercielle formål direkte på hver computer fra Apple med Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion eller Mac OS X Lion Server ("Mac-computer"), som licenstager ejer eller kontrollerer; og
- (ii) Hvis licenstager er en kommerciel virsomhed eller uddannelsesinstitution: Til at hente, installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-softwaren til brug af enten: (a) En enkelt bruger på hver enkelt Mac-computer, som licenstager ejer eller kontrollerer, eller af (b) flere brugere på en enkelt fælles Mac-computer, som licenstager ejer eller kontrollerer. En enkelt medarbejder må f.eks. bruge Apple-softwaren på sin stationære Mac-computer og bærbare Mac-computer, og flere studerende må skiftes til at bruge Apple-softwaren på en enkelt Mac-computer anbragt i et ressourcecenter eller bibliotek.
- B. Hvis licenstager har fået Apple-softwaren præinstalleret på Apple-hardware, skal licenstager for at bruge Apple-softwaren på mere end en af de Apple-computere, som licenstager ejer eller kontrollerer, i henhold til reglerne for brug af Mac App Store logge ind i Mac App Store og forbinde Apple-softwaren med sin Mac App Store-konto. Hvis licenstager vælger ikke at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, må licenstager installere, bruge og afvikle en (1) kopi af Apple-software på en enkelt Apple-computer ad gangen. Bemærk også, at hvis licenstager vælger at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, forbinder licenstager også evt. andre Apple-programmer (f.eks. iMovie og iPhoto), der leveres som en del af den samme præinstallerede programpakke, med kontoen.
- C. <u>Apple-id</u>. Brug af Mac App Store kræver en entydig kombination af brugernavn og adgangskode, der kaldes en Apple-id. Der kræves også en Apple-id for at få adgang til opdateringer til Apple-software og visse funktioner og tjenester (som defineret i paragraf 5). Hvis licenstager vælger at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, vil Apple bruge både den Apple-id, der benyttes til licenstagers Mac App Store-konto, og en entydig hardware-id, der indsamles fra licenstagers computer, til at kontrollere, om licenstager er berettiget til at anmode om opdatering. Hvis licenstager vælger at forbinde den præinstallerede Apple-software med sin Mac App Store-konto, erklærer licenstager sig indforstået med, at Apple må sende, indsamle, opbevare, behandle og bruge disse identifikationsoplysninger, inklusive de oplysninger om Apple-id, som licenstager opgiver, som entydige id'er med henblik på at levere og forbedre Apple-softwaren via Mac App Store.

- D. <u>Systemkrav.</u> Apple-softwaren understøttes kun af hardware fra Apple, der opfylder de systemkrav, der er anført af Apple.
- E. <u>Licens til flere brugere eller vedligeholdelseslicens</u>. Hvis licenstager har fået Apple-softwaren som en del af en aftale med Apple om licens til flere brugere eller vedligeholdelseslicens, afgør betingelserne i licensen til flere brugere eller vedligeholdelseslicensen, hvor mange kopier af Apple-softwaren licenstager må hente, installere, bruge og afvikle på computere fra Apple, som licenstager ejer eller kontrollerer. Medmindre andet fremgår af en skriftlig aftale med Apple, gælder alle de øvrige betingelser og vilkår i nærværende licensaftale for licenstagers brug af den Apple-software, der er leveret i henhold til en licens til flere brugere eller en vedligeholdelseslicens.
- F. <u>Akademisk bruger</u>. Hvis licenstager har fået Apple-softwaren med uddannelsesrabat, skal licenstager være en godkendt uddannelsesslutbruger for at kunne bruge Apple-softwaren. "Godkendt uddannelsesslutbruger" betyder elever, studerende, lærere, ansatte og administrativt personale, der er indskrevet ved og/eller arbejder på en uddannelsesinstitution (dvs. universiteter og offentlige eller private skoler).
- G. <u>Andre brugsbegrænsninger.</u> Bestemmelserne i nærværende licensaftale giver ikke licenstager ret til og licenstager erklærer sig indforstået med ikke at ville installere, bruge eller afvikle Apple-software på computere fra andre producenter end Apple eller at give andre mulighed for at gøre det. Følgende bestemmelser gælder, medmindre andet fremgår af betingelserne i nærværende licens: (i) Kun en bruger ad gangen må benytte Apple-software, og (ii) og licenstager må ikke gøre Apple-software tilgængelig via et netværk, hvor flere computere kan bruge den samtidig. Licenstager må ikke udleje, lease, udlåne, sælge, videredistribuere eller sublicensere Apple-software til andre.
- H. Open Source. Kildekoden til visse dele af Apple-software og de programmer med åben kode fra tredjeparter, der følger med Apple-softwaren, er blevet eller vil blive gjort tilgængelig af Apple via webstedet om Open Source (http://www.opensource.apple.com/) (under et kaldet "komponenter med åben kode"). Licenstager har kun ret til at foretage ændringer i og erstatte disse komponenter med åben kode under forudsætning af, at: (i) Den færdige, ændrede Apple-software bruges i stedet for den uændrede Apple-software på en Apple-computer, der ejes eller kontrolleres af licenstager, under forudsætning af at der er en korrekt licenseret version af Apple-software på hver enkelt Apple-computer; og (ii) at licenstager på anden måde overholder betingelserne i denne licens og evt. relevante licensaftaler for brugen af Open Source-komponenter. Apple er ikke forpligtet til at yde nogen form for opdateringer, vedligeholdelse, garanti, teknisk eller anden support for resultatet af den ændrede Apple-software. Licenstager erklærer sig udtrykkelig indforstået med, at hvis der opstår fejl eller skader på Apple-hardware som følge af ændringer i komponenter med åben kode i Apple-software, er sådanne fejl eller skader ikke omfattet af betingelserne i Apples garanti på hardware.
- I. <u>Ingen "reverse engineering"</u>. Licenstager må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale eller reglerne for brug, hvis de gælder for licenstager), dekompilere, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af Apple-softwaren eller de tjenester, der leveres af Apple-softwaren, eller dele deraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af gældende lov, eller sådan brug er tilladt i henhold til de licensbetingelser, der gælder for Open Source-komponenter, som er inkluderet i Apple-softwaren). Eventuelle forsøg herpå vil være en krænkelse af Apples og dets partneres rettigheder til Apple-software. Hvis licenstager handler i strid med denne begrænsning, kan det føre til sagsanlæg og krav om erstatning.
- J. <u>Overholdelse af love.</u> Licenstager erklærer sig indforstået med at bruge Apple-softwaren og Tjenester (som defineret nedenfor i paragraf 5) i overensstemmelse med gældende lov, inkl. lokale love i det land eller område, hvor licenstager er bosiddende, eller hvor licenstager henter eller bruger Apple-software og tjenester.
- K. <u>Software fra tredjeparter.</u> Af praktiske hensyn yder Apple evt. adgang til visse tredjeparters software og tjenester. I den udstrækning Apple-software indeholder eller giver adgang til software eller tjenester fra tredjeparter, har Apple ingen udtrykkelig eller underforstået forpligtelse til at yde teknisk eller anden support til denne software eller disse tjenester. Kontakt forhandleren, producenten eller udbyderen af den pågældende software eller tjeneste for at få teknisk support og kundeservice til vedkommendes software, tjenester og/eller produkter.
- L. <u>Digitalt billedmateriale</u>. Medmindre andet fremgår af nærværende licens, må licenstager ikke kommercielt eller på anden vis bruge, udskille eller distribuere evt. fotografier, billeder, grafik, udsmykning, lyd, video eller lignende aktiver alene ("digitalt billedmateriale"), som findes i eller leveres som en del af Apple-software, eller på anden vis bruge digitalt billedmateriale uden for den kontekst, hvor det er beregnet til brug som en del af Apple-software.

### M. GarageBand-funktioner og -understøttelse.

Licenstager har ret til at bruge Apples og tredjeparters indhold af lydsløjfer ("lydindhold"), som findes i eller på anden måde er inkluderet med Apple-software, til fremstilling af originale lydspor til egne video- og lydprojekter uden at betale afgift. Licenstager har ret til at udsende og/eller distribuere lydspor, som er

fremstillet vha. lydindhold, men eksempler, lydsæt eller lydsløjfer må ikke sælges eller på anden kommerciel vis distribueres individuelt, og de må heller ikke ompakkes helt eller delvist som lydeksempler, lydbiblioteker, lydeffekter eller musikbrudstykker.

Lektioner fra kunstnere er kun beregnet til personlig musikalsk brug og må ikke benyttes til andre formål. Lektioner fra kunstnere må ikke distribueres helt eller delvist på kommerciel eller anden vis, i nogen formater eller på nogen måde. Færdighedsniveauerne til Lektioner fra kunstnere (begynder, medium, avanceret) og beskrivelserne af dem har kun oplysende karakter, og licenstager erklærer sig indforstået med, at Apple ikke yder nogen garanti for deres nøjagtighed. Funktionen Lær at spille, inklusive Lektioner fra kunstnere, kræver musikinstrumenter.

## 3. Overdragelse.

A. Apple-software fra Mac App Store må ikke overdrages. Hvis licenstager sælger sin Apple-hardware til en tredjepart, skal licenstager fjerne Apple-softwaren fra Apple-hardwaren før salget.

- B. Med præinstalleret Apple-software må licenstager en gang for alle overdrage alle licensrettigheder til Apple-softwaren (i dens originale form som leveret af Apple) til en tredjepart under følgende forudsætninger: (i) Apple-softwaren overdrages sammen med Apple-hardwaren; (ii) overdragelsen skal omfatte al Apple-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens; (iii) licenstager må ikke beholde nogen kopier af Apple-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; (iv) licenstager må ikke have forbundet Apple-softwaren med sin Mac App Storekonto som beskrevet i paragraf 2B; og (v) den part, som modtager Apple-softwaren, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens.
- C. Licenstager må ikke overdrage Apple-software, der er blevet ændret eller udskiftet i henhold til paragraf 2H ovenfor. Alle komponenter i Apple-software leveres som en del af en samlet pakke og må ikke adskilles fra denne pakke og distribueres som selvstændige programmer. Apple-software, som leveres med et bestemt Apple-hardwareprodukt, kan evt. ikke afvikles på andre modeller af Apple-hardware.
- D. Alle kopier af Apple-software, som Apple leverer til reklame-, evaluerings-, diagnosticerings- eller reparationsformål, må kun benyttes til disse formål og må ikke videresælges eller overdrages til andre.

#### 4. Tilladelse til brug af data.

A. <u>Diagnostiske data og brugsdata</u>. Licenstager erklærer sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge diagnostiske og tekniske oplysninger, oplysninger om brug samt lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – oplysninger om computeren, systemet og programmer samt ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstager (om muligt) i forbindelse med Apple-softwaren og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de er i en form, som ikke identificerer licenstager personligt, med henblik på at levere og forbedre Apples produkter og tjenester. Med henblik på at give sine partnere og tredjepartsudviklere mulighed for at forbedre deres software, hardware og tjenester, der er designet til brug med Apples produkter, kan Apple evt. give en sådan partner eller tredjepartsudvikler nogle af de diagnostiske oplysninger, der er relevante for den pågældende partners eller tredjepartsudviklers software, hardware og/eller tjenester, så længe de diagnostiske oplysninger er i en form, som ikke identificerer licenstager personligt.

B. <u>Politik med hensyn til beskyttelse af personlige oplysninger.</u> Licenstagers oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples politik mht. beskyttelse af personlige oplysninger, som inddrages via denne henvisning og kan læses på www.apple.com/dk/privacy/.

## 5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.

A. <u>Generelt.</u> Apple-softwaren kan give adgang til Apples iTunes Store, Mac App Store og andre tjenester og websteder fra Apple og tredjeparter (under et kaldet "tjenester"). Brug af disse tjenester kræver internetadgang, og brug af visse tjenester kræver evt. en Apple-id, accept af yderligere betingelser og betaling af ekstra gebyrer. Ved at bruge denne software i forbindelse med en iTunes Store-konto, en Apple-id-konto eller en anden konto erklærer licenstager sig indforstået med de relevante betingelser for brug af den pågældende konto, f.eks. de nyeste betingelser og vilkår for iTunes Store, der kan ses på http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.

- B. Licenstager erklærer sig indforstået med, at der i forbindelse med brug af disse tjenester kan forekomme indhold, der kan virke anstødeligt, uanstændigt eller vulgært, og at dette indhold evt. ikke er forsynet med en advarsel. Licenstager erklærer sig indforstået med, at brugen af disse tjenester sker på egen risiko, og at Apple ikke har noget ansvar for indhold, der kan forekomme anstødeligt, uanstændigt eller vulgært.
- C. Nogle tjenester kan vise, inkludere eller give adgang til indhold, data, oplysninger, programmer og materiale fra tredjeparter ("materiale fra tredjeparter") eller vise henvisninger til tredjeparters websteder. Ved at bruge disse tjenester erklærer licenstager sig indforstået med, at Apple ikke har noget ansvar for at undersøge eller vurdere indholdet, nøjagtigheden, fuldstændigheden, aktualiteten, gyldigheden, lovligheden med hensyn til ophavsret, anstændigheden, kvaliteten eller andre aspekter af tredjeparters materiale eller websteder. Apple, dets agenter, partnere og datterselskaber yder ingen garanti for, anbefaler ikke og er ikke

ansvarlig over for licenstager og andre personer for tredjeparters tjenester, materiale eller websteder eller for tredjeparters øvrige produkter. Henvisninger til tredjeparters websteder leveres kun af praktiske hensyn.

- D. Licenstager erklærer sig indforstået med, at tjenesterne indeholder indhold og materiale, inklusive men ikke begrænset til digitalt billedmateriale, der ejes af Apple, webstedets ejer og/eller deres licensgivere, og er beskyttet af de relevante love om immaterielle rettigheder og andre love, inklusive men ikke begrænset til loven om ophavsret, og licenstager erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville benytte dette indhold, disse oplysninger eller dette materiale på en måde, som er i strid med betingelserne for brug af disse tjenester og betingelserne i nærværende licens eller krænker immaterielle rettigheder tilhørende en tredjepart eller Apple. Tjenesterne eller dele heraf må ikke reproduceres på nogen måde. Licenstager erklærer sig indforstået med ikke at ville ændre, udleje, lease, udlåne, sælge, distribuere eller fremstille materiale på grundlag af disse tjenester og ikke at ville benytte tjenesterne på ulovlig vis, inklusive men ikke begrænset til bruge tjenesterne til at overføre computervira, orme, trojanske heste og anden ondsindet software ved hjælp af ulovlig netværksindtrængen eller overbelastning af netværk. Licenstager erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge tjenesterne til at chikanere, fornærme, forfølge, true, smæde eller på anden vis krænke en anden part og dennes rettigheder, og at Apple på ingen måde er ansvarlig for sådan brug af tjenesterne fra licenstagers side eller for evt. chikane, trusler, fornærmelser, krænkelser eller ulovligheder, som licenstager modtager pga. sin brug af disse tjenester.
- E. Tjenester og indhold fra tredjeparter, hvortil der er adgang, henvises til eller vises via Apple-software, er derudover ikke tilgængelige på alle sprog eller i alle lande. Apple yder ingen garanti for, at disse tjenester og dette materiale er anstændige eller tilgængelige og kan bruges på et bestemt sted. Hvis licenstager vælger at bruge disse tjenester eller dette materiale, sker det på eget initiativ, og licenstager er selv ansvarlig for at overholde de relevante love, inklusive men ikke begrænset til de relevante lokale love.

Apple og dets licensgivere forbeholder sig til enhver tid ret til at ændre, stoppe, fjerne eller slå adgang til tjenester fra uden varsel. Apple er under ingen omstændigheder ansvarlig for tab, der skyldes, at der ikke længere er adgang til disse tjenester. Apple kan desuden fastsætte begrænsninger med hensyn til brugen af og adgang til visse tjenester uden varsel, og uden at det medfører erstatningsansvar.

**6. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licenstager ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstager ophøre med at bruge Apple-softwaren og destruere alle kopier af Apple-softwaren eller dele heraf. Paragrafferne 4, 5, 6, 7, 8, 11 og 12 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

### 7. Ingen reklamationsret.

A. Hvis licenstager er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger Apple-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstager evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstager kan få flere oplysninger om sine rettigheder som forbruger hos en forbrugerorganisation.

- B. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE OG EVT. TJENESTER UDFØRT AF ELLER ÅBNET VIA APPLE-SOFTWAREN.
- C. FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, SOM "DE ER OG FOREFINDES", MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 7 OG 8 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTIFORPLIGTELSE I FORBINDELSE MED APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.
- D. APPLE YDER IKKE NOGEN GARANTI FOR FORSTYRRELSER I LICENSTAGERS BRUG AF APPLE-SOFTWARE OG TJENESTER, AT FUNKTIONER I ELLER TJENESTERNE UDFØRT AF ELLER LEVERET AF APPLE-SOFTWARE OPFYLDER LICENSTAGERS KRAV, AT BRUGEN AF APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL SKE UDEN AFBRYDELSER ELLER VÆRE FEJLFRI, AT ALLE TJENESTER FORTSAT VIL VÆRE TILGÆNGELIGE, AT APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL VÆRE KOMPATIBLE MED ELLER VIRKE MED SOFTWARE ELLER ANDRE TJENESTER FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEJL I APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL BLIVE AFHJULPET. INSTALLERING AF DENNE SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER.

E. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

F. INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFEKTE, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

- 8. Begrænsning af ansvar. FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT, ER APPLE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), TAB AF DATA OG OPLYSNINGER ELLER INDIREKTE SKADER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER OG EVT. SOFTWARE OG TJENESTER FRA TREDJEPARTER SAMMEN MED APPLE-SOFTWARE, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE FORHINDRER BEGRÆNSNING. Apples samlede erstatningspligt over for licenstager for enhver skade, ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.
- 9. Eksportkontrol. Licenstager må kun bruge og eksportere eller reeksportere Apple-softwaren i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det land, hvor Apple-softwaren blev købt. I særdeleshed men ikke begrænset til må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over "Specially Designated Nationals" eller på det amerikanske handelsministeriums "Denied Person's List or Entity List". Ved at bruge Apple-software garanterer licenstager ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstager erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive men ikke begrænset til udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.
- 10. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere. Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som "Commercial Items" i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" (i) kun som "Commercial Items" (ii) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.
- 11. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af betemmelser. Denne licensaftale er underlagt lovgivning for staten Californien i USA, med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensaftalen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsørekøb. Hvis licenstager er privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licensaftale er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licensaftale stadig gælde i fuldt omfang.
- 12. Komplet licensaftale; sprogforrang. Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstager og Apple med hensyn til brugen af Apple-softwaren og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

### 13. Tredjeparters rettigheder.

A. Dele af Apple-softwaren bruger eller inkluderer software fra tredjeparter og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret. Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til dette materiale findes i den elektroniske dokumentation til Apple-software, og brugen af dette materiale er underlagt de respektive rettighedshaveres betingelser.

B. Brug af MPEG-4. Dette produkt gives i licens i henhold til MPEG-4 Systems Patent Portfolio License til kodning i overensstemmelse med MPEG-4-systemstandarden. Dog kræves en ekstra licens og betaling af afgift for kodning i forbindelse med (i) data, der lagres på eller kopieres til fysiske medier, hvis der er betalt en afgift pr. titel, og/eller (ii) data, som overføres til en slutbruger med henblik på permanent lagring og/eller brug, hvis der er betalt en afgift pr. titel. Ekstra licenser kan indhentes fra MPEG LA, LLC. Der findes flere

oplysninger på adressen http://www.mpegla.com.

Dette produkt gives i licens i henhold til MPEG-4 Visual Patent Portfolio License til personlig og ikke kommerciel brug af en almindelig forbruger i forbindelse med (i) kodning af video i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4-video") og/eller (ii) afkodning af MPEG-4-video, som er kodet af en almindelig forbruger som led i personlig og ikke kommerciel aktivitet, og/eller MPEG-4-video, som leveres af en videoudbyder i overensstemmelse med en licens fra MPEG LA. Der er ikke givet nogen licens, hverken direkte eller indirekte, til nogen anden brug.

Der kan indhentes flere oplysninger, inklusive oplysninger om reklame-, intern og kommerciel brug og licens hertil, fra MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.

C. Bemærkning om H.264/AVC. Hvis Apple-software indeholder funktioner til AVC-kodning og/eller - afkodning, kræver kommerciel brug af H.264/AVC yderligere licens, og følgende betingelser gælder: LICENSEN TIL AVC-FUNKTIONERNE I DETTE PRODUKT GÆLDER KUN TIL PERSONLIG OG IKKE KOMMERCIEL BRUG TIL AT (i) KODE VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OG/ELLER (ii) AFKODE AVC-VIDEO, DER ER KODET AF EN BRUGER SOM ET LED I PERSONLIGE OG IKKE KOMMERCIELLE AKTIVITETER, OG/ELLER AVC-VIDEO, SOM ER LEVERET AF EN VIDEOUDBYDER MED LICENS TIL AT LEVERE AVC-VIDEO. OPLYSNINGER OM ANDEN BRUG OG LICENSER KAN INDHENTES FRA MPEG LA L.L.C. SE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Rev. 20/06/11

SUOMI

APPLE INC.

GARAGEBAND/JAM PACK -OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS

LUKEKAA TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") HUOLELLISESTI ENNEN APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. APPLE-OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUDUTTE NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. ELLETTE HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLKÄÄ ASENTAKO JA/TAI KÄYTTÄKÖ APPLE-OHJELMISTOA, JA JOS EHTOJA VARTEN OVAT ESITETTYINÄ VAIHTOEHDOT "HYVÄKSYN" TAI "EN HYVÄKSY", OSOITTAKAA "EN HYVÄKSY". JOS HANKITTE APPLE-OHJELMISTON OSANA APPLE-LAITTEISTON OSTOA JA JOS ETTE HYVÄKSY TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA, VOITTE HYVITYKSEN SAADAKSENNE PALAUTTAA KOKO APPLE-LAITTEISTO/OHJELMISTOPAKETIN PALAUTUSAJAN SISÄLLÄ APPLEN PALAUTUSKÄYTÄNNÖN MUKAISESTI APPLE STOREEN TAI VALTUUTETUN JÄLLEENMYYJÄN LIIKKEESEEN, JOSTA OLETTE SEN HANKKINUT. SÄÄNNÖT OVAT LUETTAVISSA OSOITTEESSA http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Siltä osin kuin tätä ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen ja jakelemiseen, Lisenssi sallii teille ainoastaan sellaisen aineiston jäljentämisen, muokkaamisen, julkaisemisen tai jakelemisen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai johon teillä on tekijänoikeus tai jonka jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen tai jakelemiseen teillä on valtuutus tai laillinen lupa. Jos olette epävarma oikeudestanne jäljentää, muokata, julkaista ja jaella materiaalia, ottakaa yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan.

## 1. Yleistä.

A. Apple-ohjelmisto, muiden valmistajien ohjelmat, sisältö, dokumentaatio, fontit ja muu tämän Lisenssin mukana tuleva data, olipa se sitten esiasennettuna Apple-merkkiseen laitteeseen, levyllä, kirjoitussuojatussa muistissa, millä tahansa muulla medialla tai missä tahansa muussa muodossa (yhteisnimitykseltään "Apple-ohjelmisto") on lisensoitu, ei myyty, teille Apple Incorporatedin ("Apple") toimesta käytettäväksi ainoastaan tämän Lisenssin ehtojen mukaisesti. Apple ja/tai Applen lisenssinantajat säilyttävät omistajuutensa Apple-ohjelmistoon ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu teille.

B. Apple voi oman harkintansa mukaan tulevaisuudessa tarjota päivityksiä Apple-merkkisen tietokoneenne Apple-ohjelmistoon. Mille tahansa Apple-merkkiselle tietokoneelle, jossa on Mac OS X:n versio 10.7 (Lion) tai uudempi, Apple voi tarjota teille ilmaiseksi kaikki sellaiset päivitykset, joita se mahdollisesti julkaisee ennen seuraavaa merkittävää versiopäivitystä, mutta Apple ei enää tarjoa ilmaiseksi seuraavaa merkittävää versiota. Jos esimerkiksi olette alun perin hankkinut Apple-ohjelmiston version 9.0 lisenssin, Apple voi tarjota teille ilmaiseksi kaikki mahdollisesti julkaisemansa ohjelmistopäivitykset (kuten versio 9.1 tai 9.2) Apple-ohjelmiston version 10.0 julkaisemiseen saakka, mutta ei enää versiota 10.0. Apple-ohjelmiston seuraavan merkittävän version jälkeen Apple voi myös oman harkintansa mukaisesti jatkaa pienempien päivitysten ja parannusten tarjoamista Apple-ohjelmistoon. Mikäli päivityksiä tarjotaan, niissä ei ehkä ole kaikkia nykyisiä ohjelmistoominaisuuksia tai uusia ominaisuuksia, joita Apple julkistaa Apple-merkkisten tietokoneiden uudemmille malleille ja niitä voidaan Applen harkinnan mukaan tarjota maksullisina tai maksutta. Tämän Lisenssin puitteissa luovutetut oikeudet kattavat myös sellaiset päivitykset, jotka korvaavat alkuperäisen Apple-ohjelmistotuotteen ja/tai täydentävät sitä edellyttäen, että tällaiset päivitykset eivät sisällä erillistä lisenssiä, jolloin erillinen lisenssi ohittaa tämän Lisenssin.

C. Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai käytetyn sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet kuuluvat vastaavalle omistajalle. Tällainen sisältö saattaa olla tekijänoikeuslakien tai muiden immateriaalista omaisuutta koskevien lakien ja säädösten suojaama, ja siihen saatetaan soveltaa kyseistä sisältöä tarjoavan kolmannen osapuolen käyttöehtoja. Ellei tässä Lisenssissä ole mainittu toisin, tämä Lisenssi ei anna teille minkäänlaista oikeutta tällaisen sisällön käyttöön eikä takaa, että sisältö on jatkossakin saatavillanne.

#### 2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

- A. <u>Lisenssi.</u> Tämän Lisenssin ehtojen mukaisesti, mukaan lukien rajoituksetta kohdan 2B vaatimukset ja rajoitukset, teillä on oikeus käyttää Apple-ohjelmistoa (hankittepa sen sitten Mac App Storesta tai Applen esiasentamana Apple-merkkisessä laitteistossa) App Storen sopimusehdoissa määriteltyjen Mac App Storen käyttöehtojen mukaisesti (<a href="http://www.apple.com/legal/itunes/ww/">http://www.apple.com/legal/itunes/ww/</a>) ("Käyttöehdot") ja teille myönnetään rajoitettu, ei-siirrettävä, rinnakkainen oikeus:
  - (i) ladata, asentaa ja käyttää henkilökohtaisessa, ei-kaupallisessa käytössä, yhtä (1) Appleohjelmiston kappaletta suoraan kullakin omistamallanne tai hallitsemallanne Apple-merkkisellä tietokoneella, jossa on Mac OS X Snow Leopard tai Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion tai Mac OS X Lion Server ("Mac-tietokone") ja
  - (ii) mikäli lisenssinsaaja on kaupallinen yritys tai oppilaitos, ladata, asentaa ja käyttää yhtä (1) Apple-ohjelmiston kappaletta joko: (a) yhden henkilön toimesta kullakin Mac-tietokoneella tai -tietokoneilla, jonka omistatte tai jota hallitsette tai (b) useiden henkilöiden toimesta yhdellä jaetulla Mac-tietokoneella, jonka omistatte tai jota hallitsette. Esimerkiksi yksi työntekijä voi käyttää Apple-ohjelmistoa sekä Mac-pöytäkoneellaan että kannettavalla Mac-tietokoneellaan tai useat opiskelijat voivat käyttää Apple-ohjelmistoa yhteisesti yhdellä Mac-tietokoneella, joka sijaitsee resurssikeskuksessa tai kirjastossa.
- B. Mikäli hankitte Apple-ohjelmiston Applen esiasentamana Apple-merkkisellä tietokoneella, voidaksenne käyttää Apple-ohjelmistoa omistamassanne tai hallitsemassanne useammassa kuin yhdessä Applemerkkisessä tietokoneessa noudattaen Mac App Store -tuotteen käyttöehtoja, teidän täytyy kirjautua Mac App Storeen ja liittää Apple-ohjelmisto Mac App Store -tiliinne. Mikäli päätätte olla liittämättä esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliinne, teillä on oikeus asentaa ja käyttää kerrallaan enintään yhtä (1) Apple-ohjelmiston kopiota yhdellä Apple-merkkisellä tietokoneella. Huomioikaa myös, että päättäessänne liittää esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tiliinne, liitätte samalla mitkä tahansa muut Apple-ohjelmistot (esimerkiksi iMovien ja iPhoton), jotka on tarjottu teille osana samaa esiasennettua kokonaisohielmistoa.
- C. <u>Apple ID.</u> Mac App Storen käyttö edellyttää yksilöllistä käyttäjätunnuksen ja salasanan yhdistelmää, josta käytetään nimitystä Apple ID. Apple ID:tä tarvitaan myös Apple-ohjelmiston päivitysten sekä tiettyjen ominaisuuksien ja palveluiden käyttöön (kohdassa 5 määritellyn mukaisesti). Mikäli päätätte liittää esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tilinne, sekä Mac App Store -tilinne käyttämää Apple ID:tä että tietokoneeltanne saatua yksilöllistä laitteistotunnistetta käytetään Applen toimesta päivityspyyntönne kelpoisuuden varmentamiseen. Mikäli päätätte liittää esiasennetun Apple-ohjelmiston Mac App Store -tilinne, hyväksytte, että Apple voi välittää, kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää näitä tunnisteita, mukaan lukien antamanne Apple ID:n tiedot, yksilöllisinä tilin tunnisteina voidakseen tarjota teille pääsyn Apple-ohjelmistoon Mac App Storen kautta.
- D. <u>Järjestelmävaatimukset.</u> Apple-ohjelmisto on tuettu ainoastaan Apple-merkkisissä järjestelmissä, jotka täyttävät Applen esittämät täsmälliset järjestelmävaatimukset.
- E. <u>Määrä- tai ylläpitolisenssi</u>. Jos hankitte Apple-ohjelmiston määrä- tai ylläpitolisenssiohjelman alaisena Applelta, määrä- tai ylläpitolisenssinne määrää Apple-ohjelmiston kopioiden määrän, joka teillä on lupa ladata, asentaa ja käyttää omistamissanne tai hallitsemissanne Apple-merkkisissä tietokoneissa. Ellei Apple kirjallisesti salli toisin, tämän Lisenssin kaikkia muita ehtoja sovelletaan määrä- tai ylläpitolisenssin alaisena hankittuun Apple-ohjelmistonne käyttöön.
- F. <u>Koulutusalan käyttäjä.</u> Jos hankitte Apple-ohjelmiston koulutusalan alennuksella, ohjelmistoa saavat käyttää vain Koulutusalan loppukäyttäjät. "Koulutusalan loppukäyttäjällä" tarkoitetaan oppilaitosten (korkeakoulujen tai yksityisten tai kunnallisten ensimmäisen tai toisen asteen koulujen) opiskelijoita tai tiedekunnan jäseniä, henkilökuntaa ja hallintoa.
- G. <u>Muut käyttörajoitukset.</u> Tässä Lisenssissä määritellyt käyttöoikeudet eivät salli teidän asentaa tai käyttää Apple-ohjelmistoa missään ei-Apple-merkkisessä tietokoneessa, eikä mahdollistaa sitä muille. Mikäli tämän Lisenssin ehdoissa ei toisin sallita: (i) vain yksi käyttäjä voi käyttää Apple-ohjelmistoa kerrallaan ettekä (ii) saa asettaa Apple-ohjelmistoa käytettäväksi verkon kautta, missä useat käyttäjät voisivat käyttää sitä samanaikaisesti. Teillä ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, myydä, levittää edelleen tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa.
- H. <u>Avoin lähdekoodi.</u> Tietyt Apple-ohjelmiston komponentit ja Apple-ohjelmiston mukana tulevat, kolmannen osapuolen avoimen lähdekoodin ohjelmat saattavat olla tai saatetaan saattava saataville Applen Open

Source -verkkosivustolla (<a href="http://www.opensource.apple.com/">http://www.opensource.apple.com/</a>) (yhteisnimitykseltään "Avoimen lähdekoodin komponentteja, edellyttäen että (i) tuloksena olevaa muokattua Apple-ohjelmistoa käytetään muokkaamattoman Apple-ohjelmiston tilalla, omistamissanne tai hallitsemissanne Apple-merkkisissä tietokoneissa, niin kauan kuin kussakin kyseisistä Apple-merkkisistä tietokoneista on jo asianmukaisen lisenssin alainen Apple-ohjelmiston kopio; ja (ii) noudatatte muutoin tämän Lisenssin ehtoja ja mitä tahansa avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä sääteleviä lisenssiehtoja. Apple ei ole velvollinen tarjoamaan päivityksiä, huoltoa, takuita tai teknistä tai muuta tukea tai palveluita muokatulle Apple-ohjelmistolle. Hyväksytte, että jos Apple-laitteisto vikaantuu tai vaurioituu Apple-ohjelmiston Avoimen lähdekoodin komponenttien muokkaamisen seurauksena, viat ja vauriot eivät kuulu Applen laitteistotakuun piiriin.

- I. <u>Ei takaisinmallinnusta.</u> Sitoudutte siihen, että ette saa kopioida (muutoin kuin on erikseen sallittu tässä Lisenssissä tai Käyttöehdoissa, mikäli ne koskevat teitä) takaisinkääntää, takaisinmallintaa tai muuten yrittää palauttaa lähdekoodiksi tai muokata Apple-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia ettekä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin sovellettava laki estää jonkin edellä mainitun rajoituksen tai siinä määrin kuin Apple-ohjelmistoon sisältyvät Avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot sen mahdollisesti sallivat). Tällaisten toimien yritys tulkitaan Applen ja Apple-ohjelmiston lisensoijien oikeuksien loukkaukseksi. Tämän rajoituksen rikkominen saattaa johtaa syytteisiin ja vahingonkorvauksiin.
- J. <u>Lakien noudattaminen</u>. Sitoudutte käyttämään Apple-ohjelmistoa ja -palveluita (kuten määritelty osiossa 5 alla) noudattaen kaikkia soveltuvia lakeja, mukaan lukien paikalliset lait maassa, jossa asutte tai jossa latasitte tai käytätte Apple-ohjelmistoa ja -palveluita.
- K. <u>Kolmannen osapuolen ohjelmistot.</u> Apple voi tarjota käyttäjän avuksi pääsyn tiettyihin kolmannen osapuolen ohjelmistoihin tai palveluihin. Mikäli Apple-ohjelmisto sisältää kolmansien osapuolten ohjelmistoja tai palveluita tai tarjoaa pääsyn niihin, Applella ei ole suoraa tai välillistä velvollisuutta tarjota mitään teknistä tai muuta tukea kyseisille ohjelmistoille tai palveluille. Ottakaa ohjelmistoon, palveluun ja/tai tuotteisiin liittyvissä teknisen tuen ja asiakaspalvelun asioissa yhteyttä suoraan kyseiseen ohjelmiston myyjään, valmistajaan tai palveluntarjoajaan.
- L. <u>Digitaalinen aineisto</u>. Lukuun ottamatta tässä dokumentissa mahdollisesti erikseen sallittuja tapauksia teillä ei ole oikeutta käyttää, ottaa erilleen tai levittää kaupallisesti tai muilla tavoin itsenäisinä osina valokuvia, kuvia, grafiikoita, kuvitusta, ääntä, videota tai vastaavaa aineistoa ("Digitaalinen aineisto") joita Apple-ohjelmisto sisältää tai jotka tarjotaan sen osana tai käyttää muilla tavoin Digitaalista aineistoa muussa yhteydessä kuin sen aiotussa käytössä osana Apple-ohjelmistoa.

## M. GarageBandin ominaisuudet ja tuki.

Teillä on oikeus käyttää tekijänoikeusmaksuttomasti Applen ja muiden valmistajien äänisilmukkasisältöä ("Äänisisältö"), joka sisältyy Apple-ohjelmistoon tai toimitetaan sen mukana, luodaksenne omia ääniraitoja ääni- ja videoprojekteihinne. Teillä on oikeus lähettää ja/tai jaella omia, äänisisällön avulla tehtyjä ääniraitojanne. Teillä ei kuitenkaan ole oikeutta jaella yksittäisiä näytteitä, äänisettejä tai äänisilmukoita sellaisinaan kaupallisissa tai muissa tarkoituksissa, eikä tällaisia silmukoita voida pakata uudelleen kokonaan tai osissa ääninäytteinä, äänikirjastoina, äänitehosteina tai äänitaustoina.

Artistioppitunnit (Artist Lessons) tarjotaan vain henkilökohtaisiksi musiikkioppitunneiksi, eikä niitä ole sallittua käyttää muihin tarkoituksiin. Artistioppitunteja ei saa levittää kaupallisesti tai muutoin kokonaisuutena tai osissa missään muodossa tai millään tavalla. Artistioppituntien taitotasot (aloittelija, keskitaso, edistynyt) ja kuvaukset on tarkoitettu helpottamaan käyttöä, ja ymmärrätte ja hyväksytte, että Apple ei takaa niiden virheettömyyttä. Opi soittamaan -ominaisuus, johon artistioppitunnit sisältyvät, edellyttää musiikkiinstrumentteja.

#### 3. Siirto

A. Mac App Storesta hankittua Apple-ohjelmistoa ei voida siirtää. Jos myytte Apple-merkkisen laitteiston kolmannelle osapuolelle, teidän on poistettava Apple-ohjelmisto Apple-merkkisestä laitteistosta ennen tämän tekemistä.

- B. Minkä tahansa esiasennetun Apple-ohjelmiston osalta voitte siirtää kaikki lisenssioikeutenne Apple-ohjelmistoon (alkuperäisessä Applen toimittamassa muodossa) kertaalleen pysyvästi toiselle osapuolelle edellyttäen, että: (i) Apple-ohjelmisto siirretään yhdessä Apple-merkkisen laitteiston kanssa; (ii) Apple-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, dokumentaatio ja tämä Lisenssi, (iii) lisenssinsaaja ei säilytä muita Apple-ohjelmiston kopioita, ei täydellisiä eikä osittaisia, mukaan lukien tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot; (iv) lisenssinsaaja ei ole liittänyt Apple-ohjelmistoa Mac App Storeen kohdassa 2B määritellyn mukaisesti; ja (v) osapuoli, jonka haltuun Apple-ohjelmisto siirtyy, lukee tämän Lisenssin ehdot ja hyväksyy ne.
- C. Teillä ei ole oikeutta siirtää Apple-ohjelmistoa, jota on muokattu tai joka on korvattu kohdassa 2H esitetyllä tavalla. Kaikki Apple-ohjelmiston komponentit kuuluvat kokonaisohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina. Tietyn Apple-laitteen mukana toimitettu Apple-ohjelmisto ei

välttämättä toimi muissa Apple-merkkisissä laitteissa.

D. Mitä tahansa Apple-ohjelmiston kappaletta, jonka Apple voi tarjota myynninedistämis-, arviointi-, vianetsintä- tai palautuskäyttöön voidaan käyttää ainoastaan tällaisiin tarkoituksiin eikä sitä ole lupa myydä tai siirtää muiden käyttöön.

## 4. Suostumus tietojen käyttöön.

A. <u>Diagnostiikka- ja käyttötiedot.</u> Hyväksytte, että Apple ja sen tytäryritykset ja edustajat saattavat kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttöä diagnostisia, teknisiä, käyttöä koskevia ja vastaavia tietoja, mukaan lukien rajoituksetta tietokoneeseenne, järjestelmäänne, ohjelmistoonne ja oheislaitteisiinne liittyvät tiedot, joita kerätään tietyin aikavälein, jotta teille voitaisiin paremmin tarjota ohjelmistopäivityksiä, tuotetukea ja mahdollisia muita Apple-ohjelmistoon liittyviä palveluita ja jotta voitaisiin varmistaa tämän Lisenssin ehtojen noudattaminen. Apple saattaa käyttää näitä tietoja, muodossa josta teitä ei voida suoraan tunnistaa, tarjotakseen Applen tuotteita ja palveluita tai parantaakseen niitä. Jotta Apple voi tarjota yhteistyökumppaneilleen ja kolmansien osapuolten kehittäjille mahdollisuuden parantaa Applen tuotteiden kanssa käytettäviksi tarkoitettuja ohjelmistojaan, laitteistojaan ja palvelujaan, Apple voi myös tarjota kenelle tahansa tällaiselle yhteistyökumppanille tai kolmannen osapuolen kehittäjälle tietyn määrän diagnostiikkatietoa, jolla on merkitystä kyseisen yhtistyökumppanin tai kehittäjän ohjelmiston, laitteiston ja/tai palveluiden kannalta, niin kauan kuin diagnostiikkatieto on muodossa, josta teitä ei voida tunnistaa henkilökohtaisesti.

B. <u>Tietosuojakäytäntö</u>. Tietojanne käsitellään aina Applen tietosuojakäytännön mukaisesti. Käytäntö on luettavissa osoitteessa: www.apple.com/fi/privacy/.

## 5. Palvelut ja kolmansien osapuolten aineisto.

A. <u>Yleistä.</u> Apple-ohjelmisto saattaa mahdollistaa pääsyn Applen iTunes Storeen, Mac App Storeen ja muihin Applen ja kolmansien osapuolten palveluihin ja verkkosivustoihin (yhdessä ja erikseen "Palvelut"). Näiden Palveluiden käyttö edellyttää internet-yhteyttä ja joidenkin palveluiden käyttö voi edellyttää Apple ID:tä, ja voi edellyttää erillisten palveluehtojen hyväksymistä ja voi olla erikseen maksullista. Käyttämällä tätä ohjelmistoa yhdessä iTunes Store -tilin, Apple ID:n tai muun Apple-tilin kanssa sitoudutte kyseistä tiliä koskeviin palveluehtoihin, kuten uusimpiin iTunes Storen palveluehtoihin, joihin voitte perehtyä osoitteessa <a href="http://www.apple.com/legal/itunes/ww/">http://www.apple.com/legal/itunes/ww/</a>.

- B. Ymmärrätte, että käyttäessänne Palveluita saatatte kohdata sisältöä, jota voidaan pitää loukkaavana, siveettömänä tai sopimattomana ja joka saattaa sisältää rumaa kieltä. Hyväksytte, että käytätte Palveluita omalla riskillänne ja että Apple ei ole vastuussa sisällöstä, joka on loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta.
- C. Tietyt Palvelut voivat näyttää, sisältää tai tuoda saataville kolmansien osapuolten sisältöä, dataa, tietoja, sovelluksia tai aineistoa ("Kolmansien Osapuolten Aineisto") tai tarjota linkkejä tietyille kolmansien osapuolten verkkosivustoille. Käyttämällä Palveluita osoitatte hyväksyvänne, että Applen vastuulla ei ole tarkastaa tai arvioida Kolmansien Osapuolten Aineiston tai verkkosivustojen sisältöä, täsmällisyyttä, kattavuutta, ajantasaisuutta, pätevyyttä, tekijänoikeuksien kunnioittamista, laillisuutta, sopivuutta, laatua tai muita ominaisuuksia. Apple, sen edustajat, yhteistyökumppanit tai haarayhtiöt eivät anna takuita tai suosituksia tai ole vastuussa teille tai kenellekään muulle koskien kolmansien osapuolten Palveluita, Kolmansien Osapuolten Aineistoa tai verkkosivustoja tai mitään muuta kolmansien osapuolten aineistoa, tuotteita tai palveluita. Kolmansien Osapuolten Aineistoa ja linkkejä muille verkkosivustoille tarjotaan vain käytön helpottamiseksi.
- E. Hyväksytte, että Palveluissa on omisteista sisältöä, tietoa ja materiaalia, mukaan lukien rajoittumatta mikä tahansa Digitaalinen aineisto, jonka omistavat Apple, sivuston omistaja ja/tai sen lisensoijat ja jota suojaavat siihen sovellettavat immateriaalioikeutta koskevat ja muut lait mukaan lukien rajoituksetta tekijänoikeudet ja ette käytä tällaista omisteista sisältöä, tietoa tai aineistoa millään muulla tavoin kuin käyttämällä Palveluita sallitusti tai millään tavalla, joka on epäyhteensopiva tämän Lisenssin ehtojen kanssa tai loukkaa Applen tai kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksia. Palveluiden mitään osaa ei saa jäljentää missään muodossa tai millään keinolla. Sitoudutte olemaan muokkaamatta, vuokraamatta, liisaamatta, lainaamatta, myymättä tai levittämättä Palveluita tai luomatta niistä johdannaisteoksia millään tavalla ja olemaan käyttämättä Palveluita millään ei-sallitulla tavalla mukaan lukien rajoituksetta Palveluiden käyttäminen virusten, matojen, troijalaisten tai muiden haittaohjelmien levittämiseen tai verkon luvattomaan käyttöön tai kuormittamiseen. Lisäksi sitoudutte siihen, että ette käytä Palveluita millään tavoin muiden osapuolten häiritsemiseen, vahingoittamiseen, varjostamiseen, uhkaamiseen, kunnian loukkaamiseen tai muuhun oikeuksien rikkomiseen tai loukkaamiseen, eikä Apple ole millään tavoin vastuussa tällaisesta toiminnastanne eikä mistään Palveluiden käytön seurauksena mahdollisesti vastaanottamistanne häiritsevistä, uhkaavista, kunniaa loukkaavista, loukkaavista tai laittomista viesteistä tai tiedonsiirroista.
- E. Lisäksi Palvelut ja Kolmansien Osapuolten Aineisto, joita voidaan käyttää, linkittää tai näyttää Appleohjelmiston kautta, eivät ole käytettävissä kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Apple ei esitä, että tällaiset
  Palvelut tai Aineisto sopisivat käytettäviksi tai olisivat käytettävissä missään tietyssä paikassa. Mikäli päätätte
  käyttää tällaisia Palveluita tai Aineistoa, teette sen omasta aloitteestanne ja vastaatte siitä, että käyttö on
  kaikkien sovellettavien lakien mukaista, mukaan lukien sovellettavat paikalliset lait mutta niihin rajoittumatta.
  Applella ja sen lisensoijilla on oikeus muuttaa, keskeyttää, poistaa mitä tahansa Palveluita tai estää niiden

käyttö koska tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Apple ei missään olosuhteissa ole vastuussa näiden Palveluiden poistamisesta tai käytön estämisestä. Apple voi myös aina rajoittaa tiettyjen Palveluiden käyttöä tai rajoittaa niihin pääsyä ilman ennakkoilmoitusta ja joutumatta siitä vastaamaan.

**6. Päättyminen.** Tämä Lisenssi on voimassa, kunnes se päätetään. Jos Lisenssin ehtoja ei noudateta, Lisenssin alaiset oikeutenne päättyvät automaattisesti tai niiden voimassaolo lakkaa muuten ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 4, 5, 6, 7, 8, 11 ja 12 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

#### 7. Vastuuvapautus.

A. Mikäli olette kuluttaja-asiakas (eli käytätte Apple-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), teillä saattaa olla asuinmaassanne laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen teihin, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta teihin. Jos haluatte lisätietoja oikeuksistanne kuluttajana, ottakaa yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaan.

- B. YMMÄRRÄTTE JA HYVÄKSYTTE, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTON TAI APPLE-OHJELMISTON SUORITTAMIEN TAI SEN KAUTTA KÄYTETTÄVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT TEIDÄN OMALLA VASTUULLANNE.
- C. SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT TARJOTAAN "SELLAISENA KUIN NE OVAT" JA "SELLAISENA KUIN NE OVAT SAATAVILLA" KAIKKINE VIKOINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLEN LISENSOIJAT (JOITA KOHTIEN 7 JA 8 TARKOITUKSIA VARTEN KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ "APPLE") VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI NIIHIN RAJOITTUEN, KAUPPAKELPOISUUS, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANNEN OSAPUOLEN OIKEUKSIEN KUNNIOITTAMINEN.
- D. APPLE EI TAKAA, ETTÄ VOITTE KÄYTTÄÄ APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUITA HÄIRIÖTTÄ, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TOIMINNOT TAI SEN SUORITTAMAT TAI TARJOAMAT PALVELUT TÄYTTÄVÄT VAATIMUKSENNE, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ JA VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ MINKÄÄN PALVELUIDEN TARJOAMINEN JATKUU, ETTÄ APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT OVAT YHTENSOPIVIA TAI TOIMIVAT KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, OHJELMISTON TAI MUIDEN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN PALVELUIDEN KANSSA TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN. TÄMÄN OHJELMISTON ASENNUS SAATTAA VAIKUTTAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN KÄYTETTÄVYYTEEN.
- E. APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUITA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTAA AIHEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.
- F. MIKÄÄN APPLEN TAI APPLEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TAI PALVELUT TODETAAN VIALLISIKSI, TE OLETTE VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELTUVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ.
- 8. Vastuun rajoitus. SOVELTUVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN TALOUDELLISET MENETYKSET, DATAN TAI TIEDON HÄVIÄMINEN, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TAI MINKÄÄN APPLE-OHJELMISTON KANSSA KÄYTETTÄVÄN KOLMANNEN OSAPUOLEN OHJELMISTON TAI OHJELMAN KÄYTÖSTÄ TAI ASIAKKAAN KYVYTTÖMYYDESTÄ KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. Missään tapauksessa Applen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Oheiset rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

- 9. Vientisäätely. Sitoudutte siihen, ettei Apple-ohjelmistoa käytetä eikä viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen maan laissa, josta Apple-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List luetteloissa mainituille. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annatte takuun siitä, ettette ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaatte myös, että ette käytä Apple-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.
- 10. Yhdysvaltain viranomaiset. Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio on luokitukseltaan "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 -227.7202-4, soveltuvin osin niin, että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.
- 11. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus. Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods määräysten alaisuuteen. Jos olette Isossa-Britanniassa tai Pohjois-Irlannissa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkanne oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi, ettei Lisenssiin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.
- 12. Koko Sopimus ja kieli. Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen teidän ja Applen välillä Appleohjelmiston käytöstä ja korvaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman Applen kirjallista ja allekirjoitettua hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi sikäli kuin oikeustoimialueenne paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

## 13. Kolmansien osapuolten materiaali.

A. Osa Apple-ohjelmistosta käyttää tai sisältää kolmannen osapuolen ohjelmistoja ja muuta tekijänoikeudella suojattua materiaalia. Tällaisen materiaalin lähdemaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat Apple-ohjelmiston sähköisessä online-dokumentaatiossa, ja tällaisen materiaalin käyttö on suojattu valmistajan vastaavilla ehdoilla.

B. MPEG-4:n käyttö. Tämä tuote on lisensoitu MPEG-4 Systems Patent Portfolio License -lisenssin alaisena MPEG-4 Systems Standard -standardin mukaiseen koodaukseen. Käyttäjältä vaaditaan kuitenkin lisälisenssi ja lisenssimaksuja, jos koodaus koskee (i) dataa, joka tallennetaan tai kopioidaan fyysiselle tallennusmedialle ja josta peritään kappalekohtainen maksu ja/tai (ii) dataa, josta maksetaan kappalekohtaisesti ja joka välitetään loppukäyttäjälle pysyvää tallennusta ja/tai käyttöä varten. Lisälisenssi voidaan hankkia MPEG LA, LLC:ltä. Lisätietoja annetaan osoitteessa <a href="http://www.mpegla.com">http://www.mpegla.com</a>.

Tämä tuote on lisensoitu MPEG-4 Visual Patent Portfolio License -lisenssin alaisena kuluttajan henkilökohtaiseen ja ei-kaupalliseen käyttöön, joka koskee (i) MPEG-4 Visual Standard -standardin ("MPEG-4 Video") mukaista videon koodausta ja/tai(ii) sellaisen MPEG-4-videon dekoodausta, joka koodattiin kuluttajan henkilökohtaiseen ja ei-kaupalliseen käyttöön ja/tai joka saatiin MPEG LA:n MPEG-4-videontarjoajaksi lisensoimalta videontarjoajalta. Lisenssiä ei myönnetä mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Lisätietoja esittelykäytöstä, sisäisestä käytöstä ja kaupallisesta käytöstä sekä lisensoinnista antaa MPEG LA, LLC. Katso <a href="http://www.mpegla.com">http://www.mpegla.com</a>.

C. H.264/AVC-huomautus. Niiltä osin kuin Apple-ohjelmisto sisältää AVC-koodaus- ja/tai dekoodausominaisuuksia, H.264/AVC:n kaupallinen käyttö vaatii lisälisensoinnin ja seuraavat ehdot pätevät: TÄMÄN TUOTTEEN AVC-TOIMINNALLISUUS ON LISENSOITU TÄSSÄ VAIN HENKILÖKOHTAISEEN, EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN. KULUTTAJA VOI (i) KOODATA VIDEOTA AVC-STANDARDIN MUKAISESTI ("AVC-VIDEO") JA/TAI (ii) DEKOODATA AVC-VIDEOTA, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISESSA JA EI-KAUPALLISESSA TARKOITUKSESSA JA/TAI AVC-VIDEOTA, JOKA ON HANKITTU VIDEOPALVELUNTARJOAJALTA, JOLLA ON LUPA TARJOTA AVC-VIDEOTA. MUITA KÄYTTÖÄ JA LISENSSEJÄ KOSKEVIA TIETOJA ANTAA MPEG LA L.L.C. KATSO <a href="https://www.mpegla.com/">https://www.mpegla.com/</a>.

EA0765 Versio 20.6.2011 Apple Inc.

GARAGEBAND/JAM PACK 소프트웨어 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 약관(이하 "사용권")을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권에 동의하지 않으시면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마시고, 본 약관에 대한 "동의" 또는 "거절"이 제시되어 있다면, "거절"을 클릭하십시오. 만약 귀하가 Apple 하드웨어 구매의 부분으로서 Apple 소프트웨어를 획득하였고, 귀하가 본 사용권에 동의하지 않는 경우라면, 귀하는http://www.apple.com/legal/sales\_policies/에 나와있는 Apple의 반환 정책에 따라 Apple 하드웨어/소프트웨어 패키지를 구입한 Apple 스토어나 권한 있는 대리점에서 반환 기간 내에 Apple 하드웨어/소프트웨어 패키지 전체를 환불을 위하여 반환하실 수 있습니다. 귀하가 환불을 받기 위해서는 전체 하드웨어/소프트웨어 패키지를 반환하여야 합니다.

주의사항: 본 소프트웨어가 자료를 재생산, 변경, 출판 및 배포하기 위하여 사용될 수 있는 범위에서, 본 소프트웨어는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료, 또는 귀하가 재생산, 변경, 출판 및 배포할 수 있도록 허가 받았거나 법적으로 허용된 자료들의 재생산, 변경, 출판 및 배포를 위해서만 귀하에게 사용권이 부여된 것입니다. 귀하가 자료를 재생산, 변경, 출판 및 배포할 권리가 있는지에 대하여 불확실한 경우, 법률 자문을 구하시기 바랍니다.

#### 1. 일반사항

A. 본 Apple 사용권에 수반되는 Apple과 제 3 자의 소프트웨어, 컨텐츠, 문서, 폰트(이하 총칭하여 "Apple 소프트웨어"라고 함)는 Apple 상표의 하드웨어에 기설치된 것이든, 디스크 상의 것이든, 메모리 상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태의 것이든 상관없이 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 "Apple"이라고 함)가 귀하에게 사용 허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. 또한 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리는 Apple과 그 허가자가 보유하고 있습니다.

B. Apple은 Apple의 재량에 따라 귀하의 Apple 상표의 컴퓨터와 관련된 Apple 소프트웨어에 대하여 장래에 업그 데이드나 업데이트를 이용 가능하게 할 수 있습니다. Mac OS X 버젼 10.7(Lion)이나 그 후의 버전을 실행하는 Apple 상표의 컴퓨터를 위하여, Apple은 Apple 소프트웨어의 다음 주요 출시품을 포함하지 않는, Apple이 배포할 수 있는 업그레이드나 업데이트를 귀하에게 무료로 제공할 수 있습니다. 예를 들면, 만약 귀하가 Apple 소프트웨어의 9.0 버젼을 위한 사용권을 구매하였다면, Apple은 Apple 소프트웨어 10.0 버젼을 포함하지 않는 (예를 들어 9.1 버젼이나 9.2 버젼) 업그레이드나 업데이트를 귀하에게 무료로 제공할 수 있습니다. Apple 소프트웨어의 다음 주요 출시 이후에, Apple은 Apple의 재량에 따라 Apple 소프트웨어에 대한 작은 업데이트나 개선의 제공을 계속할 수 있습니다. 업그레이드나 업데이트는 Apple이 Apple 상표의 컴퓨터의 새로운 모델들과 관련하여 내놓은 소프트웨어의 기존의 모든 기능이나 새로운 기능을 필수적으로 포함하지 않을 수 있습니다. 또한 업그레이드와 업데이트는 Apple의 재량에 따라 유료 또는 무료로 제공될 수 있습니다. 본 사용권 약관은 오리지널 Apple 소프트웨어 제품을 대체 혹은 보완하는 것으로 Apple이 제공하는 모든 소프트웨어 업그레이드나 업데이트에 절목됩니다. 단, 업그레이드나 업데이트에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권이 적용됩니다.

C. Apple 소프트웨어가 전시하거나 접근하도록 하는 컨텐츠에 대한 소유권과 지적재산권은 각 컨텐츠 소유자에게 있습니다. 이 컨텐츠는 저작권 혹은 기타 지적 재산권 법률과 협약에 의해 보호받을 수 있고, 그러한 컨텐츠를 제공하는 제3자의 사용 조건의 제약을 받을 수 있습니다. 본 사용권에서 달리 정하지 않는 한, 본 사용권은 귀하에게 그러한 컨텐츠를 사용하는 권리를 부여하지 않고 귀하가 계속 그러한 컨텐츠를 이용할 수 있을 것이라는 점을 보증하지 않습니다.

# 2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한

# A. 라이센스

(귀하가 Apple 소프트웨어를 Mac App Store부터 획득하였거나 Apple 소프트웨어가 Apple에 의하여 Apple 상표 하드웨어상에 기설치되었거나를 불문하고) 제2조 B의 요건과 제한을 포함하는 본 사용권의 조건과 조항에 규정된 사항을 제외하고, 귀하는 App Store 약관에 규정된 Mac App Store 사용 규칙(<a href="http://www.apple.com/legal/itunes/ww/">http://www.apple.com/legal/itunes/ww/</a>(이하 "사용 규칙")에서 허용하는 바에 따라, Apple 소프트웨어를 사용할 권리를 가지고, 귀하는 제한적이고 양도불가능하고 비독점적인 사용권을 부여받습니다.

- (i) 개인적, 비상업적인 사용을 위하여, 귀하가 소유하거나 통제하는 Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion 또는 Mac OS X Lion Server를 사용하는 각 Apple 상표 컴퓨터 (이하 "Mac 컴퓨터"라고 함) 상에 Apple 소프트웨어 사본 하나를 직접 다운로드, 설치, 사용 및 실행하기 위한 라이센스.
- (ii) 만약 귀하가 상업적 기업이나 교육기관이라면, (a) 귀하가 소유하거나 통제하는 각 Mac 컴퓨터 상에서의 한 명의 개인에 의한 사용을 위하여 또는 (b) 귀하가 소유하거나 통제하는 하나의 공유되는 Mac 컴퓨터상에서 다수의 개인들에 의한 사용을 위하여 Apple 소프트웨어 사본 하나를 다운로드, 설치, 사용 및 실행하기 위한 라이센스. 예를 들면, 한명의 직원은 그 직원의 데스크탑 Mac 컴퓨터와 랩탑 Mac 컴퓨터에서 모두 Apple 소프트웨어를 사용할 수 있고, 다수의 학생들은 리소스 센터나 도서관에 위치한 한대의 Mac 컴퓨터상에서 Apple 소프트웨어을 사용할 수 있습니다.

B. 만약 귀하가 Apple 상표의 하드웨어상에 Apple에 의하여 기설치된 Apple 소프트웨어를 획득하였다면, Mac App Store 사용규칙에 따라 귀하가 소유하거나 통제하는 한 대 이상의 Apple 상표의 컴퓨터상에서 Apple 소프트웨어를 사용하기 위하여, 귀하는 Mac App Store에 로그인하여야 하고, Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결하여야 합니다. 만약 귀하가 기설치된 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결 시키는 것을 선택하지 않는다면, 귀하는 한번, 한 대의 Apple 상표의 컴퓨터상에 하나의 Apple 소프트웨어 사본을

설치, 사용, 실행할 수 있습니다. 귀하의 Mac App Store 계정과 기설치된 Apple 소프트웨어를 연결시키는 것을 선 택함으로써, 귀하는 또한 같은 기설치된 어플리케이션 번들의 일부로서 귀하에게 제공되는 기타 다른 Apple 소프 트웨어 어플리케이션(예를 들어, iMovie와 iPhoto)도 연결시킬 것입니다.

C. Apple ID. Mac App Store의 사용은 Apple ID로 알려진 고유한 사용자 명칭과 비밀번호 조합을 요구합니다. Apple 소프트웨어와 특정 기능 및 서비스들(제5조에서 정의됨)에 대한 업데이트에 대한 접근은 Apple ID가 요구됩니다. 만약 귀하가 기설치된 Apple 소프트웨어와 귀하의 Mac App Store 계정을 연결하는 것을 선택하는 경우, 귀하의 Mac App Store에서 사용되는 Apple ID와 귀하의 컴퓨터의 고유한 하드웨어 식별자는 모두 귀하의 업데이트 요청의 자격을 확인하기 위해 Apple에 의하여 사용될 것입니다. 기설치된 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결하는 것을 선택함으로써, 귀하는 귀하에게 Mac App Store를 통하여 Apple 소프트웨어에 접근하는 것을 제공하기 위하여 Apple이 귀하가 제공하는 Apple ID 정보를 포함하는 이러한 식별자들을 고유한 계정 식별자로서 전송, 수집, 유지, 처리 및 사용할 수 있다는 것에 동의합니다.

D. 시스템 요건. Apple 소프트웨어는 Apple에 의하여 지정된 시스템 요건을 충족하는 Apple 상표의 하드웨어상에 서만 지원이 됩니다.

E. 볼륨 또는 관리 라이센스. 만약 귀하가 Apple과의 볼륨 또는 관리 라이센스 프로그램에 따라 Apple 소프트웨어를 획득한 경우라면, 귀하의 볼륨 또는 관리 라이센스 약관에 따라 귀하가 소유하거나 통제하는 Apple 상표의 컴퓨터 상에서 귀하가 다운로드, 설치, 사용 또는 실행할 수 있는 Apple 소프트웨어의 사본의 수가 결정됩니다. Apple과 서면으로 합의된 경우를 제외하고, 본 사용권의 모든 다른 조항과 조건은 볼륨 또는 관리 라이센스에 따라 획득된 귀하의 Apple 소프트웨어 사용에 적용됩니다.

F. 교육용 사용자. 만약 귀하가 교육용 할인을 통하여 Apple 소프트웨어를 획득한 경우라면, 귀하는 Apple 소프트웨어를 사용할 유자격 교육 최종 사용자이어야 합니다. "유자격 교육 최종 사용자"는 교육기관에 재학하거나 근무하는 학생, 교수, 교직원 및 관리자를 의미합니다(예를 들어 대학 캠퍼스, 공공 또는 사립 K-12 학교들).

G. 기타 사용 제한. 본 사용권에 규정된 사용권 부여는 귀하가 Apple 상표가 아닌 컴퓨터 상에서 Apple 소프트웨어를 설치, 사용 또는 실행하는 것이나 다른 사람들이 그렇게 할 수 있도록 하는 것을 허용하지 않습니다. 본 사용권 약관에 의하여 다르게 허용된 경우가 아닌 한, (i) 한번에 오직 한 명의 사용자만이 Apple 소프트웨어를 사용할수 있고, (ii) 귀하는 동시에 다수의 컴퓨터에 의하여 실행되거나 사용될 수 있는 네트워크상에서 Apple 소프트웨어를 사용 가능하게 할 수 없습니다. 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 판매, 재배포나 서브 라이센스할 수 없습니다.

H. 오픈 소스. Apple 소프트웨어의 특정 구성요소들과 Apple 소프트웨어에 포함된 제3자의 공개 소스 프로그램은 Apple의 오픈 소스 웹 사이트(http://www.opensource.apple.com/)(이하 총칭하여 "오픈 소스 구성요소"라고함)에서 입수할 수 있으며 앞으로도 입수할 수 있을 것입니다. 귀하는, (i) 귀하가 소유하거나 통제하는 Apple 상표의 각 컴퓨터가 그 컴퓨터 상에 적절하게 사용권이 부여된 Apple 소프트웨어의 사본을 가지고 있는 한, 합성된형태로 수정된 Apple 소프트웨어가 수정되기 이전의 Apple소프트웨어를 대체하여 귀하가 소유하거나 통제하는 Apple 상표의 컴퓨터에서 사용될 것이고, (ii) 귀하가 본 사용권 약관 및 오픈 소스 구성요소의 사용을 규율하는 관련 사용권 약관들을 준수할 것이라는 조건하에서, 오로지 이러한 오픈 소스 구성요소들만을 수정하거나 대체할수 있습니다. Apple에게는 합성된 형태로 수정된 Apple 소프트웨어에 대하여 업데이트나 관리상의 지원, 보증이나 기술적 지원이나 기타 지원 혹은 서비스를 제공해야 할 의무는 없습니다. Apple 하드웨어의 결함이 Apple 소프트웨어의 오픈 소스 구성요소의 변경으로부터 발생한다면, 그러한 결함은 Apple 하드웨어 보증약관으로부터 배제된다는 점에 관하여 귀하는 명시적으로 동의합니다.

I. 리버스 엔지니어링 금지. (본 사용권이 명시적으로 허용하거나 귀하에게 적용되는 사용규칙이 있다면 그 사용규칙이 허용하는 경우를 제외하고) 귀하는 Apple 소프트웨어, Apple 소프트웨어가 제공하는 모든 서비스 혹은 그 일부의 복사, 역 컴파일, 역공학, 역 어셈블, 소스코드를 추출하려는 시도, 해독, 수정 또는 파생작업들을 할 수 없으며, 직접 또는 제3자가 하도록 교사하지 않을 것을 동의합니다(다만, 앞서 언급한 제한이 관련 법률에 의해 금지되는 경우 및 Apple 소프트웨어에 포함된 오픈소스 구성요소를 규율하는 라이센스 조건에 따라 허용될 수 있는 경우는 제외됩니다).

J. 법령 준수. Apple 귀하는 Apple 소프트웨어나 서비스(아래의 제5조에서 정의됨)를 귀하가 거주하거나 Apple 소프트웨어와 서비스를 사용하거나 다운로드 받는 국가나 지역의 지역법을 포함하는 모든 준거법을 준수하여 사용 할 것을 동의합니다.

K. 제3자 소프트웨어. Apple은 귀하의 편의를 위하여 특정 제3자 소프트웨어나 서비스에 접근하는 것을 제공할 수 있습니다. Apple 소프트웨어가 제3자 소프트웨어나 서비스에로의 접근을 포함하거나 제공하는 범위에서, Apple 은 그러한 소프트웨어나 서비스와 관련하여 어떠한 기술적 지원이나 기타 지원을 제공해야 할 명시적, 묵시적 의무를 부담하지 않습니다. 제3자 소프트웨어, 서비스나 제품과 관련된 기술적 지원과 소비자 서비스와 관련하여서는 적절한 소프트웨어 판매자. 제작자나 서비스 제공자와 직접 접촉하시기 바랍니다.

L. 디지털 자료. 본 사용권에 규정된 것을 제외하고, 귀하는 상업적으로나 기타 목적으로 Apple 소프트웨어에 포함되어 있거나 Apple 소프트웨어의 일부로서 제공된 사진, 이미지, 그래픽, 아트웍, 오디오, 비디오나 기타 자산(이하"디지털 자료"라 함)를 사용, 추출, 배포할 수 없고 또한 귀하는 디지털 자료들을 Apple 소프트웨어의 일부분으로써 의도된 용도 이외의 용도로 사용할 수 없습니다.

M. Garageband 기능 및 지원.

귀하는 Apple 소프트웨어에 포함되어 있는 Apple 및 제3자 오디오 루프 컨텐츠(이하 "오디오 컨텐츠"라 함)를 귀하의 비디오 및 오디오 프로젝트를 위한 귀하의 사운드 트랙을 만들기 위하여 무료로 사용할 수 있습니다. 귀하는

오디오 컨텐츠를 사용하여 만든 귀하의 사운드 트랙을 방송하거나 배포할 수 있습니다. 그러나 개별적인 샘플, 사운드 셋이나 오디오 루프를 상업적으로나 다른 목적을 위하여 독립적으로 배포할 수 없고, 전부 또는 일부를 오디오 샘플, 사운드 라이브러리, 사운드 이펙드나 뮤직 베드로서 다시 묶을 수 없습니다.

아티스트 레슨은 개인적인 음악 레슨으로만 제공되고 기타 다른 이유로 사용될 수 없습니다. 아티스트 레슨의 전부 또는 일부는 상업적으로나 기타 다른 목적으로 어떠한 포멧이나 방법으로도 배포될 수 없습니다. 아티스트 레슨과 관련된 스킬 레슨(초급, 중급, 고급)과 설명은 편의를 위하여 제공된 것이고 귀하는 Apple이 그것의 정확성에 관하여 보증하지 않는다는 점을 인정하고 이에 동의합니다. 아티스트 레슨을 포함한 런 투 플레이 기능은 뮤지컬 인스트루먼트를 요구합니다.

#### 3. 양도

A. Mac App Store에서 획득한 Apple 소프트웨어는 양도할 수 없습니다. 만약 귀하가 귀하의 Apple 상표의 하드 웨어를 제3자에게 매도할 경우, 귀하는 매도 전에 Apple 상표의 하드웨어에서 Apple 소프트웨어를 삭제하여야 합니다.

B. 기설치된 Apple 소프트웨어와 관련하여, 귀하는 제3자에게 Apple 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 (Apple이 제공한 원본의 형태로) 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. 다만, (i) Apple 소프트웨를 귀하의 Apple 상표의 하드웨어와 함께 양도하여야 하고, (ii) Apple 소프트웨어의 모든 구성요소, 인쇄물 및 본 사용권을 포함한 일체의 Apple 소프트웨어를 양도하여야 하고, (iii) 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 Apple 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않아야 하고, (iv) 귀하는 제2조에 규정된 바와 같이 Apple 소프트웨어를 귀하의 Mac App Store 계정과 연결하지 않았어야 하고, (v) Apple 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권의 조항과 조건들을 숙지하고 승낙하여야 한다는 것에 동의하여야 합니다.

C. 귀하는 제2조 H에 따라 수정 또는 대체된 Apple 소프트웨어를 양도할 수 없습니다. Apple 소프트웨어의 모든 구성요소들은 번들의 일부로 제공 되며 번들로부터 분리될 수 없습니다. 그리고 독자적인 어플리케이션으로 배포 될 수 없습니다. Apple 상표의 특정 하드웨어 제품과 함께 제공되는 Apple 소프트웨어는 Apple 상표의 기타 다른 하드웨어 모델에서 실행되지 않을 수 있습니다.

D. Apple에 의하여 프로모션, 평가, 진단 또는 복구를 위하여 제공될 수 있는 Apple 소프트웨어의 사본은 그러한 목적을 위해서만 사용될 수 있고, 재판매나 양도될 수 없습니다.

## 4. 데이터 사용에 대한 동의.

A. 진단 및 사용 데이터. 귀하는 Apple과 그 계열사 및 대리점이 귀하에게 Apple 소프트웨어와 관련한 소프트웨어 업데이트와 제품 지원 및 기타 서비스를 제공하기 위하여 그리고 본 사용권 약관의 준수 확인을 위하여, Apple이 주기적으로 귀하의 컴퓨터, 시스템 및 어플리케이션 소프트웨어 그리고 주변장치에 대한 정보를 포함한 진단, 기술, 사용 정보 및 관련 정보를 수집, 유지, 처리 및 사용할 수 있다는 것에 동의합니다. 이러한 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 있는 한, Apple은 Apple의 제품과 서비스를 제공하고 개선하기 위하여 이러한 정보를 사용할 수 있습니다. Apple의 파트너들과 제3자 개발자들이 Apple 제품과 함께 사용되도록 고안된 그들의 소프트웨어, 하드웨어 및 서비스를 개선시킬 수 있도록 하기 위하여, Apple은 진단 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 있는 한, 그러한 파트너나 제3자 개발자에게 그러한 파트너나 개발자의 소프트웨어, 하드웨어 및/또는 서비스와 관련된 진단 정보의 서브셋을 제공할 수 있습니다.

B. 프라이버시 정책, 귀하의 정보는 언제나 Apple의 프라이버시 정책을 준수하여 취급될 것이며, Apple 프라이버 시 정책은 이러한 언급에 의하여 본 사용권 약관으로 편입되고, www.apple.com/kr/privacy/에서 확인하실 수 있습니다.

# 5. 서비스와 제3자 자료.

A. 일반사항. 귀하는 Apple 소프트웨어를 사용함으로써 Apple iTunes Store, Mac App Store 및 기타 Apple과 제3자 서비스와 웹사이트 (이하 통칭하여, "서비스"라 함)를 이용할 수 있게 됩니다. 본 서비스를 이용하기 위해서는 인터넷이 연결되어야 하며 특정 서비스의 사용에는 Apple ID가 요구될 수 있고, 귀하는 추가 서비스 이용 조건에 동의해야 하고, 추가적인 이용요금이 부과될 수 있습니다. iTunes Sotre 계정, Apple ID, 기타 Apple 계정과 연결하여 본 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 http://www.apple.com/legal/itunes/ww/에 접속하여 볼 수 있는 최신 iTunes Store 약관과 같은 그러한 계정과 관련된 서비스 조건에 동의합니다.

B. 귀하는 본 서비스를 이용하면서 불쾌, 공격 또는 음란적인 내용이 담긴 컨텐츠를 접할 수 있으나 이들 컨텐츠에 사용되는 언어는 상대에 따라 불쾌, 공격 또는 음란적일 수도 있고 또는 그렇지 않을 수 도 있음을 명심하시기 바랍니다. 본 서비스에 대한 이용은 전적으로 귀하의 책임이며 Apple은 귀하가 본 서비스를 이용하면서 접하게 되는 그어떤 불쾌, 공격 또는 음락적인 내용에 대하여 책임을 지지 않습니다.

C. 특정 서비스는 제3자로부터의 컨텐츠, 데이터, 정보, 어플리케이션 또는 자료들("제3자 자료")을 게시하거나 포함하거나 사용 가능하게 하거나, 어떤 제3자 웹 사이트로의 링크를 제공합니다. 그러한 서비스를 사용함으로써, 귀하는 Apple은 제3자 자료나 웹 사이트의 컨텐트, 정확성, 완성성, 시의성, 유효성, 저작권 순응성, 적법성, 예의, 질또는 다른 면들을 조사하거나 평가할 책임이 없다는 것을 알고 동의합니다. Apple, Apple의 임원, 계열사나 자회사는 어떤 제3자 서비스들, 제3자 자료들이나 웹 사이트 또는 제3자의 기타 다른 자료들, 제품들 또는 서비스들과 관련하여 귀하나 어떤 다른 사람들에 대해서 어떠한 채무나 책임이 없고 추정되지 않고, 보장하거나 보증하지 않습니다. 제3자 자료들과 다른 웹 사이트에 대한 링크들은 오직 귀하에 대한 편의로써 제공되는 것입니다.

D. 귀하는 본 서비스가 Apple, 사이트 소유자 및/또는 그들의 사용권자에 의하여 소유되는 디지털 자료 등 사유의 컨텐츠, 정보 및 자료를 포함하고 있다는 점, 이러한 정보 및 자료는 저작권 등 관련 지적재산권 및 기타 법률에 의 해 보호 되고 있다는 점 그리고 귀하는 그러한 사유의 컨텐츠, 정보나 자료를 본 서비스의 허가된 사용 이외의 사용 을 하지 않을 것이며 본 사용권의 조항들과 상충되는 방법으로 사용하거나 Apple 또는 제3자의 지적재산권을 침해하는 방법으로 사용할 수 없다는 점에 동의합니다. 귀하는 본 서비스의 그 어떤 부분도, 형태 및 방법에 관계 없이, 재생성 할 수 없으며 아울리 수정, 임대, 대여, 판매, 배포 혹은 이들을 바탕으로 그 어떤 과생 작업도 할 수 없습니다. 또한 귀하는 Apple의 허가 없이 컴퓨터 바이러스, 욈(worms), 트로이 목마 또는 그 밖의 악성코드(malware)를 전송하거나 네트워크를 불법 침해하거나 네트워크 용량을 과부하시키는 행위를 포함하여 본 서비스를 부당하게 활용하는 그 어떤 행위도 할 수 없습니다. 나아가 귀하는 다른 사람을 괴롭히거나, 학대하거나, 스톡(stalk)하거나, 협 박하거나, 비방하거나 그 밖에 다른 사람의 권리를 침해하는 어떠한 방법으로도 서비스를 사용할 수 없습니다. 그리고 Apple은 귀하의 위와 같은 사용에 대하여 어떠한 경우에도 책임이 없으며, 여하한 서비스의 이용으로 인해 귀하가 받을 수 있는 학대, 협박, 비방, 폭력, 침해적인 혹은 불법적인 메시지 또는 전송에 대해서도 책임이 없습니다.

E. 또한, Apple 소프트웨어를 통하여 접속되거나 링크되거나 게시되는 서비스와 제3자 자료는 모든 언어로 이용 가능하거나 모든 국가에서 이용 가능하지는 않습니다. Apple은 그러한 서비스와 자료가 특정 장소에서 이용하기에 적합하다거나 이용 가능하다는 점을 보증하지 않습니다. 귀하는 그 서비스와 자료를 이용하기로 선택한 이상 귀하는 자진하여 이를 사용하는 것이며 해당 지역의 법령을 포함하여 관련 법령을 준수할 책임이 있습니다.

Apple 및 Apple 사용권자는 사전 통지 없이 언제든지 본 서비스를 수정, 종료, 삭제 또는 접근 불능 상태로 만들 수 있으나 Apple은 이러한 행위에 대해 그 어떤 책임도 지지 않습니다. Apple은 통지 없이 언제든지 본 서비스에 대 한 접근 및 사용을 제한할 수 있습니다.

6. 종료. 본 사용권은 계약 종료시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권 약관의 조건들을 준수하지 않을 경우, 본 사용권에 근거한 귀하의 권리는 Apple로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료거나 효력이 중지될 수 있습니다. 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 Apple 소프트웨어의 사용을 중지해야 하며 Apple 소프트웨어의 모든 사본을 전부이든 일부이든 파기해야 합니다. 본 사용권의 제4조, 제5조, 제6조, 제7조, 제8조, 제11조 및 제12조는 그러한 종료의 경우에도 효력을 가집니다.

## 7. 보증의 부인

A. 귀하가 Apple 소프트웨어를 당신의 거래, 사업 또는 직업 이외의 목적으로 사용하는 소비자인 고객이라면, 귀하가 거주하는 국가에서 아래와 같은 제한이 적용되는 것을 배제할 수 있는 법적 권리를 가질 수 있고, 또한 귀하가 거주하는 국가에서 아래 제한의 적용이 금지되면 이러한 제한들은 귀하에게 적용되지 않을 것입니다. 소비자의 권리에 관하여 더 많은 정보를 얻기 원한다면, 해당 지역의 소비자상담기관에 연락하시기 바랍니다.

B. 준거법이 허용하는 범위에서, 귀하는 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되거나 Apple 소프트웨어를 통하여 접속되는 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

C. 준거법이 허용하는 최대의 범위에서, Apple 소프트웨어 및 서비스는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증없이 "있는 그대로", "이용 가능한대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple이 사용권을 부여한 자(제7조과 제8조과의 관련상 총칭하여 "Apple"이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

D. Apple은 Apple 소프트웨어에 포함된 기능 또는 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되거나 제공되는 서비스가 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나 Apple 소프트웨어가 귀하의 Apple 소프트웨어와 서비스의 작동이 방해되지 않을 것이고 오류가 없을 것이라는 점, 어떠한 서비스가 계속 이용 가능할 것이라는 점, Apple 소프트웨어나 서비스가 제3자 소프트웨어, 어플리케이션 또는 제3자 서비스 또는 기타 다른 Apple 제품이나 서비스와 호환되거나함께 작동될 것이라는 점 및 Apple 소프트웨어 또는 서비스의 결함이 수정될 것이라는 점 등 귀하가 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지 않습니다. 본 소프트웨어의 설치는 제3자 소프트웨어, 어플리케이션 또는 제3자 서비스에 영향을 미칠 수 있습니다.

E. 나아가 귀하는 Apple 소프트웨어와 서비스는 핵시설, 항공 네비게이션, 통신 시스템, 항공교통 통제, 생명유지 또는 무기 시스템을 포함하여 실패, 지연, 오류가 있거나 부정확한 컨텐츠, 데이터, 정보로 인하여 사망, 상해 또는 심각한 재산상이나 환경상의 피해가 유발될 수 있는 상황 등에서 사용되기 위한 것이 아님을 양지합니다.

F. Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이 것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어나 서비스가 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 국가들은 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제나 책임의 제한이 적용되지 않을 수 있습니다.

8. 책임제한. 준거법으로 금지되지 않는 범위 내에서 Apple은 Apple 소프트웨어와 서비스 또는 Apple 소프트웨어와 관련된 제3자 소프트웨어나 어플리케이션의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터나 정보의 분실, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이요구하는 경우를 제외하고)에 대한 Apple의 전 책임 한도액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러(\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니

9. 수출 통제. 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 구입한 국가의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 Apple 소프트웨어는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개 인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 아님을 입증하고 보증하여야 합니다. 귀하는 핵무기, 미사일 혹은 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 포함하여 이에 한하지 않고 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 Apple 소프트웨어를 사용하지 않을 것을 동의합니다.

10. 정부가 최종 사용자인 경우. Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) \$2.101에서 정의되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. \$12.212 또는 48 C.F.R. \$227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. \$12.212 또는 48 C.F.R. \$227.7202-1부터 \$227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

11. 규제법과 분리가능성. 본 사용권은 법원칙의 충돌을 배제하고, 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 만약 귀하가 영국(United Kingdom)에 기반을 둔 소비자라면, 이 사용권은 귀하의 거주하는 국가의 법이 적용될 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행 불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

12. 완전한 합의 및 규율 언어. 본 사용권 계약은 Apple 소프트웨어의 사용과 관련하여 귀하와 Apple 사이에서 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 이 사용권 계약에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 귀하의 관할에서의 지역법에 의하여 금지되지 아니한 범위에서, 본 사용권 계약서의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 영문판이 우선합니다.

#### 13. 제3자 승인.

A. Apple 소프트웨어의 일부는 제3자 소프트웨어와 기타 저작권이 있는 자료를 활용하거나 포함하고 있습니다. 해당 자료에 대한 승인과 사용 조건 및 포기는 Apple 소프트웨어를 위한 "온라인" 전자 문서에 포함되어 있으며, 해당 자료에 대한 귀하의 사용은 개별적인 조건에 의하여 규율되고 있습니다.

B. MPEG-4 사용 본 제품은 MPEG-4 시스템 특허 포트폴리오 사용허가권에 따라서 MPEG-4 시스템 기준에 따른 인코딩을 위하여 사용 허가되었습니다. 단, (i) 제목 기준으로 지급하는 물리적 미디어에 저장 혹은 복사된 데이터 그리고/혹은 (ii) 제목 기준으로 지급되고 영구 저장 혹은 사용을 위하여 최종 사용자에게 전송된 데이터와 관련된 인코딩을 위해서는 추가 사용권과 로열티 지급이 요구됩니다. 추가 사용허가권은 MPEG LA. L.L.C 로부터 구하실 수 있습니다. 추가적인 자세한 사항은http://www.mpegla.com을 참조하시기 바랍니다.

본 제품은 (i) MPEG-4 비주얼 스탠다드 ("MPEG-4 비디오")를 준수하는 비디오 인코딩 그리고/혹은 (ii)개인적이고 비상업적인 활동에 종사하는 소비자가 인코드한 MPEG-4 비디오 그리고/혹은 MPEG-4 비디오를 공급하기 위하여 MPEG LA로부터 허가받은 비디오 제공자로부터 구입한 MPEG-4 비디오를 디코드하기 위한 소비자의 개인적이고 비상업적인 사용을 위하여 MPEG-4 비주얼 특허 포트폴리오에 따라 사용 허가 되었습니다. 기타의 사용에대해서는 그 어떤 사용 허가도 부여되지 않았으며 함축되지도 않았습니다.

프로모션, 내부적, 상업적 사용과 라이센스에 관련된 정보 등 추가 정보는 MPEG LA, LLC에서 얻을 수 있습니다. http://www.mpegla.com를 참조하시기 바랍니다.

C. H.264/AVC 통지 Apple 소프트웨어가 AVC 인코딩 그리고/혹은 디코딩 기능을 포함하는 한, H.264/AVC를 상업적으로 사용하기 위해서는 추가 사용허가가 필요하며 다음의 조건이 적용됩니다: 제품의 AVC 기능은 (i) AVC 기준에 따른 비디오 인코드 ("AVC 비디오")하기 위하여 그리고/혹은 (ii) 개인적이고 비상업적 활동에 종사하는 소비자가 인코드한 AVC 비디오를 디코드 하는데 그리고/혹은 AVC 비디오를 공급할 수 있도록 허가받은 비디오 제공자로부터 얻은 AVC 비디오를 디코드하기 위한 소비자의 개인적이고 비상업적인 사용만을 위하여 여기에서 사용허가된 것입니다. 기타 사용 및 허가에 관한 정보는 MPEG LA L.L.C.로부터 구하실 수 있습니다. HTTP://WWW.MPEGLA.COM을 참조하십시오.

EA0765 Rev 6/20/11

## **NORSK**

## APPLE INC.

PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR GARAGEBAND/JAM PACK

LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE

BUNDET AV VILKÅRENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I VILKÅRENE I DENNE LISENSEN, MÅ DU IKKE INSTALLERE OG/ELLER BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, OG HVIS DU MÅ OPPGI OM DU ER «ENIG» ELLER «IKKE ENIG» I BETINGELSENE, MÅ DU KLIKKE PÅ «IKKE ENIG». HVIS DU HAR ANSKAFFET APPLE-PROGRAMVAREN SOM EN DEL AV ET APPLE-MASKINVAREKJØP, OG HVIS DU IKKE SAMTYKKER I VILKÅRENE I DENNE LISENSEN, KAN DU RETURNERE HELE MASKINVARE-/PROGRAMVAREPAKKEN FRA APPLE INNENFOR RETURPERIODEN TIL APPLE STORE ELLER DEN AUTORISERTE DISTRIBUTØREN DER DU KJØPTE DEN, FOR Å FÅ REFUNDERT DET DU HAR BETALT, I HENHOLD TIL APPLES REGLER FOR RETUR, SOM DU FINNER PÅ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. DU MÅ RETURNERE HELE MASKINVARE/PROGRAMVARE-PAKKEN FOR Å FÅ REFUNDERT BELØPET.

VIKTIG MERKNAD: I den grad denne programvaren kan brukes til å reprodusere, modifsere, publisere og distribuere materiale, lisensieres den til deg kun for reproduksjon, modifisering, publisering eller distribuering av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale du eier opphavsretten til, eller materiale du er autorisert eller har lovlig adgang til å reprodusere, modifisere, publisere eller distribuere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å reprodusere materiale, bør du innhente råd fra en jurist.

### 1. Generelt.

A. Apple-programvaren og eventuell tredjeparts programvare, innhold, dokumentasjon, fonter og alle data som følger med denne lisensen, uansett om materialet er forhåndsinstallert på Apple-merket maskinvare eller befinner seg på disk, i ROM, på et hvilket som helst annet medium eller i en hvilken som helst annen form (samlet kalt «Apple-programvaren»), er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne lisensen. Apple og/eller Apples lisensgivere beholder eierskapet til Apple-programvaren og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg.

B. Apple kan etter eget valg gjøre tilgjengelig framtidige oppgraderinger eller oppdateringer for Apple-programvaren for den Apple-merkede maskinen. For alle Apple-merkede maskiner som kjører Mac OS X versjon 10.7 (Lion) eller nyere, kan Apple gjøre slike oppgraderinger og oppdateringer som lanseres, gratis tilgjengelig for deg fram til, men ikke inkludert, den neste hovedversjonen av Apple-programvaren. Hvis du for eksempel opprinnelig kjøpte en lisens for versjon 9.0 av Apple-programvaren, kan Apple gjøre eventuelle programvareoppgraderinger eller -oppdateringer som lanseres, gratis tilgjengelig for deg (for eksempel versjon 9.1 eller 9.2) opptil, men ikke inkludert, versjon 10.0 av Apple-programvaren. Etter den neste hovedversjonen av Apple-programvaren kan Apple også etter eget valg fortsette å gjøre mindre oppdateringer og forbedringer av Apple-programvaren tilgjengelig for deg. Det er ikke sikkert at eventuelle oppgraderinger og oppdateringer inneholder alle eksisterende programvarefunksjoner eller nye funksjoner som Apple lanserer for nyere modeller av Apple-merkede maskiner, og de kan etter Apples eget valg bli gjort tilgjengelig gratis eller mot en avgift. Vilkårene i denne lisensen gjelder for eventuelle programvareoppgraderinger eller -oppdateringer fra Apple som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige programvareproduktet fra Apple, med mindre en slik oppgradering eller oppdatering følges av en egen lisens. Hvis det er tilfellet, vil vilkårene i den lisensen gjelde.

C. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises, eller som det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksvilkår fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Med mindre noe annet er angitt i denne lisensen, gir denne lisensen deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold og ingen garantier for at slikt innhold skal fortsette å være tilgjengelig for deg.

# 2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. <u>Lisens.</u> Underlagt vilkårene og betingelsene i denne lisensen, inkludert, men ikke begrenset til kravene og begrensningene i del 2B, har du rett til å bruke Apple-programvaren (uansett om du fikk den fra Mac App Store eller forhåndsinstallert av Apple på Apple-merket maskinvare) slik det tillates i bruksreglene for Mac App Store som angitt i vilkårene og betingelsene for App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) («bruksregler»), og du gis en begrenset, ikke-overførbar, ikke-eksklusiv lisens:

- (i) til å laste ned, installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren, for personlig, ikkekommersiell bruk, direkte på hver Apple-merkede maskin som kjører Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion eller Mac OS X Lion Server («Mac-maskin») som du eier eller kontrollerer; og
- (ii) hvis du er en kommersiell bedrift eller en utdanningsinstitusjon, til å laste ned, installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren for bruk enten: (a) av en enkeltperson på hver Macmaskin som du eier eller kontrollerer, eller (b) av flere enkeltpersoner på én enkelt delt Mac-maskin som du eier eller kontrollerer. En enkeltansatt kan for eksempel bruke Apple-programvaren både på sin stasjonære Mac-maskin og på sin bærbare Mac-maskin, eller flere studenter kan bruke Apple-programvaren i tur på én enkelt Mac-maskin som befinner seg i et ressurssenter eller på et bibliotek.

B. Hvis du fikk Apple-programvaren forhåndsinstallert av Apple på Apple-merket maskinvare, må du for å bruke Apple-programvaren på mer enn én av de Apple-merkede maskinen du eier eller kontrollerer i henhold

til bruksreglene for Mac App Store, logge deg på Mac App Store og knytte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen din. Hvis du velger å ikke knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, har du tillatelse til å installere, bruke og kjøre én (1) kopi av Apple-programvaren på én enkelt Applemerket maskin på et gitt tidspunkt. Vær også oppmerksom på at hvis du velger å knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, knytter du også til eventuelt andre Apple-programmer (for eksempel iMovie og iPhoto) som gis deg som en del av den samme forhåndsinstallerte programpakken.

- C. <u>Apple-ID</u>. Hvis du skal bruke Mac App Store, må du ha en unik kombinasjon av brukernavn og passord, kjent som en Apple-ID. Du trenger også en Apple-ID for å få tilgang til oppdateringer av Apple-programvaren og enkelte funksjoner og tjenester (slik de er definert del 5). Hvis du velger å knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, vil både Apple-ID-en som brukes av Mac App Store-kontoen og en unik maskinvareidentifikator som hentes fra maskinen din, bli brukt av Apple til å bekrefte hvorvidt oppdateringsforespørselen din er berettiget. Når du velger å knytte den forhåndsinstallerte Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen, godtar du at Apple kan overføre, samle inn, oppbevare, behandle og bruke disse identifikatorene, inkludert Apple-ID-informasjonen du oppgir, som unike kontoidentifikatorer, med det formål å gi deg tilgang til Apple-programvaren gjennom Mac App Store.
- D. <u>Systemkrav</u>. Apple-programvare støttes bare på Apple-merket maskinvare som oppfyller bestemte systemkrav angitt av Apple.
- E. <u>Volum- eller vedlikeholdslisens</u>. Hvis du fikk Apple-programvaren under et volum- eller vedlikeholdslisensprogram fra Apple, vil vilkårene i volum- eller vedlikeholdslisensen avgjøre hvor mange kopier av Apple-programvaren du har lov til å laste ned, installere, bruke og kjøre på Apple-merkede maskiner du eier eller kontrollerer. Med mindre Apple har gitt skriftlig tillatelse til noe annet, skal alle andre vilkår og betingelser i denne lisensen gjelde for din bruk av Apple-programvaren som er fått under en volum- eller vedlikeholdslisens.
- F. <u>Akademisk bruker</u>. Hvis du kjøpte Apple-programvaren til en tilbudspris som kun tilbys til utdanningssektoren, må du være en berettiget sluttbruker innenfor utdanningssektoren for å kunne bruke Apple-programvaren. Med «Berettiget sluttbruker innenfor utdanningssektoren» menes elever, studenter, undervisnings-, kontor- og administrasjonspersonale som går på og/eller arbeider ved en utdanningsinstitusjon (for eksempel universitet eller høyskole, offentlige og private grunnskoler og videregående skoler).
- G. <u>Andre bruksrestriksjoner</u>. Tillatelsene som gis i denne lisensen, tillater deg ikke å, og du godtar å ikke, installere, bruke eller kjøre Apple-programvaren på en maskin som ikke er en Apple-merket maskin, eller å la andre gjøre dette. Med mindre noe annet tillates av vilkårene i denne lisensen: (i) kan bare én bruker bruke Apple-programvaren om gangen, og (ii) du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk der den kan kjøres eller brukes av flere maskiner samtidig. Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, selge, videredistribuere eller underlisensiere Apple-programvaren.
- H. <u>Åpen kildekode</u>. Enkelte komponenter i Apple-programvaren og programmer med åpen kildekode fra tredjeparter som følger med Apple-programvaren, er gjort tilgjengelig eller kan bli gjort tilgjengelig på Apples websted for åpen kildekode (http://www.opensource.apple.com/) (omtales samlet som «komponenter med åpen kildekode»). Du kan endre eller erstatte bare disse komponentene med åpen kildekode under forutsetning av at: (i) den resulterende endrede Apple-programvaren brukes i stedet for den uendrede Apple-programvaren på Apple-merkede maskiner du eier eller kontrollerer, så lenge en korrekt lisensiert kopi av Apple-programvaren er installert på de Apple-merkede maskinene, og at: (ii) du ellers overholder vilkårene i denne lisensen og eventuelle andre lisensvilkår for bruken av komponenter med åpen kildekode. Apple forplikter seg ikke til å oppdatere, vedlikeholde, garantere for eller levere teknisk support eller annen support eller tjenester for den resulterende endrede Apple-programvaren. Du erkjenner uttrykkelig at hvis feil eller skade på Apple-maskinvaren oppstår av endringer i Apple-programvarens komponenter med åpen kildekode, vil slike feil eller skader ikke være omfattet av Apples maskinvaregaranti.
- I. <u>Ingen dekoding.</u> Du kan ikke og du går med på å ikke, og å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen eller i bruksreglene hvis de gjelder for deg), dekompilere, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, dekryptere, modifisere eller skape avlede åndsverk med utgangspunkt i Apple-programvaren eller tjenester som tilbys av Apple-programvaren, eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov, og i den utstrekning det tillates i lisensvilkår som gjelder for bruk av komponenter med åpen kildekode som følger med Apple-programvaren). Forsøk på å gjøre noe av det forannevnte utgjør en krenkelse av rettighetene Apple og Apples lisensgivere har til Apple-programvaren. Hvis du overtrer denne begrensningen, kan det medføre rettslig forfølgelse.
- J. <u>Overholdelse av lover.</u> Du godtar å bruke Apple-programvaren og tjenestene (slik dette defineres i del 5 nedenfor) i samsvar med alle gjeldende lover, inkludert lokale lover i landet eller regionen du bor i eller befinner deg i når du laster ned eller bruker Apple-programvaren og tjenester.
- K. Programvare fra tredjeparter. Apple kan som et tilbud gi tilgang til programvare eller tjenester fra

tredjeparter. I den grad Apple-programvaren inneholder eller gir tilgang til programmer og tjenester fra tredjeparter, har Apple ingen uttrykt eller underforstått plikt til å yte noen som helst teknisk eller annen support for slike programmer og tjenester. Kontakt riktig programvareleverandør eller -produsent eller tjenesteleverandør direkte for teknisk support og kundeservice i forbindelse med slike programmer, tjenester og/eller produkter.

L. <u>Digitalt materiale</u>. Med mindre det er angitt i dette dokumentet, kan du ikke bruke, trekke ut eller distribuere, kommersielt eller på andre måter, enkeltstående fotografier, bilder, grafikk, kunst, lyd, video eller lignende innhold («digitalt materiale») som er en del av, eller som leveres som en del av, Appleprogramvaren, eller på andre måter bruke digitalt materiale utenfor tilsiktet bruk som en del av Appleprogramvaren.

# M. GarageBand-funksjoner og -støtte.

Du kan uten å betale royalties bruke loopinnholdet fra Apple og tredjepartsleverandører («lydinnhold») som finnes i, eller på annen måte følger med Apple-programvaren, til å lage lydspor til bruk i dine egne video- og lydprosjekter. Du kan kringkaste og/eller distribuere lydspor du har laget ved hjelp av lydinnholdet. Enkeltstående samplinger, lydsett eller looper skal ikke distribueres enkeltstående, kommersielt eller på andre måter, og ingen deler av lydinnholdet skal gis ny innpakning helt eller delvis som lydsamplinger, lydbiblioteker, lydeffekter eller bakgrunnsmusikk.

Artistleksjoner er kun ment for personlig musikkopplæring og skal ikke brukes til andre formål. Artistleksjoner skal ikke distribueres kommersielt eller på andre måter helt eller delvis, i noe format eller på noen måte. Ferdighetsnivåer for artistleksjoner (nybegynner, mellomnivå og erfaren) og beskrivelser er kun et hjelpemiddel, og du erkjenner og godtar at Apple ikke garanterer at nivåene beskrivelsene er presise. «Lær å spille»-funksjonen, inkludert artistleksjoner, krever musikkinstrumenter.

#### 3. Overføring

A. Apple-programvare anskaffet fra Mac App Store, kan ikke overføres. Hvis du skal selge den Apple-merkede maskinvaren til en tredjepart, må du først fjerne Apple-programvaren fra den Apple-merkede maskinvaren.

- B. For all forhåndsinstallert Apple-programvare kan du overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til Apple-programvaren (i sin opprinnelige form slik den ble levert fra Apple), til en annen part under forutsetning av at: (i) Apple-programvaren overføres sammen med den Apple-merkede maskinvaren; (ii) overføringen inkluderer hele Apple-programvaren, inkludert alle deler, trykt materiell og denne lisensen; (iii) du ikke beholder noen kopier av Apple-programvaren, helt eller delvis, inkludert kopier som lagres på en datamaskin eller en annen lagringsenhet; (iv) du ikke har knyttet Apple-programvaren til Mac App Store-kontoen slik det er angitt i del 2B; og (v) parten som overtar Apple-programvaren, leser og godtar vilkårene og betingelsene i denne lisensen.
- C. Du kan ikke overføre Apple-programvare som har blitt endret eller erstattet i henhold til del 2H over. Alle komponenter i Apple-programvaren tilbys som deler av en helhet og kan ikke skilles ut fra helheten for distribusjon som enkeltstående programmer. Det er mulig at Apple-programvare som leveres sammen med én Apple-merket maskinvaremodell, ikke fungerer sammen med andre Apple-merkede maskinvaremodeller.
- D. Alle kopier av Apple-programvaren som Apple gjør tilgjengelig for markedsførings-, evaluerings-, diagnostiserings- eller gjenoppbyggingsformål, kan bare brukes til disse formålene og kan ikke selges eller overføres til andre.

# 4. Samtykke til bruk av data.

A. <u>Diagnostisk informasjon og bruksdata.</u> Du samtykker i at Apple og Apples datterselskaper og agenter kan samle inn, oppbevare, behandle og bruke diagnostisk informasjon, teknisk informasjon, bruksinformasjon og annen relatert informasjon, inkludert, men ikke begrenset til, informasjon om datamaskinen din, systemet ditt, programmene dine og tilleggsenhetene dine, som innhentes for å gjøre det mulig å tilby deg programvareoppdateringer, produktsupport og mulige andre tjenester relatert til Apple-programvaren, og for å verifisere overholdelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Apple kan, så sant den ikke er i en form som kan identifisere deg, bruke informasjonen med det formål å kunne tilby og forbedre sine produkter og tjenester. For at Apples partnere og tredjepartsutviklere skal kunne forbedre sin programvare og maskinvare og sine enheter utviklet for bruk med Apple-produkter, kan Apple også gi en slik partner eller tredjepartsutvikler et delsett med diagnostisk informasjon som er relevant for den partnerens eller utviklerens programvare, maskinvare og/eller tjenester, så lenge den diagnostiske informasjonen ikke er i en form som kan identifisere deg personlig.

B. <u>Retningslinjer for personvern.</u> Informasjonen din vil alltid være underlagt Apples retningslinjer for personvern, som er inkorporert ved henvisning i denne lisensen, og som kan leses på: <u>www.apple.com/no/privacy/</u>.

# 5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.

A. <u>Generelt.</u> Apple-programvaren kan gi tilgang til Apples iTunes Store, Mac App Store og andre tjenester og websteder fra Apple og tredjeparter (samlet og individuelt kalt «tjenester»). Bruk av disse tjenestene krever

Internett-tilgang, og bruk av enkelte tjenester krever kanskje en Apple-ID og at du godtar ytterligere tjenestevilkår, og det kan medføre ekstra kostnader. Ved å bruke denne programvaren i forbindelse med en iTunes Store-konto, en Apple-ID eller en annen Apple-konto godtar du gjeldende tjenestevilkår for den kontoen, for eksempel de nyeste vilkårene og betingelsene for iTunes Store, som du kan lese på http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.

- B. Du er innforstått med at du ved å bruke hvilken som helst av tjenestene, kan komme over innhold som kan anses som anstøtelig, uanstendig eller upassende, og med språkbruk som kan oppfattes som utilslørt og direkte. Likevel godtar du at din bruk av tjenestene fullt ut er på din egen risiko og at Apple ikke har noe ansvar overfor deg for innhold som kan anses anstøtelig, uanstendig eller upassende.
- C. Enkelte tjenester kan vise, omfatte eller gjøre tilgjengelig data, informasjon, programmer eller materiale fra tredjeparter («materiale fra tredjeparter») eller koblinger til websteder fra enkelte tredjeparter. Du er innforstått med, og sier deg enig i, at Apple ikke er ansvarlig for å undersøke eller vurdere innhold, nøyaktighet, fullstendighet, gyldighet, validitet, overholdelse av opphavsrett, lovlighet, anstendighet eller kvalitet eller noe annet aspekt av slikt materiale fra tredjeparter eller slike websteder. Apple, dets ledere, samarbeidspartnere og datterselskaper vil ikke innestå for eller støtte og vil ikke påta seg eller ha noe som helst ansvar overfor deg eller andre for noen tredjeparters tjenester, materiale fra tredjeparter eller websteder, eller for noen andre materialer, produkter eller tjenester fra tredjeparter. Materiale fra tredjeparter og koblinger til andre websteder gjøres tilgjengelig kun som en service for deg.
- D. Du godtar at tjenestene inneholder proprietært innhold og proprietær informasjon og materiale, inkludert, men ikke begrenset til, digitalt materiale, som eies av Apple, nettstedeieren og/eller deres lisensgivere, og er beskyttet av gjeldende regelverk for immaterielle rettigheter, herunder blant annet opphavsrett, og at du ikke vil bruke slikt proprietært innhold eller proprietær informasjon eller materiale på noen som helst måte utover de tillatte anvendelser av tjenestene eller på noen som helst måte som ikke er i samsvar med vilkårene i denne lisensavtalen eller som krenker en tredjeparts eller Apples immaterielle rettigheter. Ingen deler av tjenestene kan kopieres eller reproduseres i noen som helst form eller på noen som helst måte. Du forplikter deg til ikke å endre, leie ut, låne bort, selge, distribuere, eller skape avledede verker basert på tjenestene på noen som helst måte, og til ikke å utytet tjenestene på noen som helst uautorisert måte, inkludert, men ikke begrenset til å bruke tjenestene til å overføre datavirus, ormer, trojanske hester eller annen skadelig programvare, eller ved eiendomskrenkelse eller overbelastning av nettverkskapasitet. Du sier deg videre enig i å ikke bruke tjenestene til på noen måte å sjikanere, fornærme, forfølge, true, injuriere eller på andre måter krenke rettighetene til en annen part, og at Apple ikke på noen måte er ansvarlig om du skulle bruke tjenestene slik eller hvis du skulle motta sjikanerende, truende, injurierende, krenkende eller ulovlige meldinger eller overføringer som en følge av bruk av tjenestene.
- E. I tillegg er tjenester og materiale fra tredjeparter du kan få tilgang til, bli koblet til eller vist via Apple-programvaren, ikke tilgjengelig på alle språk eller i alle land. Apple gir ingen garantier for at slike tjenester og slikt materiale er passende eller tilgjengelig for bruk på et bestemt sted. I den grad du velger å få tilgang til slike tjenester eller slikt materiale, gjør du det på ditt eget initiativ og er selv ansvarlig for å følge gjeldende lover, inkludert, men ikke begrenset til, gjeldende lokale lover.
- **6. Opphør.** Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk eller på andre måter slutte å virke uten varsel fra Apple, hvis du bryter noen som helst av betingelsene i denne lisensen. Når denne lisensen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren. Del 4, 5, 6, 7, 8, 11 og 12 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

# 7. Garantibegrensning.

A. Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker Apple-programvaren i jobbsammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om forbrukerrettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

- B. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT, I DEN GRAD DET TILLATES AV GJELDENDE LOV, BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN OG EVENTUELLE TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER GÅS TIL VIA APPLE-PROGRAMVAREN, FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO, OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE, NØYAKTIGHET OG PRESTASJON LIGGER HOS DEG.
- C. I DEN GRAD DET TILLATES AV GJELDENDE LOV, LEVERES APPLE-PROGRAMVAREN OG APPLE-TJENESTENE SOM DE ER OG ETTER TILGJENGELIGHET MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG, OG APPLE OG APPLES LISENSGIVERE (I PUNKT 7 OG 8 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG MED DETTE UTTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅTTE ELLER LOVMESSIGE GARANTIANSVAR OG BETINGELSER FOR APPLE-PROGRAMVAREN OG APPLE-TJENESTENE INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG/ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL, UFORSTYRRET BRUK ELLER GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

D. APPLE GARANTERER IKKE AT FUNKSJONENE I ELLER TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER GIS AV APPLE-PROGRAMVAREN OG APPLE-TJENESTENE, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER APPLE-TJENESTENE VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT TJENESTENE VIL FORTSETTE Å VÆRE TILGJENGELIGE, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VÆRE KOMPATIBLE MED ELLER FUNGERE MED PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTENE FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL BLI UTBEDRET. INSTALLERING AV DENNE PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER.

E. I TILLEGG SAMTYKKER DU I AT APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE SLUTTER Å FUNGERE, AT DET OPPSTÅR FORSINKELSER ELLER AT DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJON, KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØØDELEGGELSER, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

F. INGEN MUNTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN, MÅ DU, (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON.ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV GARANTIER I MEDHOLD AV LOV ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.

- 8. Ansvarsbegrensning. I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENDE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR PERSONSKADER ELLER SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV PROFITT, TAP AV DATA ELLER INFORMASJON, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED APPLE-PROGRAMVAREN, UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN ANSVARSFRASKRIVELSE FOR PERSONSKADER ELLER TILFELDIGE ELLER AVLEDEDE SKADER, SÅ DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.
- 9. Eksportkontroll. Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og gjeldende lovgivning i det land Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til i) land som er omfattet av USAs embargo, eller ii) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List». Ved å ta i bruk Apple-programvaren, bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller er oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke Apple-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av raketter, atomvåpen eller kjemiske eller biologiske våpen.
- 10. US Government-sluttbrukere. Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under opphavsrettighetslovene i USA.
- 11. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser. Denne lisensavtalen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i staten California unntatt de deler som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbrukerkunde som bor i Storbritannia, vil denne lisensavtalen være underlagt lovgivningen i jurisdiksjonen der du bor. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av

bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

12. Fullstendig avtale, gjeldende språk. Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til bruk av Apple-programvaren, og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

## 13. Anerkjennelse av tredjeparter

A. Deler av Apple-programvaren benytter eller inkluderer programvare fra tredjeparter og annet opphavsrettslig beskyttet materiale. Anerkjennelser, lisensbetingelser og garantibegrensninger for slikt materiale finnes i den elektroniske dokumentasjonen for Apple-programvaren og bruk av slikt materiale er underlagt sine respektive vilkår og betingelser.

B. Merknad om bruk av MPEG-4. Dette produktet er lisensiert under MPEG-4 Systems Patent Portfolio License for koding i samsvar med MPEG-4 Systems Standard, med unntak av at det er nødvendig med en tilleggslisens og betaling av royalties for koding i forbindelse med (i) data som lagres eller replikeres på fysiske medier som det betales for per tittel, og/eller (ii) data som det betales for per tittel, og som overføres til en sluttbruker for permanent lagring og/eller bruk. En slik tilleggslisens kan fås fra MPEG LA, LLC. Du finner mer informasjon på http://www.mpegla.com.

Dette produktet er lisensiert under MPEG-4 Visual Patent Portfolio License for personlig og ikke-kommersiell bruk av en forbruker til (i) koding av video i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard («MPEG-4-video») og/eller (ii) dekoding av MPEG-4-video som har blitt kodet av en forbruker som driver en privat og ikke-kommersiell aktivitet, og/eller som har blitt framskaffet fra en videoleverandør som har lisens fra MPEG LA til å levere MPEG-4-video. Ingen lisesens gis eller kan forstås som tillatelse til annen bruk.

Ytterligere informasjon, også om bruk og lisenser for bruk i markedsføringssammenheng, kommersiell og intern bruk, kan fås fra MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.

C. Merknad om H.265/AVC. Hvis Apple-programvaren inneholder funksjonalitet for AVC-koding og/eller AVC-dekoding, krever kommersiell bruk ekstra lisensiering og følgende bestemmelser gjelder: AVC-FUNKSJONALITETEN I DETTE PRODUKTET KAN KUN ANVENDES AV FORBRUKERE OG KUN FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK TIL (i) KODING AV VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED AVC-STANDARDEN («AVC-VIDEO») OG/ELLER (ii) DEKODING AV AVC-VIDEO SOM ER KODET AV EN FORBRUKER TIL PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK OG/ELLER DEKODING AV AVC-VIDEO FRA EN VIDEOLEVERANDØR SOM HAR LISENS TIL Å TILBY AVC-VIDEO. INFORMASJON OM ANNEN BRUK OG LISENSIERING KAN INNHENTES FRAMPEG LA L.L.C PÅ HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Rev. 20.06.11

# POLSKI

# APPLE INC.

UMOWA LICENCYJNA PROGRAMU GARAGEBAND/JAM PACK

PRZED UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA APPLE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ LICENCYJNĄ (ZWANĄ DALEJ "LICENCJĄ"). UŻYWAJĄC OPROGRAMOWANIA APPLE UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE WARUNKI I OGRANICZENIA WYNIKAJĄCE Z TEJ LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN INSTALOWAĆ ORAZ/LUB UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA APPLE, W ZWIĄZKU Z TYM JEŚLI ZOSTANIE MU ZAPREZENTOWANY WYBÓR POMIĘDZY OPCJAMI "AKCEPTUJĘ" ORAZ "NIE AKCEPTUJĘ", POWINIEN KLIKNĄĆ W "NIE AKCEPTUJĘ". JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY ZESTAW, CZYLI KOMPUTER RAZEM Z OPROGRAMOWANIEM, W CIĄGU USTALONEGO OKRESU DO AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA, U KTÓREGO TO OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE W CELU ZWROTU PIENIĘDZY ZGODNIE Z ZASADAMI APPLE REFUNDOWANIA, Z KTÓRYMI MOŻNA SIĘ ZAPOZNAĆ POD ADRESEM http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY BĘDZIE MOŻLIWY WYŁĄCZNIE PO ZWROCIE CAŁEGO ZESTAWU, CZYLI URZĄDZENIE WRAZ Z OPROGRAMOWANIEM.

WAŻNE: W zakresie, w jakim to oprogramowanie może być używane do powielania, publikowania lub dystrybuowania materiałów, niniejsza licencja zezwala wyłącznie na powielanie, modyfikowanie oraz dystrybuowanie materiałów, które nie są chronione prawem autorskim lub materiałów, do których Użytkownik posiada prawa autorskie lub legalne zezwolenie na powielanie, modyfikowanie.

publikowanie lub dystrybuowanie. Jeżeli Użytkownik nie jest pewien swoich praw do kopiowania, modyfikowania, publikowania i rozprowadzania materiałów, powinien skontaktować sie z prawnikiem.

## 1. Postanowienia ogólne.

A. Na Oprogramowanie Apple oraz firm trzecich, treści, dokumentację i czcionki oraz wszelkie dane dołączone do niniejszej Licencji, czy to zainstalowane na urządzeniu marki Apple, na dysku, w pamięci tylko do odczytu, na dowolnym innym nośniku, bądź w dowolnej innej formie (zwane dalej ogólnie "Oprogramowaniem Apple") firma Apple Inc. (zwana dalej "Apple") udziela licencji wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple i/lub licencjodawcy Apple zachowują wszelkie prawa do Oprogramowania Apple, które nie zostały w niniejszym dokumencie wprost przekazane Użytkownikowi.

- B. Apple, według własnego uznania, może udostępniać w przyszłości uaktualnienia Oprogramowania Apple przeznaczonego do komputerów marki Apple. Do dowolnego komputera marki Apple działającego z systemem Mac OS X w wersji 10.7 (Lion) lub nowszej, Apple może dostarczać Użytkownikowi uaktualnienia, jakie może publikować, aż do kolejnej głównej wersji Oprogramowania Apple, lecz nie dotyczy to tej kolejnej głównej wersji Oprogramowania Apple, lecz nie dotyczy to tej kolejnej głównej wersji Oprogramowania Apple, wówczas firma Apple może udostępnić Użytkownikowi bezpłatnie uaktualnienia oprogramowania, które może opublikować (np. wersję 9.1 or 9.2), lecz nie dotyczy to wersji 10.0 Oprogramowania Apple. Po opublikowaniu kolejnej głównej wersji Oprogramowania Apple, firma Apple może także udostępniać według własnego uznania kolejne uaktualnienia oraz rozszerzenia Oprogramowania Apple. Uaktualnienia oraz rozszerzenia, jeśli takie będą, mogą nie zawierać wszystkich nowych funkcji oprogramowania, które Apple udostępnia z nowymi modelami komputerów marki Apple. Funkcje te mogą według uznania Apple być dostarczane za opłatą lub bez opłaty. Warunki niniejszej Licencji mają zastosowanie do wszystkich uaktualnień lub nowych wersji oprogramowania dostarczanych przez Apple, które zastępują i/lub uzupełniają oryginalne Oprogramowanie Apple, o ile do takiego uaktualnienia nie jest dołączona oddzielna licencja.
- C. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez Oprogramowanie Apple należy do właściciela tych treści. Treść taka może być chroniona prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz może podlegać postanowieniom i warunkom strony trzeciej, będącej dostarczycielem takiej treści. Poza sytuacjami opisanymi w tej Licencji, ta Licencja nie przyznaje żadnych praw do używania tych treści, ani też nie gwarantuje ich dostępności w przyszłości.

## 2. Dozwolone sposoby wykorzystania Licencji i jej ograniczenia.

A. <u>Licencja.</u> Zgodnie z warunkami oraz postanowieniami tej Licencji, włączając lecz nie ograniczając do wymagań i ograniczeń wynikającej z sekcji 2B, Użytkownik uzyskuje prawo do używania tego Oprogramowania Apple (uzyskanego z Mac App Store lub zainstalowanego fabrycznie na urządzeniu marki Apple) zgodnie z "Zasadami korzystania z produktów i sklepu Mac App Store" zdefiniowanymi w "Warunkach korzystania ze sklepu Mac App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Warunki korzystania"), Użytkownikowi przyznaje się także ograniczoną, niewyłączną oraz bez prawa do przekazywania licencję:

- (i) do pobrania, zainstalowania, korzystania oraz uruchamiania w celach prywatnych, niekomercyjnych, jednej (1) kopii Oprogramowania Apple bezpośrednio na każdym komputerze marki Apple z działającym systemem Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion lub Mac OS X Lion Server ("Komputer Mac"), który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą; oraz
- (ii) jeśli Użytkownik jest przedsiębiorstwem komercyjnym lub instytucją edukacyjną, do pobrania, zainstalowania, korzystania oraz uruchamiania jednej (1) kopii Oprogramowania Apple w celu korzystania: (a) przez jedną osobę na każdym Komputerze Mac, który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą, lub (b) przez kilka osób na pojedynczym, wspólnie użytkowanym Komputerze Mac, który jest własnością Użytkownika lub pod jego kontrolą. Na przykład, jeden pracownik może korzystać z Oprogramowania Apple na swoim komputerze stacjonarnym oraz na komputerze przenośnym, lub kilku studentów (lub uczniów) może kolejno korzystać z Oprogramowania Apple na pojedynczym Komputerze Mac znajdującym się w pracowni lub w bibliotece.
- B. Jeśli Użytkownik uzyskał Oprogramowanie Apple zainstalowane fabrycznie na urządzeniu marki Apple, w celu używania tego Oprogramowania Apple na więcej niż jednym komputerze marki Apple, którego Użytkownik jest właścicielem lub jest pod jego kontrolą zgodnie z "Zasadami korzystania z produktów z Mac App Store", Użytkownik musi zalogować się w Mac App Store i połączyć to Oprogramowanie Apple ze swoim kontem w Mac App Store. Jeśli Użytkownik nie połączy zainstalowanego fabrycznie Oprogramowania Apple ze swoim kontem w Mac App Store, może zainstalować, używać oraz uruchamiać jedną (1) kopię Oprogramowania Apple jednocześnie na jednym komputerze marki Apple. Należy pamiętać, że łącząc zainstalowane fabrycznie Oprogramowanie Apple z kontem w Mac App Store, pozostałe programy Apple (np.

iMovie oraz iPhoto), które zostały zainstalowane fabrycznie jako część całego pakietu oprogramowania, zostaną także połączone z tym samym kontem.

- C. <u>Apple ID.</u> Korzystanie z Mac App Store wymaga posiadania Apple ID, czyli unikatowej pary nazwy użytkownika oraz jego hasła. Identyfikator Apple ID jest wymagany także w celu uzyskania dostępu do uaktualnień Oprogramowania Apple oraz pewnych funkcji i Usług (zdefiniowanych w sekcji 5). Jeśli Użytkownik zdecyduje się połączyć zainstalowane fabrycznie Oprogramowanie Apple ze swoim kontem w Mac App Store, zarówno Apple ID wykorzystywane w Mac App Store oraz unikatowy identyfikator sprzętowy będą wykorzystywane przez Apple do potwierdzania uprawnień do uaktualniania oprogramowania. **Decydując się na połączenie zainstalowanego fabrycznie Oprogramowania Apple z kontem w Mac App Store**, Użytkownik akceptuje, że Apple może przesyłać, gromadzić, utrzymywać oraz przetwarzać te identyfikatory, w tym dane związane z Apple ID, jako unikatowe identyfikatory służące do zapewnienia dostępu do Oprogramowania Apple poprzez Mac App Store.
- D. <u>Wymagania systemowe</u>. Oprogramowanie Apple Software jest wspierane wyłącznie na urządzeniu marki Apple, które spełnia wyszczególnione wymagania wskazane przez Apple.
- E. <u>Licencja grupowa lub Licencja serwisowa</u>. Jeśli Użytkownik uzyskał Oprogramowanie Apple na podstawie Licencji grupowej lub Licencji serwisowej od Apple, warunki Licencji grupowej lub Licencji serwisowej Użytkownika określają liczbę kopii Oprogramowania Apple, jaką Użytkownik ma prawo pobrać, zainstalować, korzystać i uruchamiać na komputerach marki Apple, których Użytkownik jest właścicielem, lub które są pod jego kontrolą. Oprócz przyznanych pisemnie przez Apple warunków, wszystkie pozostałe warunki oraz postanowienia tej Licencji mają zastosowanie do sposobów korzystania z Oprogramowania Apple uzyskanego na podstawie Licencji grupowej lub Licencji serwisowej.
- F. <u>Użytkownik edukacyjny</u>. Użycie Oprogramowania Apple nabytego z rabatem dla edukacji jest dozwolone tylko przez "Uprawnionych Klientów Edukacyjnych". Uprawnionym klientem edukacyjnym może być uczeń, student, nauczyciel, pracownik naukowy, administracyjny i inny, uczęszczający i/lub pracujący w instytucji edukacyjnej (np. w szkole podstawowej, średniej, wyższej).
- G. Inne ograniczenia użycia. Użytkownik akceptuje, że prawa przyznane w tej Licencji nie zezwalają Użytkownikowi na instalowanie, używanie lub uruchamianie Oprogramowania Apple na innych komputerach, które nie są komputerami marki Apple. Użytkownik akceptuje także, że nie będzie umożliwiał takiego wykorzystania Oprogramowania Apple innym użytkownikom. O ile nie zostało to w inny sposób przyznane w warunkach i postanowieniach tej Licencji: (i) w jednym czasie tylko jeden użytkownik może korzystać z Oprogramowania Apple, oraz (ii) Użytkownik nie może udostępniać przez sieć Oprogramowania Apple, gdzie mogłoby być uruchamiane lub wykorzystywane przez wiele komputerów w tym samym czasie. Użytkownik nie ma prawa do wypożyczania, dzierżawienia, pożyczania, sprzedawania, redystrybucji, ani do udzielania licencji na Oprogramowanie Apple.
- H. Otwarte Oprogramowanie. Niektóre komponenty składowe Oprogramowania Apple i programy z inicjatywy Otwartego Oprogramowania firm trzecich, zawarte w Oprogramowaniu Apple (zwane dalej razem "Komponentami Otwartego Oprogramowania"), są lub mogą być udostępniane przez Apple na własnych stronach inicjatywy Otwartego Oprogramowania (http://www.opensource.apple.com/). Użytkownik może modyfikować lub zmieniać tylko te komponenty Otwartego Oprogramowania pod warunkiem, że: (i) wynik modyfikacji Oprogramowania Apple będzie wykorzystywany na komputerach marki Apple, których Użytkownik jest właścicielem lub które są pod kontrolą Użytkownika, w miejsce niezmodyfikowanego Oprogramowania Apple, jeśli do każdego z komputerów marki Apple dołączona jest osobna licencja Oprogramowania Apple; i (ii) Użytkownik zgadza się na warunki tej Licencji i inne warunki mające zastosowanie do Komponentów Otwartego Oprogramowania. Firma Apple nie jest zobowiązana do dostarczania uaktualnień, ani też zapewnienia obsługi, udzielania gwarancji oraz pomocy technicznej lub innej, bądź usług serwisowych do zmodyfikowanego Oprogramowania Apple. Użytkownik jednoznacznie przyjmuje do wiadomości, że jeżeli awaria lub uszkodzenie urządzenia marki Apple będzie wynikiem modyfikacji składników Otwartego Oprogramowania w Oprogramowaniu Apple, to wówczas taka awaria lub uszkodzenie będzie wyłączone z warunków gwarancji na urządzenie Apple.
- I. Zakaz stosowania inżynierii wstecznej. Użytkownik nie może i przyznaje, że samemu nie będzie, ani umożliwiał innym kopiować (poza wyjątkami określonymi w tej Licencji oraz w Zasadach użytkowania, jeśli mają zastosowanie w stosunku do Użytkownika) dekompilować, stosować odwrotnej inżynierii, deasemblować, tworzyć prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrować, modyfikować lub tworzyć prac pochodnych z Oprogramowania Apple lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie Apple ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie dopuszczalnym przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania składników Otwartego Oprogramowania włączonych do Oprogramowania Apple). Próba wykonania wspomnianych czynności stanowi naruszenie praw Apple i licencjodawców

oprogramowania. W przypadku naruszenia tych ograniczeń, Użytkownik może być oskarżony lub narażony na straty.

- J. <u>Przestrzeganie prawa.</u> Użytkownik wyraża zgodę na korzystanie z Oprogramowania Apple i Usług (zdefiniowanych w sekcji 5 poniżej) zgodnie z obowiązującym prawem, w tym także prawem lokalnym kraju lub regionu, w którym się znajduje, w którym pobiera lub w którym korzysta z Usług oraz Oprogramowania Apple.
- K. <u>Oprogramowanie firm trzecich.</u> Dla wygody Użytkownika Apple może zapewniać dostęp do określonych programów firm trzecich lub usług. Firma Apple nie jest zobowiązana (ani wprost, ani w sposób domniemany) do udostępniania wsparcia technicznego lub innego, dotyczącego oprogramowania i usług innych firm, dostępnych poprzez Oprogramowanie Apple. W celu uzyskania pomocy technicznej dotyczącej takich usług, oprogramowania i/lub produktów, należy skontaktować się ze sprzedawcą, producentem lub podmiotem udostępniającym daną usługę lub oprogramowanie.
- L. <u>Materiały w postaci cyfrowej.</u> Poza sytuacjami, które mogą zostać tutaj przytoczone, Użytkownik nie może wykorzystywać, ekstrahować lub dystrybuować, w postaci samodzielnej pracy, żadnych fotografii, obrazów, grafik, plików audio, wideo lub podobnych materiałów ("Materiałów cyfrowych") zawartych w Oprogramowaniu Apple, lub w inny sposób wykorzystywać Materiały cyfrowe poza zamierzonym zakresem ich użycia jako części Oprogramowania Apple.

## M. Funkcje Garageband oraz obsługa.

Użytkownik może wykorzystywać zawartość pętli dźwiękowych Apple oraz firm trzecich ("Zawartość audio"), znajdującą się lub w jakikolwiek inny sposób dołączoną do Oprogramowania Apple, na zasadach wolnych od pobierania opłat, do tworzenia własnych oryginalnych ścieżek dźwiękowych w projektach wideo i audio. Użytkownik może transmitować oraz/lub dystrybuować własne ścieżki dźwiękowe utworzone przy użyciu Zawartości audio, niemniej jednak, poszczególne próbki, zestawy dźwięków lub pętle audio nie mogą być dystrybuowane w sposób komercyjny lub w inny sposób, samodzielnie poszczególne części lub w całości zestawione w pakiety, jako próbki audio, biblioteki dźwięków, efekty lub podkłady dźwiękowe.

Produkt "Lekcje artystów" jest dostarczany tylko do indywidualnej nauki muzyki i nie może być wykorzystywany do innych celów. Produkt "Lekcje artystów" nie może być dystrybuowany komercyjnie lub w inny sposób, w całości lub tylko w części, w żadnym formacie oraz w żaden inny sposób. Poziomy umiejętności w Lekcjach artystów (początkujący, średnio zaawansowany, zaawansowany) oraz ich opisy są przewidziane dla wygody. Użytkownik przyznaje i akceptuje, że Apple nie gwarantuje ich dokładności. Funkcja "Naucz się grać", włącznie z Lekcjami artystów, wymaga posiadania instrumentu muzycznego.

# 3. Przeniesienie praw.

- A. Oprogramowanie Apple uzyskane z Mac App Store jest niezbywalne. Gdy Użytkownik sprzeda urządzenie marki Apple innemu nabywcy, musi wcześniej usunąć Oprogramowanie Apple z urządzenia marki Apple.
- B. Użytkownik może jednorazowo dokonać przekazania dowolnego fabrycznie zainstalowanego Oprogramowania Apple, a także wszystkich praw do Oprogramowania Apple (w oryginalnej postaci, tak jak zostało to dostarczone przez Apple) na rzecz innego podmiotu wraz z przeniesieniem prawa własności, pod następującymi warunkami: (i) Oprogramowanie Apple zostanie przekazane razem z urządzeniem marki Apple; (ii) przekazanie musi zawierać całe Oprogramowanie Apple, w tym wszystkie składniki, materiały drukowane oraz tę Licencję; (iii) Użytkownik nie pozostawi dla siebie żadnej kopii Oprogramowania Apple, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; (iv) Użytkownik nie połączył Oprogramowania Apple ze swoim kontem w Mac App Store, jak opisano to powyżej w sekcji 2B; oraz (v) podmiot przyjmujący Oprogramowanie Apple przeczyta i zaakceptuje warunki niniejszej Licencji.
- C. Użytkownik nie może przekazywać dalej Oprogramowania Apple, które zostało zmodyfikowane lub zastąpione zgodnie z sekcją 2H powyżej. Wszystkie komponenty Oprogramowania Apple są dostarczane jako części składowe jednego pakietu i nie mogą być oddzielane od tego pakietu i dystrybuowane jako samodzielne programy. Oprogramowanie Apple dostarczone z określonym urządzeniem marki Apple może nie działać na innych urządzeniach marki Apple.
- D. Każda kopia Oprogramowania Apple, którą Apple może udostępnić do celów promocyjnych, oceny działania, diagnostycznych lub wspomagających, może być wykorzystywana tylko zgodnie z tymi celami i nie może być odsprzedawana lub przekazywana dalej.

# 4. Zgoda na używanie danych.

A. <u>Dane diagnostyczne i użytkowe.</u> Użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie i wykorzystywanie przez Apple, firmy zależne oraz przedstawicieli informacji technicznych lub innych, w tym między innymi informacji o komputerze Użytkownika, systemie i oprogramowaniu oraz urządzeniach peryferyjnych. Informacje te są

gromadzone okresowo w celu ułatwienia dostarczania uaktualnień oprogramowania, pomocy technicznej lub dostarczania innych usług związanych z Oprogramowaniem Apple, oraz w celu potwierdzenia zgodności z tą licencją. Apple może używać tych informacji w celu dostarczania i udoskonalania swoich produktów i usług, pod warunkiem, że ich forma nie pozwala na identyfikację Użytkownika. Aby umożliwić partnerom Apple oraz innym firmom programistycznym ulepszyć swoje oprogramowanie, urządzenia oraz usługi zaprojektowane do korzystania z produktami Apple, firma Apple może także udostępniać takim partnerom oraz innym firmom programistycznym podzbiór danych diagnostycznych, które mogą mieć związek z oprogramowaniem, urządzeniami i/lub usługami, jeśli te dane diagnostyczne będą w formie, która nie pozwala na identyfikację Użytkownika.

B. <u>Polityka prywatności</u>. Dane Użytkownika są zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony prywatności klientów firmy Apple, dołączoną do niniejszej Licencji poprzez odwołanie się do niej i dostępną pod adresem internetowym: www.apple.com/pl/privacy/.

# 5. Usługi i materiały innych firm.

- A. <u>Postanowienia ogólne</u>. Oprogramowanie Apple może umożliwiać dostęp do iTunes Store, Mac App Store i innych usług oraz witryn internetowych, udostępnianych przez Apple lub inne firmy (zbiorczo określanych mianem "Usług"). Korzystanie z tych Usług wymaga połączenia z Internetem. Dostęp i korzystanie z niektórych Usług może wymagać własnego Apple ID, może wymagać zaakceptowania dodatkowych warunków, a także może podlegać dodatkowym opłatom. Korzystając z tego oprogramowania łącznie z kontem iTunes Store, Apple ID lub innym kontem w Apple, Użytkownik akceptuje stosowne warunki korzystania z usług poprzez to konto, takie jak Warunki korzystania z iTunes Store, z którymi można się zapoznać pod adresem http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.
- B. Użytkownik zgadza się, że korzystając z Usług może natrafić na treści, które mogą się wydać obraźliwe, niegrzeczne lub wywołujące sprzeciw, a także takie, które mogą nie być oznaczone jako dozwolone dla osób dorosłych. Pomimo to, Użytkownik zgadza się korzystać z Usług na swoje wyłączne ryzyko, a firma Apple nie będzie ponosiła żadnej odpowiedzialności wobec użytkownika z tytułu treści, które mogą być obraźliwe, niestosowne lub niepożądane.
- C. Pewne Usługi mogą wyświetlać, zawierać lub udostępniać treści, dane, informacje, programy lub materiały firm trzecich ("Materiały firm trzecich") lub udostępniać połączenia do pewnych witryn firm trzecich. Korzystając z tych Usług, Użytkownik potwierdza i akceptuje, że Apple nie jest odpowiedzialne za sprawdzenie i ocenę tych treści lub dokładności, kompletności, aktualności, ważności, zgodności z prawami autorskimi, zgodności z prawem powszechnym, przyzwoitości, jakości lub wszelkich innych aspektów Materiałów firm trzecich. Apple, zatrudnieni przez Apple urzędnicy, strony współpracujące oraz filie nie gwarantują, nie popierają, ani nie zakładają ponoszenia jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności z tytułu działania Usług, Materiałów lub witryn firm trzecich, ani też z tytułu innych materiałów, produktów lub usług firm trzecich. Materiały lub łącza do witryn www firm trzecich są dostarczane wyłącznie z uwagi na wygodę Użytkownika.
- D. Użytkownik zgadza się, że Usługi zawierają zastrzeżone treści, dane oraz materiały, włączając w to lecz nie ograniczając do Materiałów w postaci cyfrowej należących do Apple, właściciela witryny i/lub licencjodawców, które sa chronione jako własność intelektualna oraz przez inne przepisy prawne, w tym, ale nie tylko, przez prawa autorskie i nie będzie wykorzystywał tych zastrzeżonych treści, danych lub materiałów w jakikolwiek inny sposób oprócz tego, który jest dozwolony przez Usługi lub w inny sposób, który jest niezgodny z warunkami i ograniczeniami tej Licencji, lub naruszający prawa własności intelektualnej firm trzecich lub Apple. Żadna część Usług nie powinna być reprodukowana w jakiejkolwiek formie lub przez jakiekolwiek środki. Użytkownik akceptuje, że nie bedzie modyfikował, wypożyczał, wynajmował, dzierżawił, sprzedawał ani rozpowszechniał Usług w jakikolwiek sposób, nie będzie również wykonywał dzieł zależnych w stosunku do Usług, ani nie będzie wykorzystywał Usług w jakikolwiek nieautoryzowany sposób, włączając w to m.in. przesyłanie za ich pośrednictwem wirusów, robaków, koni trojańskich lub innego złośliwego oprogramowania oraz naruszanie lub obciążanie sieci. Użytkownik zgadza się nie korzystać z Usług w żaden sposób powodujący niepokojenie, znieważenie, śledzenie, grożenie, zniesławianie lub w inny sposób naruszanie lub łamanie praw innych użytkowników lub stron, oraz Apple nie będzie w żaden sposób odpowiedzialna za wszelkie takie działania Użytkownika, ani z tytułu niepokojenia, grożenia, oszczerstw, obraźliwych lub nielegalnych wiadomości lub przekazów, jakie Użytkownik może otrzymać w wyniku korzystania z Usług.
- E. Usługi i Materiały firm trzecich, do których dostęp może zapewniać Oprogramowanie Apple, mogą być niedostępne w niektórych językach i w niektórych krajach. Apple nie gwarantuje, że te Usługi oraz Materiały są odpowiednie lub dostępne dla użytkowników do użycia w danym miejscu. W zakresie wybranym przez Użytkownika możliwości dostępu do takich Usług lub Materiałów, Użytkownik robi to ze swojej własnej inicjatywy i odpowiada za to zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi, w tym, ale nie tylko, z prawem lokalnym. Apple i jego licencjodawcy rezerwują sobie prawo do zmiany, zawieszenia, usunięcia lub wyłączenia dostępu do Usług w dowolnym momencie bez powiadomienia. W żadnym wypadku firma Apple nie będzie

odpowiedzialna za usunięcie lub wyłączenie dostępu do jakichkolwiek Usług. Apple może też wprowadzić ograniczenia w korzystaniu lub w dostępie do niektórych Usług, w dowolnym przypadku bez powiadomienia i bez ponoszenia odpowiedzialności.

# 6. Wygaśnięcie licencji.

Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa Użytkownika automatycznie wygasają lub przestają obowiązywać bez osobnego powiadomienia ze strony Apple, jeżeli Użytkownik nie zastosuje się do dowolnego punktu niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji Użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania Apple i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Oprogramowania Apple. Punkty 4, 5, 6, 7, 8, 11 oraz 12 niniejszej Licencji obowiązują nadal po jej wygaśnięciu.

## 7. Ograniczenia rekojmi.

A. Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania Apple poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw konsumenta, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

- B. UŻYTKOWNIK PRZYZNAJE I ZGADZA SIĘ, ŻE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, KORZYSTA Z OPROGRAMOWANIA APPLE ORAZ USŁUG ŚWIADCZONYCH PRZEZ LUB ZA POŚREDNICTWEM OPROGRAMOWANIA APPLE NA WŁASNE RYZYKO, PRZYJMUJĄC NA SIEBIE WYŁĄCZNE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, DZIAŁANIEM, DOKŁADNOŚCIĄ I WYMAGANYMI STARANIAMI.
- C. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ ODPOWIEDNIE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE APPLE I USŁUGI APPLE SĄ DOSTARCZANE "TAK JAK SĄ" ("AS IS"), ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, A APPLE I LICENCJODAWCY APPLE (DLA POTRZEB CZĘŚCI 7 I 8 NAZYWANI OGÓLNIE JAKO "APPLE") ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE RĘKOJMIE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA APPLE, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH
- D. APPLE NIE GWARANTUJE SATYSFAKCJI Z OPROGRAMOWANIA I USŁUG, ANI TEGO, ŻE FUNKCJE LUB USŁUGI WYKONYWANE LUB UDOSTĘPNIANE PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE BĘDĄ SPEŁNIAŁY WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE USŁUG I OPROGRAMOWANIA APPLE BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW, ŻE DOWOLNE USŁUGI BĘDĄ STALE UDOSTĘPNIANE, ŻE OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI APPLE BĘDĄ ZGODNE Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI INNYCH FIRM, ANI ŻE JAKIEKOLWIEK BŁĘDY W OPROGRAMOWANIU LUB USŁUGACH APPLE ZOSTANĄ POPRAWIONE. INSTALACJA TEGO OPROGRAMOWANIA MOŻE MIEĆ WPŁYW NA UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA, USŁUG LUB PROGRAMÓW INNYCH FIRM.
- E. UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE APPLE ORAZ USŁUGI NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.
- F. ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB KOREKCJĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE DOROZUMIANYCH RĘKOJMI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

# 8. Ograniczenie odpowiedzialności.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSOBISTE URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH, ZAKŁÓCENIEM PRZESYŁANIA LUB ODEBRANIA DANYCH, DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE UŻYWANIEM Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG, RÓWNIEŻ OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG INNYCH FIRM

RAZEM Z OPROGRAMOWANIEM APPLE, NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYN I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

# 9. Kontrola eksportu.

Użytkownik nie może używać, eksportować lub reeksportować Oprogramowania Apple z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo USA i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie Apple zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie Apple nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List. Używając Oprogramowania Apple, Użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania Apple do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni jądrowej, broni rakietowej, broni chemicznej lub biologicznej.

# 10. Użytkownicy rządowi.

Oprogramowanie Apple i związana z nim dokumentacja są "Towarami Handlowymi", w znaczeniu zdefiniowanym w 48 C.F.R. §2.101, obejmującym "Handlowe Oprogramowanie Komputerowe" (ang. Commercial Computer Software) oraz "Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego" (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, Handlowe Oprogramowanie Komputerowe oraz "Dokumentacja Handlowego Oprogramowania Komputerowego są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary Handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

# 11. Prawo nadrzędne i odrębność.

Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jej jakakolwiek część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

# 12. Kompletność umowy; nadrzędny język.

Niniejsza Licencja zawiera kompletną umowę pomiędzy Użytkownikiem oraz Apple, odnoszącą się do Oprogramowania Apple i zastępuje ona wszelkie poprzednie lub obecne porozumienia dotyczące tej kwestii. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

# 13. Wymienienie firm trzecich.

A. Część Oprogramowania Apple wykorzystuje lub zawiera oprogramowanie firm trzecich i inne materiały chronione prawem autorskim. Potwierdzenia, licencje i wyrzeczenia się dla tych materiałów są zawarte w dokumentacji elektronicznej "online" dla Oprogramowania Apple i używanie tych materiałów podlega odpowiednim warunkom.

B. Używanie MPEG-4. Niniejszy produkt jest licencjonowany na podstawie licencji MPEG-4 Systems Patent Portfolio do kodowania informacji zgodnie ze standardem MPEG-4, z wyjątkiem przypadków, w których dla kodowania wymagane są dodatkowe licencje i opłaty za honoraria autorskie związane z (i) danymi przechowywanymi lub powielanymi na fizycznym nośniku, dla których obowiązują opłaty za tytuł na podstawie prawa własności do tytułu i/lub (ii) danych, dla których obowiązują opłaty za tytuł na podstawie prawa własności do tytułu i które są przenoszone na użytkownika końcowego w celu stałego przechowywania lub

użytku. Dodatkowe licencje można uzyskać w MPEG LA, LLC. Więcej informacji można znaleźć na stronie http://www.mpegla.com.

Ten produkt jest licencjonowany na podstawie MPEG-4 Visual Patent Portfolio License do użytku prywatnego w celach niehandlowych do (i) kodowania wideo zgodnie ze standardem MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") i/lub do (ii) dekodowania MPEG-4 wideo, które zostało zakodowane przez konsumenta w wyniku prywatnej i niehandlowej działalności i/lub zostało uzyskane od dostawcy wideo z licencją MPEG LA na dostarczanie MPEG-4 wideo. Żadna licencja nie jest przyznana, ani też nie może być domniemana dla jakiegokolwiek innego użycia.

Dodatkowe informacje dotyczące między innymi zastosowań promocyjnych, wewnętrznych i handlowych oraz licencjonowania mogą być uzyskane w MPEG LA, LLC. Zobacz http://www.mpegla.com.

C. Uwaga H.264/AVC. W zakresie funkcjonalności kodowania i/lub dekodowania AVC Oprogramowania Apple oraz w związku z tym, że komercyjne wykorzystanie H.264/AVC wymaga dodatkowej licencji mają zastosowanie następujące postanowienia: FUNKCJONALNOŚĆ AVC ZAWARTA W NINIEJSZYM PRODUKCIE MOŻE BYĆ WYKORZYSTYWANA WYŁĄCZNIE W CELACH PRYWATNYCH I NIEKOMERCYJNYCH DO (i) KODOWANIA WIDEO ZGODNIE ZE STANDARDEM AVC ("AVC VIDEO") I/LUB (ii) DEKODOWANIA AVC WIDEO, KTÓRE BYŁO ZAKODOWANE PRZEZ KONSUMENTA W WYNIKU PRYWATNEJ I NIEHANDLOWEJ DZIAŁALNOŚCI I/LUB ZOSTAŁO UZYSKANE OD DOSTAWCY WIDEO Z LICENCJĄ NA DOSTARCZANIE AVC VIDEO. INFORMACJE NA TEMAT INNEGO WYKORZYSTYWANIA I LICENCJI MOŻNA UZYSKAĆ W MPEG LA L.L.C. ZOBACZ HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

EA0765 Uaktualniono 20 czerwca 2011

### PORTUGUÊS, PORTUGAL

#### APPLE INC

CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO GARAGEBAND/JAM PACK

LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, O UTILIZADOR CONCORDA EM ESTAR VINCULADO AOS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, NÃO INSTALE NEM UTILIZE O SOFTWARE APPLE E, SE LHE FOR APRESENTADA A OPÇÃO DE "CONCORDAR" OU "DISCORDAR" COM OS TERMOS, CLIQUE EM "DISCORDAR". SE TIVER ADQUIRIDO O SOFTWARE APPLE COMO PARTE DE UMA COMPRA DE HARDWARE APPLE E NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR PODERÁ DEVOLVER TODA A EMBALAGEM DO HARDWARE/SOFTWARE APPLE, NO PRAZO DE DEVOLUÇÃO, À LOJA APPLE OU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO DA APPLE EM http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. O UTILIZADOR TEM DE DEVOLVER TODA EMBALAGEM DO HARDWARE/SOFTWARE DE FORMAT A OBTER UM REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: na medida em que este software possa ser utilizado para reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais, a presente Licença de software permite apenas reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais não protegidos por direitos de autor, materiais cujos direitos de autor sejam propriedade do Utilizador ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal de reprodução, modificação, publicação ou distribuição. Se o Utilizador não estiver certo dos respectivos direitos de cópia, modificação, publicação ou distribuição de qualquer material, deve contactar o seu advogado.

# 1. Geral.

O software Apple e qualquer software de terceiros, conteúdos, documentação, tipos de letra e quaisquer dados que acompanhem a presente Licença, quer pré-instalados em hardware da marca Apple, em disco, em memória só de leitura ou em qualquer outro suporte ou sob qualquer outra forma (colectivamente, "Software Apple") são licenciados e não vendidos ao Utilizador pela Apple Inc. ("Apple") para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple retêm a propriedade do Software Apple e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador.

B. A Apple pode, por sua iniciativa, disponibilizar actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias do Software Apple para o computador da marca Apple do Utilizador. Para qualquer computador da marca Apple que execute o Mac OS X versão 10.7 (Lion) ou posterior, a Apple poderá fornecer gratuitamente as actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias que eventualmente publique até ao lançamento da próxima versão principal, exclusive, do Software Apple. Por exemplo, se o Utilizador tiver adquirido uma licença para a versão 9.0 do Software Apple, a Apple poderá fornecer gratuitamente as actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias que publique (por exemplo, versão 9.1 ou 9.2) até à versão 10.0, exclusive, do Software Apple. Depois da próxima edição mais

importante do Software Apple, a Apple também pode a seu critério continuar a fornecer pequenas actualizações e melhorias ao Software Apple. As eventuais actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias podem não incluir todas as funcionalidades do software existente ou novas funcionalidades que a Apple lance para modelos mais recentes de computadores da marca Apple e poderão, por iniciativa da Apple, ser fornecidas com ou sem encargos. Os termos da presente Licença regulam quaisquer actualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto de Software Apple original, a menos que tal actualização contenha uma Licença distinta e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa Licença.

C. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado ou acedido por intermédio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeito aos termos de utilização dos terceiros que fornecem o referido conteúdo. Salvo indicação em contrário na presente Licença, a presente Licença não concede ao Utilizador nenhum direito de utilização desse conteúdo, nem garante que tal conteúdo continue à sua disposição.

# 2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.

A. <u>Licença.</u> Sujeito aos termos e condições da presente Licença, incluindo, sem limitação, os requisitos e limitações previstos na Alínea 2B, o Utilizador tem o direito de utilizar o Software Apple (quer tenha sido obtido através da Mac App Store ou pré-instalado pela Apple em hardware da marca Apple) em conformidade com as Regras de Utilização da Mac App Store estabelecidas nos Termos e Condições da App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Regras de Utilização"), sendo concedida ao Utilizador uma licença limitada, intransmissível e não exclusiva:

- (i) para descarregar, instalar, utilizar e executar para uso pessoal e não comercial, uma (1) cópia do Software Apple directamente em cada computador da marca Apple que execute o Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion ou Mac OS X Lion Server ("Computador Mac") que o Utilizador possua ou controle; e
- (ii) se for uma empresa comercial ou instituição de ensino, para descarregar, instalar, utilizar e executar uma (1) cópia do Software Apple para utilização: (a) por um indivíduo em cada um dos Computadores Mac que o Utilizador possua ou controle, ou (b) por múltiplos indivíduos num único Computador Mac partilhado que o Utilizador possua ou controle. Por exemplo, um único funcionário pode utilizar o Software Apple tanto no Computador Mac de secretária como no Computador Mac portátil do funcionário, ou múltiplos estudantes podem utilizar em série o Software Apple num único Computador Mac situado num centro de recursos ou biblioteca.
- B. Se o Software Apple tiver sido obtido pré-instalado pela Apple em hardware da marca Apple, para utilizar o Software Apple em mais de um dos computadores da marca Apple que o Utilizador possua ou controle nos termos das Regras de Utilização da Mac App Store, o Utilizador tem de iniciar sessão na Mac App Store e associar o Software Apple à sua conta da Mac App Store. Caso opte por não associar o Software Apple pré-instalado à sua conta na Mac App Store, o Utilizador apenas tem permissão para instalar, utilizar e executar uma (1) cópia do Software Apple num único computador da marca Apple de cada vez. Refira-se ainda que, ao optar por associar o Software Apple pré-instalado à sua conta da Mac App Store, o Utilizador associa também quaisquer outras aplicações de software Apple (ou seja, iMovie e iPhoto) que sejam fornecidas ao Utilizador no âmbito do mesmo conjunto de aplicações pré-instalado.
- C. <u>ID Apple.</u> Para utilizar a Mac App Store é necessária uma combinação exclusiva de nome de utilizador e palavra-passe, a qual é designada por ID Apple. Também é necessário um ID Apple para aceder a actualizações para o Software Apple e a determinadas funcionalidades e Serviços (na acepção da Alínea 5). Caso opte por associar o Software Apple pré-instalado à sua conta na Mac App Store, tanto o ID Apple utilizado pela conta da Mac App Store do Utilizador e um identificador de hardware exclusivo recolhido do computador serão utilizados pela Apple para determinar a elegibilidade do pedido de actualização. Ao optar por associar o Software Apple pré-instalado à sua conta da Mac App Store, o Utilizador aceita que a Apple possa transmitir, recolher, manter, processar e utilizar estes identificadores, incluindo a informação do ID Apple fornecida pelo utilizador, como identificadores exclusivos de conta para efeitos de concessão de acesso ao Software Apple através da Mac App Store.
- D. <u>Requisitos de sistema</u>. O Software Apple é suportado apenas em hardware da marca Apple que cumpra os requisitos do sistema especificados como indicado pela Apple.
- E. <u>Licença de volume ou manutenção</u>. Se o Utilizador tiver obtido o Software Apple ao abrigo de um programa de licença de volume ou manutenção da Apple, os termos da licença de volume ou manutenção vão determinar o número de cópias do Software Apple que o Utilizador tem permissão para descarregar, instalar, utilizar e executar em computadores da marca Apple que possua ou controle. Excepto se acordado por escrito pela Apple, todos os outros termos e condições da presente Licença aplicam-se à sua utilização do Software Apple obtido ao abrigo de uma licença de volume ou manutenção.
- F. <u>Utilizador académico.</u> Se o Utilizador tiver adquirido o Software Apple com um desconto académico, o Utilizador tem de ser um Utilizador Final do Sector Educativo para utilizar o Software Apple. A designação

"Utilizador Final do Sector Educativo" engloba estudantes, professores, funcionários e membros do conselho directivo que estudam e/ou trabalham numa instituição de ensino (ou seja, no campus de uma universidade, escolas de ensino básico e secundário públicas ou privadas).

- G. <u>Outras restrições de utilização</u>. As subvenções apresentadas na presente Licença não permitem e o Utilizador concorda em não instalar, utilizar ou executar o Software Apple em qualquer computador de marca não Apple ou permitir que outros o façam. Salvo disposição em contrário nos termos da presente Licença: (i) apenas um utilizador pode utilizar o Software Apple de cada vez, e (ii) o Utilizador não pode disponibilizar o Software Apple numa rede em que possa ser executado ou utilizado por múltiplos utilizadores ao mesmo tempo. O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple.
- H. Código fonte aberto. Determinados componentes do Software Apple e programas de código fonte aberto de terceiros incluídos no Software Apple foram ou podem ser disponibilizados pela Apple no seu site dedicado ao software de código fonte aberto (http://www.opensource.apple.com/) (colectivamente designados por "Componentes de Código Fonte Aberto"). O Utilizador só pode modificar ou substituir esses Componentes de Código Fonte Aberto, desde que: (i) o Software Apple modificado resultante seja utilizado, em lugar do Software Apple não modificado, em computadores da marca Apple que o Utilizador possua ou controle, desde que cada computador da marca Apple tenha uma cópia correctamente licenciada do Software Apple nele; e (ii) o Utilizador cumpra os termos da presente Licença e quaisquer termos de licenciamento aplicáveis que regulam a utilização de Componentes de Código Fonte Aberto. A Apple não é obrigada a fornecer qualquer tipo de actualização, manutenção, garantia, suporte técnico ou de outro tipo, ou serviços ao Software Apple modificado resultante. O Utilizador reconhece expressamente que, caso alguma falha ou dano no Software Apple resultem da modificação dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, essa falha ou esse dano são excluídos dos termos de garantia do hardware Apple.
- I. <u>Proibição de engenharia inversa</u>. O Utilizador não pode (e aceita não o fazer, nem permitir que outros o façam) copiar (excepto conforme expressamente permitido pela presente Licença ou pelas Regras de Utilização se forem aplicáveis ao Utilizador), descompilar, efectuar engenharia inversa, desmontar, tentar derivar o código fonte, decifrar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple, ou de qualquer parte dos mesmos (excepto e apenas na extensão em que qualquer restrição seja proibida pela legislação aplicável ou que possa ser permitida pelos termos de licenciamento aplicáveis que regem o uso de Componentes de Código Fonte Aberto incluídos no Software Apple). Qualquer tentativa nesse sentido constitui uma violação dos direitos da Apple e dos licenciadores do Software Apple. Se o Utilizador violar esta restrição, poderá sujeitar-se a acção judicial e pagamento de indemnização.
- J. <u>Cumprimento da legislação</u>. O Utilizador concorda em usar o Software Apple e os Serviços (na acepção da Alínea 5 adiante) em conformidade com todas as leis aplicáveis, a legislação local do país ou da região em que reside ou em que descarrega ou utiliza o Software Apple e os Serviços.
- K. <u>Software de terceiros</u>. A Apple poderá fornecer acesso a software ou serviços de terceiros a título de conveniência. Na extensão de que o Software Apple contém ou fornece acesso a quaisquer software ou serviços de terceiros, a Apple não tem qualquer obrigação expressa ou implícita de fornecer qualquer suporte técnico ou de outro tipo para esse software ou serviços. O Utilizador deverá contactar directamente o respectivo vendedor ou fabricante de software ou fornecedor de serviços para obter suporte técnico e serviço ao cliente relacionado com o software, serviços e/ou produtos.
- L. <u>Materiais digitais</u>. Salvo se eventualmente previsto na presente licença, o Utilizador não pode utilizar, extrair ou distribuir, comercialmente ou de outro modo, de forma autónoma, quaisquer fotografias, imagens, gráficos, grafismos, áudio, vídeo ou recursos similares ("Materiais Digitais") contidos no Software Apple, ou fornecidos como parte do mesmo, nem utilizar os Materiais Digitais fora do contexto da sua utilização prevista como parte do Software Apple.

# M. Funcionalidades do Garageband e suporte.

O Utilizador pode utilizar o conteúdo de loops de áudio da Apple e de terceiros ("Conteúdo de Áudio"), contido ou incluído no Software Apple, sem pagamento de direitos de utilização ("royalties"), para criar bandas sonoras originais para os respectivos projectos de vídeo e áudio. O Utilizador pode difundir e/ou distribuir as bandas sonoras que criar utilizando o Conteúdo de Áudio, mas as amostras, os conjuntos de sons ou loops de áudio não podem ser alvo de distribuição comercial, ou de outro tipo, individualmente, sendo igualmente proibida a sua recombinação, total ou parcial, sob a forma de amostras de áudio, bibliotecas de sons, efeitos sonoros ou fundos musicais.

As "Aulas com músicos" são fornecidas apenas para aulas de música para uso pessoal e não é permitida qualquer outra utilização. As "Aulas com músicos" não podem ser alvo de distribuição comercial, ou de outro tipo, total ou parcialmente, sob qualquer formato ou por qualquer meio. Os níveis de dificuldade das "Aulas com músicos" (fácil, intermédio, avançado) e as respectivas descrições são fornecidos apenas a título de conveniência; o Utilizador reconhece e aceita que a Apple não garante a sua exactidão. A funcionalidade "Aprender a tocar", incluindo as "Aulas com músicos", requer instrumentos musicais.

# 3. Transferência.

- A. O Software Apple obtido através da Mac App Store é intransmissível. Caso o Utilizador venda o seu hardware da marca Apple a terceiros, é necessário remover o Software Apple do hardware da Apple antes da respectiva alienação.
- B. Em relação a qualquer Software Apple pré-instalado, o Utilizador pode realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos sobre a Licença do Software Apple (na sua forma original, tal como fornecida pela Apple) a terceiros, desde que: (i) o Software Apple seja transferido em conjunto com o hardware da marca Apple, (ii) a transferência compreenda todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, materiais impressos e a presente Licença; (iii) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; (iv) o Utilizador não tenha associado o Software Apple à respectiva conta da Mac App Store nos termos estipulados na Alínea 2B; e (v) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições da presente Licença.
- C. O Utilizador não pode transferir nenhum Software Apple que tenha sido modificado ou substituído nos termos da Alínea 2H supra. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados desse pacote e distribuídos como aplicações independentes. O Software Apple fornecido com um produto de hardware específico da marca Apple pode não executar noutros modelos de hardware da marca Apple.
- D. Qualquer cópia do Software Apple que possa ser fornecida pela Apple para fins promocionais, de avaliação, diagnóstico ou restauro apenas pode ser utilizada para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

# 4. Autorização para a utilização de dados.

- A. <u>Dados de diagnóstico e utilização.</u> O Utilizador aceita que a Apple e respectivos agentes e subsidiárias possam periodicamente recolher, manter, processar e utilizar informações de diagnóstico, técnicas, utilização e relacionadas incluindo, mas não apenas, informações sobre o computador, sistema, aplicações de software e periféricos do Utilizador, para facilitar o fornecimento de actualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se existirem) relacionados com o Software Apple, e verificar o cumprimento dos termos da presente Licença. A Apple pode usar essas informações, desde que estejam num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador, com a finalidade de fornecer e melhorar os produtos e serviços da Apple. Para permitir que parceiros da Apple e programadores de terceiros melhorem o seu software, hardware e serviços desenvolvidos para utilização com produtos Apple, a Apple pode fornecer a tal parceiro ou programador de terceiros um subconjunto de informações de diagnóstico que seja relevante para o software, hardware e serviços do parceiro ou programador, desde que as informações de diagnósticos estejam num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador.
- B. <u>Política de Privacidade</u>. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a Política de Privacidade da Apple, que é incorporada por referência na presente Licença, e que está disponível para consulta no seguinte website: <a href="https://www.apple.com/pt/privacy/">www.apple.com/pt/privacy/</a>.

# 5. Serviços e materiais de terceiros.

- A. Geral. A. O Software Apple permite o acesso à iTunes Store, à Mac App Store da Apple e a outros serviços e web sites da Apple e de terceiros (colectiva e individualmente, "Serviços"). O uso destes Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple, pode requerer que o Utilizador aceite outros termos de serviço e pode estar sujeito ao pagamento de custos adicionais. Ao utilizar este software em ligação com uma conta iTunes Store, um ID Apple ou outra conta Apple, o Utilizador concorda com os termos do serviço aplicáveis a essa conta, tais como os Termos e Condições da iTunes Store mais recentes que podem ser consultados e analisados em http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.
- B. O Utilizador compreende que, ao utilizar qualquer um dos Serviços, poderá encontrar conteúdo que pode ser considerado ofensivo, indecente ou susceptível de causar a objecção do Utilizador, que poderá ou não estar identificado como contendo linguagem obscena. Não obstante, o Utilizador assume todo o risco decorrente da utilização dos Serviços e aceita que a Apple não será responsável perante o Utilizador por conteúdo que possa ser considerado ofensivo, indecente ou susceptível de causar a objecção do Utilizador.
- C. Determinados Serviços podem apresentar, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informação, aplicações ou materiais de terceiros ("Materiais de Terceiros") ou fornecer ligações para determinados websites de terceiros. Ao usar os Serviços, o Utilizador reconhece e aceita que a Apple não é responsável pela análise ou avaliação do conteúdo, da correcção, plenitude, prontidão, validade, cumprimento de direitos de autor, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto desses websites ou Materiais de Terceiros. A Apple, os seus agentes, afiliados e subsidiárias não garantem nem aprovam e não assumem e não terão qualquer responsabilidade para com o Utilizador ou qualquer outra pessoa por quaisquer websites, Serviços ou Materiais de Terceiros, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e as ligações a outros websites são fornecidos apenas para conveniência do Utilizador.
- D. O Utilizador aceita que os Servicos contêm conteúdo, informação e material proprietários, incluindo, mas

sem a isso estarem limitados, Materiais Digitais, que pertencem à Apple, ao proprietário do site e/ou seus licenciadores, e que está protegido pela legislação de propriedade intelectual e outras leis vigentes, incluindo, sem limitação, os direitos de autor, e que o Utilizador não irá usar esse conteúdo, informação e material proprietários de qualquer outra forma que não seja a utilização permitida dos Serviços ou que seja desconforme com os termos da presente Licença ou que viole quaisquer direitos de propriedade intelectual de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida sob qualquer forma ou por qualquer meio. O Utilizador aceita não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar obras derivadas baseadas nos Serviços, sob nenhuma forma, e não deverá explorar os Serviços de forma não autorizada, incluindo, sem limitação, a utilização dos Serviços com vista à transmissão de vírus informáticos, worms, cavalos de Tróia ou qualquer outro malware, ou a sua exploração através da violação ou sobrecarga da capacidade de rede. O Utilizador aceita ainda em não usar os Serviços de qualquer forma que possa molestar, abusar, perseguir, ameaçar, difamar ou de outra forma infringir ou violar os direitos de quaisquer terceiros, e que a Apple não é responsável por esse uso feito pelo Utilizador, nem pelo assédio, ameaça, difamação, transgressão, mensagens ofensivas ou ilegais ou transmissões que o Utilizador possa vir a receber como resultado do seu uso dos Serviços.

- E. Adicionalmente, os Serviços e Materiais de Terceiros que podem ser acedidos, apresentados ou ligados a partir do Software Apple não estão disponíveis em todos os idiomas nem em todos os países. A Apple não faz qualquer representação de que esses Serviços e Materiais são apropriados ou estão disponíveis para utilização em qualquer localização. Na extensão em que o Utilizador decide aceder a tais Serviços ou Materiais, fá-lo a sua própria iniciativa e é responsável pelo cumprimento de quaisquer leis vigentes, incluindo mas sem limitação as leis locais vigentes. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desactivar o acesso a quaisquer Serviços, em qualquer altura, sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância a Apple será responsável pela remoção ou desactivação do acesso a qualquer um dos referidos Serviços. A Apple poderá ainda impor limites à utilização e acesso a determinados Serviços, em qualquer caso, e sem aviso prévio ou responsabilidade.
- **6. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou deixam de estar em vigor, sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador tem de deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As Alíneas 4, 5, 6, 7, 8, 11 e 12 da presente Licença subsistem ao término da mesma.

# 7. Exclusão de garantias.

A. Se o Utilizador é um cliente que é consumidor (alguém que utiliza o Software Apple fora do seu comércio, negócio ou profissão), pode ter direitos legais no seu país de residência que impeçam a aplicação das limitação seguintes e, onde forem proibidas não se aplicarão ao Utilizador. Para obter mais informações sobre direitos do consumidor, o Utilizador deve contactar uma organização local de defesa do consumidor.

- B. O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E DE QUAISQUER SERVIÇOS EFECTUADOS OU ACEDIDOS PELO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.
- C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 7 E 8) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE APPLE E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.
- D. A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE APPLE, OU DOS SERVIÇOS REALIZADOS OU DISPONIBILIZADOS PELO SOFTWARE APPLE, SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO A SER DISPONIBILIZADOS, QUE O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUALQUER SOFTWARE DE TERCEIROS, QUE AS APLICAÇÕES OU OS SERVIÇOS DE TERCEIROS, OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE PODE AFECTAR A USABILIDADE DO SOFTWARE, DAS APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.
- E. O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE APPLE NÃO SE DESTINA E NÃO É ADEQUADO PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA, OS ATRASOS, OS ERROS OU AS INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE PODERÃO ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS

FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS SALVA-VIDAS OU DE ARMAMENTO.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS ESTIVEREM DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODA A ASSISTÊNCIA E DE TODAS AS REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

- 8. Limitação de responsabilidade. NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, PERDA DE DADOS OU INFORMAÇÕES, INTERRUPÇÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS OU QUAISQUER APLICAÇÕES OU SOFTWARE DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE APPLE, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E MESMO QUE A APPLE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.
- 9. Controlo de exportação. O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software Apple, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Em particular, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de armamento nuclear, mísseis ou armas biológicas ou químicas.
- 10. Utilizadores finais do Governo dos EUA. O Software Apple e a documentação relacionada são "Artigos Comerciais", de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.
- 11. Legislação aplicável e exequibilidade. A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo os respectivos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Se o Utilizador é um consumidor do Reino Unido, a presente licença será regulada pela legislação da jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexequível, as demais disposições da presente Licença permanecerão em pleno vigor.
- 12. Integralidade; idioma aplicável. A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple com respeito à utilização do Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração dos termos da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na extensão permitida pela legislação local do país de residência.

## 13. Reconhecimento de terceiros.

A. Partes do Software Apple utilizam ou incluem software de terceiros e outros materiais protegidos por direitos de autor. A ficha técnica, os termos de licenciamento e as limitações de responsabilidade dos materiais referidos estão incluídos na documentação electrónica "on-line" do Software Apple, e a utilização

que o Utilizador fizer de tais materiais rege-se pelos respectivos termos.

B. Utilização de MPEG-4. Este produto está licenciado ao abrigo da Licença do Portfólio de Patentes de Sistemas MPEG-4 para codificação de acordo com a Norma de Sistemas MPEG-4, excepto no caso em que uma licença adicional e o pagamento de direitos de utilização (royalties) sejam necessários para a codificação em relação a (i) dados armazenados ou duplicados num suporte físico que sejam pagos título por título e/ou (ii) dados que sejam pagos título por título e transmitidos a um utilizador final para armazenamento e/ou utilização permanente. Essa licença adicional pode ser obtida junto de MPEG LA, LLC. Visite www.mpegla.com para mais informações (em inglês).

Este produto está licenciado ao abrigo da Licença do Portfolio de Patentes Visuais MPEG-4 para utilização pessoal e sem fins comerciais de um consumidor para (i) codificação de vídeo de acordo com a Norma Visual MPEG-4 ("Vídeo MPEG-4") e/ou (ii) descodificação de vídeo MPEG-4 que tenha sido codificado por um consumidor a título pessoal e sem fins comerciais e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado pela MPEG LA para fornecer vídeo MPEG-4. Nenhuma licença será concedida para qualquer outra finalidade, nem deverá ser subentendida a sua permissão para qualquer outra finalidade.

Informações adicionais, inclusive as que estejam relacionadas com utilizações e concessão de licenças promocionais, internas e comerciais, podem ser obtidas junto de MPEG LÁ, LLC. Visite http://www.mpegla.com.

C. Aviso H.264/AVC. Na medida em que o Software Apple tenha a funcionalidade de codificação e/ou descodificação AVC, o uso comercial do H.264/AVC necessitará de licença adicional e a seguinte cláusula será aplicável: A FUNCIONALIDADE AVC DO PRESENTE PRODUTO É LICENCIADA APENAS PARA USO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COM A NORMA AVC ("VÍDEO AVC") E/OU (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR A TÍTULO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS E/OU VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO OBTIDO A PARTIR DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO COM LICENÇA PARA FORNECER VÍDEO AVC. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES SOBRE OUTRAS UTILIZAÇÕES E LICENÇAS JUNTO DE MPEG LA L.L.C. VISITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

D. Utilização do Serviço Google Maps. A utilização do serviço Google Maps obedece aos seguintes termos adicionais: Termos de serviço do Google Maps disponíveis em http://maps.google.com/help/terms\_maps.html e Avisos Legais para o Google Maps em http://maps.google.com/help/legalnotices\_maps.html.

EA0765

Rev. 20/06/2011

# **SVENSKA**

## APPLE INC.

PROGRAMLICENSAVTAL FÖR GARAGEBAND/JAM PACK

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE INSTALLERA OCH/ELLER ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN, OCH OM DU PRESENTERAS MED ALTERNATIVEN "GODKÄNNS" ELLER "AVBÖJS" INFÖR VILLKOREN SKA DU KLICKA PÅ AVBÖJS. OM DU INFÖRSKAFFADE APPLE-PROGRAMVARAN SOM EN DEL AV ETT INKÖP AV APPLE-MASKINVARA OCH DU INTE GODKÄNNER VILLKOREN I AVTALET KAN DU RETURNERA HELA PAKETET MED APPLE-MASKINVARA OCH -PROGRAMVARA, SÅ LÄNGE RETURRÄTTEN GÄLLER, TILL APPLE STORE ELLER DEN AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE DU KÖPTE DET HOS OCH FÅ PENGARNA TILLBAKA I ENLIGHET MED APPLES RETURPOLICY PÅ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/. DU MÅSTE RETURNERA HELA PAKETET MED MASKINVARA/PROGRAMVARA FÖR ATT FÅ PENGARNA TILLBAKA.

VIKTIGT: I den utsträckning som programvaran kan användas till att mångfaldiga, ändra, publicera och distribuera material får du enligt detta Avtal endast mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera. Om du är osäker på vilka rättigheter du har att kopiera, ändra, publicera eller distribuera något material bör du kontakta en juridisk rådgivare.

# 1. Licens.

A. Programvaran från Apple och tredje part samt dokumentation, innehåll, typsnitt och eventuella data som levereras med detta Avtal, vare sig det är förinstallerat på Apple-märkt maskinvara eller levereras på en skiva, i ROM-minne eller annat medium eller i annan form ("Apple-programmet"), licensieras, men överlåts inte, till dig av Apple Inc. ("Apple") endast för användning enligt villkoren i detta Avtal. Apple och/eller dess licensgivare behåller äganderätten till Apple-programvaran och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig.

- B. Apple kan, efter eget skön, ge dig tillgång till framtida uppgraderingar eller uppdateringar av Apple-programvaran för din Apple-märkta dator. För Apple-märkta datorer med Mac OS X 10.7 (Lion) eller senare kan Apple kostnadsfritt ge dig tillgång till sådana uppgraderingar och uppdateringar som släpps fram till, men inte inklusive, nästa större nya version av Apple-programvaran. Om du exempelvis ursprungligen köpt en licens för version 9.0 av Apple-programvaran kan Apple kostnadsfritt ge dig tillgång till eventuella programuppgraderingar eller -uppdateringar de släpper (t.ex. version 9.1 eller 9.2) fram till, men inte inklusive, version 10.0 av Apple-programvaran. Efter lanseringen av nästa större version av Apple-programvaran kan Apple efter eget skön fortsätta att tillhandahålla mindre uppdateringar och förbättringar av Apple-programvaran. Eventuella uppgraderingar och uppdateringar kanske inte innehåller alla befintliga programfunktioner eller nya funktioner som Apple inkluderar i nyare modeller av Apple-märkta datorer och kan, beroende på Apples beslut, tillhandahållas mot en avgift eller kostnadsfritt. Villkoren i detta Avtal gäller för alla programuppgraderingar eller -uppdateringar som Apple tillhandahåller och som ersätter och/eller är tillägg till den ursprungliga Apple-programprodukten, såvida inte uppgraderingen eller uppdateringen åtföljs av en separat licens som i så fall är de villkor som gäller.
- C. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av eller ansluts till via Apple-programvaran tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Med undantag för vad som tillåts i detta Avtal ger detta Avtal dig inte någon rätt att använda sådant innehåll och garanterar inte heller att sådant material kommer att vara tillgängligt i framtiden.

# 2. Tillåten användning och begränsningar.

- A. <u>Licens.</u> I enlighet med villkoren i detta Avtal, inklusive men inte begränsat till krav och begränsningar i punkt 2B, får du använda Apple-programvaran (vare sig du införskaffade Apple-programvaran från Mac App Store eller den levererades förinstallerad på Apple-märkt maskinvara) i enlighet med vad som tillåts av de användningsvillkor för Mac App Store som finns i villkoren för App Store (http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) ("Användningsvillkor") och får en begränsad, ej överlåtelsebar, icke-exklusiv licens att:
  - (i) för personlig, icke-kommersiell användning hämta, installera, använda och köra ett (1) exemplar av Apple-programvaran direkt på varje Apple-märkt dator med Mac OS X Snow Leopard, Mac OS X Snow Leopard Server, Mac OS X Lion eller Mac OS X Lion Server ("Mac-dator") som du äger eller administrerar, och
  - (ii) om du tillhör ett kommersiellt företag eller utbildningsinstitution, att hämta, installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran för användning av antingen: (a) en enda individ på vardera av den eller de Mac-datorer du äger eller administrerar, eller (b) av flera individer på en enda delad Mac-dator som du äger eller administrerar. Exempelvis kan en enda anställd använda Apple-programvaran både på den anställdes stationära Mac-dator och bärbara Mac-dator, eller flera studenter i följd använda Apple-programvaran på en enda Mac-dator med placering i ett resurscenter eller bibliotek.
- B. Om du erhöll Apple-programvaran förinstallerad av Apple på Apple-märkt maskinvara måste du, för att kunna använda Apple-programvaran på fler än en av de Apple-märkta datorer du äger eller administrerar i enlighet med användningsvillkoren för Mac App Store, logga in till Mac App Store och associera Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store. Om du väljer att inte associera den förinstallerade Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store får du installera, använda och köra en (1) kopia av Apple-programvaran på en enda Apple-märkt dator åt gången. Lägg märke till att om du väljer att associera förinstallerad Apple-programvara med ditt konto på Mac App Store kommer du samtidigt att associera all annan Apple-programvara (t.ex. iMovie och iPhoto) som tillhandahållits dig som en del av samma förinstallerade programvarupaket.
- C. <u>Apple-ID.</u> Användning av Mac App Store kräver en unik kombination av användarnamn och lösenord vilket kallas för ett Apple-ID. Ett Apple-ID krävs även för tillgång till uppdateringar av Apple-programvaran och vissa funktioner och Tjänster (definieras i punkt 5). Om du väljer att associera förinstallerad Apple Software-programvara med ditt konto på Mac App Store kommer både det Apple-ID som används med ditt Mac App Store-konto och ett unikt maskinvaru-ID som samlas in från datorn att användas av Apple för att bekräfta giltigheten hos din uppdateringsbegäran. Genom att associera förinstallerad Apple-programvara med ditt konto på Mac App Store samtycker du till att Apple överför, samlar in, lagrar, bearbetar och använder dessa ID:n, inklusive den Apple-ID-information du tillhandahållit, som unika kontoidentifierare i syfte att ge dig tillgång till Apple-programvaran via Mac App Store.
- D. <u>Systemkrav.</u> Apple-programvaran stöds endast på Apple-märkt maskinvara som uppfyller de systemkrav som specificerats av Apple.
- E. <u>Volym- eller underhållsavtal</u>. Om du erhöll Apple-programvaran i enlighet med ett volym- eller underhållsprogram som avtalats med Apple kommer villkoren i volym- eller underhållsavtalet att bestämma det antal kopior av Apple-programvaran som du har tillstånd att hämta, installera, använda och köra på Applemärkta datorer du äger eller administrerar. Med undantag för vad som skriftligen medges av Apple ska alla andra villkor i detta Avtal gälla för din användning av Apple-programvaran som erhållits under ett volym- eller underhållsavtal.

- F. <u>Utbildningsanvändare</u>. Om du införskaffade Apple-programvaran med utbildningsrabatt måste du vara en berättigad utbildningsanvändare för att använda Apple-programvaran. Med "berättigad utbildningsanvändare" avses studenter, fakulteter/institutioner, personal och administration inom utbildningsväsendet (t.ex. grundskola, gymnasium, högskola och universitet).
- G. Övriga användningsbegränsningar. De rättigheter du får enligt detta Avtal tillåter inte, vilket du samtycker till, att du installerar, använder eller kör Apple-programvaran på någon icke-Apple-märkt enhet, eller gör det möjligt för någon annan att göra det. Med undantag för när detta tillåts enligt detta Avtal får: (i) endast en användare åt gången använda Apple-programvaran och (ii) du inte göra Apple-programvaran tillgänglig över ett nätverk där programvaran kan användas eller köras på flera datorer samtidigt. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, sälja, vidaredistribuera eller underlicensiera Apple-programvaran.
- H. Öppen källkod. Apple har gjort eller kan komma att göra vissa komponenter av Apple-programmet, och program med öppen källkod från andra tillverkare som inkluderas med Apple-programmet, tillgängliga på Apples Open Source-webbplats (http://www.opensource.apple.com/) ("komponenter med öppen källkod"). Du får modifiera eller ersätta enbart dessa komponenter med öppen källkod på följande villkor: (i) Den resulterande Apple-programvaran används istället för den ursprungliga Apple-programvaran på Apple-märkta datorer som du äger eller administrerar, förutsatt att varje enskild Apple-märkt dator innehåller en giltig licensierad kopia av Apple-programvaran. (ii) Du måste i övrigt följa villkoren i detta Avtal och alla andra tillämpliga licensvillkor som rör användningen av komponenter med öppen källkod. Apple är inte skyldigt att erbjuda uppdateringar, underhåll, garanti, support eller tjänster för det resulterande Apple-programmet. Du medger uttryckligen att om fel eller skador skulle uppstå på Apple-maskinvaran som följd av ändringar i öppen källkod-komponenter i Apple-programvaran, omfattas inte dessa fel eller skador av Apples maskinvarugaranti.
- I. <u>Ingen härledning av källkod.</u> Du får inte och förbinder Dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal eller av Användningsvillkor om dessa gäller dig), dekompilera, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för och endast i den utsträckning detta tillåts i tillämpliga lagar eller i den utsträckning som tillåts av licensvillkor gällande komponenter med öppen källkod som ingår i Apple-programvaran). Varje försök att göra detta strider mot Apples och licensgivarnas rättigheter till Apple-programvaran. Om du bryter mot denna bestämmelse kan det leda till åtal och skadestånd.
- J. Överensstämmelse med lagstiftning. Du samtycker till att använda Apple-programvaran och Tjänster (som de definieras i punkt 5 nedan) i överensstämmelse med tillämplig lagstiftning, inklusive lokala regler och bestämmelser som gäller där du är bosatt eller hämtar och använder Apple-programvaran och Tjänster.
- K. <u>Programvara från tredje part.</u> För din bekvämlighet kan Apple ge tillgång till vissa programvaror eller tjänster från tredje part. I vad mån Apple-programvaran innehåller eller ger tillgång till program eller tjänster från tredje part, har dock Apple inget uttryckligt eller underförstått ansvar för att ge teknisk eller annan support gällande sådana program eller tjänster. Kontakta relevant försäljare, tillverkare eller serviceleverantör angående det aktuella programmet, tjänsten och/eller produkten.
- L. <u>Digitalt material</u>. Med undantag för vad som tillåts i detta Avtal får du inte använda, extrahera eller sprida, för kommersiella eller andra syften, enstaka foton, bilder, grafiker, illustrationer, ljud, video eller liknande resurser ("Digitalt material") som ingår i eller tillhandahålls som en del av Apple-programvaran, eller på annat sätt använda det Digitala materialet utanför dess avsedda användning som en del av Apple-programvaran.

# M. GarageBand-funktioner och -stöd.

Du får royaltyfritt använda det ljudloopsmaterial från Apple och andra tillverkare ("Ljudmaterial") som ingår i eller inkluderas med Apples programvara till att skapa egna ljudkompositioner för dina video- och ljudprojekt. Du får sända och/eller distribuera egna ljudkompositioner som skapats med Ljudmaterialet, men inte distribuera enstaka samplingar, ljuduppsättningar eller ljudloopsmaterial i kommersiellt syfte eller på något sätt distribuera dem på fristående basis, eller paketera om dem i sin helhet eller delvis som ljudsamplingar, ljudbibliotek, ljudeffekter eller musikbakgrunder.

Artistlektioner får endast användas för privata musiklektioner och får inte användas till annat ändamål. Artistlektioner får inte distribueras i kommersiellt eller annat syfte i sin helhet eller delvis, i någon form eller på något sätt. Färdighetsnivåer för Artistlektioner (nybörjare, mellan, avancerad) och beskrivningar tillhandahålls för din bekvämlighet och du förstår och godkänner att Apple inte garanterar deras riktighet. Funktionen Lär dig spela samt Artistlektioner kräver musikinstrument.

## 3. Överlåtelse.

- A. Apple-programvara som införskaffats via Mac App Store får inte överlåtas. Om du säljer din Apple-märkta maskinvara till en tredje part måste du avlägsna Apple-programvaran från den Apple-märkta maskinvaran innan en överlåtelse.
- B. Gällande förinstallerad Apple-programvara får du emellertid vid ett tillfälle permanent överlåta alla licensrättigheter till Apple-programvaran (i dess ursprungsskick, som den tillhandahållits av Apple) till någon

annan, förutsatt att (i) du överlåter hela Apple-programvaran tillsammans med den Apple-märkta maskinvaran, (ii) överlåtelsen måste innehålla den fullständiga Apple-programvaran, inklusive alla dess delar, tryckta material och detta Avtal, (iii) du inte behåller några kopior av Apple-programvaran, helt eller delvis, inklusive kopior som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet, (iv) du inte har associerat Apple-programvaran med ditt konto på Mac App Store i enlighet med punkt 2B, samt att (v) den part som mottar Apple-programvaran läser och accepterar villkoren i detta Avtal.

- C. Du får inte överlåta någon Apple-programvara som har modifierats eller ersatts enligt punkt 2H ovan. Alla komponenter i Apple-programvaran tillhandahålls som delar av ett paket och får inte skiljas från detta paket och distribueras som fristående program. Apple-programvara som tillhandahålls med en särskild Apple-märkt maskinvaruprodukt får inte köras på någon annan modell av Apple-märkt maskinvara.
- D. Kopior av Apple-programvaran som tillhandahålls av Apple med syfte att användas för marknadsföring, utvärdering, diagnostik eller återskapande får endast användas för dessa ändamål och får inte säljas vidare eller överlåtas.

# 4. Godkännande av dataanvändning.

A. <u>Diagnostik- och användningsdata</u>. Du godkänner att Apple och dess dotterbolag och företrädare får samla in, lagra, bearbeta och och använda diagnostisk, teknisk och tillhörande information, samt information om användning, innefattande men ej begränsad till information om din dator, system, program och tillbehör. Informationen insamlas regelbundet för att underlätta programuppdatering, produktsupport och eventuellt andra tjänster (om några) relaterade till Apple-programvaran för att verifiera överensstämmelsen med villkoren för detta Avtal. Apple får använda informationen, så länge den har en form som inte identifierar dig personligen, för att tillhandahålla och förbättra Apples produkter och tjänster. I syfte att möjliggöra för Apples partners och utvecklare från tredje part att förbättra deras programvaror, maskinvaror och tjänster som utformats för användning med Apple-produkter kan Apple även tillhandahålla sådana partners och utvecklare från tredje part med en viss del diagnostisk information som är relevant för den partnerns eller utvecklarens programvara, maskinvara och/eller tjänst, så länge som den diagnostiska informationen har ett format som inte identifierar dig personligen.

B. <u>Integritetspolicy.</u> Din information kommer under alla förhållanden att behandlas i enlighet med Apples policy för integritetsskydd, som genom denna referens införlivas i detta Avtal, och som kan granskas på: www.apple.com/se/privacy.

# 5. Tjänster och tredjepartsmaterial.

- A. Allmant. Apple-programvaran kan ge åtkomst till Apples iTunes Store, Mac App Store och och andra webbtjänster och webbplatser från Apple och andra företag (kallas kollektivt och individuellt "Tjänster"). För att använda dessa Tjänster krävs tillgång till Internet. Användning av vissa Tjänster kan kräva ett Apple-ID och att du godkänner ytterligare användarvillkor och betalar avgifter som kan tillkomma. Genom att använda denna programvara med ett iTunes Store-konto, Apple-ID eller annat Apple-konto godkänner du tillämpliga användningsvillkor för det kontot, exempelvis de senaste iTunes Store-villkoren som du kan komma åt och granska på http://www.apple.com/legal/itunes/ww/.
- B. Du är införstådd med att du genom att nyttja Tjänsterna kan mötas av innehåll som kan anses vara kränkande, oanständigt eller anstötligt, vare sig innehållet identifieras som sådant eller inte. Du godkänner att användning av Tjänsterna sker på egen risk och att Apple inte kan hållas ansvarigt för eventuellt innehåll som kan betraktas som stötande på något sätt.
- C. En del Tjänster kan visa, innehålla eller göra tillgängligt innehåll, data, information, program eller material från tredje part ("Material från tredje part") eller tillhandahålla länkar till webbplatser från tredje part. Genom att använda Tjänsterna samtycker du till att Apple inte ansvarar för granskning eller utvärdering avseende innehåll, riktighet, fullständighet, aktualitet, giltighet, användning av copyrightskyddat material, legalitet, anständighet, kvalitet, eller andra aspekter av material eller webbplatser från tredje part. Varken Apple, dess tjänstemän, partners eller dotterbolag garanterar eller rekommenderar och tar inte på sig något ansvar eller någon skadeståndsskyldighet gentemot dig eller någon annan person avseende Tjänster från tredje part, Material från tredje part, webbplatser från tredje part eller annat material, produkter eller tjänster från tredje part. Material från tredje part och länkar till övriga webbplatser erbjuds endast som en bekvämlighet.
- D. Du godkänner att Tjänsterna innehåller innehåll, information och material, inklusive men inte begränsat till Digitalt material, som tillhör Apple, webbplatsens ägare och/eller dess licensgivare, och skyddas av lagstiftning gällande immateriella rättigheter och andra lagar, inklusive men inte begränsat till upphovsrätt, och att du inte kommer att använda sådant innehåll, information eller material i några som helst sammanhang, med undantag för tillåten användning av Tjänsterna, och inte heller på något sätt som inkräktar på Apples eller tredje parts immateriella rättigheter. Ingen del av Tjänsterna får reproduceras på något sätt eller i någon form. Du godkänner att inte ändra, hyra ut, leasa, låna ut, sälja, distribuera eller på något sätt skapa produkter som baseras på Tjänsterna och du får inte utnyttija Tjänsterna på något otillåtet sätt, inklusive men inte begränsat till att använda Tjänster till att överföra datorvirus, maskar, trojaner eller andra skadeprogram, eller till att inkräkta på eller belasta nätverkskapaciteten. Du godkänner dessutom att inte på något sätt använda Tjänsterna till att trakassera, bedraga, förfölja, hota eller förtala någon annan part, eller på annat sätt inkräkta på eller bryta mot dennes rättigheter. Vidare medger du att Apple inte på

något sätt kan hållas ansvarigt för sådan användning av dig eller för eventuella trakasserande, hotande, skymfande, stötande, inkräktande eller olagliga meddelanden eller överföringar du kan få motta som en följd av användning av någon Tjänst.

- E. Dessutom är Tjänster från tredje part och Material från tredje part som kan anslutas till, länkas till eller visas via Apple-programvaran inte tillgängliga på alla språk eller i alla länder. Apple hävdar inte att sådana Tjänster och Material är lämpliga eller tillgängliga för användning på alla platser. I den utsträckning du väljer att ansluta till Tjänster eller innehåll gör du detta på eget bevåg och ansvarar för att följa tillämpliga lagar, inklusive men inte begränsat till tillämpliga lagar i det land du befinner dig. Apple och dess licensgivare förbehåller sig rätten att när som helst ändra, suspendera, avbryta eller avaktivera åtkomst till någon av Tjänsterna utan föregående varning. Under inga omständigheter kan Apple hållas ansvarigt för borttagning eller avaktivering av åtkomsten till någon av Tjänsterna. Apple kan också komma att, utan varsel eller skadeståndsansvar, införa begränsningar i användningen eller åtkomsten till vissa Tjänster.
- **6. Uppsägning.** Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt eller på annat sätt utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av Apple-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av Apple-programvaran. Punkterna 4, 5, 6, 7, 8, 11 och 12 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

## 7. Inskränkning i garantin.

A. Om du är en privatkund (någon som använder Apple-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter som konsument genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

- B. DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER SOM UTFÖRS AV ELLER FÖRMEDLAS AV APPLE-PROGRAMVARAN SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.
- C. OM INTE ANNAT FÖLJER AV TILLÄMPLIGA LAGAR, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER I BEFINTLIGT SKICK OCH I MÅN AV TILLGÅNG OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PUNKTERNA 7 OCH 8 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.
- D. APPLE GARANTERAR INTE ATT UTNYTTJANDET AV APPLE-PROGRAMMET OCH TJÄNSTER BLIR HELT STÖRNINGSFRITT, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA SOM UTFÖRS ELLER TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMMET UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, ATT ALLA TJÄNSTER KOMMER ATT VARA TILLGÄNGLIGA I FRAMTIDEN, ATT APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KOMMER ATT VARA KOMPATIBLA ELLER FUNGERA MED TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER TJÄNSTER, ELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA. INSTALLATION AV DEN HÄR PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN ANDRA TILLVERKARE.
- E. APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.
- F. DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTLIGA ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDEN FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.
- 8. Begränsat skadeståndsansvar. SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I LAG, ANSVARAR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV

UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA ELLER INFORMATION, UTEBLIVEN SÄNDNING ELLER MOTTAGNING AV DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, ELLER PROGRAM ELLER TILLÄMPNINGAR FRÅN TREDJE PART I SAMBAND MED APPLE-PROGRAMVARAN, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALSRÄTT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRÄNSNING FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande USD 50. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

- 9. Exportåtaganden. Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land Apple-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att Apple-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Apple-programvaran försäkrar du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du godkänner också att inte använda Apple-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.
- 10. Slutanvändare inom amerikansk förvaltning. Apple-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. § 2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.
- 11. Gällande lag och särskiljbarhet. Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med tillämplig lagstiftning i staten Kalifornien, förutom där detta strider mot tillämplig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med den lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.
- 12. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion. Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande användning av Apple-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtidiga avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

# 13. Tillkännagivanden rörande produkter från andra tillverkare.

A. Delar av Apple-programmet utnyttjar eller innehåller program och annat upphovsrättsskyddat material från andra tillverkare. Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för dylikt material finns på webben i dokumentationen till Apple-programmet och din användning av materialet omfattas av deras respektive villkor.

B. Användning av MPEG-4. Denna produkt licensieras under licensen MPEG-4 Systems Patent Portfolio för kodning i enlighet med standarden MPEG-4 Systems, dock krävs det ytterligare en licens och royaltybetalning för kodning i samband med (i) data som lagras eller replikeras i fysiska medier som betalas per titel och/eller (ii) data som betalas per titel och som överförs till en slutanvändare för permanent lagring och/eller användning. En sådan ytterligare licens kan erhållas från MPEG LA, LLC. Mer information finns på adressen http://www.mpegla.com.

Denna produkt licensieras under MPEG-4 Visual Patent Portfolio License till konsumenter för personligt, icke-kommersiellt bruk för (i) kodning av video i överensstämmelse med MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") och/eller (ii) avkodning av MPEG-4-video som kodats av en konsument inom ramen för en personlig och icke-kommersiell aktivitet eller som erhållits från en videoleverantör som licensierats av MPEG LA att tillhandahålla MPEG-4-video. Ingen licens ges eller underförstås för annan användning.

Mer information, bland annat om användning inom marknadsföring, intern och kommersiell användning och

licensiering, kan erhållas från MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.

C. Anmärkning om H.264/AVC. I den utsträckning som Apple-programvaran innehåller funktionalitet för AVC-kodning och/eller -avkodning kräver kommersiell användning av H.264/AVC ytterligare en licens och följande gäller: AVC-FUNKTIONERNA I DENNA PRODUKT FÅR ENLIGT DETTA AVTAL ENDAST ANVÄNDAS FÖR PERSONLIGT, ICKEKOMMERSIELLT BRUK TILL ATT (i) KODA VIDEO I ÖVERENSSTÄMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OCH/ELLER (ii) AVKODA AVC-VIDEO SOM KODATS AV EN KONSUMENT FÖR PERSONLIG, ICKEKOMMERSIELL VERKSAMHET OCH/ELLER AVC-VIDEO SOM ERHÅLLITS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR MED LICENS ATT ERBJUDA AVC-VIDEO. INFORMATION OM ANNAN ANVÄNDNING OCH OM LICENSER KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA L.L.C. SE HTTP://

EA0765

Rev. 2011-06-20

### 繁體中文

Apple Inc.

GARAGEBAND/JAM PACK軟件許可協議

先仔細閱讀本軟體許可協議("許可證")才使用Apple軟體。閣下一使用Apple軟體,即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款,請勿安裝和/或使用APPLE軟體,並且(如有提供選擇"同意"或"不同意"條款)點擊"不同意"鍵。如閣下獲取的APPLE軟體是作為APPLE硬體一個部分同時購買的,並且如閣下不同意本許可證條款,可在退貨期內將整套組裝APPLE硬體/軟體交還APPLE STORE或閣下購買軟體的授權分銷商以取得退款,但須符合列載於http://www.apple.com/legal/sales\_policies/的APPLE退貨政策規定。閣下須交還整套組裝硬體/軟體才能取得退款。

重要提示:在本軟體可用以複製、修改、發佈和散發材料的範圍內,閣下獲許可只用以複製、修改、發佈或散發沒有著作權的材料、閣下擁有其著作權的材料、授權閣下獲或合法允許閣下複製、修改、發佈或散發的材料。如閣下不肯定複製、修改、發佈或散發任何材料副本的權利.應聯絡閣下的法律顧問。

## 1. 一般規定

A. 本許可證所附的Apple軟體和任何第三方軟體、內容、文檔、字體及任何資料,不論是預安裝在Apple品牌硬體或儲存於磁片、唯讀記憶體、任何其他載體或屬任何其他形式(合稱"Apple軟體"),是由Apple Inc.("Apple")許可閣下使用而非售予閣下,而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用,Apple和/或 Apple 的許可人保留對 Apple 軟體本身的所有權,以及保留一切並未明確授予閣下的權利。

- B. Apple可對閣下的Apple品牌電腦的Apple軟體酌情提供未來升級或更新版本。對於運行Mac OS X 10.7版本 (Lion) 或以後版本的任何Apple品牌電腦,Apple可向閣下免費提供其可能發行的任何此類升級和更新版本,直至但不包括下一個發行的Apple軟體主要版本為止。例如,若閣下最初購買了Apple軟體的9.0版本的許可證,則Apple可向閣下免費提供其可能發行的任何軟體升級或更新版本(例如9.1或9.2版本),直至但不包括Apple軟體的10.0版本為止。在發行Apple軟體下一個主要版本之後,Apple亦可酌情繼續提供經過輕微升級和增強的Apple軟體版本。升級和更新版本(如果有)不一定包括Apple對較新型號Apple品牌電腦發行的所有現有軟體功能或新功能,並可由Apple酌情收費或免費提供。本許可證的條款將監管由 Apple 提供用以取代及/或補充原先 Apple 軟體產品的任何軟體升級或更新版本,除非該等升級或更新版本另外載有獨立許可證,在此情況下則以該許可證條款監管該升級或更新版本。
- C. 通過Apple軟體顯示或訪問的任何內容,其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受著作權或其他知識產權法律和條約保護,及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。除本許可證另有規定外,本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利,亦不保證該等內容將繼續提供給閣下。

# 2. 允許的許可證用途和限制

A. 許可證。在必須遵守本許可證條款和條件(包括但不限於第2B條所述規定和限制)的情況下,閣下有權依照 Mac App Store的使用規則 ("使用規則",該規則列載於App Store的條款和條件(http://www.apple.com/legal/itunes/ww/),使用不論是閣下從Mac App Store獲取的、抑或是Apple預安裝在Apple品牌硬體上的Apple 軟體,並且閣下獲授予有限的、不可轉讓的非獨家許可證,用以:

(i) 直接在由閣下擁有或控制的、運行Mac OS X Snow Leopard、Mac OS X Snow Leopard Server、Mac

- OS X Lion或Mac OS X Lion Server的每一台Apple品牌電腦("Mac電腦")上,下載、安裝、使用和運行一(1) 份Apple軟體副本,作為個人的非商業用途;以及
- (ii) 如閣下為商業企業或教育機構,下載、安裝、使用和運行一(1) 份Apple軟體副本;以(a) 在由閣下擁有或控制的一或多台Mac電腦上供單一個人使用,或(b) 在由閣下擁有或控制的單一台共用的Mac電腦上供多人使用。例如,單一員工可同時在其臺式Mac電腦和筆記本Mac電腦上使用Apple軟體;或多個學生可在位於資源中心或圖書館內的單一台Mac電腦上連續使用Apple軟體。
- B.如閣下所獲取的是預安裝在Apple品牌硬體上的Apple 軟體,要在由閣下擁有或控制的一或多台Apple品牌電腦上按照Mac App Store使用規則使用Apple軟體,閣下須登錄Mac App Store並將Apple軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來。如閣下選擇不將預安裝Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯,則閣下獲准任何時候在單一台Apple品牌電腦上安裝、使用和運行一(1)份Apple軟體副本。並請注意,閣下一將預安裝Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來,閣下即同時與作為同一預安裝應用程式束一個部分提供給閣下的任何其他Apple軟體應用程式(即iMovie和iPhoto)關聯起來。
- C. Apple ID。使用Mac App Store需要一個稱為Apple ID的獨有用戶名稱和密碼組合。訪問Apple軟體和服務(定義見第5條)某些功能的更新版本也需要一個Apple ID。如閣下選擇將預安裝Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來,則閣下Mac App Store帳戶使用的Apple ID以及從閣下電腦收集的獨有硬體識別碼,都會被Apple用以核實閣下的更新要求資格。閣下選擇將預安裝Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來,即表示同意Apple可傳輸、收集、維護、處理和使用這些識別碼,包括由閣下提供作為獨有帳戶識別碼的Apple ID 資訊,以讓閣下通過Mac App Store訪問Apple 軟體。
- D.系統要求。只有符合Apple指定系統要求的Apple品牌硬體,才會支援Apple軟體。
- E. 批量或維修許可證。如閣下是通過與Apple簽訂批量或維修許可證計畫獲取Apple軟體,閣下的批量或維修許可證條款將決定允許閣下在由閣下擁有或控制的Apple品牌電腦上下載、安裝、使用和運行的Apple軟體副本的份數。除Apple書面同意外,本許可證所有其他條款和條件均適用於閣下根據批量或維修許可證獲取Apple軟體的使用。
- F. 學術界用戶:如閣下以學術界折扣購買 Apple 軟體,閣下必須是符合資格的教育界最終用戶才能使用 Apple 軟體。"符合資格的教育界最終用戶"是指在教育機構(即大專院校、公立或私營 K-12 學校)上課和/或工作的學生、教員、職工和管理人員。
- G. 其他使用限制。本許可證列明的授權不允許閣下、且閣下亦同意不在任何非Apple品牌電腦上安裝、使用或運行Apple軟體,或讓別人這樣做。除本許可證條款另行允許外:(i) 任何時候只可有一個用戶使用Apple軟體,以及(ii) 閣下不得在網路上提供Apple軟體,以致Apple軟體在同一時間可供多台電腦運行或使用。閣下不得出租、租賃、出借、出售、再分發或再許可Apple軟體。
- H. 開放源。 Apple 已經或者將在其開放源網頁 (http://www.opensource.apple.com/) 上提供Apple 軟體的若干元件及包含在Apple軟體內的第三方開放源代碼程式(合稱 "開放源元件")。閣下只能對這些開放源元件進行修改或者更換,條件是 (i) 在由閣下擁有或控制的Apple品牌電腦上使用由從未經修改的Apple軟體變成最終的修改後Apple軟體,只要每一台此類Apple電腦均擁有一套適當許可的Apple 軟體副本。而且,(ii) 閣下在其他方面遵循本許可證的條款以及任何適用於開放源元件使用事項的許可條款。 Apple沒有義務為上述修改過的最終Apple軟體提供任何更新、維護、保修、技術支援、其他支援或服務。閣下明確承認如果 Apple 硬體的故障或損壞是由修改 Apple 軟體的開放源元件導致的,則該等故障或損壞會被排除在 Apple 硬體保修的條款之外。
- I. 不得倒序製造。閣下不得且閣下同意不會或讓其他人複製(本許可證或如適用於閣下的使用規則明示允許除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改Apple軟體或創建其衍生作品、或Apple軟體提供的任何服務或其任何部分(適用法律禁止任何前述限制除外,或包括在Apple軟體內的開放源元件使用許可證條款允許除外)。任何該等企圖均違反Apple及Apple軟體許可人的權利,如閣下違反此限制,可能受到檢控及須要作出賠償。
- J. 遵守法律。閣下同意使用Apple軟體和服務(定義見以下第5條)須遵守所有適用法律,包括在閣下居住或在閣下下載或使用Apple軟體和服務的國家或地區的當地法律。
- K. 第三方軟體。Apple 可能提供對某些第三方軟體或服務的訪問以方便閣下。在Apple 軟體含有或提供訪問第三方軟體的範圍內,Apple 沒有為該等軟體或服務提供任何技術支援或其他支援的明示或默示義務。請直接與適當的軟

體廠商、製造商或服務提供商聯繫,以獲取與其軟體、服務和/或產品相關的技術支援和客戶服務。

L.. 數字材料。除在此規定外, 閣下不得以商業或其他方式獨立使用、提取或分發Apple軟體所包含或作為其一部分提供的任何圖片、影像、圖形、藝術作品、音頻、視頻或類似資產 ("數位材料"),或以其他方式在Apple軟體預定用途情況以外使用數位材料。

### M. GarageBand功能和支援。

閣下可以免版稅使用Apple套裝軟體含的或以其他方式附加的 Apple 和第三方音頻迴圈內容 (下稱 "音頻內容"),為閣下的視頻和音頻節目建立閣下自己原創的聲帶。閣下可以廣播和 / 或散佈閣下自己用音頻內容創建的聲帶,但個別樣本、聲音組或音頻迴圈不得獨自作商業或其他方式散佈,亦不得作為音頻樣本、音效圖書館、音效或音樂基礎全部或部分重新打包。

Artist Lessons的提供僅作為個人的音樂課程,不得用於其他任何理由。Artist Lessons不得以任何形式或任何手段全部或部分散發,不論是商業或其他性質。Artist Lessons的技能水準(初級、中級、高級)和說明乃基於方便而提供,閣下承認和同意Apple並不保證其準確性。包括Artist Lessons在內的Learn to Play特徵需要使用樂器。

# 3. 轉讓。

A. 從Mac App Store獲取的Apple軟體不得轉讓。如閣下將閣下的Apple品牌硬體出售給第三方,閣下須在這樣做之前將Apple軟體從Apple品牌硬體中刪除。

- B. 對於任何預安裝Apple軟體,閣下可將閣下對Apple軟體的一切許可使用權一次性地永久轉讓予另一方(按Apple 提供之原件),條件是:(i) 該Apple軟體是連同閣下的Apple品牌硬體轉讓的;(ii) 轉讓內容必須包括全部Apple軟體,包括其所有元件、印刷品及本許可證;(iii) 閣下不得保留Apple軟體的全部或部分副本,包括儲存於電腦或其他存儲裝置的副本;(iv) 閣下沒有如第2B條所述般將Apple 軟體與閣下的Mac App Store帳戶關聯起來;及(v) 接受Apple軟體的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款和條件。
- C. 閣下不得轉讓以上第2H 條所述曾作修改或代替的Apple軟體。Apple軟體的所有零部件都是以捆綁方式出售的一個部分,不得從該捆綁軟體中分開及作為獨立應用軟體分發。連同帶有Apple品牌的特定硬體產品提供的Apple軟體,不得在Apple品牌硬體其他型號上運行。
- D. Apple基於促銷、評估、診斷或還原目的提供給閣下的任何Apple 軟體版本,只能用於此類目的,不得轉售或轉讓。

## 4. 同意使用資料。

A. 診斷性和使用資料。 閣下同意Apple及其子公司和代理可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性、使用及相關資訊,包括但不限於定期搜集關於閣下的電腦、系統和應用軟體以及週邊設備的資訊,以便向閣下提供與Apple軟體有關的軟體更新、產品支援和其他服務(如果有),以及用以核實本許可證條款的遵守情況。Apple可以使用此等資訊提供和改善Apple的產品和服務,只要其形式不會將閣下本人識別出來。為便於Apple的夥伴和第三方開發商改善其設計配合Apple產品使用的軟體、硬體和服務,Apple並可向任何此類夥伴或第三方開發商提供與該夥伴或第三方開發商的軟體、硬體和/或服務有關的診斷資訊子集,只要診斷資訊的形式不會將閣下本人識別出來。

B. 隱私政策。任何時候,閣下的資訊將會依照Apple的隱私政策處理,該政策通過提述方式納入本許可證之內,並可在www.apple.com/tw/privacy/查閱。

# 5. 服務和第三方材料。

A. 一般規定。Apple軟體能使閣下訪問Apple的iTunes Store、 Mac App Store及其它Apple和第三方服務及網址 (以下統稱及個別稱為"服務")。使用這些服務需要接入互聯網,而且使用某些服務可能需要一個Apple ID,可能要求 閣下接受附加服務條款和條件,並可能須繳交附加費用。閣下就iTunes Store帳戶、Apple ID或其他Apple帳戶使用 本軟體,即表示同意接受該帳戶的適用服務條款(例如iTunes Store最新的條款和條件),閣下可在http://www.apple.com/legal/itunes/ww/訪問和查閱該等條款和條件。

B. 閣下明白,使用任何服務意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容,這些內容可能使用或不使用 直白的語言。儘管如此,閣下同意使用服務並自擔風險,對於可能被發現屬冒犯性、猥褻或討厭的內容,Apple不 向閣下承擔任何責任。

- C. 某些服務可能顯示、包括或提供來自第三方的內容、資料、資訊、應用程式或材料("第三方材料"),或提供至某些第三方網站的鏈結。閣下一使用服務,即表示閣下承認並同意,Apple不負責檢查或評估此等第三方材料或網站的內容、準確性、完整性、及時性、有效性、符合版權規定、合法性、適當性或品質,或任何其他方面。對任何第三方服務、第三方材料或網站,或者第三方的任何其他材料、產品或服務,Apple 及其管理人員、關聯公司和子公司不作任何保證或認可,亦不對閣下或任何其他人承擔和負有任何責任或負責。第三方材料和至其他網站的鏈結僅為方便閣下而提供。
- D. 閣下同意,服務含有屬Apple、網站所有人和/或其許可人擁有的專有內容、資訊和材料(包括但不限於任何數位材料),受適用的知識產權和其他法律保護,包括但不限於版權,以及除了被允許使用服務外,閣下不以任何方式使用此等專有內容、資訊或材料,也不以任何與本許可證的條款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知識產權的方式使用此等專有資訊或材料。服務的任何部分,皆不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務,亦不以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品。閣下不得以任何未獲授權的方式利用服務,包括但不限於使用服務傳播電腦病毒、蠕蟲、特洛伊木馬或其他惡意軟體,或者侵入網路或加重網路容量負擔。閣下進一步同意不以任何方式使用服務騷擾、辱罵、追蹤、威脅或誹謗任何其他方,或以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用服務。對於閣下的任何此等使用或由於使用服務致使閣下可能收到的任何騷擾性、威脅性、誹謗性、冒犯性、侵權或非法資訊或傳播、Apple不在任何方面對閣下承擔任何責任。
- E. 此外,通過Apple軟體訪問、鏈結或顯示的服務和第三方材料不會以所有語言或在所有國家或地區提供。Apple 不聲明此等服務和材料為適當的及可在任何特定地點提供使用。在閣下選擇訪問此等服務或材料的範圍內,閣下是自主決定這樣做的,並負責遵守任何適用法律,包括但不限於適用的地方法律。Apple及其許可人保留在不通知的情況下,隨時更改、暫停、取消或禁止訪問任何服務的權利。在任何情況下,Apple皆不對取消或禁止訪問任何此等服務負有責任。Apple還可在任何情況下,不通知和不承擔責任地限制使用或訪問某些服務。
- 6. 終止 本許可證維持有效,直至終止之時為止。如閣下並未遵守本許可證任何條款,閣下在本許可證的權利將立即終止或以其他方式停止生效,Apple不會另行通知。本許可證終止時,閣下應停止使用一切Apple軟體及銷毀所有複製Apple軟體的全部或部分的複製本。本許可證第4、5、6、7、8、11和12條在如此終止後繼續有效。

## 7. 不作出保證

- A. 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用Apple軟體的人),閣下在居住國可能享有法定權利,禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步 瞭解相關的消費者權利,閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。
- B. 閣下明示承認和同意,在適用法律允許的範圍內,閣下使用APPLE軟體和和通過APPLE軟體執行或訪問的任何 服務須自行承擔風險,而且有關質量滿意、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。
- C. 在適用法律允許的最大範圍內,APPLE軟體和服務是"按現狀"和"可提供情況"提供的,附有一切故障而不帶有任何種類的保證;APPLE和APPLE的許可人(在第7、8條中合稱為"APPLE")特此否認就APPLE軟體和服務作出任何明示、默示或法定保證和條件,包括但不限於有關適銷性、質量滿意、適合作某特定用途、準確性、不受幹擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和/或條件。
- D. APPLE並不保證閣下可不受幹擾地享用APPLE軟體和服務,APPLE軟體包含的功能或所執行或提供的服務會符合閣下的要求,APPLE軟體或服務將不受幹擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、APPLE軟體或服務可與任何第三方軟體、應用程式或第三方服務相容或共同運作,或APPLE軟體或服務的缺陷可予以糾正。安裝本軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務的可用性。
- E. 閣下進一步承認,APPLE軟體和服務並非專為用於若APPLE軟體或服務出現故障或時間延誤、或所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時,可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境,包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。
- F. APPLE或APPLE授權代表給予的口頭或書面資料或意見均不構成任何保證。如發現APPLE軟體或服務有缺陷,閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。
- 8. 責任限制 在適用法律並未禁止的範圍內,在任何情況下,對由於閣下使用或無法使用APPLE軟體和服務、或 與APPLE軟體共同使用或無法共同使用任何第三方軟體或應用程式所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶

- 的、特別的、間接的或後果性的損害賠償,包括但不限於利潤損失、資料或資訊丟失、業務中斷的損害賠償或任何 其他商業損害賠償或損失,無論其成因及基於哪一種責任理論(合同、侵權法或其他),APPLE概無須負責,即使 APPLE已知悉可能發生上述損害賠償。有些國家地區不允許對人身傷害,或附帶或後果性損害賠償附加責任限制, 因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下,Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任(除在涉及人身傷 害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外)不應超過五十美元(US\$50.00)。即使前述補救方法失去其主要作用,上 述限制仍將適用。
- 9. 出口控制 除美國法律及獲得Apple軟體的所在國家地區的法律授權外,閣下不得使用或以任何方式出口或轉口 Apple軟體。特別是(但不以此為限) Apple軟體不得出口或轉口 (a) 到任何遭美國禁運的國家,或 (b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用Apple軟體,即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家,或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用Apple軟體於美國法律禁止使用的任何目的,包括但不限於發展、設計、製造或生產導彈、核武器或化學或生物武器。
- 10. 政府一般使用者 Apple 軟體和有關文件均屬"商業項目",該詞定義見 48 C.F.R. §2.101,包含"商用電腦軟體"和"商用電腦軟體文件",定義見 48 C.F.R.§12.212 或 48 C.F.R.§227.7202,以適用者為準。在符合 48 C.F.R.§12.212 或 48 C.F.R.§227.7202-1 至 227.7202-4 (以適用者為準)的規定下,商用電腦軟體和商用電腦軟體文件(a)只作為商業項目許可美國政府一般使用者使用,及(b)只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他一般使用者的權利。Apple 根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。
- 11. 管轄法律和可分割性 本許可證受(適用於美國加利福尼亞州居民之間訂立並全部在加利福尼亞州境內履行的協議的)美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄,並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者,本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不能執行,本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。
- 12. 全部協議;管轄文字 本許可證構成閣下與Apple之間有關使用Apple軟體的全部協議,並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設,如英文本與任何非英文譯本有任何不一致之處,在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內,應以本許可證的英文本為準。

# 13. 第三方確認

A. Apple軟體的若干部分使用或包含第三方的軟體及其它享有著作權的材料。Apple軟體所附的"線上"電子檔中載明有關該等材料的確認、許可條款及不承擔責任聲明,閣下對該等材料的使用受有關的條款管轄。

B. MPEG-4的使用 本產品是依據MPEG-4系統專利組合許可證特許使用,以按照MPEG-4系統標準進行編碼,但與 (i) 以實質媒體貯存或複製且按照所有權基礎逐項支付之資料、和/或 (ii) 按照所有權基礎逐項支付並傳送給最終用戶以永久貯存和/或使用之資料編碼有關、以及須就相關編碼持有額外許可證和支付特許權使用費者除外。該額外許可證可通過MPEG LA, LLC. 取得,請參閱http://www.mpegla.com瞭解進一步細節。

本產品是依據MPEG-4視像專利組合許可證特許予消費者個人和非商業性使用,以(i)按照MPEG-4視像標準 ("MPEG-4視像")進行視像編碼,和 / 或(ii) 對從事個人和非商業性活動的消費者所編碼的MPEG-4視像、和/或獲取 自MPEG LA 特許提供MPEG-4視像的視像提供者的MPEG-4視像進行解碼。沒有就任何其他用途賦予或默示必須 許可證。

與包括宣傳推廣、內部和商業使用及許可證的賦予等有關的進一步資料,可通過MPEG LA, LLC. 取得,請參閱 http://www.mpegla.com。

C. H.264/AVC通知 在Apple軟體包含AVC編碼和/或解碼功能的範圍內,H.264/AVC的商業性使用需要額外的許可及以下規定適用:本許可證許可本產品的AVC功能僅供消費者的個人和非商業性使用,以(i)按照AVC標準("AVC視像")進行視像編碼,和 / 或(ii)對從事個人和非商業性活動的消費者所編碼的AVC視像、和/或獲取自特許提供AVC視像的視像提供者的AVC視像進行解碼。與其他使用及許可證有關的資料,可通過MPEG LA L.L.C. 取得,請參閱HTTP://WWW.MPEGLA.COM。

EA0765

2011年 6月 20日修訂